

УДК 811.112.2'374

ББК 81.2 Нем-4

У91

Компьютерные дизайн обложки
дизайн-студия «Дикобраз»

Подписано в печать 12.09.05. Формат 84×108^{1/32}.
Усл. печ. л. 16,8. Тираж 3000 экз. Заказ № 7940.

Общероссийский классификатор продукции
ОК-005-93, том 2; 953005 — литература учебная

Санитарно-эпидемиологическое заключение
№ 77.99.02.953.Д.001056.03.05 от 10.03.2005 г.

Учебный русско-немецкий словарь / сост. Люд-
У91 мила Хайнце. — М.: АСТ: Астрель, 2006. — 320 с.

ISBN 5-17-033895-3 (ООО «Издательство АСТ»)

ISBN 5-271-12752-4 (ООО «Издательство Астрель»)

ISBN 3-468-20291-1 (нем.)

Материал предлагаемого Учебного русско-немецкого сло-
варя расположен по тематическому принципу. Словарь включа-
ет наглядные примеры-предложения на базе 4000 наиболее упо-
требительных слов.

Словарь предназначен для школьников, учащихся курсов, а
также для самостоятельного изучения немецкого языка.

УДК 811.112.2'374

ББК 81.2 Нем-4

Справочное издание

Учебный русско-немецкий словарь

Редактор *Блинова Л.С.*

Технический редактор *Соболевская Э.С.*

Компьютерная верстка *Полиновского Д. В.*

ООО «Издательство АСТ»
667000, Республика Тыва, г. Кызыл, ул. Кочетова, 93

ООО «Издательство Астрель»
129085, г. Москва, пр-д Ольминского, 3а

Наши электронные адреса: www.ast.ru
E-mail: astpub@aha.ru

Отпечатано с готовых диапозитивов на ФГУПП ордена
Трудового Красного Знамени «Детская книга» МПТР РФ.
127018, Москва, Сушевский вал, 49.

ISBN 5-17-033895-3
(ООО «Издательство АСТ»)

ISBN 5-271-12752-4
(ООО «Издательство Астрель»)

ISBN 3-468-20291-1 (нем.)

© 1994 Langenscheidt KG, München, Berlin

Название оригинального издания
Grundwortschatz Russisch

Печатается Astrel Ltd по специальному
соглашению с Langenscheidt KG

© ООО «Издательство Астрель», 2005,
русские переводы

Содержание

1	Темы	1
1.1	Человек	1
1.1.1.	Тело и душа	1
1.1.1.1	Тело	1
1.1.1.2	Внешность	4
1.1.1.3	Интеллект и душевные качества	5
1.1.1.4	Черты характера	8
1.1.1.5	Положительные и нейтральные чувства	12
1.1.1.6	Отрицательные эмоции	15
1.1.1.7	Здоровье и болезни	19
1.1.1.8	Жизнь и смерть	22
1.1.2	Жизнедеятельность	24
1.1.2.1	Ощущения и физиологические функции	24
1.1.2.2	Гигиена и чистота	26
1.1.2.3	Виды деятельности	29
1.1.2.4	Перемещение	32
1.1.2.5	Движение предметов и живых существ	36
1.1.2.6	Глаголы со значением «давать» и «брать»	36
1.1.2.7	Обращение с вещами	40
1.1.2.8	Обращение с вещами и живыми существами	43
1.1.2.9	Учеба и знания	44
1.1.3	Язык и речевая деятельность	47
1.1.3.1	Общие сведения	47
1.1.3.2	Речь	49
1.1.3.3	Письмо и чтение	52
1.1.3.4	Цель высказывания	56
1.1.3.4.1	Получение информации	56
1.1.3.4.2	Выражение мнения	58
1.1.3.4.3	Согласие и отказ	60
1.1.3.4.4	Уверенность и сомнение	62
1.1.3.4.5	Положительная оценка	63
1.1.3.4.6	Нейтральная и негативная оценка	66
1.1.3.4.7	Желание, просьба, необходимость	68
1.1.3.4.8	Формулы вежливости	70
1.1.3.4.9	Возгласы и разговорные фразы	72
1.1.4	Человек и общество	74
1.1.4.1	Идентификация	74
1.1.4.2	Семья	77
1.1.4.3	Социальные связи	80
1.1.4.4	Профессии	82
1.1.4.5	Социальный статус	85

1.1.4.6	Позитивное и нейтральное социальное поведение.	8
1.1.4.7	Негативное социальное поведение.	90
1.1.4.8	Контакты и участие в мероприятиях	92
1.1.5	Судьба и случай	96
1.2	Повседневная жизнь	98
1.2.1	Человек и его жилище	98
1.2.1.1	Дом и квартира	98
1.2.1.2	Домашняя обстановка	101
1.2.1.3	Предметы быта	104
1.2.2	Одежда и украшения	106
1.2.3	Питание	111
1.2.3.1	Еда, ресторан.	111
1.2.3.2	Продукты питания и блюда.	115
1.2.3.3	Овощи и фрукты	119
1.2.3.4	Напитки, табачные изделия	121
1.2.4	Школа и образование	124
1.2.4.1	Общие сведения	124
1.2.4.2	Учебные занятия и экзамены	127
1.2.5	Работа	131
1.2.6	Хозяйственная деятельность	133
1.2.6.1	Общие сведения	133
1.2.6.2	Магазины, покупки	136
1.2.6.3	Деньги.	138
1.2.6.4	Собственность.	141
1.2.7	Право и управление	142
1.2.7.1	Почта и телефон	142
1.2.7.2	Государственные учреждения. Полиция	146
1.2.7.3	Суд. Правонарушения.	148
1.2.8	Врач и больница	151
1.3	Круг интересов	153
1.3.1	Искусство	153
1.3.1.1.	Театр, кино, изобразительное искусство	153
1.3.1.2	Музыка	156
1.3.2	Средства массовой информации	158
1.3.3	Отдых и свободное время	161
1.3.3.1	Досуг.	161
1.3.3.2	Спорт	163
1.4	Общественная жизнь	166
1.4.1	Государство	166
1.4.1.1	Государство и политика	166

1.4.1.2	Война и мир	172
1.4.2	Церковь и религия	175
1.5	Окружающая среда	177
1.5.1	Город и деревня	177
1.5.2	Ландшафт	180
1.5.3	Природа	182
1.5.3.1	Общие сведения	182
1.5.3.2	Фауна	185
1.5.3.3	Флора	188
1.5.3.4	Погода и климат	190
1.6	Техника и материалы	194
1.6.1	Техника	194
1.6.2	Материалы	196
1.7	Путешествия и транспорт	198
1.7.1	Путешествия	198
1.7.2	Транспорт	201
1.7.2.1	Уличное движение	201
1.7.2.2	Транспортные средства	203
1.7.2.3	Железная дорога	206
1.7.2.4	Самолёт. Теплоход.	208
1.8	Страны и народы	210
1.8.1	Географические названия	210
1.8.2	Национальности. Названия жителей и языков	212
2	Общие понятия	215
2.1	Время	215
2.1.1	Времена года	215
2.1.2	Названия месяцев. Даты	216
2.1.3	Дни недели	217
2.1.4	Время суток	217
2.1.5	Часовое время	218
2.1.6	Другие временные понятия	219
2.1.6.1	Существительные	219
2.1.6.2	Глаголы	220
2.1.6.3	Прилагательные.	222
2.1.6.4	Наречия	224

2.1.6.5	Предлоги	227
2.1.6.6	Союзы	228
2.2	Пространственные понятия	230
2.2.1	Существительные	230
2.2.2	Прилагательные	231
2.2.3	Наречия	233
2.2.4	Предлоги	236
2.3	Количество и меры	238
2.3.1	Количественные понятия	238
2.3.1.1.	Существительные. Глаголы	238
2.3.1.2	Прилагательные	239
2.3.1.3	Наречия	240
2.3.2	Количественные числительные	241
2.3.3	Единицы измерения	242
2.4	Порядок	243
2.4.1	Последовательность. Систематизация ...	243
2.4.2	Порядковые числительные	247
2.5	Образ действия	248
2.5.1	Наречия образа действия	248
2.5.2	Прилагательные и наречия степени	249
2.5.3	Сравнение	250
2.6	Цвета	252
2.7	Форма	253
2.8	Причина, следствие, цель	254
2.9	Состояние и изменение	256
3	Структурные слова	258
3.1	Местоимения	258
3.1.1	Личные местоимения	258
3.1.2	Притяжательные местоимения	262
3.1.3	Указательные местоимения	263
3.1.4	Вопросительные местоимения	263
3.1.5	Относительные местоимения	263

3.1.6	Неопределённые местоимения	264
3.1.7	Отрицательные местоимения	265
3.1.8	Определительные местоимения	265
3.1.9	Возвратные местоимения	266
3.2	Предлоги	266
3.3	Союзы	268
3.4	Частицы	269
Алфавитный указатель		271

Сокращения

Adv	Adverb, Umstandswort	наречие
Akk.	Akkusativ, Wenfall	винительный падеж
Dat.	Dativ, Wemfall	дательный падеж
etw.	etwas	что-либо
f	Femininum, weiblich	женский род
Fut.	Futur, Zukunft	будущее время
G/Gen.	Genitiv, Wesfall	родительный падеж
Gr.	Grammatik	грамматика
hist.	historisch	история
Imp.	Imperativ, Befehlsform	повелительное наклонение
Instr.	Instrumental, 5. Fall	творительный падеж
ipf.	imperfektiv, unvollendet	несовершенный вид
j-n	jemanden	кого-либо
m	Maskulinum, männlich	мужской род
n	Neutrum, sächlich	средний род
N/Nom.	Nominativ, Werfall	именительный падеж
pf.	perfektiv, vollendet	совершенный вид
Pl	Plural, Mehrzahl	множественное число
Präpos.	Präpositiv, 6. Fall	предложный падеж
Präs.	Präsens, Gegenwart	настоящее время
Prät.	Präteritum, Vergangenheit	претерит
unpers.	unpersönlich	в безличной форме
unveränd.	unveränderlich	неизменяемый
wörtl.	wörtlich	дословно

Предисловие

Изучение иностранного языка лучше всего начинать с усвоения основного словарного состава и затем постепенно расширять этот запас. Предлагаемый Учебный русско-немецкий словарь имеет тщательно отобранный словник, состоящий из наиболее употребительных слов.

Материал словаря расположен по тематическому принципу, так как изучение слов по темам легче и эффективнее: между словами одной темы существуют ассоциативные связи, что способствует расширению словарного запаса и лучшему запоминанию лексики. В словаре дается не только перевод основных понятий по каждой теме, но приводятся и иллюстративные примеры-предложения, где показано, как употребляется слово в речи, в конкретном контексте, и это минимизирует вероятность неправильного употребления этого слова в дальнейшем. Кроме того, эти примеры-предложения могут служить моделями, по которым учащиеся смогут самостоятельно образовывать законченные фразы.

Примеры употребления не ограничиваются рамками словника, они содержат дополнительную лексику, что способствует увеличению словарного запаса учащегося.

Рекомендуем вести работу над словником по отдельным темам. Вы можете отыскать в алфавитном указателе в конце книги нужное вам слово, затем найти его в соответствующей теме и выучить контекст всей темы.

Словарь не привязан ни к какому конкретному учебнику, он годится для самостоятельной работы на начальном этапе обучения.

1 ТЕМЫ

1.1 Человек



1.1.1. ТЕЛО И ДУША

1.1.1.1 ТЕЛО

глаз m У девушки были красивые тёмные глаза́.	Auge n Das Mädchen hatte schöne dunkle Augen.
голова́ f На голове́ у него́ была́ новая́ шля́па.	Kopf m Auf dem Kopf hatte er einen neuen Hut.
грудь f Ма́ть прижа́ла ребё́нка к гру́ди.	Brust f Die Mutter drückte das Kind an die Brust.
губа́ f На губе́ у неё была́ ма́ленькая ра́на.	Lippe f An der Lippe hatte sie eine kleine Wunde.
зуб m У ребё́нка пло́хие зу́бы.	Zahn m Das Kind hat schlechte Zähne.
колёно n На ко́ленях у ма́льчика лежа́ла кнйга.	Knie n Auf den Knien des Jungen lag ein Buch.
кровь f Бо́льшой поте́рял мно́го кро́ви.	Blut n Der Kranke hat viel Blut verloren.
кула́к m Во вре́мя разгово́ра он сжа́л ру́ки в кула́ки.	Faust f Während des Gesprächs ballte er die Fäuste.
ладо́нь f Он вы́тер лоб ладо́нью.	(flache) Hand f, Handfläche f Er wischte sich die Stirn mit der Hand ab.
лицо́ n В толпе́ я вдруг заме́тила зна́комое ли́цо.	Gesicht n In der Menge sah ich plötzlich ein bekanntes Gesicht.
нога́ f Ребе́нок пры́гал на одно́й но́ге.	Bein n Das Kind sprang auf einem Bein.

нога́ f Она́ еле де́ржится на нога́х.	Fuß m, Bein n Sie hält sich kaum noch auf den Beinen.
нос m У арти́ста сме́шной дли́нный нос.	Nase f Der Schauspieler hat eine komische lange Nase.
па́лец m Ско́лько па́льцев на руке́?	Finger m Wie viele Finger sind an einer Hand?
рот m Врач попроси́л паци́ента откры́ть рот.	Mund m Der Arzt bat den Patienten, den Mund zu öffnen.
рука́ f Он всегда́ суёт свой ру́ки в карма́ны брю́к.	Hand f Er hat immer seine Hände in den Hosentaschen.
рука́ f Он потеря́л на войне́ пра́вую ру́ку.	Arm m Er verlor im Krieg den rechten Arm.
се́рдце n У его́ ма́тери больно́е се́рдце.	Herz n Seine Mutter hat ein krankes Herz.
спина́ f На спине́ же́нщина несла́ корзи́ну.	Rücken m Auf dem Rücken trug die Frau einen Korb.
те́ло n Норма́льная температу́ра те́ла 36,6 гра́дусов.	Körper m Die normale Körpertemperatur beträgt 36,6°C.
у́хо n, у́ши Pl Она́ прошепта́ла ему́ что-то на́ ухо.	Ohr n Sie flüsterte ihm etwas ins Ohr.
язы́к m Э́то лека́рство на́до положи́ть под язы́к.	Zunge f Diese Arznei muss man unter die Zunge legen.

во́лос m
Сейча́с мо́дны дли́нные во́лосы.

Haar n
Jetzt sind lange Haare modern.

го́рло n Мне т́рудно глота́ть, потому́ что у меня́ боли́т го́рло.	Hals m Da ich Halsschmerzen habe, kann ich schlecht schlucken.
желу́док m Оте́ц ча́сто жа́луется на бо́ли в желу́дке.	Magen m Der Vater klagt oft über Magenschmerzen.
живо́т m Он спи́т обы́чно на живо́те.	Bauch m Er schläft gewöhnlich auf dem Bauch.
кисть f Мне бро́сились в глаза́ то́нкие кисти́ музыкан́та.	Hand f Mir sind die schmalen Hände des Musikers aufgefallen.
ко́жа f Э́тот крем по́лезен для сухо́й ко́жи.	Haut f Diese Creme ist gut für trockene Haut.
кость f Она́ о́чень худа́я, как гово́рят, ко́жа да ко́сти.	Knochen m Sie ist sehr dünn, wie man sagt, nur Haut und Knochen.
лоб m Гово́рят, что высо́кий лоб — призна́к интелле́кта.	Stirn f Man sagt, eine hohe Stirn ist ein Zeichen für Intellekt.
ло́коть m Не клади́ ло́кти на стол.	Ellenbogen m Leg die Ellenbogen nicht auf den Tisch.
мозг m Мозг челове́ка ве́сит прибли́зительно 1300 (ты́сяча три́ста) гра́ммов.	Gehirn n Das Gehirn eines Menschen wiegt ungefähr 1300 g.
му́скул m У спортсме́нов хоро́шо разви́ты му́скулы.	Muskel f Sportler haben gut entwickelte Muskeln.
нерв m Мои́ нервы́ э́того не выде́ржат.	Nerv m Meine Nerven halten das nicht aus.
но́готь m Я не люблю́ кра́сить но́гти.	Nagel m Ich mag es nicht, die Nägel zu lackieren.
плече́ n Он положи́л мне ру́ку на пле́чо.	Schulter f Er legte mir die Hand auf die Schulter.

подборóдок m

Подборóдок — это нижняя часть лица.

Kinn n

Das Kinn ist der untere Teil des Gesichts.

ше́я f

На ше́е у него́ был тёплый шарф.

Hals m

Um den Hals hatte er einen warmen Schal.

1.1.1.2 ВНЕШНОСТЬ

**вид m**

На вид ему́ лет со́рок.

Aussehen n

Dem Aussehen nach ist er etwa vierzig Jahre alt.

внёшний

Внёшний слой ко́жи имéет за- щитную фу́нкцию.

äußerer

Die äußere Hautschicht hat eine Schutzfunktion.

высо́кий

В спортза́л вошёл высо́кий спортсме́н.

hoch, groß

Ein hoch gewachsener Sportler betrat die Turnhalle.

краси́вый

Кака́я она́ краси́вая!

schön

Wie schön sie ist!

красото́й f

Все восхища́лись её красо- то́й.

Schönheit f

Alle waren von ihrer Schönheit entzückt.

полне́ть/пополне́ть

Посовету́й, что мне де́лать, что́бы не полне́ть.

zunehmen

Gib mir einen Rat, was ich machen soll, um nicht zuzunehmen.

по́лный

В э́том журна́ле вы найдёте мо́ду для по́льных же́нщин.

vollschlank

In dieser Zeitschrift finden Sie Mode für vollschlanke Frauen.

похо́ж

Сын о́чень похо́ж на ма́ть.

ähnlich

Der Sohn sieht der Mutter sehr ähnlich.

то́нкий

У де́вочки то́нкие ру́ки и но́ги.

dünn

Das Mädchen hat dünne Arme und Beine.

фи́гура f

Несмот́ря на во́зраст, у неё иде́альная фи́гура.

Figur f

Trotz des Alters hat sie eine Idealfigur.

худе́ть/похуде́ть

Ты о́чень по́лный, тебе́ на́до поху́деть.

abnehmen

Du bist zu dick, du musst abnehmen.

бле́дный

Тебе́ пло́хо? Ты о́чень бле́- ный.

blass

Ist dir nicht gut? Du bist so blass.

борода́ f

Э́тому мужчи́не и́дёт борода́.

Bart m

Der Bart steht diesem Mann.

внёшность f

То́ма уро́ка «Внёшность че- лове́ка».

Aussehen n, Äußeres n

Das Unterrichtsthema ist „Das Äußere des Menschen“.

вы́глядеть

А как вы́глядит твой дру́г?

aussehen

Und wie sieht dein Freund aus?

причё́ска f

Но́вая причё́ска тебе́ и́дёт.

Frisur f

Die neue Frisur steht dir.

стро́йный

Высо́кая стро́йная де́вушка вошла́ в за́л.

schlank

In den Saal kam ein großes, schlankes Mädchen.

то́лстый

Ты ешь мно́го хле́ба, поэ́тому ты та́кой то́лстый.

dick

Du isst viel Brot, deswegen bist du so dick.

у́сы Pl

У моего́ отца́ во́лосы све́тлые, а у́сы че́рные.

Schnurrbart m

Mein Vater hat helle Haare, aber einen schwarzen Schnurrbart.

худо́й

Он о́чень худо́й, наве́рное, он че́м-то бо́лен.

dünn, schlank

Er ist sehr dünn, wahrschein- lich ist er krank.

1.1.1.3 ИНТЕЛЛЕКТ И ДУШЕВНЫЕ КАЧЕСТВА

**внима́ние n**

Профе́ссор уде́ляет мно́го внима́ния студéнтам.

Aufmerksamkeit f

Der Professor schenkt den Studenten viel Aufmerksamkeit.

впеча́тление n

Фильм произве́л на меня́ си́льное впечатле́ние.

Eindruck m

Der Film hinterließ bei mir einen starken Eindruck.

вспоминать/вспомнить Мы часто вспоминаем нашу поездку в Россию.	sich erinnern Wir erinnern uns oft an unsere Russlandreise.
думать/подумать О чём ты думаешь? – Об экзамене.	denken Woran denkst du? – An die Prüfung.
забывать/забыть Ученик забыл дома тетрадь.	vergessen Der Schüler vergaß das Heft zu Hause.
идея f Это хорошая идея – поехать в Лондон.	Idee f Es ist eine gute Idee, nach London zu fahren.
интерес m Студенты слушали лекцию с большим интересом.	Interesse n Die Studenten hörten sich die Vorlesung mit großem Interesse an.
интересно Adv Учителя истории всегда интересно слушать.	interessant Es ist immer interessant, dem Geschichtslehrer zuzuhören.
мечта f Его мечта – поехать в Австралию.	Traum m Es ist sein Traum, nach Australien zu fahren.
мечтать В детстве он мечтал стать капитаном.	träumen In seiner Kindheit träumte er davon, Kapitän zu werden.
мысль f Мысль о больном друге не покидала меня.	Gedanke m Der Gedanke an den kranken Freund ließ mich nicht los.
напоминать/напомнить (кому о чём) Он напомнил мне о нашей встрече.	erinnern (j-n an etw.) Er erinnerte mich an unser Treffen.
ошибаться/ошибиться Не ошибается тот, кто ничего не делает.	sich irren Wer nichts tut, macht keine Fehler.
память f У него плохая память.	Gedächtnis n Er hat ein schlechtes Gedächtnis.
представлять себе/представить себе Мать не могла себе представить жизнь без детей.	sich etw. vorstellen Mutter konnte sich ein Leben ohne Kinder nicht vorstellen.

совесть f Совесть у него была чиста, и он мог спокойно спать.	Gewissen n Sein Gewissen war rein, und er konnte ruhig schlafen.
способность f Необходимо развивать музыкальные способности ребёнка.	Fähigkeit f Es ist notwendig, die musikalischen Fähigkeiten des Kindes zu entwickeln.
умный Студентка довольно умна.	klug Die Studentin ist ziemlich klug.
воспоминание n О детстве у него остались приятные воспоминания.	Erinnerung f Er hat seine Kindheit in angenehmer Erinnerung behalten.
гениальный А. Эйнштейн был гениальным учёным.	genial A. Einstein war ein genialer Wissenschaftler.
гений m Ломоносов был гением.	Genie n Lomonossow war ein Genie.
глупость f Он сделал большую глупость: продал дом.	Dummheit f Er beging eine große Dummheit: Er verkaufte das Haus.
глупый Не задавай мне глупых вопросов.	dumm Stell mir keine dummen Fragen.
запоминать/запомнить Я попытаюсь запомнить ваш адрес.	sich merken, im Gedächtnis behalten Ich versuche, mir Ihre Adresse zu merken.
интересовать А почему это тебя интересует?	interessieren Warum interessiert dich denn das?
интересоваться Чем вы интересуетесь? – Искусством.	sich interessieren Wofür interessieren Sie sich? – Für Kunst.
недоразумение n Извините, пожалуйста, это недоразумение.	Missverständnis n Entschuldigen Sie bitte, das ist ein Missverständnis.

разум *m*

Разум – это способность человека творчески и логически мыслить.

Verstand *m*, Vernunft *f*

Der Verstand ist die Fähigkeit des Menschen, schöpferisch und logisch zu denken.

сумасшедший

В этом доме живёт сумасшедшая женщина.

verrückt, geisteskrank

In diesem Haus wohnt eine geisteskranke Frau.

талантливый

Игрá талантливóго музыканта всем понравилась.

talentiert

Allen gefiel das Spiel des talentierten Musikers.

ум *m*

Ты не в своём уме!
Когда ты, наконец, возьмёшься за ум?

Verstand *m*; Vernunft *f*

Du bist wohl nicht bei Verstand!
Wann wirst du endlich zur Vernunft kommen?

1.1.1.4 ЧЕРТЫ ХАРАКТЕРА

**вёрный**

Вёрный друг не оставит тебя в беде.

treu

Ein treuer Freund lässt dich nicht im Stich.

вёсело *Adv*

У моего друга всегда вёсело.

lustig

Bei meinem Freund ist es immer lustig.

весёлый

Он предложил посмотреть весёлый фильм.

lustig

Er schlug vor, sich einen lustigen Film anzusehen.

воля *f*

Сын женился против воли родителей.

Wille *m*

Der Sohn heiratete gegen den Willen der Eltern.

гóрдый

Он мне не нравится, потому что он слишком гóрдый.

stolz

Er gefällt mir nicht, weil er zu stolz ist.

грúбый

Она ненавидела грúбых людей.

grob

Sie hasste grobe Menschen.

дóбрый

Мне кажется, он очень дóбрый человек.

gut, gutmütig

Mir scheint, er ist ein sehr guter Mensch.

жестóкий

К сожалению, по телевизору показывают слишком много жестóких фильмов.

brutal, hart

Leider zeigt man im Fernsehen zu viele brutale Filme.

замечáть/замéтить

Никтó не замéтил, что у неё новая причёска.

(be)merken, feststellen

Keiner merkte, dass sie eine neue Frisur hatte.

злой

Ты ошибáешься, он не злой, а очень дóбрый.

böse

Du irrst dich, er ist nicht böse, sondern sehr gutmütig.

лйчность *f*

Зáвтра я пойду́ на лекцию о роли личности в истории.

Persönlichkeit *f*

Morgen gehe ich zu einer Vorlesung über die Rolle der Persönlichkeit in der Geschichte.

мйлый

Мйлая Тáня! Вчерá я получила твоё письмó.

lieb

Liebe Tanja! Gestern habe ich deinen Brief erhalten.

недостáток *m*

У кáждого есть свой недостаткi и свой достоинствa.

Mangel *m*, Fehler *m*

Jeder hat seine Fehler und Tugenden.

серьёзно *Adv*

Прошу́ тебя, займись серьёзно матемáтикой.

ernst, ernsthaft

Ich bitte dich, beschäftige dich ernsthaft mit der Mathematik.

серьёзный

Нóвый коллéга очень серьёзный человек.

ernst

Der neue Kollege ist ein sehr ernster Mensch.

стрóгий

Мне кáжется, ты очень стрóг к дéтям.

streng

Ich glaube, du bist sehr streng zu den Kindern.

стрóго *Adv*

Прошу́ тебя, не судй об éтом слишком стрóго.

streng

Ich bitte dich, urteile darüber nicht zu streng.

увёренный

Его двйжения были быстрыми и увёренными.

sicher, überzeugt

Seine Bewegungen waren schnell und sicher.

харáктер *m*

У его отцá тяжёлый харáктер.

Charakter *m*

Sein Vater hat einen schwierigen Charakter.

хйтрый

Лисá считáется хйтрým животным.

listig, schlau

Der Fuchs gilt als schlaues Tier.

черта f	(Gesichts-)Zug m; (Charakter-) Eigenschaft f
У девушки тонкие черты лица.	Das Mädchen hat feine Gesichtszüge.
Назови положительные черты характера твоего друга.	Nenne positive Charaktereigenschaften deines Freundes.
честно Adv	ehrlich
«Что ты разбил окно?», – «Да», – честно ответил он.	„Hast du das Fenster zerschlagen?“ – „Ja“, – antwortete er ehrlich.
честный	ehrlich
Все считали его честным человеком.	Alle hielten ihn für einen ehrlichen Menschen.
грубо Adv	grob
Почему ты так грубо со мной разговариваешь?	Warum sprichst du so grob mit mir?
достоинство n	Würde f
Он считает ниже своего достоинства мыть посуду.	Er hält es für unter seiner Würde, das Geschirr abzuwaschen.
жадный	geizig
Мне не нравится твой друг, он жадный.	Mir gefällt dein Freund nicht, er ist (zu) geizig.
жизнерадостный	lebenslustig
Наш сосед – жизнерадостный человек.	Unser Nachbar ist ein lebenslustiger Mensch.
легкомысленный	leichtsinig
Я не ожидала от тебя такого легкомысленного поступка.	Ich habe von dir solch ein leichtsinniges Auftreten nicht erwartet.
ленивый	faul
Саша был способным, но ленивым учеником.	Sascha war zwar ein begabter, aber fauler Schüler.
любопытный	wissbegierig
Ребёнок мой подружки очень любопытный.	Das Kind meiner Freundin ist sehr wissbegierig.
любопытный	neugierig
Какой у вас любопытный ребёнок! Он всё время задаёт вопросы.	Sie haben aber ein neugieriges Kind. Es fragt ständig.

любопытство n	Neugier f
Колё с любопытством рассматривал странную машину.	Voller Neugier betrachtete Kolja das seltsame Auto.
менталитет m	Mentalität f
Психолог говорил о менталитете русских и американцев.	Der Psychologe sprach über die Mentalität von Russen und Amerikanern.
мужественно Adv	mutig
Народ этой страны мужественно боролся за свободу.	Das Volk dieses Landes kämpfte mutig für die Freiheit.
настойчиво Adv	beharrlich, hartnäckig
Он настойчиво добивается своей цели.	Er verfolgt hartnäckig sein Ziel.
осторожный	vorsichtig
Будьте осторожны при переходе через улицу!	Seien Sie vorsichtig beim Überqueren der Straße!
приветливый	freundlich
Нас приняла приветливая хозяйка.	Uns empfing eine freundliche Hausfrau.
прилежный	fleißig
Лена была прилежной ученицей.	Lena war eine fleißige Schülerin.
принципиальный	grundsätzlich, prinzipientreu
Все считают его принципиальным человеком.	Alle halten ihn für einen prinzipientreuen Menschen.
равнодушный	gleichgültig
Равнодушные люди мне не нравятся.	Gleichgültige Menschen gefallen mir nicht.
робкий	zaghaft, schüchtern
Не будь таким робким!	Sei nicht so schüchtern!
самоуверенный	selbstsicher
Н. – самоуверенный человек.	N. ist ein selbstsicherer Mensch.
скромный	bescheiden
Таких скромных людей, как твой родители, я не видел.	Solch bescheidene Leute wie deine Eltern habe ich noch nicht gesehen.
терпеливый	geduldig
Мама – самый терпеливый человек в нашей семье.	Mutti ist der geduldigste Mensch in unserer Familie.

терпение n Учитель должен обладать терпением.	Geduld f Ein Lehrer muss Geduld haben.
упорно Adv Несмотря на несколько поражений, спортсмен упорно тренировался.	hartnäckig Trotz einiger Niederlagen trainierte der Sportler hartnäckig weiter.
упорный Упорный спортсмен добился отличных результатов.	hartnäckig, beharrlich Der beharrliche Sportler erreichte ausgezeichnete Ergebnisse.
упрямый Упрямый человек поступает так, как он хочет, даже если это неправильно.	trotzig, dickköpfig Ein dickköpfiger Mensch macht das, was er will, sogar wenn es falsch ist.
храбрый Дети любят слушать сказку о храбром солдате.	tapfer Die Kinder hören sehr gern das Märchen vom tapferen Soldaten.
честность f Его честность меня всегда поражала.	Ehrlichkeit f Seine Ehrlichkeit hat mich immer verwundert.
эгоист m Я не думала, что ты такой эгоист.	Egoist m Ich habe nicht gedacht, dass du solch ein Egoist bist.
энергичный Новый учитель – молодой, энергичный человек.	energisch Der neue Lehrer ist ein junger, energischer Mensch.

1.1.1.5 ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЕ И НЕЙТРАЛЬНЫЕ ЧУВСТВА



любить Не понимаю, почему она любит этого человека. Все дети очень любят макароны.	lieben, gern haben, mögen Ich verstehe nicht, warum sie diesen Menschen liebt. Alle Kinder mögen Nudeln.
любовь f Он объяснился ей в любви.	Liebe f Er hat ihr seine Liebe erklärt.

надежда f Никогда не надо терять надежду.	Hoffnung f Man darf nie die Hoffnung verlieren.
надеяться/понадеяться Я надеюсь, что всё изменится к лучшему.	hoffen Ich hoffe, dass sich alles zum Besten wendet.
настроение n Почему у тебя сегодня такое плохое настроение?	Stimmung f, Laune f Warum hast du heute so schlechte Laune?
оптимизм m Мой друг с оптимизмом рассказывал о своём будущем.	Optimismus m Mein Freund erzählte voller Optimismus von seiner Zukunft.
нравиться/понравиться Романы этого писателя мне не нравятся.	gefallen Die Romane dieses Schriftstellers gefallen mir nicht.
радоваться/обрадоваться Ребёнок очень обрадовался новой книге сказок.	sich freuen Das Kind freute sich sehr über das neue Märchenbuch.
радость f Я с радостью приняла приглашение на ужин.	Freude f Ich habe mit Freude die Einladung zum Abendessen angenommen.
смех m Его слова вызвали всеобщий смех. Он не мог удержаться от смеха.	Gelächter n, Lachen n Seine Worte lösten allgemeinen Gelächter aus. Er konnte sich das Lachen nicht verbeißen.
смеяться Все громко смеялись.	lachen Alle lachten laut.
счастливый Я желаю вам счастливого пути.	glücklich Ich wünsche euch eine glückliche Reise.
удовольствие n Я с удовольствием расскажу тебе о моей поездке в Россию.	Vergnügen n Ich erzähle dir mit Vergnügen von meiner Reise nach Russland.
улыбаться/улыбнуться Он вежливо улыбался, но ничего не говорил.	lächeln Er lächelte höflich, sagte aber nichts.
улыбка f Он сказал это с улыбкой.	Lächeln n Er sagte das mit einem Lächeln.

чувство n

Моя подру́га не уме́ет скрыва́ть своих чувств.

веселиться

На пра́зднике все го́сти веселились.

восторг m

Ма́льчик с восторгом рассказывал о своём пе́рвом дне в школе.

восхищение n

Же́нщина не могла́ скрыть своего́ восхищения.

довольный

Оте́ц дово́лен сы́ном.

жалеть/пожалеть

Он пожа́лел, что не смог пойти́ в теа́тр.

ласково Adv

Ба́бушка рассказывала сказа́ку и ла́сково гла́дила вну́ка по голове́.

ласковый

Я по́мню ла́сковый го́лос ма́мы, чита́ющей мне сказа́ку.

любоваться

Тури́сты любова́лись краси́вым ви́дом.

мужество n

В сказа́зе идёт речь о му́жестве солда́т.

нежный

У моёй подру́ги не́жный и ла́сковый муж.

оптимистичный

Я не могу́ поня́ть твоего́ оптимистичного на́строения.

Gefühl n

Meine Freundin kann ihre Gefühle nicht verbergen.

sich vergnügen

Auf der Feier haben sich alle Gäste vergnügt.

Begeisterung f

Der Junge erzählte mit Begeisterung von seinem ersten Schultag.

Entzücken n, Bewunderung f

Die Frau konnte ihr Entzücken nicht verbergen.

zufrieden

Der Vater ist mit dem Sohn zufrieden.

bedauern

Er bedauerte, dass er nicht ins Theater gehen konnte.

zärtlich

Die Großmutter erzählte ein Märchen und streichelte dem Enkel zärtlich über den Kopf.

zärtlich

Ich kann mich an die zärtliche Stimme der Mutter erinnern, die mir ein Märchen vorlas.

bewundern, sich ergötzen

Die Touristen bewunderten die schöne Aussicht.

Mut m

In der Erzählung geht es um den Mut der Soldaten.

zärtlich

Meine Freundin hat einen lieben und zärtlichen Mann.

optimistisch

Ich kann deine optimistische Stimmung nicht verstehen.

полюбить

Ей ка́зало́сь, что она́ никогда́ в жизни не по́любит э́того че́ловека́.

ра́достно Adv

«Я получи́л «отлично́»», — ра́достно сообщи́л сын.

ра́достный

Са́ша сообщи́л роди́телям ра́достную но́вость.

смешно́ Adv

Он о́чень смешно́ описы́вает вне́шность зна́комых и дру́зёй.

смешной

Э́тот писа́тель пи́шет смешные́ расска́зы для де́тёй.

уве́ренность f

Успе́х прида́л ему́ уве́ренности́.

Я не могу́ с уве́ренностью э́то утвер́ждать.

Позво́льте мне вы́разить уве́ренность в успе́хе на́шей рабо́ты.

lieb gewinnen

Es schien ihr, als würde sie diesen Menschen nie im Leben lieb gewinnen.

froh, freudig

„Ich habe „ausgezeichnet“ bekommen“ – verkündete freudig der Sohn.

froh, freudig

Sascha teilte den Eltern die freudige Nachricht mit.

lustig

Er beschreibt sehr lustig das Äußere von Bekannten und Freunden.

lustig

Dieser Schriftsteller schreibt lustige Erzählungen für Kinder.

Sicherheit f; Bestimmtheit f; Gewissheit f

Der Erfolg hat ihm Sicherheit gegeben.

Das kann ich nicht mit Bestimmtheit sagen.

Gestatten Sie mir, meine Gewissheit über den Erfolg unserer Arbeit zum Ausdruck zu bringen.

1.1.1.6 ОТРИЦАТЕЛЬНЫЕ ЭМОЦИИ

**бояться**

Ма́ленькая де́вочка бо́ится соба́к.

виноватый

Он чу́ствует себя́ ви́новаты́м в сме́рти дру́га.

волновать/взволновать

Что случи́лось? Ты так взволнован.

Angst haben, sich fürchten

Das kleine Mädchen fürchtet sich vor Hunden.

schuldig

Er fühlt sich am Tod des Freundes schuldig.

aufregen

Was ist los? Du bist so aufgeregt.

волноваться Больному нельзя волноваться.	sich aufregen, besorgt sein Der Kranke darf sich nicht aufregen.
горе n У этой женщины большое горе – умер её муж.	Kummer m Diese Frau hat großen Kummer – ihr Mann ist gestorben.
зависть f Зависть – это очень нехорошее чувство.	Neid m Neid ist ein schlechtes Gefühl.
заплакать Сначала она весело рассказывала о себе, а потом вдруг заплакала.	weinen Zunächst erzählte sie fröhlich über sich, fing dann aber plötzlich an zu weinen.
обида f Она не может забыть этой обиды.	Beleidigung f, Kränkung f Sie kann diese Beleidigung nicht vergessen.
обижаться/обидеться Не обижайся, пожалуйста, но я не смогу прийти к тебе.	beleidigt sein, böse sein Sei mir bitte nicht böse, aber ich kann nicht zu dir kommen.
пессимизм m Его пессимизм действует мне на нервы.	Pessimismus m Sein Pessimismus geht mir auf die Nerven.
печальный У этой повести печальный конец.	traurig Diese Erzählung hat ein trauriges Ende.
плакать Не плачь, прошу тебя, он вернётся.	weinen Weine bitte nicht, er kommt zurück.
слеза f Она тихо плакала, а он успокаивал её и вытирал ей слёзы.	Träne f Sie weinte leise, aber er beruhigte sie und wischte ihr die Tränen ab.
сожалеть Он очень сожалел, что не смог посмотреть этот фильм.	bedauern Er bedauerte sehr, dass er sich diesen Film nicht ansehen konnte.
страх m От страха ребёнок спрятался под одеялом.	Angst f Vor Angst versteckte sich das Kind unter der Decke.

беспокоить Лена очень занята, не звони ей, не беспокой её.	beunruhigen, stören Lena ist sehr beschäftigt, ruf sie nicht an, störe sie nicht.
беспокоиться Не беспокойся, твою дочь обязательно выздоровеет.	sich beunruhigen, sich Sorgen machen Beunruhe dich nicht, deine Tochter wird wieder gesund.
беспокойный У моего друга очень беспокойная жизнь, так как он часто ездит в командировки.	unruhig Mein Freund hat ein sehr unruhiges Leben, da er oft auf Dienstreise ist.
вина f На судебном процессе доказали его вину.	Schuld f In der Gerichtsverhandlung/Im Prozess wurde seine Schuld bewiesen.
волнение n От волнения он не мог говорить.	Aufregung f Vor Aufregung konnte er nicht sprechen.
грустный По вечерам она любит слушать грустные песни о несчастной любви.	traurig Abends hört sie gern traurige Lieder über eine unglückliche Liebe.
недовольный Учительница недовольна поведением ученика.	unzufrieden Die Lehrerin ist mit dem Verhalten des Schülers unzufrieden.
ненависть f К противнику он не испытывал ненависти.	Hass m Seinem Widersacher gegenüber spürte er keinen Hass.
пессимистичный Почему у тебя такое пессимистичное настроение?	pessimistisch Warum bist du solch pessimistischer Stimmung?
разочаровывать/разочаровать Я вас разочарую: этой книги у нас нет.	enttäuschen Ich muss Sie enttäuschen: Dieses Buch haben wir nicht.
растеряться В незнакомой обстановке он совсем растерялся.	verwirrt sein, den Kopf verlieren In dieser unbekannten Situation war er vollkommen verwirrt.

сердито Adv

Не понимаю, почему он так сердито посмотрел на меня.

сердитый

Я очень сердита на мою подругу: обещала прийти и не пришла.

сердиться/рассердиться

Я рассердилась на мою подругу за то, что она не пришла.

скупать

Родители скупают по детям, которые уехали в Германию.

Без подруги она скупает.

скучно Adv

Здесь ужасно скучно.

скучный

Эту скучную книгу я до конца не дочитала.

стесняться

Проходите, не стесняйтесь, чувствуйте себя как дома.

стыдно Adv

Ей было стыдно, так как она опять забыла книгу.

тревога f

Состояние больного вызывает тревогу.

тревожный

Мой папа любит песню «О тревожной молодости»

böse, zornig

Ich verstehe nicht, warum er mich so böse angesehen hat.

böse, zornig

Ich bin sehr böse auf meine Freundin: Sie hatte versprochen zu kommen, kam aber nicht.

sich ärgern, böse sein

Ich ärgerte mich über meine Freundin, weil sie nicht kam.

sich sehnen; sich langweilen

Die Eltern sehnen sich nach den Kindern, die nach Deutschland gefahren sind.
Sie langweilt sich ohne ihre Freundin.

langweilig

Hier ist es schrecklich langweilig.

langweilig

Dieses langweilige Buch habe ich nicht bis zum Ende gelesen.

sich genießen

Treten Sie ein, genießen Sie sich nicht, fühlen Sie sich wie zu Hause.

peinlich, beschämend

Es war ihr peinlich, weil sie wieder ihr Buch vergessen hatte.

Besorgnis f, Unruhe f

Der Zustand des Kranken ruft Besorgnis hervor.

unruhig

Mein Vater mag das „Lied der unruhigen Jugend“.

1.1.1.7 ЗДОРОВЬЕ И БОЛЕЗНИ

(см. тж. «Врач и больница» 1.2.8)

**болéзнь f**

Врач сказа́л, что у ребёнка тяжёлая болéзнь.

Krankheit f

Der Arzt sagte, dass das Kind eine schwere Krankheit hat.

болéть

Уже нéсколько дней у меня болíт ногá.

weh tun, Schmerzen haben

Seit einigen Tagen tut mir mein Bein weh.

бóльно Adv

У меня анги́на, мне бóльно глотáть.

weh tun

Ich habe Angina, es tut weh beim Schlucken.

грипп m

Пéтя сего́дня не пришёл в шкóлу, так как у него́ грипп.

Grippe f

Petja kam heute nicht in die Schule, weil er Grippe hat.

здоровье n

У ребёнка сла́бое здоро́вье.

Gesundheit f

Das Kind hat eine instabile Gesundheit.

зрёние n

Зрёние на́до регулярно про-верять.

Sehkraft f

Die Sehkraft muss regelmäßig überprüft werden.

на́сморк m

Мне т́рудно дыша́ть, так как у меня си́льный на́сморк.

Schnupfen m

Ich bekomme schlecht Luft, weil ich starken Schnupfen habe.

переноси́ть/перене́сти

Ма́льчик перене́с тяжё́лую болéзнь.

überstehen

Der Junge hat eine schwere Krankheit überstanden.

плóхо Adv

Я плóхо ви́жу, мне, наве́рное, нужны́ очки́.

schlecht

Ich sehe schlecht, vielleicht brauche ich eine Brille.

рак m

Всё ча́ще де́ти заболева́ют ра́ком.

Krebs m

Kinder erkranken immer häufiger an Krebs.

си́ла f

Бо́льной так сла́б, что у него́ нет си́л держа́ть ло́жку.

Kraft f

Der Kranke ist so schwach, dass er keine Kraft hat, den Löffel zu halten.

си́льно Adv

У меня си́льно бо́лит спи́на́.

stark, sehr

Ich habe starke Rückenschmerzen.

сильный У больного не проходят сильные головные боли.	stark Der Kranke wird seine starken Kopfschmerzen nicht los.
слабый Пациент после операции ещё очень слаб.	schwach Der Patient ist nach der Operation noch sehr schwach.
сознание n Больной потерял сознание.	Bewusstsein n Der Kranke verlor das Bewusstsein.
температура f Вечером температура тела обычно выше, чем утром.	Temperatur f Am Abend ist die Körpertemperatur gewöhnlich höher als am Morgen.
уставать/устать Целый день он работал и очень устал.	müde werden Den ganzen Tag lang hat er gearbeitet und ist sehr müde.

болеть Ребёнок часто болеет. Он болел ангиной.	krank sein, leiden Das Kind ist oft krank. Er hatte Angina.
боль f Боль в ноге долго не проходила.	Schmerz m Der Schmerz im Bein ließ lange nicht nach.
выздоровливать/выздороветь Мальчик две недели лежал в больнице и, наконец, выздоровел.	genesen, gesund werden Der Junge lag zwei Wochen im Krankenhaus und wurde endlich gesund.
глухой Говорите громче, я глуха на левое ухо.	taub Sprechen Sie lauter, ich bin auf dem linken Ohr taub.
здоровый Мне кажется, ты ещё не совсем здоров.	gesund Mir scheint, du bist noch nicht völlig gesund.
кашель m Всю ночь меня мучил сильный кашель.	Husten m Die ganze Nacht quälte mich ein starker Husten.
неважно Adv Яневажно себя чувствую, кажется, у меня грипп.	nicht gut, schlecht Ich fühle mich nicht gut, es scheint, ich habe Grippe.

немой Немым детей можно научить говорить.	stumm Stummen Kindern kann man das Sprechen beibringen.
нервный Ты очень нервный сегодня. Что-то случилось?	nervös Du bist heute so nervös. Ist etwas passiert?
обморок m Нужно срочно вызвать врача, Лена упала в обморок.	Ohnmacht f Man muss sofort einen Arzt rufen: Lena ist in Ohnmacht gefallen.
поправляться/поправиться Благодаря новому лекарству больной быстро поправился.	genesen, gesund werden Dank der neuen Arznei wurde der Kranke schnell gesund.
простуда f Из-за сильной простуды я не смог поехать в отпуск.	Erkältung f Wegen starker Erkältung konnte ich nicht in den Urlaub fahren.
простужаться/простудиться Надень тёплое пальто, а то ты простудишься.	sich erkälten Zieh den warmen Mantel an, sonst erkältest du dich.
рана f На ноге у него была глубокая рана.	Wunde f Er hatte eine tiefe Wunde am Bein.
раненый На земле лежал раненый солдат. Раненого отвезли в больницу.	verwundet; Verwundete(r) Auf der Erde lag ein verwundeter Soldat. Den Verwundeten brachte man ins Krankenhaus.
слепой В детстве я читала рассказ Короленко «Слепой музыкант». Книжки для слепых трудно достать.	blind; Blinde(r) In der Kindheit las ich die Erzählung von Korolenko „Der blinde Musiker“. Es ist schwierig, für Blinde Bücher zu besorgen.
термометр m Принеси мне, пожалуйста, термометр. Мне кажется, у меня температура.	Thermometer n Bring mir bitte das Thermometer. Ich glaube, ich habe Fieber.
усталый Он казался очень усталым.	müde Er schien sehr müde zu sein.

1.1.1.8 ЖИЗНЬ И СМЕРТЬ



вóзраст <i>m</i> Укажите, пожалуйста, ваш вóзраст.	Alter <i>n</i> Geben Sie bitte Ihr Alter an.
живóй В магазине продавали живóую рýбу.	lebendig, lebend Im Laden verkaufte man lebende Fische.
жизнь <i>f</i> Таковá жизнь!	Leben <i>n</i> So ist das Leben.
жить Где ты живёшь, в гóроде или в деревне?	wohnen, leben Wo wohnst du, in der Stadt oder auf dem Land?
конéц <i>m</i> У этой истóрии счастливый конéц.	Ende <i>n</i> Diese Geschichte hat ein glückliches Ende.
летá <i>nur Pl, GPI лет</i> Она рáботает учительницей уже двáдцать лет.	Jahre (Pl), Alter <i>n</i> Sie arbeitet schon seit zwanzig Jahren als Lehrerin.
мёртвый Дéти нашли в садý мёртвую кóшку.	tot Die Kinder fanden im Garten eine tote Katze.
молодóй Молодóй человек! Помогите мне, пожалуйста.	jung Junger Mann! Helfen Sie mir bitte.
погибáть/погибнуть Мой дýдя погýб на войнé в 1944 годý.	umkommen, fallen Mein Onkel ist 1944 im Krieg gefallen.
рождáться/родиться Где и когдá ты родýлся?	geboren werden Wo und wann bist du geboren?
смерть <i>f</i> Из письмá мы узнали о смéрти дéдушки.	Tod <i>m</i> Aus dem Brief erfuhren wir vom Tod des Großvaters.
старик <i>m</i> Высокий стрóйный старик кáждый день гуляет с собáкой в пáрке.	Alte(r) m, alter Mann <i>m</i> Ein großer, schlanker Alter geht jeden Tag mit seinem Hund im Park spazieren.

старýха <i>f</i> Жили-были старик со старýхой ...	Alte f, alte Frau <i>f</i> Es lebten einmal ein alter Mann und eine alte Frau ...
стáрый Егó стáрые родители живýт в деревне.	alt Seine alten Eltern leben auf dem Lande.
умирáть/умерéть От чегó умер твой дéдушка?	sterben Woran ist dein Opa gestorben?
хоронить/похоронить Я не знáю, где похорóнены дéдушка и бáбушка.	beisetzen, begraben Ich weiß nicht, wo Großvater und Großmutter begraben sind.
юность <i>f</i> В юности он писáл стихи.	Jugend <i>f</i> In seiner Jugend schrieb er Gedichte.
бессмéртный В ромáне идéт речь о том, как учёные сдéлали людéй бессмéртными.	unsterblich Der Roman handelt davon, wie die Wissenschaftler Menschen unsterblich machten.
венóк <i>m</i> В день смéрти на могýлу положили большóй венóк.	Kranz <i>m</i> Am Todestag legte man einen großen Kranz auf das Grab.
вéчный На Могýле Неизвéстного солдáта горит Вéчный огóнь.	ewig Am Grab des Unbekannten Soldaten brennt die Ewige Flamme.
взрóслый Взрóслые прáздновали обычнó один, без детéй. Родители не должнý вмешивáться в жизнь взрóслых детéй.	Erwachsene(r) m; erwachsen Die Erwachsenen feierten gewöhnlich allein, ohne Kinder. Die Eltern sollen sich nicht in das Leben ihrer erwachsenen Kinder einmischen.
клáдбище <i>n</i> Когдá мы были на клáдбище, шёл сильный дождь.	Friedhof <i>m</i> Als wir auf dem Friedhof waren, regnete es stark.
могýла <i>f</i> У могýлы стояли друзýя и рóдственники.	Grab <i>n</i> Am Grab standen Freunde und Verwandte.

пожилóй В трамва́й вошёл пожило́й мужчи́на.	betagt, ältere(r) In die Straßenbahn stieg ein älterer Mann ein.
покойник <i>m</i> С покойником пришли про- ститься друзья́ и знако́мые.	Verstorbene(r) <i>m</i> Von dem Verstorbenen haben Freunde und Bekannte Ab- schied genommen.
по́хороны <i>f Pl</i> Во вре́мя похоро́н все пла́ка- ли.	Begräbnis <i>n</i> Während des Begräbnisses weinten alle.
прожи́ть Они про́жили вме́сте со́рок лет.	leben (eine bestimmte Zeit) Sie lebten vierzig Jahre zusam- men.
рожде́ние <i>n</i> В семье́ пра́здновали рож- де́ние пе́рвого ребё́нка.	Geburt <i>f</i> In der Familie wurde die Geburt des ersten Kindes gefeiert.
ста́рость <i>f</i> В ста́рости он пло́хо ви́дел.	hohes Alter <i>n</i>, Alter <i>n</i> Im hohen Alter sah er schlecht.
убива́ть/уби́ть Сын э́той же́нщины был уби́т в последний день войны́.	töten, erschlagen Der Sohn dieser Frau wurde am letzten Kriegstag getötet.
ю́ный В ю́ном во́зрасте лёгче запо- мина́ются иностран́ные сло- ва́.	jung, jugendlich Im jugendlichen Alter merkt man sich leichter fremdspra- chige Vokabeln.

1.1.2 ЖИЗНЕДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

1.1.2.1 ОЩУЩЕНИЯ И ФИЗИОЛОГИЧЕСКИЕ
ФУНКЦИИ

ви́деть/уви́деть По телеви́зору я ви́дел инте- ре́сную пере́дачу о зве́рях.	sehen, bemerken Im Fernsehen sah ich eine in- teressante Tiersendung.
за́пах <i>m</i> У э́тих цвето́в не́жный при́ят- ный за́пах.	Geruch <i>m</i>, Duft <i>m</i> Diese Blumen haben einen fei- nen, angenehmen Duft.
засыпа́ть/засну́ть Вчера́ я до́лго не могла́ за- сну́ть.	einschlafen Gestern konnte ich lange nicht einschlafen.

отража́ть/отрази́ть В рома́не отраже́на жизнь ру́сских крестья́н.	widerspiegeln Der Roman spiegelt das Leben der russischen Bauern wider.
взгля́д <i>m</i> Э́то была́ любо́вь с пе́рвого взгля́да.	Blick <i>m</i> Es war Liebe auf den ersten Blick.
просыпа́ться/просну́ться Сего́дня я просну́лся о́чень ра́но.	aufwachen Heute wachte ich sehr früh auf.
сон <i>m</i> У пожи́лых люде́й ча́сто чу́т- кий сон. Мне присни́лся стра́шный сон.	Schlaf <i>m</i>; Traum <i>m</i> Ältere Menschen haben oft ei- nen leichten Schlaf. Ich hatte einen schrecklichen Traum.
спать В э́той ко́мнате спят де́ти.	schlafen In diesem Zimmer schlafen Kinder.
чу́вствовать/почу́ство- вать себя́ На тре́тий день большо́й по- чу́ствовал себя́ лу́чше.	sich fühlen Am dritten Tag fühlte sich der Kranke besser.
слы́шать/услы́шать Ста́рик пло́хо слы́шит, потому́ что он почти́ глухо́й.	hören Der Alte hört schlecht, da er fast taub ist.
шум <i>m</i> Вдруг в сосе́дней ко́мнате разда́лся си́льный шум.	Lärm <i>m</i> Plötzlich erhob sich im Neben- zimmer ein großer Lärm.
шуме́ть Во дво́ре шумели́ де́ти.	lärmern Im Hof lärmten Kinder.

вкус <i>m</i> У со́уса при́ятный, сладко́ва- тый вкус. Моя подро́га одева́ется со вкусом.	Geschmack <i>m</i> Die Soße hat einen angeneh- men, süßlichen Geschmack. Meine Freundin kleidet sich mit Geschmack.
дыша́ть Врач говори́т пациен́ту: «Ды- шите́ глۇ́бже».	atmen Der Arzt sagte zum Patienten: „Atmen Sie tiefer.“

замерзать/замёрзнуть

На улице было холодно, поэтому у меня замёрзли руки.

frieren

Draußen war es kalt, deshalb froor ich an den Händen.

отражение n

На стене висело зеркало, в котором он увидел своё отражение.

Widerspiegelung f, Spiegelbild n

An der Wand hing ein Spiegel, in dem er sein Spiegelbild sah.

слух m

Чтобы стать музыкантом, надо иметь хороший слух.

Gehör n

Um Musiker zu werden, braucht man ein gutes Gehör.

шумный

Движение на улице было шумным.

laut, lärmend

Der Verkehr auf der Straße war laut.

1.1.2.2 ГИГИЕНА И ЧИСТОТА

**блестеть**

Её глаза блестели от радости.

glänzen, strahlen

Ihre Augen glänzten vor Freude.

бритья f

Дедушка бреется старой бритвой.

Rasiermesser n

Der Großvater rasiert sich mit einem alten Rasiermesser.

бриться/побриться

Он бреется приблизительно десять минут.

sich rasieren

Er rasiert sich ungefähr zehn Minuten.

ванна f

К сожалению, у меня нет ванны, есть только душ.

(Bade-)Wanne f

Leider habe ich keine Wanne, nur eine Dusche.

влажный

С моря дул влажный холодный ветер.

feucht

Vom Meer her blies ein kalter, feuchter Wind.

вытирать/вытереть

После обеда надо было помыть и вытереть посуду.

abtrocknen

Nach dem Essen musste man abwaschen und das Geschirr abtrocknen.

грязный

Помой руки, они у тебя грязные.

schmutzig, dreckig

Wasch dir deine Hände, sie sind schmutzig.

грязь f

В коридоре много грязи, так как на улице идёт дождь.

Schmutz m, Dreck m

Im Flur ist viel Dreck, weil es draußen regnet.

душ m

Ты стоишь под душем уже целый час.

Dusche f

Du stehst schon eine Stunde unter der Dusche.

мыть/вымыть

Мойте руки перед едой!

waschen

Wascht die Hände vor dem Essen!

пыль f

Она вытирает пыль в комнате каждый второй день.

Staub m

Sie wischt jeden zweiten Tag Staub im Zimmer.

пятно n

На белой скатерти было большое жёлтое пятно.

Fleck m

Auf der weißen Tischdecke war ein großer gelber Fleck.

убирать/убрать

Девочка не любит убирать свою комнату.

aufräumen

Das Mädchen räumt sein Zimmer nicht gern auf.

чисто Adv

В комнате было чисто.

sauber

Im Zimmer war es sauber.

чистый

Принеси мне, пожалуйста, чистый стакан.

sauber

Bring mir bitte ein sauberes Glas.

зубной

Не забудь взять с собой зубную щётку.

Zahn-

Vergiss nicht, die Zahnbürste mitzunehmen.

купаться/искупаться

Летом дети купаются в реке.

baden

Im Sommer baden die Kinder im Fluss.

мусор m

Лидя, вынеси, пожалуйста, мусор.

Müll m

Lida, bring bitte den Müll runter.

мыло n

Вымой руки с мылом.

Seife f

Wasch die Hände mit Seife.

парикмахерская f

Мой подруга работает в парикмахерской.

Frisiersalon m

Meine Freundin arbeitet in einem Frisiersalon.

подметать/подмести Подмети, пожалуйста, пол в коридоре.	fegen Fege bitte den Fußboden im Korridor.
полотенце n Дай мне другое полотенце. Это уже мокрое.	Handtuch n Gib mir ein anderes Handtuch. Dieses hier ist schon nass.
прачечная f Завтра тебе надо забрать бельё из прачечной.	Wäscherei f Morgen musst du die Wäsche aus der Wäscherei abholen.
причёсываться/причесаться Девушка причёсывается перед зеркалом.	sich die Haare kämmen Das Mädchen kämmt sich vor dem Spiegel.
пылесос m Мне надо купить новый пылесос.	Staubsauger m Ich muss einen neuen Staubsauger kaufen.
пыльный На полу лежал старый пыльный ковер.	staubig, verstaubt Auf dem Fußboden lag ein alter, staubiger Teppich.
стирать/выстирать Бельё я не стираю, а отношу в прачечную.	waschen (etw.) Die Wäsche wasche ich nicht, ich schaffe sie in die Wäscherei.
сушить/высушить После дождя появилось солнце и высушило землю.	trocknen Nach dem Regen kam die Sonne (heraus) und trocknete die Erde.
уборка f На уборку квартиры у женщины уходит много времени.	Saubermachen n, Aufräumen n Für das Aufräumen der Wohnung benötigt die Frau viel Zeit.
умываться/умыться По утрам и вечерам она умывается холодной водой.	sich waschen Sie wäscht sich früh und abends mit kaltem Wasser.
химчистка f Это платье нельзя стирать, его надо отдать в химчистку.	chemische Reinigung f Dieses Kleid darf man nicht waschen, es muss in die chemische Reinigung gegeben werden.
чистить/почистить Твой костюм грязный, его надо почистить.	putzen, reinigen, bürsten Dein Anzug ist schmutzig, er muss gereinigt werden.

чистота f В её комнате всегда царят порядок и чистота.	Sauberkeit f In ihrem Zimmer herrschen immer Ordnung und Sauberkeit.
щётка f Для этого тебе нужна мягкая щётка.	Bürste f Dafür brauchst du eine weiche Bürste.

1.1.2.3 ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

браться/взяться Новый директор энергично взялся за работу.	sich an die Arbeit machen Der neue Direktor machte sich energisch an die Arbeit.
действовать Для того, чтобы решить эту проблему, надо действовать, а не дискутировать.	handeln Um dieses Problem zu lösen, muss man handeln und nicht diskutieren.
делать/сделать Что ты делал весь вечер?	machen, tun Was hast du den ganzen Abend getan?
деятельность f В книге шла речь о жизни и деятельности известного учёного.	Tätigkeit f, Wirken n Im Buch ging es um Leben und Wirken eines bekannten Wissenschaftlers.
добиваться/добиться Он всегда добивается цели.	erreichen Er erreicht immer sein Ziel.
заниматься/заняться Этой проблемой он занимался всю жизнь.	sich beschäftigen (mit) Mit diesem Problem beschäftigte er sich sein ganzes Leben.
легко Adv Легче сказать, чем сделать.	leicht Das ist leichter gesagt als getan.
мочь/смочь К сожалению, я не смог достать билеты на концерт.	können Leider konnte ich keine Karten für das Konzert besorgen.
обычно Adv Обычно я встаю в 7 часов утра.	gewöhnlich Gewöhnlich stehe ich morgens um 7 Uhr auf.

организовывать/организовать Учитель организовал интересную экскурсию на завод.	organisieren Der Lehrer organisierte eine interessante Exkursion ins Werk.
подготавливать/подготовить К среде мне нужно подготовить доклад о русской литературе.	vorbereiten Für Mittwoch muss ich einen Vortrag über die russische Literatur vorbereiten.
появляться/появиться В этом месяце появился новый роман известного писателя.	erscheinen In diesem Monat erschien der neue Roman eines bekannten Schriftstellers.
практика f Студенты четвертого курса проходят практику в школе.	Praktikum n Die Studenten des 4. Studienjahres führen ein Schulpraktikum durch.
практический Для учёбы на этом факультете нужен опыт практической работы.	praktisch Für das Studium an dieser Fakultät braucht man praktische Erfahrungen.
привыкать/привыкнуть Он долго не мог привыкнуть к южному климату.	sich gewöhnen (an) Er konnte sich lange nicht an das südliche Klima gewöhnen.
провести/проводить Наша семья проводит зимний отпуск в горах. Новый учитель провёл первый урок очень интересно.	verbringen; durchführen Unsere Familie verbringt den Winterurlaub in den Bergen. Der neue Lehrer führte die erste Stunde sehr interessant durch.
пытаться/попытаться Я попытаюсь достать эту книгу у знакомого.	versuchen Ich versuche, dieses Buch bei einem Bekannten zu besorgen.
решать/решить Школьники быстро решили задачу по физике. Мы решили купить машину.	lösen; beschließen Die Schüler lösten die Physikaufgabe schnell. Wir beschlossen, ein Auto zu kaufen.
стараться/постараться Я постараюсь узнать их новый адрес.	sich bemühen, Mühe geben Ich bemühe mich, ihre neue Adresse zu erfahren.

суметь Я думаю, что сумею перевести этот текст.	können, vermögen Ich denke, ich kann diesen Text übersetzen.
трудно Adv Мне трудно ответить на этот вопрос.	schwierig Es fällt mir schwer, auf diese Frage zu antworten.
уметь Мальчик хорошо умеет плавать.	können, vermögen Der Junge kann gut schwimmen.
активный Он активный член нашего клуба.	aktiv Er ist ein aktives Mitglied unseres Klubs.
занятие n Чтение – его любимое занятие.	Beschäftigung f Lesen ist seine Lieblingsbeschäftigung.
осуществлять/осуществить Он смог осуществить мечту детства.	verwirklichen Er konnte seinen Kindheitstraum verwirklichen.
подготовка f Студенты говорили о подготовке к конференции. В этом институте ведётся подготовка инженеров.	Vorbereitung f; Ausbildung f Die Studenten sprachen über die Vorbereitung auf die Konferenz. An diesem Institut erfolgt die Ausbildung von Ingenieuren.
поступок m Все благодарили мужчину за благородный поступок.	Tat f, Handlung f Alle dankten dem Mann für seine edle Tat.
прекращать/прекратить «Прекратите разговаривать!» – строго сказал учитель ученикам.	aufhören „Hört auf zu sprechen!“ – sagte der Lehrer streng zu den Schülern.
преодолевать/преодолеть Спорт помогает человеку преодолевать трудности.	überwinden Der Sport hilft dem Menschen, Schwierigkeiten zu überwinden.
привычка f Курить в кровати – это плохая привычка.	(An)gewohnheit f Es ist eine schlechte Angewohnheit, im Bett zu rauchen.

решаться/решиться

Наконец, он решился ехать в Сибирь.

sich entschließen

Endlich entschloss er sich, nach Sibirien zu fahren.

совершать/совершить

Мне кажется, ты совершил серьёзную ошибку.

verrichten, vollbringen, begehen

Mir scheint, du hast einen schwerwiegenden Fehler begangen.

стучать/постучать

Кто-то стучит в дверь, открой, пожалуйста.

klopfen, pochen

Jemand klopft an der Tür, mach bitte auf.

управлять

Очень трудно управлять такой огромной страной.

leiten, regieren

Es ist schwierig, dieses Riesensland zu regieren.

усилие n

Благодаря усилиям всего коллектива мы закончили работу в срок.

Bemühung f, Anstrengung f

Dank der Bemühungen des ganzen Kollektivs beendeten wir die Arbeit termingemäß.



1.1.2.4 ПЕРЕМЕЩЕНИЕ

бежать

Куда ты бежишь?

laufen, rennen

Wohin läufst du?

бывать

Мы часто бываем в Берлине.

sein, weilen

Wir sind oft in Berlin.

быть

Ты не знаешь, где папа? – Он в коридоре.

Он уже много раз был в Москве.

sein

Weißt du nicht, wo der Papa ist?

– Er ist im Korridor.

Er war schon viele Male in Moskau.

вернуться

Мой сын вернулся домой поздно вечером.

zurückkehren

Mein Sohn kehrte spät am Abend zurück.

возвращаться/возвратиться

Он возвратился в родной город через 20 лет.

zurückkehren

Er kehrte nach 20 Jahren in seine Heimatstadt zurück.

вставать/встать

Когда ты обычно встаёшь?

aufstehen

Wann stehst du gewöhnlich auf?

входить/войти

В комнату вошёл незнакомый человек.

(hinein-), hereingehen

Ein unbekannter Mann ging ins Zimmer hinein.

выходить/выйти

Из дома вышла маленькая девочка с мячом.

(hinaus-), herausgehen

Ein kleines Mädchen mit einem Ball ging aus dem Haus hinaus.

двигаться/двинуться

Не двигайтесь, я хочу вас сфотографировать.

sich bewegen

Bewegt euch nicht, ich möchte ein Foto von euch machen.

доходить/дойти

Мы дошли до станции за 15 минут.

erreichen, gelangen

Nach 15 Minuten erreichten wir die Station.

ждать

Мы долго ждали трамвая.

warten, erwarten

Wir warteten lange auf die Straßenbahn.

идти

Мальчик идёт в школу.

Мы шли через лес.

Куда идёт этот автобус?

gehen; fahren

Der Junge geht zur Schule.

Wir gingen durch den Wald.

Wohin fährt dieser Autobus?

исчезать/исчезнуть

Мальчик вдруг исчез в толпе.

verschwinden

Der Junge verschwand plötzlich in der Menschenmenge.

лежать

На столе лежат книги и журналы.

liegen

Auf dem Tisch liegen Bücher und Zeitschriften.

ложиться/лечь

Ты выглядишь усталым, ляг, отдохни немного.

sich hinlegen

Du siehst müde aus, leg dich hin, ruh dich ein bisschen aus.

находиться

Мы находились в трудном положении.

sich befinden

Wir befanden uns (waren) in einer schwierigen Lage.

оставаться/остаться

Можете ли Вы остаться ещё на пять минут?

bleiben

Könnten Sie noch 5 Minuten hier bleiben?

оставлять/оставить

Свежую газету я оставила на столе.

liegen lassen

Ich ließ die neue Zeitung auf dem Tisch liegen.

падать/упасть

Мальчик упал и не может встать.

(hin)fallen

Der Junge ist hingefallen und kann nicht aufstehen.

переходить/перейти Мальчик помог пожилой женщине перейти через улицу.	(hin)übergehen, überqueren Der Junge half einer älteren Frau, die Straße zu überqueren.
подниматься/подняться Туристы поднялись на вершину горы.	steigen Die Touristen stiegen auf die Bergspitze.
подождать «Подожди немного, отдохнёт и ты.»	warten, erwarten „Warte nur, bald ruhest du auch.“ (Goethe)
подходить/подойти Мы подошли к дворцу с другой стороны.	herankommen, -treten, -gehen, sich nähern Wir näherten uns dem Schloss von der anderen Seite.
поехать Мой друг предложил поехать в Грецию.	(hin)fahren, losfahren Mein Freund schlug vor, nach Griechenland zu fahren.
пойти Мамы дома нет, она пошла в магазин.	(hin)gehen Die Mutter ist nicht zu Hause, sie ist einkaufen gegangen.
попадать/попасть Мой друг попал в трудное положение.	geraten Mein Freund ist in eine schwierige Lage geraten.
приезжать/приехать Поезд приехал в Санкт-Петербург рано утром.	(an)kommen Der Zug kam am frühen Morgen in Sankt Petersburg an.
садиться/сесть Садитесь, пожалуйста! Он сел на стул.	sich setzen Setzen Sie sich bitte! Er setzte sich auf den Stuhl.
сидеть Гости сидели за праздничным столом.	sitzen Die Gäste saßen an der Festtafel.
следовать/последовать Следуйте за мной!	folgen Folgen Sie mir!
стоять У окна стояла женщина.	stehen Am Fenster stand eine Frau.
убегать/убежать Из тюрьмы убежал опасный преступник.	weglaufen, flüchten Ein gefährlicher Verbrecher flüchtete aus dem Gefängnis.
уезжать/уехать Моя подруга уехала во Францию.	(weg)fahren Meine Freundin ist nach Frankreich gefahren.

уходить/уйти Уже поздно, мне пора уходить.	(weg)gehen Es ist schon spät, ich muss gehen.
ходить Два раза в месяц мы ходим в театр.	gehen, laufen Zweimal im Monat gehen wir ins Theater.
шаг m Ребёнок делает первые шаги.	Schritt m Das Kind macht erste Schritte.
бродить Целый день мы бродили по лесу.	(umher)wandern Den ganzen Tag wanderten wir durch den Wald.
всклёпывать/всклёпнуть От волнения он всклёпывал и ходил по комнате.	aufspringen Vor Aufregung sprang er auf und ging im Zimmer auf und ab.
выбегать/выбежать На футбольное поле выбежали спортсмены.	(hinaus)laufen Die Sportler liefen auf das Fußballfeld.
выпадать/выпасть Из книги выпало письмо, которое я долго искала.	(hin)ausfallen Aus dem Buch fiel ein Brief, den ich lange gesucht hatte.
доезжать/доехать Как доехать до вокзала?	erreichen, ankommen (fahrend) Wie kann ich den Bahnhof erreichen?
дрожать Что с тобой? Ты вся дрожишь.	zittern Was ist mit dir los? Du zitterst ja am ganzen Körper.
мчаться Машина мчалась со скоростью 200 километров в час.	rasen Das Auto raste mit einer Geschwindigkeit von 200 km/h.
направляться/направиться Туристы направились к музею.	sich begeben Die Touristen begaben sich zum Museum.
обходить/обойти Мы два раза обошли вокруг памятника.	um etw. herumgehen Wir sind zweimal um das Denkmal herumgegangen.

отправляться/отправиться Рано утром мы отправились в путь.	aufbrechen Am frühen Morgen brachen wir auf.
отходить/отойти Собака может тебя укусить, отойди лучше от неё.	weggehen Der Hund kann dich beißen, geh lieber weg von ihm.
переезжать/переехать Наша семья переехала на новую квартиру.	umziehen Unsere Familie ist in eine neue Wohnung umgezogen.
пешком Adv Ты едешь на работу или ходишь пешком?	zu Fuß Fährst du zur Arbeit oder gehst du zu Fuß?
прибегать/прибежать Дети прибежали поиграть с собакой.	herbeilaufen Die Kinder liefen herbei, um mit dem Hund zu spielen.
приближаться/приблизиться Он медленно приблизился к собаке.	sich nähern Er näherte sich langsam dem Hund.
спешить Мне надо спешить, поезд уходит через 15 минут.	eilen, sich beeilen Ich muss mich beeilen, der Zug fährt in 15 Minuten ab.
спускаться/спуститься Она спустилась по лестнице в подвал.	hinuntersteigen Sie stieg die Treppe hinunter in den Keller.
шагать «Куда ты шагаешь?» – спросила она его иронически.	schreiten „Wohin schreitest du?“ – fragte sie ihn ironisch.

1.1.2.5 ДВИЖЕНИЕ ПРЕДМЕТОВ И ЖИВЫХ СУЩЕСТВ

бросать/бросить Спортсмен бросил мяч в корзину.	werfen Der Sportler warf den Ball in den Korb.
вешать/повесить Повесь пальто в шкаф.	(hin)hängen Häng den Mantel in den Schrank.



вынимать/вынуть Я вынула газеты из почтового ящика.	herausnehmen, entnehmen Ich nahm die Zeitungen aus dem Briefkasten heraus.
выносить/вынести Вчера я вынесла цветы на балкон.	hinaustragen Gestern trug ich die Blumen auf den Balkon hinaus.
заходить/зайти В комнату зашёл мой коллега. Если будет время, заходи!	hin(ein)gehen; vorbeikommen Mein Kollege ging ins Zimmer hinein. Wenn du Zeit hast, komm doch mal vorbei!
изменять/изменить Отец неожиданно изменил своё мнение.	(ver)ändern Der Vater änderte plötzlich seine Meinung.
класть/положить Каждый день он кладёт газеты на пол. Положи книгу на место!	legen Jeden Tag legt er die Zeitungen auf den Fußboden. Leg das Buch an seinen Platz!
нести Женщина несёт в сумке продукты.	tragen Die Frau trägt in der Tasche Lebensmittel.
поднимать/поднять Он поднял с пола газету.	aufheben Er hob die Zeitung vom Fußboden auf.
приносить/принести Молодой человек принёс девушке цветы.	bringen Der junge Mann brachte dem Mädchen Blumen.
ставить/поставить Учебники и словари он поставил на полку.	stellen Er stellte die Lehrbücher und Wörterbücher ins Regal.
таскать Он постоянно таскает с собой старый портфель.	(herum)schleppen Er schleppt immer eine alte Aktentasche mit sich herum.
тащить Куда ты тащишь мой стул?	schleppen Wohin schleppst du meinen Stuhl?
толкать/толкнуть В автобусе меня толкали со всех сторон.	stoßen, anstoßen Im Bus hat man mich von allen Seiten gestoßen.
тянуть Мужчины тянут лодку на берег.	ziehen Die Männer ziehen das Boot ans Ufer.

выбрасывать/выбросить Не выбрасывай эту газету!	hinauswerfen, wegwerfen Wirf diese Zeitung nicht weg!
двигать/двинуть Больной не может двигать рукой.	bewegen Der Kranke kann die Hand nicht bewegen.
забирать/забрать Дедушка забирает детей из детского сада.	abholen Der Opa holt die Kinder aus dem Kindergarten ab.
колоть/расколоть Отец колет во дворе дрова.	spalten, (Holz) hacken Der Vater hackt Holz auf dem Hof.
отвозить/отвезти Мы отвезли мебель на новую квартиру.	(weg)bringen, wegfahren Wir brachten die Möbel in die neue Wohnung.
отрывать/оторвать По утрам он отрывает листок календаря.	abreißen Morgens reißt er ein Kalenderblatt ab.

1.1.2.6 ГЛАГОЛЫ СО ЗНАЧЕНИЕМ «ДАВАТЬ» И «БРАТЬ»



брать/взять Ученик берёт учебник со стола. Возьми с собой в школу завтрак.	nehmen Der Schüler nimmt das Lehrbuch vom Tisch. Nimm dein Frühstück mit in die Schule.
давать/дать Дайте мне, пожалуйста, ваш номер телефона.	geben Geben Sie mir bitte Ihre Telefonnummer.
занимать/занять Пассажиры просят занять места. Я не хочу опять занимать у тебя деньги.	einnehmen; sich leihen, sich borgen Die Passagiere werden gebeten, ihre Plätze einzunehmen. Ich möchte nicht schon wieder von dir Geld leihen.
отдавать/отдать Я должен отдать книгу другу.	zurückgeben, abgeben Ich muss dem Freund das Buch zurückgeben.

передавать/передать Передайте, пожалуйста, записку дальше.	(weiter)geben, reichen Geben Sie bitte den Zettel weiter.
подавать/подать К обеду обычно подавали красное вино.	reichen Zum Mittagessen wurde gewöhnlich Rotwein gereicht.
получать/получить Он часто получает письма от друзей.	bekommen, erhalten Er bekommt oft Briefe von Freunden.
предлагать/предложить Хозяйка предложила гостю чашку чая. Я предлагаю пойти в кино.	anbieten; vorschlagen Die Gastgeberin bot dem Gast eine Tasse Tee an. Ich schlage vor, ins Kino zu gehen.

вернуть Эту газету ты мне должен вернуть.	zurückgeben Diese Zeitung musst du mir zurückgeben.
возвращать/возвратить Зрители могут возвратить билеты в кассу.	zurückgeben Die Zuschauer können die Eintrittskarten an der Kasse zurückgeben.
вручать/вручить Почтальон вручил соседу телеграмму.	aushändigen Der Briefträger händigte dem Nachbarn das Telegramm aus.
выдавать/выдать Книги выдают с 10 до 17 часов. Зарплату за май уже выдали.	ausgeben; auszahlen Die Bücher werden von 10 bis 17 Uhr ausgegeben. Der Lohn für Mai wurde schon ausgezahlt.
дарить/подарить Мне подарили интересную книгу.	schenken Man hat mir ein interessantes Buch geschenkt.
заменять/заменить Лампочка не горит, её надо заменить.	ersetzen, auswechseln Die Glühbirne brennt nicht, sie muss ausgetauscht werden.
одолживать/одолжить Одолжи мне, пожалуйста, 100 рублей до завтра.	leihen, borgen Leih mir bitte bis morgen 100 Rubel.

подáрок *m*

Дéвочка получила мно́го подáрков ко дню рождéния.

раздава́ть/разда́ть

На пра́зднике де́тям раздава́ли подáрки.

распреде́лять/распреде́лить

Шеф расписа́л рабо́ту ме́жду сотру́дниками.

угоща́ть/угости́ть

Хозя́йка угости́ла нас вку́сным пиро́гом.

Geschenk *n*

Das Mädchen bekam zum Geburtstag viele Geschenke.

verteilen

Bei der Feier wurden an die Kinder Geschenke verteilt.

verteilen, aufteilen

Der Chef teilte die Arbeit unter den Mitarbeitern auf.

bewirten, vorsetzen, einladen

Die Hausfrau setzte uns einen schmackhaften Kuchen vor.

1.1.2.7 ОБРАЩЕНИЕ С ВЕЩАМИ

**вещь *f***

Она́ рассказа́ла мне интере́сную вещь.

включа́ть/включи́ть

Рабо́чий включа́л мото́р.

выключа́ть/выключи́ть

Выключи, пожа́луйста, ра́дио, оно́ мне меша́ет.

зажигáть/зажечь

В ко́мнате темно́, зажги́, пожа́луйста, свет.

закрыва́ть/закры́ть

Закро́й дверь на замо́к.
Закро́й окно́, мне хо́лодно.

использовать

Учёные испо́льзуют но́вые ме́тоды обрабо́тки да́нных.

В се́льском хозяйстве испо́льзуют но́вую те́хнику.

Ding *n*, Sache *f*

Sie erzählte mir eine interessante Sache.

einschalten

Der Arbeiter schaltete den Motor ein.

ausschalten, ausmachen

Mach das Radio bitte aus, es stört mich.

einschalten, anzünden

Im Zimmer ist es dunkel, schalte bitte das Licht ein.

(ab)schließen; zumachen

Schließ bitte die Tür ab.
Mach das Fenster zu, mir ist kalt.

(be)nutzen; einsetzen

Die Wissenschaftler benutzen neue Methoden der Datenverarbeitung.

In der Landwirtschaft wird neue Technik eingesetzt.

исправля́ть/испра́вить

Учи́тель исправля́ет оши́бки.

Замо́к слома́лся, его́ на́до испра́вить.

открывáть/откры́ть

Магази́н сего́дня откры́т до 20 часо́в.

Учени́ки долж́ны бы́ли откры́ть уче́бники на тридцáтой страни́це.

пользо́ваться

Во вре́мя экза́мена мо́жно пользо́ваться сло́варём.

применéние *n*

Возмо́жности приме́нения но́вого лека́рства опу́бликова́ны в журна́ле.

применя́ть/примени́ть

Учёный примени́л но́вый ме́тод иссле́дования.

проверя́ть/прове́рить

Пи́сьменный перево́д он прове́рил два ра́за.

ста́вить/поста́вить

Он поста́вил ва́зу с цве́тами на стол.

korrigieren; reparieren

Der Lehrer korrigiert die Fehler.

Das Schloss ist defekt, es muss repariert werden.

öffnen; aufschlagen

Der Laden ist heute bis 20 Uhr geöffnet.

Die Schüler mussten ihre Lehrbücher auf der Seite 30 aufschlagen.

(be)nutzen, gebrauchen

Während der Prüfung darf man ein Wörterbuch benutzen.

Anwendung *f*

Die Anwendungsmöglichkeiten der neuen Arznei wurden in der Zeitschrift veröffentlicht.

anwenden, verwenden

Der Wissenschaftler wandte eine neue Forschungsmethode an.

(nach)prüfen, kontrollieren

Die schriftliche Übersetzung kontrollierte er zweimal.

stellen

Er stellte eine Vase mit Blumen auf den Tisch.

жечь/сжечь

Писа́тель сже́г второ́й том рома́на.

завертывáть/заверну́ть

Он заверну́л кни́гу в краси́вую бума́гу.

кле́ить/скле́ить

Мы вчера́ весь день кле́или обо́и.

verbrennen

Der Schriftsteller verbrannte den 2. Band des Romans.

einwickeln

Er wickelte das Buch in schönes Papier ein.

kleben

Gestern klebten wir den ganzen Tag Tapeten.

ломать/сломать Ребёнок постоянно ломает свой игрушки.	zerstören, kaputtmachen Das Kind macht ständig seine Spielsachen kaputt.
откладывать/отложить Он отложил газёты и начал писать письмо. Лёкцию отложили на две недели.	beiseite legen; verschieben Er legte die Zeitungen beiseite und begann den Brief zu schreiben. Die Vorlesung wurde um 2 Wochen verschoben.
относить/отнести Мне нужно отнести книгу в библиотеку.	wegbringen, -schaffen, zurückbringen Ich muss das Buch in die Bibliothek zurückbringen.
отрезать/отр��зать Хозяйка отрезала несколько кусков хлеба.	abschneiden Die Hausfrau schnitt ein paar Scheiben Brot ab.
покидать/покинуть Во время войны наша семья покинула этот город.	verlassen Während des Krieges verließ unsere Familie diese Stadt.
портить/испортить Не читай при плохом освещении, испортишь зрение.	verderben Lies nicht bei schlechtem Licht, du verdirbst dir die Augen.
разрушать/разрушить Во время войны были разрушены многие города.	zerstören Während des Krieges wurden viele Städte zerstört.
р��зать/разр��зать Хозяйка р��жет мясо на маленькие куски.	(ab)schneiden Die Hausfrau schneidet das Fleisch in kleine St��cke.
сюрприз m Ко дню рождения д��ти приготовили маме сюрприз.	Überraschung f Die Kinder bereiteten der Mutter zum Geburtstag eine Überraschung.
тушить/потушить Уж�� поздно, туши свет и ложись спать.	ausmachen Es ist schon spät, mach das Licht aus und geh schlafen.
хранить Скоропортящиеся продукты питания хранят в холодильнике.	aufbewahren Leicht verderbliche Lebensmittel werden im Kühlschrank aufbewahrt.

1.1.2.8 ОБРАЩЕНИЕ С ВЕЩАМИ И ЖИВЫМИ СУЩЕСТВАМИ

держ��ть В руке он держал бук��т цветов.	halten In der Hand hielt er einen Blumenstrauß.
иск��ть Я долго искала очки и, наконец-то, нашла их.	suchen Ich suchte lange die Brille und fand sie endlich.
найти Кто ищет, тот всегда найд��т.	finden Wer sucht, der findet.
приводить/привести Первого сентября мама привела мальчика в школу.	bringen Am ersten September brachte die Mutter den Jungen zur Schule.
прятать/спрятать Спички я должна всегда прятать.	verstecken Die Streichhölzer muss ich immer verstecken.
сохранять/сохранить Она сохранила старые фотографии.	aufbewahren, aufheben Sie bewahrte alte Fotos auf.
трогать/тр��нуть Экспонаты на выставке нельзя трогать руками.	berühren Die Ausstellungsstücke darf man nicht berühren.
накрывать/накрыть Мать накрыла ребёнка тёплым одеялом.	zudecken Die Mutter deckte das Kind mit einer warmen Decke zu.
отводить/отвести Гостя отвел в приготовленную для него комнату.	(weg)bringen Den Gast brachte man in das für ihn vorbereitete Zimmer.
спор m Спор о воспитании детей ни к чему не прив��л.	Streit m Der Streit über die Erziehung der Kinder führte zu nichts.
терпеть/потерпеть Он мужественно терпел голод и холод.	erdulden, ertragen Er ertrug tapfer Hunger und Kälte.

удар m

Спортсмен получил сильный удар в живот.

Schlag m

Der Sportler bekam einen kräftigen Schlag in den Bauch.

1.1.2.9 УЧЕБА И ЗНАНИЯ

(см. тж. «Школа и образование» 1.2.4)

**знание n**

Учёный обладает обширными знаниями в этой области.

Kenntnis f, Wissen n

Der Wissenschaftler verfügt über umfangreiche Kenntnisse auf diesem Gebiet.

знать

Мы ничего не знали о последних событиях. Он уже давно знает друг друга.

wissen; kennen

Wir wussten nichts über die neuesten Ereignisse. Sie kennen einander schon lange.

культура f

Профессор Р. читает лекции по истории культуры.

Kultur f

Professor R. hält Vorlesungen zur Kulturgeschichte.

лёгкий

В руке у неё была только лёгкая сумка.

leicht

Sie hatte nur eine leichte Tasche in der Hand.

наблюдать

Учительница наблюдала за игрой школьников.

beobachten

Die Lehrerin beobachtete das Spiel der Schüler.

напримёр

В Воронеже жили известные русские поэты, напримёр, Кольцов и Некрасов.

zum Beispiel

In Woronesh lebten berühmte russische Dichter, zum Beispiel Kolzow und Nekrassow.

наука f

Лингвистика – это наука о языке.

Wissenschaft f

Die Linguistik ist die Wissenschaft von der Sprache.

научный

Студенты принимали участие в научной конференции.

wissenschaftlich

Die Studenten nahmen an einer wissenschaftlichen Konferenz teil.

опыт m (nur Sg)

Он говорил о своём опыте обучения иностранным языкам.

Erfahrung f

Er sprach über seine Erfahrungen beim Unterrichten von Fremdsprachen.

понимать/понять

Ему кажется, что его никто не понимает.

verstehen

Es scheint ihm, dass niemand ihn versteht.

понятно Adv

Учитель объясняет просто и понятно.

verständlich

Der Lehrer erklärt einfach und verständlich.

просто Adv

Решить эту задачу можно очень просто.

einfach

Man kann diese Aufgabe sehr einfach lösen.

простой

Это совсем простой вопрос.

einfach

Das ist eine einfache Frage.

решение n

Решение задачи надо проверить. Моё решение уехать я не изменил.

Lösung f; Entschluss m

Die Lösung der Aufgabe muss man überprüfen. Meinen Entschluss wegzufahren änderte ich nicht.

рисунок m

Расскажи, пожалуйста, что ты видишь на этом рисунке.

Zeichnung f, Abbildung f

Erzähle bitte, was du auf dieser Zeichnung siehst.

сложный

На уроке школьники анализируют сложное предложение. В Сибири сложные условия работы.

zusammengesetzt; kompliziert, schwierig

Im Unterricht analysieren die Schüler einen zusammengesetzten Satz. In Sibirien herrschen schwierige Arbeitsbedingungen.

способность f

Музыкальные способности детей надо развивать.

Fähigkeit f, Begabung f

Man muss die musikalische Begabung von Kindern fördern.

способный

Он необыкновенно способный музыкант.

begabt, talentiert

Er ist ein sehr begabter Musiker.

трудный

Мои родители жили в трудное время.

schwer, schwierig

Meine Eltern lebten in einer schweren Zeit.

узнавать/узнать

На уроках ученики узнают много нового. Я тебя не узнала, ты очень изменилась.

erfahren; (wieder) erkennen

Im Unterricht erfahren die Schüler viel Neues. Ich habe dich nicht wieder erkannt, du hast dich sehr verändert.

уметь Оля хорошо умеет плавать.	können Olja kann gut schwimmen.
учёный m Крупные учёные читают лекции в университете.	Gelehrte(r) m, Wissenschaftler m An der Universität halten bekannte Wissenschaftler Vorlesungen.
учить В школе я учила немецкий язык.	lernen In der Schule lernte ich Deutsch.
учить/выучить Все выучили новые слова?	(auswendig) lernen Haben alle die neuen Wörter gelernt?
учить/научить Подруга учит своего сына немецкому языку.	beibringen, lehren Meine Freundin lehrt ihren Sohn Deutsch.

библиотека f Я часто беру книги в библиотеке.	Bibliothek f Ich leihe oft Bücher aus der Bibliothek aus.
наизусть Adv Стихотворение вам надо выучить наизусть.	auswendig Das Gedicht müsst ihr auswendig lernen.
неизвестный Журнал напечатал неизвестный рассказ Генриха Бёлля.	unbekannt Die Zeitschrift druckte eine unbekannte Erzählung von Heinrich Böll.
непонятный В тексте было только одно непонятное слово.	unverständlich Im Text gab es nur ein unverständliches Wort.
разбираться/разобраться Он хорошо разбирается в истории искусств.	sich auskennen Er kennt sich gut in der Kunstgeschichte aus.
рисовать/нарисовать На уроке дети рисовали цветы.	malen, zeichnen Die Kinder malten im Unterricht Blumen.
считать Шестилетний мальчик умеет считать до тысячи.	zählen Der sechsjährige Junge kann bis tausend zählen.

упражнение n Это упражнение очень лёгкое.	Übung f Diese Übung ist sehr einfach.
учиться Мой младший сын учится в школе, а старший учится в университете.	lernen; studieren Mein jüngerer Sohn lernt in der Schule, und der ältere studiert an der Universität.
учиться/научиться Мальчик быстро научился читать.	lernen Der Junge lernte schnell lesen.
чернила n Pl Письмо было написано зелёными чернилами.	Tinte f Der Brief wurde mit grüner Tinte geschrieben.

1.1.3 ЯЗЫК И РЕЧЕВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

1.1.3.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

владеть Эти студенты хорошо владеют иностранными языками.	beherrschen Diese Studenten beherrschen die Fremdsprachen gut.
выражение n Выпишите из текста неизвестные выражения.	Redewendung f Schreibt aus dem Text die unbekannten Redewendungen heraus.
запас m слов У школьников двенадцатого класса богатый запас слов.	Wortschatz m Die Schüler der 12. Klasse haben einen reichen Wortschatz.
значение n В словаре вы найдёте значение этого слова.	Bedeutung f Im Wörterbuch findet ihr die Bedeutung dieses Wortes.
значить Я не поняла, что значит это слово.	bedeuten Ich verstand nicht, was dieses Wort bedeutet.
переводить/перевести Переведите текст письменно.	übersetzen Übersetzt den Text schriftlich.
понятие n В журнале опубликовали статью «Слово и понятие».	Begriff m In der Zeitschrift veröffentlichte man den Artikel „Wort und Begriff“.

предложение n

Какое это предложение: простое или сложное?

Я согласен с вашим предложением.

род m (Gr.)

Как можно определить род существительных?

слово n

Он быстро запоминает немецкие слова.

смысл m

Он правильно понял смысл рассказа.

употреблять/использовать

Мой друг часто употребляет иностранные слова.

язык m

Я не понимаю, на каком языке они разговаривают.

глагол m

Этот глагол употребляется только в устной речи.

грамматика f

Школьники изучают грамматику русского языка.

единственное число n

У этого существительного есть только единственное число.

женский

Назовите 5 существительных женского рода.

множественное число n

Замените существительные в единственном числе существительными во множественном числе.

Satz m; Vorschlag m

Was für ein Satz ist das: ein einfacher oder ein zusammengesetzter?

Ich bin mit eurem Vorschlag einverstanden.

Geschlecht n

Wie kann man das Geschlecht der Substantive bestimmen?

Wort n

Er merkt sich deutsche Wörter schnell.

Sinn m

Er verstand den Sinn der Erzählung richtig.

verwenden

Mein Freund verwendet oft Fremdwörter.

Sprache f

Ich verstehe nicht, in welcher Sprache sie sprechen.

Verb n

Dieses Verb wird nur in der mündlichen Rede gebraucht.

Grammatik f

Die Schüler lernen die russische Grammatik.

Einzahl f, Singular m

Dieses Substantiv gibt es nur in der Einzahl.

weiblich, feminin

Nennt 5 weibliche Substantive.

Mehrzahl f, Plural m

Ersetzt die Substantive in der Einzahl durch Substantive in der Mehrzahl.

мужской

Стол – существительное мужского рода.

наречие n

Слово «быстро» – это наречие.

перевод m

За перевод текста с немецкого на русский студент получил «отлично».

прилагательное n

К какому слову в предложении относится это прилагательное?

причастие n

В русском языке есть 4 причастия.

словарь m

Значение этого слова я в словаре не нашла.

существительное n

Подчеркните в предложении существительные.

фраза f

Он повторяет чужие фразы.

число n

Число 15 можно разделить на 3 и на 5.

1.1.3.2 РЕЧЬ**беседа f**

Корреспондент вел интересную беседу с известным политиком.

говорить

Ты мне ничего не говорил об этом.

männlich, maskulin

„Der Tisch“ ist ein männliches Substantiv.

Adverb n

Das Wort „schnell“ ist ein Adverb.

Übersetzung f

Für die Übersetzung des Textes vom Deutschen ins Russische bekam der Student „ausgezeichnet“.

Adjektiv n

Auf welches Wort bezieht sich das Adjektiv im Satz?

Partizip n

Im Russischen gibt es 4 Partizipien.

Wörterbuch n

Im Wörterbuch fand ich die Bedeutung dieses Wortes nicht.

Substantiv n

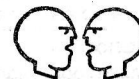
Unterstreicht im Satz die Substantive.

Phrase f

Er wiederholt fremde Phrasen.

Zahl f

Die Zahl 15 kann man durch 3 und 5 teilen.

**Gespräch n**

Der Korrespondent führte ein interessantes Gespräch mit einem bekannten Politiker.

sagen, sprechen

Du hast mir nichts darüber gesagt.

гóлос <i>m</i> У этой певицы очень красивый гóлос.	Stimme <i>f</i> Diese Sängerin hat eine sehr schöne Stimme.
грóмко <i>Adv</i> Не говори так грóмко, я и так тебя хорошо слышу.	laut Sprich nicht so laut, ich höre dich auch so gut.
касáться/коснúться В лекции профессор коснúлся национального вопроса.	berühren In der Vorlesung berührte der Professor die Nationalitätenfrage.
крик <i>m</i> Крики детей, игравших в футбол во дворе, мешали мне читать.	Schrei <i>m</i> , Ruf <i>m</i> Die Schreie der Kinder, die auf dem Hof Fußball spielten, störten mich beim Lesen.
кричáть/кри́кнуть На перемене школьники грóмко кричáли.	schreien In der Pause schrien die Schüler laut.
молчáть Почему ты молчишь?	schweigen Warum schweigst du?
пáуза <i>f</i> Учитель диктовал медленно, с большими пáузами.	Pause <i>f</i> Der Lehrer diktlierte langsam, mit langen Pausen.
повторя́ть/повтори́ть Повторите, пожалуйста, тему «Прилагательные». Слушайте и повторяйте!	wiederholen; nachsprechen Wiederholt bitte das Thema „Adjektive“. Hören Sie zu und sprechen Sie nach!
поговори́ть Мне надо с тобой срочно поговорить.	sprechen Ich muss dich dringend sprechen.
разговáривать У двери стояли две женщины и грóмко разговáривали.	sprechen, sich unterhalten An der Tür standen zwei Frauen und unterhielten sich laut.
разговóр <i>m</i> В разговóре участвовали студенты и профессора.	Gespräch <i>n</i> Am Gespräch nahmen Studenten und Professoren teil.
расскáзывать/рассказáть Расскажите, пожалуйста, о том, как вы провели отпуск.	erzählen Erzählen Sie bitte darüber, wie Sie den Urlaub verbracht haben.

речь <i>f</i> С интересной речью выступил декан факультета. Это упражнение служит развитию навыков устной речи.	Rede <i>f</i> ; Sprechfähigkeit <i>f</i> Der Dekan der Fakultät hielt eine interessante Rede. Diese Übung dient der Entwicklung der Sprechfähigkeit.
---	---

анекдóт <i>m</i> Волóдя хорошо умеет рассказывать анекдóты.	Witz <i>m</i> Wolodja kann gut Witze erzählen.
бесéдовать В комнате тихо бесéдовали две женщины.	sich unterhalten Im Zimmer unterhielten sich leise zwei Frauen.
восклицáть/восклíкнуть «Как она поёт!» – воскликнул Игорь.	ausrufen „Wie schön sie singt!“ – rief Igor aus.
выяснáть/вы́яснить Мне нужно выяснить ряд вопросов.	klären Ich muss eine Reihe von Fragen klären.
грóмкий Мне мешает читать грóмкая музыка.	laut Laute Musik stört mich beim Lesen.
дискúссия <i>f</i> Пóсле доклáда началась дискúссия.	Diskussion <i>f</i> Nach dem Vortrag begann die Diskussion.
закричáть Мáльчик закричáл и побежáл в лес.	aufschreien Der Junge schrie auf und lief in den Wald.
запятáя <i>f</i> Здесь запятáя не ставится.	Komma <i>n</i> Hier wird kein Komma gesetzt.
обсуждáть/обсуди́ть Молодёжь с оживлени́ем обсуждáла нóвый ромáн.	besprechen, diskutieren Die jungen Leute diskutierten lebhaft den neuen Roman.
описывáть/описáть Опишите внеш́ний вид вáшего д́руга.	beschreiben Beschreibt das Äußere eures Freundes.
отчёт <i>m</i> Он выступил на собрании с отчётом.	Bericht <i>m</i> Er verlas auf der Versammlung den Rechenschaftsbericht.

произносить/произнести Девочка учится произносить звук «р».	aussprechen Das Mädchen lernt den Laut „r“ auszusprechen.
рассуждать Можно долго рассуждать о пользе нового метода.	sprechen, ausführen Man kann sehr lange über den Nutzen der neuen Methode sprechen.
темп m У дикторов нормальный темп речи.	Tempo n Die Sprecher haben ein normales Sprechtempo.
тихо Adv В ресторане тихо играла музыка.	leise Im Restaurant spielte leise Musik.
ударение n В этом слове ударение падает на первый слог.	Betonung f In diesem Wort ist die Betonung auf der ersten Silbe.
шептать/шепнуть Дочь что-то шепнула матери на ухо.	flüstern Die Tochter flüsterte der Mutter etwas ins Ohr.
шепот m Вдруг он услышал за спиной шепот и очень испугался.	Flüstern n Plötzlich hörte er ein Flüstern hinter seinem Rücken und erschrak.

1.1.3.3 ПИСЬМО И ЧТЕНИЕ



автор m Ты знаешь, кто автор романа «Обломов»?	Autor m Weißt du, wer der Autor des Romans „Oblomow“ ist?
записка f Докладчику из зала передали много записок.	Notiz f, Zettel m Der Redner bekam viele Zettel aus dem Saal.
записывать/записать Запишите домашнее задание на завтра.	schreiben, aufschreiben Schreibt die Hausaufgabe für morgen auf.
книга f Автор книги – известный журналист.	Buch n Der Autor des Buches ist ein bekannter Journalist.

лист m Дай мне, пожалуйста, лист бумаги.	Blatt n Gib mir bitte ein Blatt Papier.
литература f Он изучает в университете немецкую литературу.	Literatur f Er studiert an der Universität deutsche Literatur.
литературный В Словакии есть Литературный музей имени Пушкина.	Literatur- In der Slowakei gibt es das Puschkin-Literaturmuseum.
название n Многим улицам дали новые названия.	Name m, Bezeichnung f Viele Straßen bekamen neue Namen.
образ m Тема его диссертации «Женские образы в романах Тургенева».	Gestalt f Das Thema seiner Dissertation lautet „Frauengestalten in den Romanen Turgenjews“.
писатель m Известному писателю исполнилось 65 лет.	Schriftsteller m Der berühmte Schriftsteller wurde 65 Jahre alt.
писать/написать Дети учатся в школе читать и писать.	schreiben Die Kinder lernen in der Schule lesen und schreiben.
поэт m Пушкин – великий русский поэт.	Dichter m Puschkin ist ein großer russischer Dichter.
произведение n Какие произведения русских писателей Вам известны?	Werk n Welche Werke russischer Schriftsteller sind Ihnen bekannt?
рассказ m На семинаре студенты обсуждали рассказы современных русских писателей.	Erzählung f Im Seminar diskutierten die Studenten Erzählungen moderner russischer Schriftsteller.
роман m Мне нравится роман Тургенева «Ася».	Roman m Mir gefällt Turgenjews Roman „Assja“.
содержание n Студент хорошо знал содержание романа.	Inhalt m Der Student kannte den Inhalt des Romans gut.
стих m Лена любит стихи Анны Ахматовой.	Vers m, Gedicht n Lena liebt die Gedichte von Anna Achmatowa.

страница f В этой книге 50 страниц.	Seite f Dieses Buch hat 50 Seiten.
тема f В кинотеатре шёл фильм Глеба Панфилова «Тема».	Thema n Im Kino lief Gleb Panfilows Film „Das Thema“.
том m Вышел третий том «Истории государства Российского» Карамзина.	Band m Es erschien der dritte Band der „Geschichte des russischen Staates“ von Karamsin.
точка f В конце предложения ставится точка.	Punkt m Am Ende des Satzes setzt man einen Punkt.
читатель m В библиотеку приходит много читателей.	Leser m Viele Leser kommen in die Bibliothek.
читать/прочитать Вы читали роман «Живые и мёртвые»?	lesen Haben Sie den Roman „Die Lebenden und die Toten“ gelesen?

блокнот m Я потеряла мой блокнот.	Notizbuch n Ich verlor mein Notizbuch.
буква f В русском алфавите 33 буквы.	Buchstabe m Das russische Alphabet hat 33 Buchstaben.
вслух Adv Прочитайте предложение вслух и переведите.	laut Lesen Sie den Satz laut und übersetzen Sie ihn.
говориться В песне говорится о какой-то девушке.	es geht um Im Lied geht es um irgendein Mädchen.
замётка f Он прочитал в газете заметку о спортивных соревнованиях.	Notiz f, Mitteilung f Er las in der Zeitung eine Notiz über die Wettkämpfe.
заполнять/заполнить Вам нужно заполнить ещё один формуляр.	ausfüllen Sie müssen noch ein Formular ausfüllen.

издавать/издать В этом году были изданы стихи Марины Цветаевой.	verlegen, herausgeben In diesem Jahr wurden Gedichte von Marina Zwetajewa herausgegeben.
карандаш m Письмо было написано карандашом.	Bleistift m Der Brief wurde mit einem Bleistift geschrieben.
описание n Первая часть книги — это описание жизни молодого человека.	Beschreibung f Der erste Teil des Buches ist die Lebensbeschreibung eines jungen Mannes.
переписывать/переписать Ученик ещё раз переписал работу.	umschreiben, abschreiben Der Schüler hat die Arbeit noch einmal abgeschrieben.
переписка f После этого письма наша переписка прекратилась.	Briefwechsel m Nach diesem Brief hörte unser Briefwechsel auf.
перо n Давным-давно люди писали гусиными перьями.	Feder f Vor vielen Jahren schrieben die Menschen mit Gänsefedern.
почерк m Почерк на конверте показался мне знакомым.	Handschrift f Die Handschrift auf dem Briefumschlag kam mir bekannt vor.
публиковать/опубликовать Недавно опубликовали новый роман известного писателя.	veröffentlichen Vor kurzem veröffentlichte man einen neuen Roman eines bekannten Schriftstellers.
ручка f Дай мне, пожалуйста, твою ручку.	Kugelschreiber m, Füller m Gib mir bitte deinen Kugelschreiber.
сборник m Молодой поэт опубликовал первый сборник своих стихов.	Sammelband m Der junge Dichter veröffentlichte den ersten Sammelband seiner Gedichte.
сказка f Бабушка рассказывает детям сказки.	Märchen n Die Großmutter erzählt den Kindern Märchen.
сочинение n На уроке ученики пишут сочинение.	Aufsatz m Die Schüler schreiben im Unterricht einen Aufsatz.

списывать/списать Спишите с доски новую лексикку.	abschreiben Schreibt die neuen Wörter von der Tafel ab.
строка f, строчка f В записке было всего три строчки.	Zeile f Auf dem Zettel standen nur drei Zeilen.
текст m Ты уже перевёл текст?	Text m Hast du schon den Text übersetzt?
увлекательный По телевизору шёл увлекательный фильм.	spannend, fesselnd Im Fernsehen lief ein spannender Film.
чтение n Чтение – моё любимое занятие.	Lesen n Lesen ist meine Lieblingsbeschäftigung.

1.1.3.4 ЦЕЛЬ ВЫСКАЗЫВАНИЯ

1.1.3.4.1 Получение информации



вопрос m Можно Вам задать вопрос?	Frage f Darf ich Ihnen eine Frage stellen?
заявлять/заявить Правительство заявило о своей готовности подписать договор.	erklären Die Regierung erklärte ihre Bereitschaft, den Vertrag zu unterzeichnen.
ответ m На мой вопрос я не получил никакого ответа.	Antwort f Auf meine Frage bekam ich keine Antwort.
отвечать/ответить Ты ещё не ответил на моё письмо.	antworten, beantworten Du hast meinen Brief noch nicht beantwortet.
показывать/показать Моя подруга показывала мне фотографии своих детей.	zeigen Meine Freundin zeigte mir Bilder ihrer Kinder.
совет m К сожалению, я не могу дать тебе никакого совета.	Rat m Leider kann ich dir keinen Rat geben.

советовать/посоветовать Врач посоветовал моей матери поехать на юг.	(be)raten Der Arzt riet meiner Mutter, in den Süden zu fahren.
сообщать/сообщить Газеты сообщили о новом повышении цен.	mitteilen Die Zeitungen teilten die neue Preiserhöhung mit.
спрашивать/спросить «Ты пойдёшь завтра в театр?» – спросила Таня.	fragen „Gehst du morgen ins Theater?“, fragte Tanja.
тайна f Почему ты делаешь из этого тайну?	Geheimnis n Warum machst du daraus ein Geheimnis?
то есть (т. е.) До станции 90 километров, то есть 2 часа езды.	das heißt (d. h.) Bis zur Station sind es 90 km, d. h. 2 Stunden Fahrt.
указывать/указать Незнакомая женщина указала нам дорогу до станции. Докладчик указал на достоинства нового метода.	zeigen; hinweisen Eine unbekannte Frau zeigte uns den Weg zur Station. Der Redner wies auf die Vorteile der neuen Methode hin.
добавлять/добавить Мне ничего добавить.	hinzufügen Ich habe nichts hinzuzufügen.
заявление n Правительство сделало официальное заявление.	Erklärung f Die Regierung gab eine offizielle Erklärung ab.
знак m Он рисовал на листе бумаги какие-то знаки.	Zeichen n Er malte auf ein Blatt Papier irgendwelche Zeichen.
объявлять/объявить Директор объявил нам о повышении зарплаты.	bekannt geben, informieren Der Direktor informierte uns über die Gehaltserhöhung.
секрет m Это ни для кого не секрет, что ей 50 лет.	Geheimnis n Dass sie 50 Jahre alt ist, ist für niemanden ein Geheimnis.
секретный В шкафу лежали секретные документы.	geheim Im Schrank lagen geheime Papiere.

сообщение n Мы получили сообщение о приезде друга.	Mitteilung f Wir erhielten eine Mitteilung über die Ankunft des Freundes.
справляться/справиться Коллеги справились о здоровье больного.	sich erkundigen Die Kollegen erkundigten sich nach dem Befinden des Kranken.
справка f По телефону можно получить различные справки.	Auskunft f Man kann telefonisch verschiedene Auskünfte erhalten.
тайный Правительства этих стран вели тайные переговоры.	geheim, heimlich Die Regierungen dieser Länder führten geheime Verhandlungen.
уточнять/уточнить Мне хочется уточнить тему конференции.	präzisieren Ich möchte das Thema der Konferenz präzisieren.

1.1.3.4.2 Выражение мнения



вывод m Мне кажется, вы сделали неправильный вывод.	Schlussfolgerung f Ich glaube, Sie haben eine falsche Schlussfolgerung gezogen.
выражать/выразить Мне трудно выразить словами мою благодарность.	ausdrücken Es fällt mir schwer, meine Dankbarkeit mit Worten auszudrücken.
думать О чём ты думаешь всё время? Я думаю, что он прав.	denken; meinen Woran denkst du die ganze Zeit? Ich meine, er hat Recht.
казаться/показаться Мне кажется, я вас где-то уже видела.	scheinen Es scheint mir, ich habe Sie schon irgendwo gesehen.
касаться/коснуться Докладчик коснулся вопросов внешней политики.	berühren Der Redner berührte Fragen der Außenpolitik.

критика f Этот человек не любит критики.	Kritik f Dieser Mensch kann keine Kritik vertragen.
критиковать Я не могу понять, почему ты только критикуешь.	kritisieren Ich kann nicht verstehen, warum du nur kritisierst.
мнение n Меня очень интересует твоё мнение о новом фильме.	Meinung f Mich interessiert deine Meinung über den neuen Film sehr.
отмечать/отметить Профессор особенно отметил доклад Петрова.	hervorheben Der Professor hat den Vortrag von Petrow besonders hervorgehoben.
считать/счесть Я считала его хорошим специалистом.	halten Ich hielt ihn für einen guten Fachmann.
точка зрения Я разделяю Вашу точку зрения.	Standpunkt m Ich teile Ihren Standpunkt.
высказывание n Его высказывание о новом президенте очень интересно.	Äußerung f Seine Äußerung über den neuen Präsidenten ist sehr interessant.
высказывать/высказать Участники дискуссии высказывали различные мнения.	äußern Die Teilnehmer der Diskussion äußerten verschiedene Meinungen.
замечание n Мне хочется сделать несколько замечаний по первому вопросу.	Bemerkung f Ich möchte einige Bemerkungen zur ersten Frage machen.
обосновывать/обосновать Его заявление достаточно обосновано.	begründen Seine Erklärung ist ausreichend begründet.

по-вашему Кто, по-вашему, автор этого романа?	Ihrer Meinung nach Wer ist Ihrer Meinung nach der Autor dieses Romans?
подчёркивать/подчеркнуть Он подчеркнул значение нового метода для практики.	unterstreichen Er unterstrich die Bedeutung der neuen Methode für die Praxis.
по-моему По-моему, ещё рано говорить о положительных результатах.	meiner Meinung nach Meiner Meinung nach ist es noch zu früh, über positive Ergebnisse zu sprechen.
по-твоему Кто, по-твоему, самый популярный спортсмен?	deiner Meinung nach Wer ist deiner Meinung nach der populärste Sportler?
предполагать/предположить Я предполагала совсем другое.	annehmen, denken Ich habe etwas ganz anderes angenommen.
рекомендация f После проверки установки комиссия дала несколько рекомендаций.	Empfehlung f Nach Überprüfung der Anlage gab die Kommission einige Empfehlungen.
рекомендовать Врач рекомендует мне изменить образ жизни.	empfehlen, (an)raten Der Arzt rät mir, meine Lebensweise zu ändern.
убеждать/убедить Он очень упрямый, его трудно убедить.	überzeugen Er ist sehr dickköpfig; es ist schwer, ihn zu überzeugen.

1.1.3.4.3 **Согласие и отказ**

да Ты завтра придёшь? – Да.	ja Kommst du morgen? – Ja.
конечно Adv Ты можешь дать мне эту книгу? – Конечно.	natürlich, ja Kannst du mir dieses Buch geben? – Natürlich.
можно Можно войти?	darf man Darf ich reinkommen?

мочь/сметь Мальчик уже может читать.	können Der Junge kann schon lesen.
невозможно Adv Это сделать невозможно.	unmöglich Es ist unmöglich, das zu tun.
нет Мы пойдём в театр завтра? – Нет, послезавтра.	nein Gehen wir morgen ins Theater? – Nein, übermorgen.
одобрять/одобрить Родители одобрили выбор дочери.	billigen Die Eltern billigten die Wahl der Tochter.
прав(ый) Он прав в этом споре.	Recht (haben) In diesem Streit(gespräch) hat er Recht.
правда f Она хотела знать всю правду.	Wahrheit f Sie wollte die ganze Wahrheit wissen.
против Большинство коллег было против предложения.	gegen Die Mehrheit der Kollegen war gegen den Vorschlag.
разрешать/разрешить Врач разрешил больному гулять.	erlauben Der Arzt erlaubte dem Kranken spazieren zu gehen.
соглашаться/согласиться Я согласен с мнением директора.	sich einverstanden erklären, sich anschließen Ich schließe mich der Meinung des Direktors an.

возражать/возразить Против предложения предсдателя никто не возражал.	dagegen sein, widersprechen Niemand widersprach dem Vorschlag des Vorsitzenden.
все равно Лёна, закрыть окно? – Мне всё равно.	egal, einerlei Lena, soll ich das Fenster zumachen? – Es ist mir egal.
запрещать/запретить Родители запретили сыну смотреть телевизор.	verbieten Die Eltern haben dem Sohn verboten fernzusehen.
запрещение n Он продолжает курить, несмотря на запрещение врачей.	Verbot n Er raucht trotz des Verbots der Ärzte weiter.

неправда f Я знаю, что он часто говорит неправду.	Unwahrheit f Ich weiß, dass er oft die Unwahrheit spricht.
разрешение n Библиотека получила разрешение заказать новые книги.	Erlaubnis f Die Bibliothek erhielt die Erlaubnis, neue Bücher zu bestellen.
согласный Я согласен с твоим предложением.	einverstanden Ich bin mit deinem Vorschlag einverstanden.

1.1.3.4.4 Уверенность и сомнение



вёрный Ученик нашёл верное решение.	richtig Der Schüler fand die richtige Lösung.
вероятно Adv Он, вероятно, придёт завтра.	wahrscheinlich Er kommt wahrscheinlich morgen.
видимо Adv Ты, видимо, ещё ничего не знаешь об этом.	anscheinend Du weißt anscheinend noch nichts darüber.
возможно Adv Возможно ли осуществить этот план?	möglich Ist es möglich, diesen Plan zu verwirklichen?
возможность f У него есть возможность учиться за границей.	Möglichkeit f Er hat die Möglichkeit, im Ausland zu studieren.
возможный Надо обсудить все возможные варианты.	möglich Man muss alle möglichen Varianten diskutieren.
действительно Adv Он действительно болен.	wirklich, tatsächlich Er ist wirklich krank.
навёрно(e) Наверное, он сегодня не придёт.	wahrscheinlich, wohl Wahrscheinlich kommt er heute nicht.
утверждать/утвердить Он утверждает, что ничего об этом случае не слышал.	behaupten Er behauptet, nichts über diesen Fall gehört zu haben.

факт m В этой статье вы найдёте много интересных фактов.	Fakt m In diesem Artikel findet ihr viele interessante Fakten.
--	--

действительность f Фильм объективно показывает нашу действительность.	Wirklichkeit f Der Film zeigt objektiv unsere Wirklichkeit.
доказательство n Факты – это лучшее доказательство.	Beweis m Fakten sind der beste Beweis.
по-видимому По-видимому, случилось что-то неприятное.	anscheinend, wahrscheinlich Wahrscheinlich passierte etwas Unangenehmes.
подтверждать/подтвердить Факты подтверждают наши предположения.	bestätigen Die Fakten bestätigen unsere Vermutungen.
реальный У нового министра реальные представления о политике.	real Der neue Minister hat reale Vorstellungen über die Politik.
сомневаться Никто не сомневался в правдивости его выводов.	(be)zweifeln Keiner bezweifelte die Richtigkeit seiner Schlussfolgerungen.
сомнение n Вы правы, в этом нет сомнения.	Zweifel m Sie haben Recht, daran gibt es keine Zweifel.
утверждение n Эти утверждения необходимо проверить.	Behauptung f Diese Behauptungen muss man überprüfen.

1.1.3.4.5 Положительная оценка



важно Adv Мне важно знать это.	wichtig Es ist wichtig für mich, es zu wissen.
важный Это очень важный вопрос.	wichtig Das ist eine sehr wichtige Frage.

великий Пушкин – великий русский поэт.	groß Puschkin ist ein großer russischer Dichter.
видный Операцию проводил видный хирург.	bedeutend, berühmt Die Operation führte ein bedeutender Chirurg durch.
замечательный Он купил картину замечательного русского художника Репина.	hervorragend, bemerkenswert Er kaufte ein Gemälde des hervorragenden russischen Malers Repin.
интересный По телевизору шла интересная передача.	interessant Im Fernsehen lief eine interessante Sendung.
лучший Лучшие спортсмены поедут на Олимпиаду.	beste(r) Die besten Sportler fahren zur Olympiade.
любимый Кто твой любимый певец?	Lieblings- Wer ist dein Lieblingssänger?
могучий Всех поражала могучая фигура спортсмена.	kräftig, mächtig Alle waren beeindruckt von der kräftigen Gestalt des Sportlers.
опытный В университете преподают опытные преподаватели.	erfahren An der Universität unterrichten erfahrene Lehrer.
полезный Родители любят давать детям полезные советы.	nützlich Die Eltern geben ihren Kindern gern nützliche Ratschläge.
польза f Применение нового метода не принесло никакой пользы.	Nutzen m Die Anwendung der neuen Methode brachte keinen Nutzen.
прекрасный Моя подруга – прекрасная мать.	toll, großartig Meine Freundin ist eine großartige Mutter.
приятно Adv Мне было приятно с Вами познакомиться.	angenehm Es war mir angenehm, Sie kennen zu lernen.
стоить Как ты думаешь, стоит купить эту книгу?	sich lohnen Was meinst du, lohnt es sich, dieses Buch zu kaufen?
удивительный У этого человека удивительное здоровье.	bewundernswert Dieser Mensch hat eine bewundernswerte Gesundheit.

удивляться/удивиться Я очень удивился этой встрече.	sich wundern Ich wunderte mich sehr über dieses Treffen.
хороший Несмотря на возраст, у него хорошая память.	gut Trotz des Alters hat er ein gutes Gedächtnis.
хорошо Adv Как дела? – Спасибо, хорошо.	gut Wie geht es dir? – Danke, gut.
великолепный Всю осень стояла великолепная погода.	prächtig Den ganzen Herbst lang war prächtiges Wetter.
выдающийся Чайковский был выдающимся русским композитором.	hervorragend Tschaikowski war ein hervorragender russischer Komponist.
достойный Я его хорошо знаю, это человек, достойный твоей любви.	würdig, wert Ich kenne ihn gut, er ist deiner Liebe wert.
замечательно Adv Вы замечательно рисуете!	bemerkenswert, hervorragend Sie malen hervorragend!
заслуженный Сегодня состоится выступление заслуженного артиста.	verdient Heute findet ein Auftritt des verdienten Schauspielers statt.
известность f Он приобрёл известность как опытный врач.	Ruf m Er hat sich den Ruf eines erfahrenen Arztes erworben.
красиво Adv Девушка одевается просто и красиво.	schön Das Mädchen kleidet sich einfach und schön.
надёжный Крепость охраняли надёжно войска.	zuverlässig Zuverlässige Truppen bewachten die Burg.
необыкновенный Во время концерта в зале стояла необыкновенная тишина.	ungewöhnlich Während des Konzerts herrschte im Saal ungewöhnliche Stille.
отличный Этот завод выпускает продукцию отличного качества.	ausgezeichnet Dieses Werk stellt Waren von ausgezeichneter Qualität her.

почётный Михаил Горбачёв – почётный гражданин Берлина.	Ehren- Michail Gorbatschow ist Ehrenbürger von Berlin.
превосходный Обед у наших знакомых был превосходный.	vorzüglich Das Mittagessen bei unseren Bekannten war vorzüglich.
приятный У твоёй жены очень приятный голос.	angenehm Deine Frau hat eine angenehme Stimme.
самостоятельный Самостоятельное изучение иностранного языка не всегда продуктивно.	selbstständig Das selbstständige Studium einer Fremdsprache ist nicht immer produktiv.
сказочный Дом наших знакомых стоит в сказочной местности.	märchenhaft Das Haus unserer Bekannten steht in einer märchenhaften Gegend.
удивительно Adv Она была удивительно красива.	erstaunlich Sie war erstaunlich schön.
удивление n Дети с удивлением рассматривали маленькую птицу.	Verwunderung f, Erstaunen n Die Kinder betrachteten mit Verwunderung den kleinen Vogel.
характеристика f В институте он получил хорошую характеристику.	Einschätzung f, Beurteilung f Am Institut bekam er eine gute Beurteilung.
хвалить/похвалить Мать похвалила сына за хорошие отметки.	loben Die Mutter lobte den Sohn für seine guten Zensuren.
чудесный Сегодня чудесная погода.	wunderbar Das Wetter ist heute wunderbar.

1.1.3.4.6 Нейтральная и негативная оценка



мрачный У этого актёра всегда мрачный взгляд.	düster, finster Dieser Schauspieler hat immer einen finsternen Blick.
---	---

напрасно Adv Я напрасно прождал моего друга весь вечер.	vergeblich Den ganzen Abend wartete ich vergeblich auf meinen Freund.
неприятный Александр получил неприятное известие.	unangenehm Alexander erhielt eine unangenehme Nachricht.
нехорошо Adv Таня, ты нехорошо себя ведёшь.	nicht gut Tanja! Du benimmst dich nicht gut.
нормальный У ребёнка нормальная температура.	normal Das Kind hat normale Temperatur.
плохо Adv Извини, я плохо себя чувствую.	schlecht Entschuldige, ich fühle mich schlecht.
плохой Вчера у него было плохое настроение.	schlecht Gestern hatte er schlechte Laune.
странный От фильма у меня осталось странное впечатление.	seltsam Der Film hat bei mir einen seltsamen Eindruck hinterlassen.
страшный Она видела страшный сон.	furchtbar, schrecklich Sie hatte einen furchtbaren Traum.

небрежно Adv Мне не нравится, что ты небрежно одеваешься.	salopp, nachlässig Mir gefällt es nicht, dass du dich nachlässig kleidest.
неинтересно Adv Пойдём домой! Мне здесь неинтересно.	uninteressant Gehen wir nach Hause! Es ist hier uninteressant.
некрасивый Анна была некрасивой, но очень милой.	nicht schön Anna war nicht schön, aber sehr nett.
неправильно Adv Ты неправильно перевёл это слово.	nicht richtig Du hast dieses Wort nicht richtig übersetzt.

неправильный Это был неправильный ответ.	unrichtig, falsch Das war eine falsche Antwort.
неприятно Adv Мне неприятно говорить тебе, что ты постоянно опаздываешь.	unangenehm Es ist mir unangenehm, dir zu sagen, dass du ständig zu spät kommst.
неприятность f У неё, наверное, какие-то неприятности, она очень грустная.	Unannehmlichkeit f Sie hat wahrscheinlich irgendwelche Unannehmlichkeiten, sie ist sehr traurig.
нехороший Какой ты нехороший мальчик!	nicht gut, schlecht Was bist du für ein schlechter Junge!
отрицательный К сожалению, я Вам должен дать отрицательный ответ.	negativ Leider muss ich Ihnen eine negative Antwort geben.
пассивный Пассивное курение ещё больше вредит здоровью, чем активное.	passiv Das passive Rauchen ist noch schädlicher als das aktive.
трус m «Какой ты трус!» — презрительно сказала она.	Feigling m „Was bist du für ein Feigling!“, sagte sie geringschätzig.
трусливый Трусливый человек бояться даже собственной тени.	feige Ein feiger Mensch hat sogar vor seinem eigenen Schatten Angst.

1.1.3.4.7 Желание, просьба, необходимость



желать/пожелать Я желаю вам счастья и здоровья.	wünschen Ich wünsche euch Glück und Gesundheit.
надо Мне надо купить новые туфли.	(ich) muss Ich muss neue Schuhe kaufen.
необходимый Необходимые книги вы можете взять в библиотеке.	notwendig Die notwendigen Bücher könnt ihr in der Bibliothek bekommen.

нужно Мне нужно поговорить с Вами.	(ich) muss Ich muss mit Ihnen sprechen.
нужный Возьми с собой только самые нужные вещи.	notwendig, nötig Nimm nur die nötigsten Sachen mit.
отказываться/отказаться Я отказываюсь это понимать.	aufgeben Ich gebe es auf, das zu verstehen.
просить/попросить Прошу тебя, пиши мне чаще.	bitten Ich bitte dich, schreib öfter.
требовать/потребовать Работа требует много времени и терпения.	(er)fordern Die Arbeit erfordert viel Zeit und Geduld.
хотеть/захотеть Моя дочь хочет стать учительницей.	wollen Meine Tochter möchte Lehrerin werden.
хочется Мама, мне хочется пить. Мне хочется спать.	mögen Mama, ich habe Durst. / Ich möchte trinken. Ich möchte schlafen.

желание n Пусть исполнятся все твои желания.	Wunsch m All deine Wünsche sollen in Erfüllung gehen.
необходимо Adv Необходимо купить новые инструменты.	notwendig Es ist notwendig, neue Instrumente zu kaufen.
необходимость f Нет никакой необходимости покупать новую мебель.	Notwendigkeit f Es besteht keine Notwendigkeit, neue Möbel zu kaufen.
просьба f У меня к тебе большая просьба.	Bitte f Ich habe eine große Bitte an dich.
требование n Демонстранты выступают с требованием о запрещении испытаний ядерного оружия.	Forderung f Die Demonstranten treten mit der Forderung auf, Atomwaffentests zu stoppen.

1.1.3.4.8 Формулы вежливости



большое спасибо Большое спасибо за твою помощь.	vielen Dank Vielen Dank für deine Hilfe.
господин m Господин Иванов! Можно Вас на минутку?	Herr m Herr Iwanow! Darf ich Sie kurz sprechen?
девушка f Девушка! Принесите, пожалуйста, бутылку вина.	Fräulein n Fräulein! Bringen Sie mir bitte eine Flasche Wein.
доброе утро Доброе утро, мама!	guten Morgen Guten Morgen, Mutti!
добро пожаловать Добро пожаловать, дорогие гости!	herzlich willkommen! Herzlich willkommen, liebe Gäste!
добрый вечер Добрый вечер, дорогие телезрители!	guten Abend Guten Abend, liebe Fernsehzuschauer!
добрый день Добрый день, Маша! Как дела?	guten Tag Guten Tag, Mascha! Wie geht es dir?
дорогой Дорогой папа! Поздравляю тебя с днём рождения.	lieber Lieber Papa! Ich gratuliere dir zum Geburtstag.
до свидания До свидания, бабушка!	auf Wiedersehen! Auf Wiedersehen, Großmutter!
здравствуй(те) (unabhängig von der Tageszeit) Здравствуйте, дети! Я ваша новая учительница.	guten Tag Guten Tag, Kinder! Ich bin eure neue Lehrerin.
извинять/извинить Извините, пожалуйста!	entschuldigen Entschuldigen Sie bitte!
как дела Как у тебя дела? – Спасибо, неплохо.	wie geht es Wie geht es dir? – Danke, nicht schlecht.
не стоит Спасибо Вам большое! – Что Вы, не стоит.	keine Ursache Ich danke Ihnen! – Ach! Keine Ursache.

огромное спасибо Огромное спасибо за цветы.	vielen Dank Vielen Dank für die Blumen.
пожалуйста Спасибо за книгу. – Пожалуйста.	bitte Danke für das Buch. – Bitte.
пока Пока! До завтра.	tschüs! Tschüs! Bis morgen.
прощать/простить Прости! Я не хотела тебя обидеть.	verzeihen Verzeih! Ich wollte dich nicht kränken.
проходить/пройти Здравствуйте! Проходите, пожалуйста.	näher treten Guten Tag! Bitte treten Sie doch näher.
просить/попросить Прошу к столу!	bitten Ich bitte zu Tisch.
рад Очень рад с Вами познакомиться. Очень рада Вас видеть!	froh Ich bin froh, Sie kennen gelernt zu haben. Ich freue mich sehr, Sie zu sehen!
спасибо Спасибо, что пришли, приходите ещё.	danke Danke, dass ihr da wart, kommt mal wieder vorbei.
спокойной ночи «Спокойной ночи, дети!» – говорит каждый вечер бабушка.	gute Nacht „Gute Nacht, Kinder!“ – sagt die Großmutter jeden Abend.
счастливого пути Я желаю вам счастливого пути.	gute Reise Ich wünsche euch eine gute Reise.
удовольствие n Вы не могли бы передать мне соль? – С удовольствием.	Vergnügen n Könnten Sie mir bitte das Salz reichen! – Mit Vergnügen.
всего хорошего Желаем Вам всего хорошего.	alles Gute Wir wünschen Ihnen alles Gute.
глубокоуважаемый Глубокоуважаемый профессор Петров!	sehr geehrter Sehr geehrter (Herr) Professor Petrow!

жаль Мне очень жаль, но завтра я не смогу прийти.	schade, Leid (tun) Es tut mir Leid, aber morgen kann ich nicht kommen.
как жизнь? Здравствуй, Пётя! Как жизнь?	wie geht's? Guten Tag, Petja! Wie geht's?
привёт m Передай привёт твоим родителям. Привёт, Олег! Как дела?	Gruß m Bestell deinen Eltern einen Gruß. Grüß dich, Oleg! Wie geht es?
приятного аппетита «Приятного аппетита!» – «Спасибо, Вам также.»	guten Appetit „Guten Appetit.“ – „Danke, gleichfalls.“
сердечный Бабушка передаёт сердечный привёт.	herzlich Die Oma bestellt herzliche Grüße.
уважение n Он пользуется большим уважением.	Achtung f Er genießt große Achtung.
уважаемый Уважаемая Анна Ивановна! Спасибо за Ваше письмо.	geehrter Sehr geehrte Anna Iwanowna! Danke für Ihren Brief.

1.1.3.4.9 Возгласы и разговорные фразы

внимáние n Внимáние! Уважаемые пассажиры! Поезд отправляется.	Achtung f Achtung! Verehrte Fahrgäste! Der Zug fährt ab.
дава́й(те) Давай пойдём сегодня в кино.	lass(t) Lass uns heute ins Kino gehen.
довольно Adv Довольно дискутировать! Читай дальше.	genug!, Schluss! Genug diskutiert! Lies weiter.
жа́лко Жа́лко, что папа не смог прийти.	schade Schade, dass Papa nicht kommen konnte.

ко́торый час Скажите, пожалуйста, ко́торый час?	Wie spät ist es? Sagen Sie bitte, wie spät ist es?
ла́дно Приходи к нам завтра. – Ладно, придё.	abgemacht, einverstanden Komm doch mal morgen bei uns vorbei. – Abgemacht, ich komme.
неуже́ли Неуже́ли ему́ уже́ 17 лет?	wirklich? Ist er wirklich schon 17 Jahre alt?
ниче́го Извините за опозда́ние. – Ни́че́го, проходите.	macht nichts Entschuldigen Sie die Verspätung. – Macht nichts, treten Sie näher.
ти́хо Adv Де́ти! Ти́хо! Не кричите!	leise Kinder! Seid leise und schreit nicht!
хва́тит unpers. Хва́тит, замолчи!	es reicht!, Schluss! Es reicht! Schweig!
я́сно Adv Вам всё я́сно? – Да, всё.	klar Ist euch alles klar? – Ja, alles.

всё в по́рядке Проблеме́ы есть? – Нет, всё в по́рядке.	alles in Ordnung Gibt es Probleme? – Nein, es ist alles in Ordnung.
как жаль Как жаль, что она́ не придёт.	wie schade Wie schade, dass sie nicht kommt.
кста́ти Adv Кста́ти, ты мне до́лжен 100 рублей.	übrigens Übrigens, du schuldest mir 100 Rubel.
молоде́ц m Ма́ма! Я убра́лась в своёй ко́мнате! – Молоде́ц!	wörtl.: Prachtkerl m; häufig benutzter Ausdruck des Lobes Mama! Ich habe mein Zimmer aufgeräumt! – Toll! Das hast du gut gemacht.
осторо́жно Adv Осторо́жно! Там о́пасно!	vorsichtig, Vorsicht! Vorsicht! Dort ist es gefährlich.

ра́ди Ра́ди Бо́га, оста́вь меня́ в по- ко́е.	wegen, willen Lass mich um Gottes willen in Ruhe.
спаса́ть/спасти́ «Он утоне́т, спаси́те его́!» – крича́ла же́нщина.	retten „Er ertrinkt, rettet ihn!“, schrie eine Frau.
ура́ Ура́! Мы выи́грали!	hurra! Hurra! Wir haben gewonnen.

1.1.4 ЧЕЛОВЕК И ОБЩЕСТВО

1.1.4.1 ИДЕНТИФИКАЦИЯ



взро́слый У него́ уже́ взрослые де́ти.	erwachsen; Erwachsene(r) m Er hat schon erwachsene Kin- der.
Э́тот филь́м интере́сен и взро́слым, и де́тям.	Dieser Film ist sowohl für Kin- der als auch für Erwachsene in- teressant.
во́зраст m Укажи́те Ваш во́зраст.	Alter n Geben Sie Ihr Alter an.
граждáнство n Она́ измени́ла своё граждáн- ство.	Staatsangehörigkeit f Sie änderte ihre Staatsangehö- rigkeit.
де́вочка f У него́ дво́е дете́й: де́вочка и ма́льчик.	Mädchen n Er hat zwei Kinder: ein Mäd- chen und einen Jungen.
де́вушка f В авто́бус вошла́ молодáя де- вушка.	Fräulein n, junges Mädchen n Ein junges Mädchen stieg in den Bus ein.
докуме́нт m На грани́це у нас до́лго про- веря́ли докуме́нты.	Dokument n, Ausweis m, Papier n An der Grenze überprüfte man lange unsere Papiere.
же́нщина f У э́той же́нщины тро́е дете́й.	Frau f Diese Frau hat drei Kinder.
звать Как вас зову́т?	heißen Wie heißen Sie?

и́мя n Укажи́те Ва́ше и́мя и фами́- лию.	Name m Geben sie Ihren Vor- und Nach- namen an.
ли́чный Э́то моё ли́чное де́ло.	persönlich, eigen Das ist meine persönliche An- gelegenheit.
ма́льчик m Ма́льчику 5 лет, а он уже́ уме́ет чита́ть.	Knabe m, Junge m Der Junge ist 5 Jahre alt, er kann aber schon lesen.
молоде́жь f В газе́те появи́лась интере́с- ная ста́тья о пробле́мах моло- де́жи.	Jugend f In der Zeitung erschien ein in- teressanter Artikel über Pro- bleme der Jugend.
молодо́й Она́ нача́ла здесь рабо́тать ещё молодо́й де́вушкой.	jung Als junges Mädchen begann sie hier zu arbeiten.
му́жчина m Ма́шину ве́л молодо́й краси́- вый му́жчина.	Mann m Ein schöner junger Mann fuhr das Auto.
называ́ть/назва́ть Сы́на назва́ли Алекса́ндром.	nennen Den Sohn nannten sie Alexander.
называ́ться Как называ́ется э́та у́лица?	heißen Wie heißt diese Straße?
неза́мужем Она́ неза́мужем.	ledig (Frau) Sie ist ledig.
о́тчество n Как ва́ше о́тчество? – Ива́но- вич.	Vatersname m Wie ist Ihr Vatersname? – Iwa- nowitsch.
па́спорт m Воло́дя поте́рял свой па́спорт.	Pass m Wolodja hat seinen Pass verloren.
пол m Здесь Вы долж́ны указа́ть Ваш пол.	Geschlecht n Hier müssen Sie Ihr Geschlecht angeben.
разводи́ться/развести́сь Она́ развела́сь с му́жем.	sich scheiden lassen Sie hat sich von ihrem Mann scheiden lassen.
ро́ст m В па́спорте ука́зан его́ ро́ст.	Wuchs m, Größe f Im Pass steht seine Größe.
свидете́льство n Он получи́л свиде́тельство об оконча́нии ку́рсов перево́дчи- ков.	Zeugnis n, Urkunde f Er bekam ein Zeugnis über den Abschluss eines Dolmetscher- lehrganges.

фами́лия <i>f</i> Я забыла фамилию нового профессора.	Familienname <i>m</i> Ich habe den Familiennamen des neuen Professors vergessen.
холосто́й Ты всё ещё холост?	ledig (<i>Mann</i>) Bist du immer noch ledig?
челове́к <i>m</i> , лю́ди <i>Pl</i> В комнате было 2 человека. Куда идут эти люди?	Mensch <i>m</i> , Pl.: Leute Im Zimmer waren zwei Personen. Wohin gehen diese Leute?

биогра́фия <i>f</i> Напишите Вашу биографию.	Lebenslauf <i>m</i> Schreiben Sie Ihren Lebenslauf.
жена́тый Мой брат женат уже 10 лет.	verheiratet (<i>vom Mann</i>) Mein Bruder ist schon seit 10 Jahren verheiratet.
за́мужем Таня, ты замужем? – Да, замужем.	verheiratet (<i>von einer Frau</i>) Tanja, bist du verheiratet? – Ja.
интеллиге́нция <i>f</i> Я прочитала интересную статью о русской интеллигенции.	Intelligenz <i>f</i> Ich las einen interessanten Artikel über die russische Intelligenz.
ли́чно <i>Adv</i> Ему́ нужно лично явиться в деканат.	persönlich Er muss persönlich im Dekanat erscheinen.
молоде́жный Где ближайшая молодежная туристическая база?	Jugend-, Jugendlich Wo ist die nächste Jugendherberge?
па́рень <i>m</i> Твой друг – отличный парень.	Kerl <i>m</i> , Bursche <i>m</i> Dein Freund ist ein toller Kerl.
происхожде́ние <i>n</i> Социальное происхождение не играет роли при поступлении в вуз.	Herkunft <i>f</i> Die soziale Herkunft spielt keine Rolle bei der Immatrikulation.
ча́стный В кино идёт интересный фильм «Частная жизнь».	Privat- Im Kino läuft ein interessanter Film „Das Privatleben“.

юноша <i>m</i> Юноше скоро 20 лет.	junger Bursche, junger Mann Der junge Mann wird bald 20 Jahre alt.
--	--



1.1.4.2 СЕМЬЯ

ба́бушка <i>f</i> Моя бабушка живёт в деревне.	Großmutter <i>f</i> Meine Großmutter lebt auf dem Lande.
брат <i>m</i> У моего брата двое детей.	Bruder <i>m</i> Mein Bruder hat zwei Kinder.
выходи́ть/вы́йти за́муж Моя подруга рано вышла замуж.	heiraten (<i>bei einer Frau</i>) Meine Freundin hat früh geheiratet.
де́душка <i>m</i> Моему́ дедушке 70 лет.	Großvater <i>m</i> Mein Großvater ist 70 Jahre alt.
де́ти <i>Pl</i> Во время каникул дети уезжают в деревню.	Kinder <i>Pl</i> Während der Ferien fahren die Kinder aufs Land.
до́чь <i>f</i> Моя дочь учится в 10 классе.	Tochter <i>f</i> Meine Tochter geht in die 10. Klasse.
да́дя <i>m</i> Дядя подарил мне ко дню рождения собаку.	Onkel <i>m</i> Der Onkel schenkte mir zum Geburtstag einen Hund.
жена́ <i>f</i> У твоей жены хороший вкус.	(Ehe-)Frau <i>f</i> Deine Frau hat einen guten Geschmack.
ма́ма <i>f</i> Мама, расскажи мне сказку про Красную шапочку.	Mutti <i>f</i> Mutti, erzähl mir das Märchen vom Rotkäppchen.
ма́ть <i>f</i> Тебе понравился роман Горького «Мать»?	Mutter <i>f</i> Hat dir der Roman „Die Mutter“ von Gorki gefallen?
му́ж <i>m</i> Муж моей подруги работает инженером.	(Ehe-)Mann <i>m</i> Der Mann meiner Freundin ist Ingenieur.
оте́ц <i>m</i> Дети выросли без отца.	Vater <i>m</i> Die Kinder sind ohne Vater aufgewachsen.

па́па <i>m</i> Я люблю моего па́пу.	Papa <i>m</i> Ich liebe meinen Papa.
ребёнок <i>m</i> , дети <i>Pl</i> У ма́ленького ребёнка высо́кая температу́ра.	Kind <i>n</i> Das kleine Kind hat hohes Fieber.
ро́дители <i>m Pl</i> У моих ро́дителей большо́й дом.	Eltern <i>Pl</i> Meine Eltern haben ein großes Haus.
ро́днóй Ты так изменился, что тебя ро́днáя мать не узнаёт.	blutsverwandt, leiblich Du hast dich so verändert, dass dich nicht einmal deine leibliche Mutter wiedererkennt.
се́мья <i>f</i> На́ша се́мья ча́сто е́здит ле́том на мо́ре.	Familie <i>f</i> Unsere Familie fährt im Sommer oft ans Meer.
сестра́ <i>f</i> Мо́я сестра́ у́чится в универси́тете.	Schwester <i>f</i> Meine Schwester studiert an der Universität.
ста́рший Ста́ршая дочь рабо́тает на заво́де.	ältere(r) Die ältere Tochter arbeitet im Werk.
сын <i>m</i> Сы́на моёй подро́уги зо́вут Анто́ном.	Sohn <i>m</i> Der Sohn meiner Freundin heißt Anton.
тётя <i>f</i> Хорошо́ иметь бога́тую тётю!	Tante <i>f</i> Es ist schön, eine reiche Tante zu haben.

блѝзкий На день ро́ждѝния пригласи́ли то́лько блѝзких ро́дственников.	nah Zum Geburtstag wurden nur die nächsten Verwandten eingeladen.
бра́к <i>m</i> Бра́к моёй тѝти был сча́стливым.	Ehe <i>f</i> Die Ehe meiner Tante war glücklich.
вну́к <i>m</i> Де́душка и ба́бушка ра́ды приѝзду вну́ка.	Enkel <i>m</i> Die Großeltern freuen sich über die Ankunft des Enkels.

вну́чка <i>f</i> Ба́бушка научи́ла вну́чку печь пиро́г.	Enkelin <i>f</i> Die Großmutter brachte der Enkelin das Backen bei.
де́д <i>m</i> В э́той дере́вне живѝт де́д, ко́торому 100 лет.	alter Mann <i>m</i> In diesem Dorf wohnt ein alter Mann, der 100 Jahre alt ist.
де́тский Мо́я дочь боле́ла почти́ все́ми де́тскими боле́знями.	Kinder-, kindlich Meine Tochter hatte fast alle Kinderkrankheiten.
де́тство <i>n</i> В де́тстве он жи́л в дере́вне.	Kindheit <i>f</i> In der Kindheit lebte er auf dem Lande.
же́ниться/поже́ниться (nur <i>Pl</i>) Мо́й ро́дители поже́нились в 1944 году́.	heiraten (vom Ehepaar) Meine Eltern heirateten im Jahre 1944.
же́ниться Андре́й же́нился на моёй сестре́.	heiraten (vom Mann) Andrej hat meine Schwester geheiratet.
мла́дший Мла́дший сын моёй подро́уги у́чится в пя́том кла́ссе.	jünger Der jüngere Sohn meiner Freundin geht in die 5. Klasse.
пе́нсия <i>f</i> Мо́я ма́ма получа́ет ма́ленькую пе́нсию.	Rente <i>f</i> Meine Mutter bekommt eine niedrige Rente.
поко́ление <i>n</i> В телепереда́че шла диску́ссия омоло́дом поко́лении.	Generation <i>f</i> In einer Fernsehsendung lief eine Diskussion über die junge Generation.
расхо́диться/разойти́сь В про́шлом году́ он разоше́лся с же́но́й.	sich trennen, sich scheiden lassen Im vorigen Jahr hat er sich von seiner Frau getrennt.
ро́дственник <i>m</i> У моего́ му́жа мно́го ро́дственников.	Verwandte(r) <i>m</i> Mein Mann hat viele Verwandte.
сва́дьба <i>f</i> На сва́дьбу пригласи́ли мно́го гостѝй.	Hochzeit <i>f</i> Zur Hochzeit waren viele Gäste eingeladen.
я́сли <i>m Pl</i> Ба́бушка отво́дит вну́чку в я́сли.	(Kinder-)Krippe <i>f</i> Die Oma bringt die Enkelin in die Krippe.

1.1.4.3 СОЦИАЛЬНЫЕ СВЯЗИ



вдвоём Домашние задания они делают вдвоём.	zu zweit Die Hausaufgaben machen sie (immer) zu zweit.
группа f В нашей группе 6 человек.	Gruppe f Unsere Gruppe ist 6 Mann stark.
друг m Завтра я пойду с моим другом в театр.	Freund m Morgen gehe ich mit meinem Freund ins Theater.
дружба f Их дружба началась ещё в детстве.	Freundschaft f Ihre Freundschaft begann bereits in der Kindheit.
знакомый Ко мне пришёл в гости мой старый знакомый. Лицо мужчины показалось мне знакомым.	Bekannte(r) m; bekannt Zu mir kam mein alter Bekannter zu Besuch. Das Gesicht des Mannes kam mir bekannt vor.
коллектив m Весь коллектив завода собрался в зале.	Kollektiv n, Belegschaft f Die ganze Betriebsbelegschaft versammelte sich im Saal.
общественный При социализме существует общественная собственность.	gesellschaftlich, Gesellschafts- Im Sozialismus gibt es das gesellschaftliche Eigentum.
общество n История — это наука о развитии общества.	Gesellschaft f Die Geschichte ist die Wissenschaft von der Entwicklung der Gesellschaft.
организация f В собрании принимали участие представители общественных организаций.	Organisation f An der Versammlung nahmen Vertreter gesellschaftlicher Organisationen teil.
отряд m Летом студенты работают в строительных отрядах.	Abschnitt f, Gruppe f Im Sommer arbeiten die Studenten in (studentischen) Baugruppen.
пара f Молодая пара получила много подарков.	(Ehe-)Paar n Das junge Paar bekam viele Geschenke.

соседний Моя подруга живёт в соседнем доме.	Nachbar- Im Nachbarhaus wohnt meine Freundin.
спутник m Мой спутник ехал в Берлин.	(Reise-)Gefährte m Mein Reisegefährte fuhr nach Berlin.
товарищ m Он читал роман «Три товарища».	Kamerad m, Genosse m Er las den Roman „Drei Kameraden“.
человечество n Научные открытия должны использоваться на благо всего человечества.	Menschheit f Wissenschaftliche Entdeckungen müssen zum Wohle der ganzen Menschheit genutzt werden.
член m Он — действительный член Академии наук.	Mitglied n Er ist ordentliches Mitglied der Akademie der Wissenschaften.
дружеский В воскресенье состоится дружеская встреча этих команд.	freundschaftlich, Freundschafts- Am Sonntag findet ein Freundschaftstreffen dieser Mannschaften statt.
дружить Они уже давно дружат.	befreundet sein Sie sind schon lange befreundet.
дружно Adv Дедушка и бабушка жили всю жизнь дружно.	einträchtig, einmütig Die Großeltern lebten ihr ganzes Leben lang einträchtig zusammen.
дружный Семья моего мужа очень дружная.	einig, einträchtig Die Familie meines Mannes lebt einträchtig zusammen.
коллективный В статье шла речь о коллективной вине.	kollektiv Der Artikel handelt von der kollektiven Schuld.
незнакомый Незнакомая женщина попросила меня помочь ей.	unbekannt Eine unbekannte Frau bat mich, ihr zu helfen.

общий

У них есть общие интересы.

Эта группа занимается общими вопросами философии.

одинокий

В большом городе он чувствует себя одиноким.

Наташа – одинокая женщина.

подруга f

Моя подруга работает учительницей.

подружиться

С Мией я подружился в институте.

приятель m

Вечером я пойду с приятелем в ресторан.

сосед m

Мой сосед по профессии инженер.

толпа f

Перед магазином собралась большая толпа народу.

чужой

Чужой мужчина меня испугал.

gemeinsam; allgemein

Sie haben gemeinsame Interessen.

Diese Gruppe beschäftigt sich mit allgemeinen philosophischen Problemen.

einsam, allein stehend

In einer Großstadt fühlt er sich einsam.

Natascha ist allein stehend.

Freundin f

Meine Freundin ist Lehrerin.

sich anfreunden

Mit Mischa habe ich mich am Institut angefreundet.

Freund m, Kamerad m

Am Abend gehe ich mit meinem Freund ins Restaurant.

Nachbar m

Mein Nachbar ist von Beruf Ingenieur.

Menge f

Vor dem Laden versammelte sich eine große Menschenmenge.

fremd

Der fremde Mensch erschreckte mich.



1.1.4.4 ПРОФЕССИИ

врач m

Глазной врач принимает с 9-и до 15-и.

Arzt m, Ärztin f

Der Augenarzt hat von 9 bis 15 Uhr Sprechstunde.

журналист m, журналистка f

После окончания университета он начал работать журналистом в редакции газеты.

Journalist(in) m, f

Nach Abschluss der Universität begann er als Journalist in einer Zeitungsredaktion zu arbeiten.

инженер m

Этот институт готовит инженеров.

Ingenieur(in) m, f

Dieses Institut bildet Ingenieure aus.

корреспондент m, корреспондентка f

По заданию редакции корреспондент поехал в деревню.

Korrespondent(in) m, f

Im Auftrag der Redaktion fuhr der Korrespondent aufs Land.

крестьянин m, крестьянка f

Дедушка был крестьянином.

Bauer m, Bäuerin f

Großvater war Bauer.

моряк m

Сын моей подруги стал моряком.

Seemann m

Der Sohn meiner Freundin wurde Seemann.

профессия f

По профессии мой друг врач.

Beruf m

Mein Freund ist von Beruf Arzt.

секретарь m, секретарша f

В Москву приехал личный секретарь президента.
Анна работает секретаршей.

Sekretär m, Sekretärin f

Der persönliche Sekretär des Präsidenten kam nach Moskau.
Anna ist Sekretärin.

специалист m

Я думаю, из него выйдет хороший специалист.

Fachmann m

Ich denke, aus ihm wird ein guter Fachmann.

строитель m

Строители получают высокую зарплату.

Bauarbeiter m

Die Bauarbeiter bekommen einen hohen Lohn.

художник m, художница f

Репин – известный русский художник.

(Kunst-)Maler(in) m, f; Künstler(in) m, f

Repin ist ein berühmter russischer Maler.

шофёр m

Шофёр остановил машину около театра.

Fahrer m

Der Fahrer hielt am Theater an.

геолог m

Он работает геологом уже 10 лет.

Geologe m, Geologin f

Er arbeitet schon seit 10 Jahren als Geologe.

лётчик m, лётчица f

Лётчик несёт большую ответственность.

Pilot m, Pilotin f

Der Pilot trägt eine große Verantwortung.

медсестра f Медсестра принесла больному лекарство.	Krankenschwester f Die Krankenschwester brachte dem Kranken die Arznei.
механик m Опытный механик быстро починил машину.	Mechaniker m Ein erfahrener Mechaniker reparierte schnell das Auto.
музыкант m Мальчик выбрал профессию музыканта.	Musiker m Der Junge hat den Musikerberuf gewählt.
повар m Этот повар получил первый приз на конкурсе в Лондоне.	Koch m Dieser Koch bekam den ersten Preis bei einem Wettbewerb in London.
профессиональный У учителя большой профессиональный опыт.	Berufs- Der Lehrer hat große Berufserfahrungen.
слесарь m Слесарь починил замок в двери.	Schlosser m Der Schlosser reparierte das Türschloss.
служущий m, служащая f Его отец – служащий в большом министерстве.	Angestellter m, Angestellte f Sein Vater ist Angestellter in einem großen Ministerium.
техник m Над этим проектом работала группа инженеров и техников.	Techniker m An diesem Projekt arbeitete eine Gruppe von Ingenieuren und Technikern.
токарь m Мой сосед – токарь высокой квалификации.	Dreher m Mein Nachbar ist ein hoch qualifizierter Dreher.
физик m Альберт Эйнштейн был гениальным физиком.	Physiker m, Physikerin f Albert Einstein war ein genialer Physiker.
химик m Мой муж работает химиком на заводе.	Chemiker m, Chemikerin f Mein Mann arbeitet als Chemiker in einem Werk.
шахтёр m Осенью бастовали шахтёры.	Bergarbeiter m Im Herbst streikten die Bergarbeiter.

1.1.4.5 СОЦИАЛЬНЫЙ СТАТУС

влияние n Книги оказывают большое влияние на формирование характера.	Einfluss m Bücher üben einen großen Einfluss auf die Herausbildung des Charakters aus.
глава f В Брюсселе состоялось совещание глав правительств европейских государств.	(Staats-)Oberhaupt n In Brüssel fand die Beratung der Regierungschefs der europäischen Staaten statt.
главный В этой стране главной проблемой является развитие экономики.	Haupt- Das Hauptproblem in diesem Land ist die Entwicklung der Wirtschaft.
деятель m Н. – видный государственный деятель.	Staatsmann m, Persönlichkeit f, Funktionär m N. ist ein bedeutender Staatsmann.
начальник m Начальника сегодня нет, он уехал в министерство.	Chef m, Leiter m Der Chef ist heute nicht da, er ist ins Ministerium gefahren.
пост m Его отец занимает высокий пост в министерстве.	Stellung f, Posten m Sein Vater nimmt eine hohe Stellung im Ministerium ein.
председатель m Председатель руководил собранием.	Vorsitzende(r) m Der Vorsitzende leitete die Versammlung.
представитель m На совещании присутствовали представители многих фирм.	Vertreter m Bei der Beratung waren die Vertreter vieler Firmen anwesend.
признавать/признать Германия признала новое африканское государство.	anerkennen Deutschland hat den neuen afrikanischen Staat anerkannt.
приказывать/приказать Делай то, что тебе приказал начальник.	befehlen Tu das, was dir der Chef befohlen hat.
степень f Вам обязательно надо указать учёную степень.	Grad m Sie müssen unbedingt den wissenschaftlichen Grad angeben.

честь f

В честь иностранной делегации президент устроил торжественный приём.

Ehre f

Zu Ehren der ausländischen Delegation gab der Präsident einen festlichen Empfang.

влиять/повлиять

Занятие спортом влияет на физическое развитие детей.

beeinflussen

Sport beeinflusst die physische Entwicklung der Kinder.

должность f

Он занимает должность главного инженера.

Stelle f, Funktion f

Er übt die Funktion eines leitenden Ingenieurs aus.

заместитель m

По этому вопросу обратитесь, пожалуйста, к заместителю.

Stellvertreter m

Wenden Sie sich bitte in dieser Frage an den Stellvertreter.

звание n

Какое звание у нового преподавателя?

Titel m

Welchen Titel hat der neue Lehrer?

назначать/назначить

Её отца назначили директором завода.

ernennen, einsetzen, berufen

Ihr Vater wurde als Werkdirektor eingesetzt.

организатор m

Любой руководитель должен быть хорошим организатором.

Organisator m

Jeder Leiter muss ein guter Organisator sein.

ответственный

Мой знакомый работает ответственным редактором на радио.

verantwortlich

Mein Bekannter ist verantwortlicher Redakteur beim Rundfunk.

уважать

Учителя математики уважают все ученики.

achten

Den Mathematiklehrer achten alle Schüler.

уважение n

Этот учитель пользуется уважением всех коллег.

Achtung f

Dieser Lehrer genießt die Achtung aller Kollegen.

ценить

Я очень ценю дружбу с Натасшей.

zu schätzen wissen

Ich weiß die Freundschaft mit Natascha zu schätzen.

1.1.4.6 ПОЗИТИВНОЕ И НЕЙТРАЛЬНОЕ СОЦИАЛЬНОЕ ПОВЕДЕНИЕ

благодарить/поблагодарить

Я благодарю Вас за Вашу помощь.

danken

Ich danke Ihnen für Ihre Hilfe.

дело n

Он занят важным делом: моет машину.
Это моё личное дело.

Arbeit f, Beschäftigung f; Angelegenheit f

Er ist mit einer wichtigen Arbeit beschäftigt: Er wäscht das Auto. Das ist meine Privatangelegenheit.
Worum handelt es sich?
Das geht dich nichts an!

В чём дело?
Не твоё дело!

долг m

Я считаю своим долгом сказать тебе это.

Pflicht f

Ich halte es für meine Pflicht, dir das zu sagen.

должен, должна

Завтра мы должны встретиться.

müssen

Wir müssen uns morgen treffen.

доставать/достать

Моя подруга достала билеты на концерт.

besorgen

Meine Freundin hat Eintrittskarten für ein Konzert besorgt.

забота f

У моей мамы много забот.

Sorge f

Meine Mutter hat viele Sorgen.

обещать/пообещать

Сын обещал вернуться завтра.

versprechen

Der Sohn versprach, morgen zurückzukommen.

обнимать/обнять

На прощание они обняли друг друга.

umarmen

Beim Abschied umarmten sie einander.

обязательно Adv

Ты завтра придёшь? – Обязательно.

unbedingt

Kommst du morgen? – Unbedingt.

относиться/отнестись

Как к тебе относится новый директор?

sich verhalten

Wie verhält sich der neue Direktor dir gegenüber?

отношение n

Между двумя государствами были установлены дипломатические отношения.

Beziehung f

Zwischen zwei Staaten wurden diplomatische Beziehungen aufgenommen.

поддерживать/поддержать Друг всегда поддержит меня, если будет трудно.	unterstützen Mein Freund unterstützt mich immer, wenn es Probleme gibt.
поздравлять/поздравить Сердечно поздравляем вас с праздником.	gratulieren Wir gratulieren euch recht herzlich zum Fest.
помогать/помочь Дочь помогает матери по хозяйству.	helfen Die Tochter hilft der Mutter im Haushalt.
помощь f Эту проблему можно решить с помощью специалиста.	Hilfe f Dieses Problem kann man mit Hilfe eines Fachmannes lösen.
пример m В лекции профессор приводит примеры из истории. Его жизнь была примером для других.	Beispiel n; Vorbild n In der Vorlesung führt der Professor Beispiele aus der Geschichte an. Sein Leben war ein Vorbild für andere.
стремиться Человек стремится к счастью.	streben Der Mensch strebt nach Glück.
целовать/поцеловать Мать поцеловала ребёнка в лоб.	küssen Die Mutter küsste das Kind auf die Stirn.
благодарность f В знак благодарности он подарил мне цветы.	Dankbarkeit f Als Zeichen der Dankbarkeit schenkte er mir Blumen.
благородный Мы не забудем этого честного и благородного человека.	edel(mütig) Wir werden diesen ehrlichen und edlen Menschen nicht vergessen.
вежливо Adv Он вежливо поздоровался и пригласил гостей в комнату.	höflich Er begrüßte höflich die Gäste und lud sie ins Zimmer ein.
вежливый Новый коллега очень вежливый человек.	höflich Der neue Kollege ist ein sehr höflicher Mensch.

внимательно Adv Студенты внимательно слушают лекцию.	aufmerksam Die Studenten hören aufmerksam der Vorlesung zu.
внимательный Будьте внимательны при переходе улицы.	aufmerksam Seien Sie aufmerksam beim Überqueren der Straße.
геройский За героический поступок солдат был награждён орденом.	heldenhaft Für die heldenhafte Tat wurde der Soldat mit einem Orden ausgezeichnet.
гордиться Родители гордятся своими детьми.	stolz sein Die Eltern sind stolz auf ihre Kinder.
гордость f Он с гордостью рассказывал о своих друзьях.	Stolz m Voller Stolz erzählte er über seine Freunde.
дисциплина f Этот ученик часто нарушает дисциплину.	Disziplin f Dieser Schüler verstößt oft gegen die Disziplin.
доверять/довверить Я во всём доверяю своему врачу.	vertrauen In allem vertraue ich meinem Arzt.
заботиться/позаботиться Мать заботиться о здоровье детей.	sorgen, sich kümmern Die Mutter sorgt sich um die Gesundheit der Kinder.
извиняться/извиниться Тебе надо извиниться перед ней, ты её очень обидел.	sich entschuldigen Du musst dich bei ihr entschuldigen, du hast sie sehr gekränkt.
инициатива f Ученик подготовил доклад по собственной инициативе.	Initiative f Der Schüler bereitete aus eigener Initiative den Vortrag vor.
мириться/помириться Они часто ссорятся, но также часто мирятся.	sich versöhnen Sie streiten sich oft, aber genauso oft versöhnen sie sich.
наградать/наградить Молодого человека наградили медалью за то, что он спас ребёнка.	auszeichnen Der junge Mann wurde mit einer Medaille ausgezeichnet, weil er ein Kind gerettet hat.
обещание n К сожалению, она не всегда выполняет свои обещания.	Versprechen n Leider hält sie ihre Versprechen nicht immer ein.

обязанность f У каждого члена семьи были свои обязанности.	Pflicht f Jedes Familienmitglied hatte seine Pflichten.
патриот m Патриоты боролись за свободу родины.	Patriot m Die Patrioten kämpften für die Freiheit der Heimat.
полагаться/положиться На моего друга я могу полностью положиться.	sich verlassen auf Ich kann mich völlig auf meinen Freund verlassen.
помощник m Сын был хорошим помощником отца.	Helfer m, Gehilfe m Der Sohn war dem Vater ein guter Helfer.
поручать/поручить Журналисту поручили написать статью о кризисе в экономике.	beauftragen Man beauftragte den Journalisten, einen Artikel über die Krise in der Wirtschaft zu schreiben.
предупреждать/предупредить По радио предупредили, что ожидаются сильные морозы.	warnen Im Radio warnte man vor den zu erwartenden starken Frösten.
приветствовать Я приветствую Вас от имени ректора нашего вуза.	begrüßen Ich begrüße Sie im Namen des Rektors unserer Hochschule.
солидарность f На шахте началась забастовка солидарности.	Solidarität f Im Bergwerk begann ein Solidaritätsstreik.
сопровождать/сопроводить Группу туристов во время экскурсии по городу сопровождал переводчик.	begleiten Ein Dolmetscher begleitete die Touristengruppe während der Stadtrundfahrt.

1.1.4.7 НЕГАТИВНОЕ СОЦИАЛЬНОЕ ПОВЕДЕНИЕ



бить Он бьет свою собаку.	schlagen Er schlägt seinen Hund.
заставлять/заставить Обстоятельства заставляют меня так действовать.	zwingen, nötigen Die Umstände zwingen mich, so zu handeln.

мешать Шум мешает мне работать.	stören Der Lärm stört mich bei der Arbeit.
обманывать/обмануть Вас обманули. Он сказал, что поможет, но обманул.	betrügen; sein Versprechen nicht halten Man hat Sie betrogen. Er sagte, dass er helfen will, hielt aber sein Versprechen nicht.
опаздывать/опоздать Поезд опоздал на 10 минут.	sich verspäten Der Zug verspätete sich um 10 Minuten.
отнимать/отнять Мальчик отнял игрушку у девочки.	(weg)nehmen Der Junge nahm dem Mädchen das Spielzeug weg.
ругать Учительница ругала ученика за плохое поведение.	schimpfen Die Lehrerin schimpfte mit dem Schüler wegen seines schlechten Verhaltens.
спорить/поспорить О вкусах не спорят.	sich streiten; wetten Über Geschmack lässt sich nicht streiten. Wollen wir wetten, dass ich alle Pralinen aufesse?
ссориться/поссориться Он часто ссорится со своими родителями.	sich streiten Er streitet sich oft mit seinen Eltern.
угроза f Я не боюсь ваших угроз.	Bedrohung f; Drohung f Ich habe keine Angst vor euren Drohungen.

надоедать/надоесть Мне надоели эти разговоры.	satt haben, überdrüssig werden Ich habe diese Gespräche satt.
ненавидеть Катя ненавидела свою тетю за то, что та её била.	hassen Katja hasste ihre Tante, weil diese sie schlug.
обижать/обидеть Почему ты плачешь? Кто тебя обидел?	kränken, beleidigen Warum weinst du? Wer hat dich gekränkt?

огорчать/огорчить Скажи мне, что тебя так огорчает.	betrüben, Kummer bereiten Sag mir, was dir solchen Kummer bereitet.
отбирать/отобрать У преступника отобрали документы и деньги.	wegnehmen Dem Verbrecher nahm man Papiere und Geld weg.
отсутствовать Кто сегодня отсутствует?	fehlen Wer fehlt heute?
портить/испортить Его поведение окончательно испортило мне настроение.	verderben Sein Benehmen verdarb mir endgültig die Laune.
преследовать Солдаты долго преследовали врага.	verfolgen Die Soldaten verfolgten lange den Feind.
пугать/напугать и испугать Девочку напугала собака.	erschrecken, Furcht einjagen Ein Hund erschreckte das Mädchen.
сердиться/рассердиться Я больше не сержусь на тебя.	sich ärgern, böse sein Ich bin dir nicht mehr böse.
угрожать Человечеству угрожает опасность погибнуть в результате экологической катастрофы.	drohen Der Menschheit droht die Gefahr, nach einer ökologischen Katastrophe umzukommen.

1.1.4.8 КОНТАКТЫ И УЧАСТИЕ В МЕРОПРИЯТИЯХ



вместе Adv В кино я хожу вместе с моим другом.	zusammen, gemeinsam Ich gehe gemeinsam mit meinem Freund ins Kino.
встречать/встретить На улице Яна случайно встретила свою подругу.	treffen, begegnen Auf der Straße traf Jana zufällig ihre Freundin.
встреча f Девушки были рады встрече.	Treffen n, Begegnung f Die Mädchen freuten sich über die Begegnung.

гость m Мы часто ходим в гости. У нас в гостях была моя подруга с мужем.	Gast m Wir gehen oft zu Besuch. Meine Freundin und ihr Mann waren bei uns zu Besuch.
доклад m К сожалению, я не могу прийти на Ваш доклад.	Vortrag m Leider kann ich nicht zu Ihrem Vortrag kommen.
знакомиться/познакомиться Мы познакомились с новым профессором.	kennen lernen Wir lernten den neuen Professor kennen.
клуб m Недавно в Москве открылся клуб миллионеров.	Klub m Vor kurzem wurde in Moskau ein Klub der Millionäre eröffnet.
комитет m Сегодня заседает Национальный олимпийский комитет.	Komitee n Heute tagt das Nationale Olympische Komitee.
обращаться/обратиться По этому вопросу обратитесь к врачу.	sich wenden Wenden Sie sich in dieser Angelegenheit an den Arzt.
праздник m Люди поздравляли друг друга с праздником.	Feiertag m, Fest n Die Menschen gratulierten einander zum Feiertag.
прощаться/попрощаться Было поздно. Гости попрощались и ушли.	sich verabschieden Es war schon spät. Die Gäste verabschiedeten sich und gingen.
приглашать/пригласить Наши друзья пригласили нас к себе в гости.	einladen Unsere Freunde luden uns zu sich ein.
приём m Президент устроил торжественный приём.	Empfang m Der Präsident gab einen festlichen Empfang.
принимать/принять Директор принимает сегодня делегацию из Японии. Врач принимает два раза в неделю.	empfangen; Sprechstunde abhalten Der Direktor empfängt heute eine japanische Delegation. Der Arzt hat zweimal in der Woche Sprechstunde.

свидание n Девушка часто опаздывает на свидание.	Verabredung f, Rendezvous n Das Mädchen kommt oft zur Verabredung zu spät.
собира́ться/собраться Участники конференции собрались в зале.	sich versammeln Die Konferenzteilnehmer versammelten sich im Saal.
собрание n Завтра в 15 часов состоится профсоюзное собрание.	Versammlung f Morgen findet um 15 Uhr die Gewerkschaftsversammlung statt.
совещание n Наш директор уехал в Москву на совещание.	Beratung f Unser Direktor fuhr zu einer Beratung nach Moskau.
союз m Союз Советских Социалистических республик был основан в 1922 году.	Union f Die Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken wurde 1922 gegründet.
участвовать В конференции участвовали зарубежные учёные.	teilnehmen An der Konferenz nahmen ausländische Wissenschaftler teil.
участие n Подтвердите, пожалуйста, Ваше участие в конференции до пятого мая.	Teilnahme f Bestätigen Sie bitte Ihre Teilnahme an der Konferenz bis zum 5. Mai.
участник m Участники экскурсии встретились на вокзале.	Teilnehmer m Die Exkursionsteilnehmer trafen sich am Bahnhof.

визит m В Германию прибыл с официальным визитом президент России.	Besuch m Der Präsident Russlands kam zu einem offiziellen Besuch nach Deutschland.
договариваться/договориться Мы договорились посетить больную подругу.	sich verabreden Wir haben uns verabredet, die kranke Freundin zu besuchen.
заседание n На заседании обсуждаются важные вопросы.	Sitzung f In der Sitzung werden wichtige Fragen diskutiert.

здороваться/поздороваться Сосед всегда со мной здоровается.	(be)grüßen Der Nachbar grüßt mich immer.
знако́миться/познако́миться Мы познакомились с популярным актёром кино.	kennen lernen Wir lernten einen bekannten Filmschauspieler kennen.
конгресс m В конгрессе принимают участие делегации из многих стран.	Kongress m Delegationen aus vielen Ländern nehmen am Kongress teil.
общение n Язык – это средство общения.	Kommunikation f Die Sprache ist ein Kommunikationsmittel.
переговоры m Pl Переговоры длились две недели.	Verhandlung f Die Verhandlungen dauerten 2 Wochen.
посетитель m Посетители выставки задавали вопросы художникам.	Besucher m Die Besucher der Ausstellung stellten den Künstlern Fragen.
посещать/посетить Нашу школу посетила иностранная делегация.	besuchen Eine ausländische Delegation besuchte unsere Schule.
посещение n После посещения Русского музея все очень устали.	Besuch m Nach dem Besuch des Russischen Museums waren alle sehr müde.
праздновать Свадьбу моей подруги праздновали 3 дня.	feiern Die Hochzeit meiner Freundin wurde 3 Tage lang gefeiert.
приглашение n Мы получили приглашение на официальный приём.	Einladung f Wir bekamen eine Einladung zu einem offiziellen Empfang.
присутствовать На лекции присутствовали все студенты.	anwesend sein Während der Vorlesung waren alle Studenten anwesend.
прощаться/проститься Он простился навсегда.	sich verabschieden Sie haben sich für immer verabschiedet.

состояться В ноябре состоится выставка известного художника.	stattfinden Im November findet eine Ausstellung eines bekannten Malers statt.
сотрудничество n На переговорах обсуждали договор о сотрудничестве.	Zusammenarbeit f In den Verhandlungen diskutierte man das Abkommen über die Zusammenarbeit.
союзный СССР состоял из 15 союзных республик.	Unions- Die UdSSR bestand aus 15 Unionsrepubliken.
съезд m В Берлине проходил Международный съезд врачей.	Kongress m; Tagung f; Parteitag m In Berlin fand der Internationale Ärztekongress statt.
ярмарка f На осеннюю ярмарку приехали фирмы из Испании и Чили.	Messe f Zur Herbstmesse sind Firmen aus Spanien und Chile angereist.

1.1.5 СУДЬБА И СЛУЧАЙ



беда f Друг всегда поможет тебе в беде.	Unglück n, Not f Ein Freund hilft dir immer in der Not.
опасность f Больной был вне опасности.	Gefahr f Der Kranke war außer Gefahr.
опасный Путешествие в Африку было опасным.	gefährlich Die Reise nach Afrika war gefährlich.
проблема f Группа учёных работает над интересной проблемой.	Problem n Eine Gruppe Wissenschaftler arbeitet an einem interessanten Problem.
случай m Я хочу рассказать тебе смешной случай.	Erlebnis n Ich möchte dir ein komisches Erlebnis erzählen.

случаться/случиться С моей подругой случилось несчастье.	geschehen Meiner Freundin geschah ein Unglück.
событие n Все газеты писали об этом событии.	Ereignis n Alle Zeitungen berichteten über dieses Ereignis.
судьба f Я верю в судьбу.	Schicksal n Ich glaube an das Schicksal.
счастье n Мы желаем вам счастья в жизни.	Glück n Wir wünschen euch Glück im Leben.
терять/потерять Бабушка постоянно теряет очки.	verlieren Die Großmutter verliert ständig ihre Brille.
трудность f Если у тебя будут трудности с визой, позвони мне.	Schwierigkeit f Rufe mich an, wenn du Schwierigkeiten mit dem Visum haben solltest.
успех m Желаю вам много успехов в работе.	Erfolg m Ich wünsche euch viel Erfolg bei der Arbeit.
чудо n, чудеса Pl Не жди от врача чуда.	Wunder n Erwarte vom Arzt keine Wunder.

несчастный У девушки было несчастное лицо.	unglücklich Das Mädchen machte ein unglückliches Gesicht.
несчастье n С ним случилось несчастье.	Unglück n Ihm ist ein Unglück zugestoßen.
неудача f Всю жизнь его преследуют неудачи.	Pech n Sein ganzes Leben lang wird er vom Pech verfolgt.
премия f Известный певец получил премию за лучшую песню года.	Prämie f; Auszeichnung f Der bekannte Sänger bekam eine Auszeichnung für das beste Lied des Jahres.
препятствие n Для него не существует никаких препятствий.	Hindernis n Für ihn gibt es keine Hindernisse.

проигрывать/проиграть Эта команда редко проигрывает.	verlieren Diese Mannschaft verliert selten.
случайно Adv В библиотеке я случайно встретила Олю.	zufällig In der Bibliothek traf ich zufällig Olja.
спасать/спасти Ребёнка спас незнакомый человек.	retten Ein Unbekannter rettete das Kind.
угадывать/угадать Угадай, кого я сегодня видела в магазине.	(er)raten Rate mal, wen ich heute im Laden getroffen habe.
удача f Друг пожелал мне удачи.	Gelingen n, Erfolg m Der Freund wünschte mir Erfolg.
удачно Adv Операция прошла удачно, и больной быстро выздоровел.	erfolgreich Die Operation verlief erfolgreich und der Kranke wurde schnell gesund.
успешно Adv Космонавты успешно выполнили задание.	erfolgreich Die Kosmonauten erfüllten erfolgreich ihre Aufgabe.
успешный Мы рассказывали друзьям об успешной поездке.	erfolgreich Wir erzählten unseren Freunden von einer erfolgreichen Reise.

1.2 Повседневная жизнь

1.2.1 ЧЕЛОВЕК И ЕГО ЖИЛИЩЕ

1.2.1.1 ДОМ И КВАРТИРА



быт m Студенты изучают быт народов Африки.	Lebensweise f Die Studenten studieren/erforschen die Lebensweise der Völker Afrikas.
ворота n Pl У ворот стояла машина.	Tor n Am Tor stand ein Auto.

выход m Мой друг будет ждать меня у выхода из метро.	Ausgang m Mein Freund wird am Metroausgang auf mich warten.
дверь f Закрой, пожалуйста, дверь. В комнате холодно.	Tür f Mach bitte die Tür zu. Es ist kalt im Zimmer.
двор m Во дворе играли дети.	Hof m Auf dem Hof spielten Kinder.
дом m В каком доме ты живёшь? Мы вернулись домой очень поздно. Где Вэля? – Она дома.	Haus n In welchem Haus wohnst du? Wir kehrten sehr spät nach Hause zurück. Wo ist Walja? – Sie ist zu Hause.
жить В каком городе Вы живёте?	leben, wohnen In welcher Stadt wohnen Sie?
картина f Из музея украли картину известного художника.	Bild n, Gemälde n Aus dem Museum hat man ein Gemälde des bekannten Malers gestohlen.
квартира f Наша семья переехала на новую квартиру.	Wohnung f Unsere Familie zog in eine neue Wohnung um.
комната f Посреди комнаты стоял круглый стол.	Zimmer n Mitten im Zimmer stand ein runder Tisch.
крыша f Крышу дома нужно срочно отремонтировать.	Dach n Das Dach des Hauses muss dringend repariert werden.
кухня f Мама на кухне готовит обед.	Küche f Die Mutter bereitet in der Küche das Mittagessen zu.
окно n У окна стоит письменный стол.	Fenster n Am Fenster steht ein Schreibtisch.
пол m На полу лежит ковёр.	Fußboden m Auf dem Fußboden liegt ein Teppich.
стенa f Стены дома были очень толстые.	Wand f Die Wände des Hauses waren sehr dick.

туалёт <i>m</i> Скажите, пожалуйста, где здесь туалет?	Toilette <i>f</i> Sagen sie mir bitte, wo ist hier eine Toilette?
угол <i>m</i> В углу стояла больша́я ва́за с цветами.	Ecke <i>f</i> In der Ecke stand eine große Vase mit Blumen.
балко́н <i>m</i> На балко́не в ящике расту́т цветы.	Balkon <i>m</i> Auf dem Balkon wachsen Blumen im Kasten.
ва́нная <i>f</i> Мне не нра́вится, что на́ша ва́нная без о́кна.	Bad(ezimmer) <i>n</i> Mir gefállt es nicht, dass unser Bad kein Fenster hat.
вхо́д <i>m</i> Я ждú тебя у вхо́да.	Eingang <i>m</i> Ich warte auf dich am Eingang.
гара́ж <i>m</i> Мы ре́дко ста́вим ма́шину в гара́ж.	Garage <i>f</i> Wir stellen das Auto selten in die Garage.
гости́ная <i>f</i> Я хочу́ купи́ть но́вую ме́бель для гости́ной.	Wohnzimmer <i>n</i> Ich möchte neue Möbel für das Wohnzimmer kaufen.
замо́к <i>m</i> Замо́к, наве́рное, слома́лся.	(Tür-)Schloss <i>n</i> Das Schloss ist wahrscheinlich kaputt.
изба́ <i>f</i> В ста́рой избе́ жи́ла больша́я семья́.	Bauernhaus <i>n</i> Im alten Bauernhaus lebte eine große Familie.
кори́дор <i>m</i> Ле́на вы́шла из ко́мнаты в кори́дор.	Korridor <i>m</i> Lena ging aus dem Zimmer in den Korridor.
ко́рпус <i>m</i> А́дрес: у́лица Ми́ра дом 6, ко́рпус 45, кварти́ра 10.	Gebäude <i>n</i>, Block <i>m</i> Die Adresse: Friedensstraße, Haus 6, Block 45, Wohnung 10.
ле́стница <i>f</i> На второ́й эта́ж ве́ла широ́кая ле́стница. Де́рево о́чень вы́сокое, мне нужна́ ле́стница, что́бы на́рвать я́блок.	Treppe <i>f</i>; Leiter <i>f</i> In den 1. Stock führte eine breite Treppe. Der Baum ist zu hoch, ich brauche eine Leiter, um die Äpfel zu pflücken.

ли́фт <i>m</i> В гости́нице е́сть 3 ли́фта.	Fahrsstuhl <i>m</i> Im Hotel gibt es 3 Fahrstühle.
подва́л <i>m</i> В подва́ле мы храни́м карто́фель.	Keller <i>m</i> Bei uns werden Kartoffeln im Keller gelagert.
подъе́зд <i>m</i> В пя́том подъе́зде жи́вúт на́ши друз́ья.	Eingang <i>m</i>, Treppenaufgang <i>m</i> Im Aufgang Nr. 5 wohnen unsere Freunde.
ремо́нт <i>m</i> Ремо́нт кварти́ры длýлся 2 ме́сяца.	Renovierung <i>f</i> Die Renovierung der Wohnung dauerte 2 Monate.
ремонтíровать/отремонти́ровать На́ш дом неда́вно отремонти́ровали.	renovieren Unser Haus wurde vor kurzem renoviert.
спа́льня <i>f</i> В спа́льне сто́ят две крова́ти и шка́ф.	Schlafzimmer <i>n</i> Im Schlafzimmer stehen zwei Betten und ein Schrank.
фо́рточка <i>f</i> Откро́й фо́рточку, в ко́мнате о́чень жа́рко.	Klappfenster <i>n</i>, Lüftungsklappe <i>f</i> Mach das Klappfenster auf, im Zimmer ist es sehr warm.
эта́ж <i>m</i> Библиоте́ка нахо́дится на 5-ом эта́же.	Etage <i>f</i>, Stock <i>m</i> Die Bibliothek befindet sich im 4. Stock.
вещь <i>f</i> В ко́мнате лежа́ло мно́го ве́щей. На вокза́ле я сда́ла ве́щи в ка́меру хране́ния.	Ding <i>n</i>, Sache <i>f</i>; Gepäck <i>n</i> Im Zimmer lagen viele Sachen. Auf dem Bahnhof gab ich mein Gepäck bei der Gepäckaufbewahrung ab.
дива́н <i>m</i> На дива́не все́гда́ спит ко́шка.	Sofa <i>n</i> Die Katze schläft immer auf dem Sofa.
душ <i>m</i> Мы жи́ли в гости́нице в но́мере с ду́шем.	Dusche <i>f</i> Wir wohnten im Hotel in einem Zimmer mit Dusche.

1.2.1.2 ДОМАШНЯЯ ОБСТАНОВКА



зёркало <i>n</i> В коридоре на стене висело круглое зёркало.	Spiegel <i>m</i> Im Korridor hing ein runder Spiegel an der Wand.
кран <i>m</i> В ванной сломался кран.	(Wasser-)Hahn <i>m</i> Im Bad ist der Wasserhahn kaputt.
крёсло <i>n</i> По вечерам бабушка сидит в кресле и читает.	Sessel <i>m</i> Abends sitzt die Oma im Sessel und liest.
кровать <i>f</i> У стены стояла широкая кровать.	Bett <i>n</i> An der Wand stand ein breites Bett.
лампа <i>f</i> В кабинете на столе стояла лампа.	Lampe <i>f</i> Im Arbeitszimmer stand eine Lampe auf dem Tisch.
обстановка <i>f</i> Обстановка кабинета была простой и удобной.	Einrichtung <i>f</i> Die Einrichtung des Arbeitszimmers war einfach und bequem.
печь <i>f</i> , печка <i>f</i> Рядом с печкой лежала кошка.	Ofen <i>m</i> Neben dem Ofen lag eine Katze.
подушка <i>f</i> Я сплю без подушки, потому что у меня болит спина.	Kissen <i>n</i> Ich schlafe ohne Kissen, weil ich Rückenschmerzen habe.
стол <i>m</i> За столом сидела вся семья и ужинала.	Tisch <i>m</i> Die ganze Familie saß am Tisch und aß zu Abend.
стул <i>m</i> , стулья <i>Pl</i> Для гостиной мы купили шесть стульев.	Stuhl <i>m</i> Für das Wohnzimmer kauften wir 6 Stühle.
удобный Я люблю сидеть в этом удобном кресле.	bequem Ich sitze gern in diesem bequemen Sessel.
шкаф <i>m</i> На шкафу лежали книги.	Schrank <i>m</i> Auf dem Schrank lagen Bücher.

ванна <i>f</i> Мать мыла ребёнка в голубой ванне.	(Bade-)Wanne <i>f</i> Die Mutter badete das Kind in einer blauen Badewanne.
ковёр <i>m</i> В этом магазине можно купить недорогого ковра.	Teppich <i>m</i> In diesem Laden kann man einen preiswerten Teppich kaufen.
лампочка <i>f</i> В коридоре не горит свет. Замените лампочку.	Glühlampe <i>f</i> Im Korridor brennt kein Licht, wechsele die Glühlampe.
матрас <i>m</i> Этот матрас мягкий и удобный.	Matratze <i>f</i> Diese Matratze ist weich und bequem.
мебель <i>f</i> Мы купили новую мебель.	Möbel <i>n</i> (meist <i>Pl</i>) Wir haben neue Möbel gekauft.
одеяло <i>n</i> Он лёг и с головой укрылся одеялом.	Bettdecke <i>f</i> Er legte sich hin und zog die Bettdecke über den Kopf.
покрывало <i>n</i> На свадьбу нам подарили красивое покрывало.	Tagesdecke <i>f</i> Man hat uns zur Hochzeit eine schöne Tagesdecke geschenkt.
полка <i>f</i> Поставьте, пожалуйста, словарь на полку.	Regal <i>n</i> Stell bitte das Wörterbuch ins Regal.
постель <i>f</i> Медсестра сидела у постели больного.	Bett <i>n</i> Die Krankenschwester saß am Bett des Kranken.
простыня <i>f</i> Возьми свежую простыню из шкафа.	Laken <i>n</i> Nimm ein frisches Laken aus dem Schrank.
рама <i>f</i> На стене висел портрет в красивой раме.	Rahmen <i>m</i> An der Wand hing ein Porträt in einem schönen Rahmen.
скамейка <i>f</i> В саду под деревом стоит скамейка.	Bank <i>f</i> Im Garten steht eine Bank unter dem Baum.
скатерть <i>f</i> Принеси, пожалуйста, белую скатерть.	Tischdecke <i>f</i> Bring bitte eine weiße Tischdecke.

тахта f

Если приедет моя сестра, то она может спать на тахте.

топить

В старых домах печи топят дровами и углём.

холодильник m

Положи мясо в холодильник, оно может испортиться.

ящик m

В ящике лежали яблоки и груши.

Liege f

Wenn meine Schwester kommt, kann sie auf der Liege schlafen.

heizen

In alten Häusern heizt man die Öfen mit Holz und Kohlen.

Kühlschrank m

Leg das Fleisch in den Kühlschrank, sonst wird es schlecht.

Kiste f, Schublade f

In der Kiste lagen Äpfel und Birnen.

1.2.1.3 ПРЕДМЕТЫ БЫТА

**банка f**

В магазине я купила одну банку сметаны.
Открой, пожалуйста, эту банку.

(Konserven-)Glas n; Büchse f

Ich kaufte im Laden ein Glas saure Sahne.
Mach bitte diese Büchse auf.

будильник m

Он забыл завести будильник, поэтому проспал.

Wecker m

Er hatte vergessen, den Wecker aufzuziehen, deshalb hat er verschlafen.

звонок m

У нас очень громкий звонок, так как бабушка плохо слышит.
До звонка ещё 20 минут.

Klingel f; Klingelzeichen n

Weil die Großmutter schlecht hört, haben wir eine sehr laute Klingel.
Bis zum Klingelzeichen sind es noch 20 Minuten.

ключ m

Он забыл ключи и не смог попасть в квартиру.

Schlüssel m

Er hatte seine Schlüssel vergessen und konnte nicht in die Wohnung hinein.

кошелёк m

Я точно помню, что положила кошелёк в карман.

Börse f, Portemonnaie n

Ich kann mich genau erinnern, dass ich das Portemonnaie in die Tasche gesteckt habe.

мешок m

Из деревни нам привезли 5 мешков картофеля.

Sack m

Aus dem Dorf brachte man uns 5 Sack Kartoffeln mit.

очки n Pl

Без очков бабушка не может смотреть телевизор.

Brille f

Ohne Brille kann die Großmutter nicht fernsehen.

портфель m

Тетради и учебники надо вечером класть в портфель.

Aktentasche f

Hefte und Lehrbücher muss man abends in die Aktentasche packen.

свеча f

Не забудь купить свеч для ёлки.

Kerze f

Vergiss nicht, die Kerzen für den Tannenbaum zu kaufen.

спичка f

Дай мне, пожалуйста, спички.

Streichholz n

Gib mir bitte Streichhölzer.

сумка f

Положи, пожалуйста, кошелек в твою сумку.

Tasche f

Leg bitte das Portemonnaie in deine Tasche.

часы m Pl

Я никак не могу найти мой часы, наверно, я их потеряла.

Uhr f

Ich kann meine Uhr einfach nicht finden, wahrscheinlich habe ich sie verloren.

ящик m

В коридоре стояли ящики с книгами.

Kiste f

Im Korridor standen Kisten mit Büchern.

ведро n

В ванной стояло ведро с грязным бельём.

Eimer m

Im Bad stand ein Eimer mit schmutziger Wäsche.

верёвка f

Мне нужно ещё повесить бельё на верёвку.

Schnur f, Leine f

Ich muss noch Wäsche auf die Leine hängen.

вешалка f

Твоё пальто висит в коридоре на вешалке.

Kleiderständer m

Dein Mantel hängt im Korridor am Kleiderständer.

гвоздь m

Чтобы починить шкаф, мне нужны гвозди.

Nagel m

Ich brauche Nägel, um den Schrank zu reparieren.

зонт <i>m</i> , зонт <i>m</i> Возьми с собой зонт, сегодня будет дождь.	Regenschirm <i>m</i> Nimm einen Regenschirm mit, heute wird es regnen.
игла <i>f</i> , иглолка <i>f</i> Возьми иглолку и пришей пюгову.	Nadel <i>f</i> Nimm eine Nadel und näh den Knopf an.
коробка <i>f</i> В коробке лежали старые фотографии.	Schachtel <i>f</i> In der Schachtel lagen alte Fotos.
молоток <i>m</i> У тебя есть молоток?	Hammer <i>m</i> Hast du einen Hammer?
нить <i>f</i> , нитка <i>f</i> Эту ткань надо шить тонкими нитками.	Faden <i>m</i> , Garn <i>n</i> Diesen Stoff muss man mit dünnem Faden nähen.
ножницы <i>f Pl</i> Мне нужны специальные ножницы, чтобы резать металл.	Schere <i>f</i> Ich brauche eine Spezialschere, um Metall zu schneiden.
пила <i>f</i> Он купил себе новую пилу.	Säge <i>f</i> Er kaufte sich eine neue Säge.
тряпка <i>f</i> Вьтри, пожалуйста, пыль этой тряпкой.	Lappen <i>m</i> Wisch bitte mit diesem Lappen Staub.
утюг <i>m</i> Новый утюг часто ломается.	Bügeleisen <i>n</i> Das neue Bügeleisen ist oft kaputt.

1.2.2 ОДЕЖДА И УКРАШЕНИЯ



бельё <i>n</i> По субботам я обычно стираю бельё.	Wäsche <i>f</i> Sonnabends wasche ich für gewöhnlich Wäsche.
блузка <i>f</i> Эта блузка тебе очень идёт.	Bluse <i>f</i> Diese Bluse steht dir sehr gut.
ботинок <i>m</i> Ребёнку нужны на зиму тёплые ботинки.	Schuh <i>m</i> Das Kind braucht für den Winter warme Schuhe.

брюки <i>f Pl</i> Брюки мне широкие, так как это не мой размер.	Hose <i>f</i> Die Hose ist mir zu weit, weil das nicht meine Größe ist.
джинсы <i>f Pl</i> Джинсы – очень практичный вид одежды.	Jeans <i>Pl</i> Jeans sind eine sehr praktische Kleidung.
идти Мне не идут широкие юбки.	stehen Mir stehen weite Röcke nicht.
карман <i>m</i> Маленькая девочка любит платья с карманами.	Tasche <i>f</i> Das kleine Mädchen mag Kleider mit Taschen.
колготки <i>n Pl</i> Много денег я трачу на колготки.	Strumpfhose <i>f</i> Ich gebe viel Geld für Strumpfhosen aus.
кольцо <i>n</i> Он, видимо, женат, так как он носит кольцо.	Ring <i>m</i> Er ist anscheinend verheiratet, da er einen Ring trägt.
костюм <i>m</i> В этом сезоне модны классические костюмы.	Anzug <i>m</i> In dieser Saison sind klassische Anzüge modern.
красивый Где ты купила это красивое кольцо?	schön Wo hast du diesen schönen Ring gekauft?
мода <i>f</i> Она была одета по последней моде.	Mode <i>f</i> Sie war nach der letzten Mode gekleidet.
«молния» <i>f</i> ; замок-молния <i>f</i> Помоги мне, пожалуйста,шить «молнию».	Reißverschluss <i>m</i> Hilf mir bitte den Reißverschluss einzunähen.
надевать/надеть Надень пальто, сегодня на улице холодно.	anziehen Zieh den Mantel an, heute ist es kalt draußen.
носить Многие женщины носят брюки.	tragen Viele Frauen tragen Hosen.
пальто <i>n (unveränd.)</i> Недавно я купила себе элегантное пальто.	Mantel <i>m</i> Vor kurzem kaufte ich mir einen eleganten Mantel.
платок <i>m</i> К пальто мне надо купить белый или красный платок.	Tuch <i>n</i> Zum Mantel brauche ich noch ein weißes oder ein rotes Tuch.

платье <i>n</i> В этом магазине большой выбор платьев.	Kleid <i>n</i> In diesem Laden gibt es eine große Auswahl an Kleidern.
пояс <i>m</i> Тебе больше идут платья без пояса.	Gürtel <i>m</i> Dir stehen Kleider ohne Gürtel besser.
пуговица <i>f</i> По-моему, эти красные пуговицы не идут к зелёному платью.	Knopf <i>m</i> Ich finde, diese roten Knöpfe passen nicht zum grünen Kleid.
раздеваться/раздеться Ребёнок раздевается медленно, так как он не хочет идти спать. Гости разделились и прошли в комнату.	sich ausziehen; ablegen Das Kind zieht sich langsam aus, weil es nicht schlafen gehen will. Die Gäste legten ab und gingen ins Zimmer.
размер <i>m</i> Дайте мне, пожалуйста, белую рубашку 40-го размера.	Größe <i>f</i> Geben Sie mir bitte ein weißes Hemd in der Größe 40.
рубашка <i>f</i> Мой брат носит только белые рубашки.	Hemd <i>n</i> Mein Bruder trägt nur weiße Hemden.
рукав <i>m</i> На девушке была красивая блузка без рукавов.	Ärmel <i>m</i> Das Mädchen trug eine hübsche ärmellose Bluse.
сапог <i>m</i> В этом сезоне модны сапоги на низком каблучке.	Stiefel <i>m</i> In dieser Saison sind Stiefel mit flachen Absätzen modern.
снимать/снять Сними туфли, они у тебя грязные.	ausziehen Zieh die Schuhe aus, sie sind schmutzig.
туфля <i>f</i>, туфли <i>Pl</i> Моя подруга носит лакированные туфли.	Schuh <i>m</i> Meine Freundin trägt Lackschuhe.
шапка <i>f</i> Какая у тебя красивая шапка!	Mütze <i>f</i> Was für eine schöne Mütze du hast!
шуба <i>f</i> Продавец посоветовал мне купить синтетическую шубу.	Pelzmantel <i>m</i> Der Verkäufer empfahl mir, einen synthetischen Pelzmantel zu kaufen.

юбка <i>f</i> Какая юбка идёт к этой блузке?	Rock <i>m</i> Welcher Rock passt zu dieser Bluse?
браслёт <i>m</i> Этот браслёт он привёз из Китая.	Armband <i>n</i> Dieses Armband brachte er aus China mit.
воротник <i>m</i> Чёрное платье с белым воротником тебе идёт.	Kragen <i>m</i> Das schwarze Kleid mit dem weißen Kragen steht dir.
галстук <i>m</i> Коллеги подарили моему мужу галстук.	Krawatte <i>f</i> Die Kollegen schenkten meinem Mann eine Krawatte.
гладить/погладить Моя дочь не любит гладить бельё и одежду.	bügeln Meine Tochter mag es nicht, Wäsche und Kleidung zu bügeln.
голый «А король-то голый!» — сказал маленький мальчик.	nackt „Aber der König ist ja nackt!“ — sagte der kleine Junge.
застёгивать/застегнуть Сестра помогает брату застегнуть пальто.	zuknöpfen Die Schwester hilft dem Bruder, den Mantel zuzuknöpfen.
каблук <i>m</i> Моя жена надела в театр туфли на высоком каблучке.	Absatz <i>m</i> Meine Frau zog ins Theater Schuhe mit hohen Absätzen an.
кофта <i>f</i> Дочь подарила матери на день рождения шерстяную кофту.	(Strick-)Jacke <i>f</i> Die Tochter schenkte der Mutter eine wollene Strickjacke zum Geburtstag.
купальный костюм <i>m</i>, купальник <i>m</i> В этом магазине я купила красивый купальник.	Badeanzug <i>m</i> In diesem Geschäft kaufte ich einen schönen Badeanzug.
лента <i>f</i> Моя сестра завязывает волосы лентой.	Band <i>n</i> Meine Schwester bindet die Haare mit einem Band zusammen.

ма́йка f Да́йте мне, пожа́луйста, ма́й- ку 48-го разме́ра.	Turnhemd n, T-Shirt n Geben Sie mir bitte ein Turn- hemd, Größe 48.
носо́к m, носки́ Pl Эти носки́ очень то́нкие.	Socke f Diese Socken sind sehr dünn.
о́бувь f Sg О́бувь в э́том магази́не о́чень дорога́я.	Schuhe Pl In diesem Laden sind Schuhe sehr teuer.
одева́ться/оде́ться Одева́йся бы́стрее, а то мы опозда́ем в теа́тр.	sich anziehen Zieh dich schnell an, sonst kom- men wir zu spät ins Theater.
оде́жда f Отнеси́, пожа́луйста, оде́жду в химчи́стку.	Kleider Pl, Kleidung f Schaff bitte die Kleider in die chemische Reinigung.
переодева́ться/пере- оде́ться Когда́ я прихо́жу с рабо́ты, я сра́зу переодева́юсь.	sich umziehen Wenn ich von der Arbeit nach Hause komme, ziehe ich mich sofort um.
перча́тка f Ка́жется, я потеря́ла ле́вую перча́тку.	Handschuh m Ich glaube, ich habe meinen lin- ken Handschuh verloren.
пиджа́к m К э́тому пиджа́ку иду́т све́т- лые брю́ки.	Jackett n Zu diesem Jackett passt eine helle Hose.
пла́вки f Pl На молодом челове́ке бы́ли о́дни то́лько пла́вки.	Badehose f Der junge Mann hatte nur eine Badehose an.
плащ m Ты е́дешь в А́нглию? Не за- бу́дь взять с собо́й плащ.	Regenmantel m Fährst du nach England? Ver- giss nicht, deinen Regenmantel mitzunehmen.
приме́рять/приме́рить Я хоте́ла бы приме́рить э́ту ю́бку.	anprobieren Ich möchte diesen Rock anpro- bieren.
реме́нь m К э́тим брю́кам тебе́ ну́жно ку- пить краси́вый реме́нь.	Gürtel m Zu dieser Hose musst du einen hübschen Gürtel kaufen.
сви́тер m Э́тот сви́тер на́до сти́рать ру- ка́ми: он из чи́стой ше́рсти.	Pullover m Dieser Pullover muss mit der Hand gewaschen werden, er ist aus reiner Wolle.

трусы́ m Pl В ко́мнате бы́ло жа́рко, по- э́тому на нём бы́ли то́лько од- ни́ трусы́.	Unterhose f, Turnhose f Im Zimmer war es heiß, deswe- gen hatte er nur eine Unterhose an.
фура́жка f В ца́рской Росси́и шко́льники носи́ли фура́жки.	Schirmmütze f Im zaristischen Russland tru- gen die Schüler Schirmmützen.
хала́т m Врач наде́л све́жий хала́т.	Kittel m Der Arzt zog einen frischen Kit- tel an.
чуло́к m, чулки́ Pl Ба́бушка попроси́ла меня́ ку- пи́ть ей шерстя́ные чулки́.	Strumpf m Die Großmutter bat mich, ihr wollene Strümpfe zu kaufen.
шить/сшить По́дрю́га обеща́ла сшить мне пла́тье.	nähen Die Freundin versprach, mir ein Kleid zu nähen.
шля́па f Мой па́па но́сит шля́пу.	Hut m Mein Vater trägt einen Hut.
элега́нтный Э́то элега́нтное пла́тье о́чень дорого́е.	elegant Dieses elegante Kleid ist sehr teuer.



1.2.3 ПИТАНИЕ

1.2.3.1 ЕДА, РЕСТОРАН

аппети́т m Хозя́йка пожела́ла гостя́м прия́тного аппети́та.	Appetit m Die Gastgeberin wünschte den Gästen einen guten Appetit.
вилка́ f Я не зна́ю, поче́му мне поло- жи́ли две ви́лки.	Gabel f Ich weiß nicht, warum man mir zwei Gabeln hingelegt hat.
вкусный Ба́бушка гото́вит на обе́д вкусный борщ.	schmackhaft Die Großmutter kocht zu Mittag einen schmackhaften Borschtsch.
выбира́ть/вы́брать На второ́е мы выбра́ли жа́ре- ную ры́бу.	wählen Als zweiten Gang wählten wir gebratenen Fisch.

выбор <i>m</i> В этом ресторане большой выбор блюд русской кухни.	Auswahl <i>f</i> In diesem Restaurant hat man eine große Auswahl an Gerichten der russischen Küche.
голодный Я сегодня голоден, как волк.	hungrig, Hunger haben Ich habe heute einen Bärenhunger.
горчица <i>f</i> На ужин мы ели сосиски с горчицей.	Senf <i>m</i> Zum Abendbrot aßen wir Würstchen mit Senf.
готовить/приготовить Его жена хорошо готовит.	zubereiten, kochen Seine Frau kann gut kochen.
есть/поесть и съесть Почему ты ешь так быстро? Ребёнок съел всю кашу и спокойно спал всю ночь.	essen Warum isst du so schnell? Das Kind aß den ganzen Brei auf und schlief dann ruhig die ganze Nacht.
завтрак <i>m</i> На завтрак были яйца и кофе.	Frühstück <i>n</i> Zum Frühstück gab es Eier und Kaffee.
завтракать/позавтракать Я завтракаю в 7 часов.	frühstücken Ich frühstücke um 7 Uhr.
заказывать/заказать К нашему столику подошёл официант, и мы заказали обед.	bestellen Der Kellner kam an unseren Tisch und wir bestellten das Mittagessen.
закуска <i>f</i> На столе стояло много разных закусок.	(kleine pikante) Vorspeise <i>f</i>, Appetithäppchen <i>n</i> Auf dem Tisch standen viele Vorspeisen.
кастрюля <i>f</i> Кастрюлю с супом я поставила в холодильник.	(Koch-)Topf <i>m</i> Den Topf mit Suppe stellte ich in den Kühlschrank.
ложка <i>f</i> Официант забыл принести мне ложку.	Löffel <i>m</i> Der Kellner vergaß, mir einen Löffel zu bringen.
место <i>n</i> В ресторане все места были заняты.	Platz <i>m</i> Im Restaurant waren alle Plätze besetzt.
нож <i>m</i> Мне нужно купить специальный нож для чистки картофеля.	Messer <i>n</i> Ich muss ein spezielles Messer zum Kartoffelschälen kaufen.

на второе На второе мама приготовила котлеты с рисом.	als zweiter Gang Als zweiten Gang bereitete die Mutter Buletten mit Reis zu.
на первое На первое обычно едят суп или борщ.	als erster Gang Als erster Gang wird oft Suppe oder Borschtsch gegessen.
на третье На третье мы заказали мороженое.	als dritter Gang, als Nachspeise Als dritten Gang bestellten wir Eis.
обед <i>m</i> Русский обед состоит, как правило, из трёх блюд.	Mittagessen <i>n</i>; Mittagspause <i>f</i> Das russische Mittagessen besteht in der Regel aus drei Gängen.
Магазин закрыт на обед.	Das Geschäft hat Mittagspause.
обедать Где ты обычно обедаешь?	zu Mittag essen Wo isst du gewöhnlich zu Mittag?
пробовать/попробовать Попробуйте вот этот салат, он очень вкусный.	kosten, probieren Probieren Sie diesen Salat, er schmeckt sehr gut.
ресторан <i>m</i> Свадьбу решили праздновать в ресторане.	Restaurant <i>n</i> Man beschloss, die Hochzeit im Restaurant zu feiern.
столовая <i>f</i> Недалеко от университета находится столовая.	Mensa <i>f</i> Nicht weit von der Universität befindet sich die Mensa.
счёт <i>m</i> Мы попросили официанта принести счёт.	Rechnung <i>f</i> Wir baten den Kellner, die Rechnung zu bringen.
тарелка <i>f</i> Он съел целую тарелку супа.	Teller <i>m</i> Er aß den ganzen Teller Suppe auf.
ужин <i>m</i> Я позвоню тебе после ужина.	Abendessen <i>n</i>, Abendbrot <i>n</i> Ich rufe dich nach dem Abendbrot an.
ужинать/поужинать Вся семья ужинает обычно в 7 часов вечера.	zu Abend essen Die ganze Familie isst gewöhnlich um 19 Uhr zu Abend.

блюдо <i>n</i> Какие блюда русской кухни вы знаете? На блюде лежали пирожные.	Gericht <i>n</i>; Kuchenplatte <i>f</i> Welche Gerichte der russischen Küche kennen Sie? Auf der Kuchenplatte lagen Törtchen.
буфет <i>m</i> В гостинице есть буфет, в котором можно позавтракать.	Büfett <i>n</i> Im Hotel gibt es ein Büfett, in dem man frühstücken kann.
варёный К мясу подали варёный картофель.	gekocht Zum Fleisch gab es gekochte Kartoffeln.
вкусно <i>Adv</i> Моя сестра вкусно готовит.	schmackhaft Meine Schwester kocht sehr schmackhaft.
голод <i>m</i> В этой африканской стране дети умирают от голода.	Hunger <i>m</i> In diesem afrikanischen Land sterben Kinder an Hunger.
жареный Какую рыбу вы предпочитаете – жареную или варёную?	gebraten Welchen Fisch essen Sie lieber: gebratenen oder gekochten?
кафе <i>n</i> (unveränd.) В этом кафе продаётся вкусное мороженое.	Café <i>n</i> In diesem Café gibt es schmackhaftes Eis.
кипеть/вскипеть Когда вода вскипит, надо положить капусту.	kochen Wenn das Wasser kocht, legt man den Kohl hinein.
меню <i>n</i> (unveränd.) В меню ресторана большой выбор блюд русской кухни.	Speisekarte <i>f</i> Auf der Speisekarte des Restaurants stehen viele Gerichte der russischen Küche.
мороженое <i>n</i> На тротуаре мы заказали мороженое.	Eis <i>n</i> Als dritten Gang bestellten wir Eis.
официант <i>m</i>, официантка <i>f</i> Брат моей подруги работает официантом.	Kellner <i>m</i>, Kellnerin <i>f</i> Der Bruder meiner Freundin ist Kellner.
обслуживать/обслужить Нас быстро обслужил молодой официант.	bedienen Ein junger Kellner bediente uns schnell.

питаться Во время похода в горы мы питались консервами.	(er)nähren Während unserer Wanderung in die Berge ernährten wir uns von Konserven.
пища <i>f</i> Пища должна быть вкусной и разнообразной.	Nahrung <i>f</i> Die Nahrung muss schmackhaft und abwechslungsreich sein.
порция <i>f</i> Официантка спросила нас, сколько порций салата мы заказали.	Portion <i>f</i> Die Kellnerin fragte uns, wie viel Portionen Salat wir bestellt hatten.
посуда <i>f</i> Мама моет посуду, а дочь вытирает её.	Geschirr <i>n</i> Die Mutter spült das Geschirr und die Tochter trocknet es ab.
проголодаться Я целый день ничего не ела и сильно проголодалась.	Hunger haben Den ganzen Tag habe ich nichts gegessen und habe großen Hunger.
салфетка <i>f</i> Салфетка должна лежать справа от тарелки.	Serviette <i>f</i> Die Serviette muss rechts vom Teller liegen.
сытый Ребёнок сыт, он недавно пообедал.	satt Das Kind ist satt, es hat vor kurzem zu Mittag gegessen.
шашлык <i>m</i> Шашлык сегодня получился очень вкусный.	Schaschlik <i>m, n</i> Das Schaschlik ist heute sehr gut gelungen.

1.2.3.2 ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ И БЛЮДА (см. тж. «Овощи и фрукты» 1.2.3.3)



борщ <i>m</i> Он так любит борщ, что может есть его 3 раза в день.	Borschtsch <i>m</i>, Rote-Bete-Suppe <i>f</i> Er mag Borschtsch so sehr, dass er ihn dreimal am Tage essen könnte.
булка <i>f</i> В магазин привезли свежие булки.	Brötchen <i>n</i> In den Laden brachte man frische Brötchen.

варить/сварить Это мясо нужно долго варить.	kochen Dieses Fleisch muss man lange kochen.
горький Огурцы, которые ты купил на рынке, горькие.	bitter Die Gurken, die du auf dem Markt gekauft hast, sind bitter.
еда f Это лекарство надо принимать до еды.	Essen n Diese Arznei muss man vor dem Essen einnehmen.
каша f Мой сын любит кашу.	Brei m Mein Sohn isst gern Brei.
колбаса f Купи, пожалуйста, полкило колбасы.	Wurst f Kauf bitte ein halbes Kilo Wurst.
конфета f Не давай ребёнку шоколадных конфет, это вредно для зубов.	Praline f, Konfekt n Gib dem Kind keine Pralinen, das ist schädlich für die Zähne.
кусок m Он положил кусок мяса на тарелку. Отрежь мне, пожалуйста, кусок хлеба.	Stück n; Scheibe f Er legte ein Stück Fleisch auf den Teller. Schneide mir bitte eine Scheibe Brot ab.
масло n Рыбу можно жарить и на сливочном, и на подсолнечном масле.	Butter f; Öl n Den Fisch kann man sowohl in Butter als auch in Öl braten.
мука f Для торта нужно 250 граммов муки.	Mehl n Für die Torte braucht man 250 g Mehl.
мясо n Натасха умеет печь вкусные пироги с мясом.	Fleisch n Natascha kann schmackhafte Fleischpasteten backen.
острый Дай мне, пожалуйста, острый нож.	scharf Gib mir bitte ein scharfes Messer.
продукты m Pl После работы она пошла в магазин, чтобы купить продукты.	Lebensmittel n Pl Nach der Arbeit ging sie in den Laden, um Lebensmittel einzukaufen.
сахар m Я пью кофе с молоком и сахаром.	Zucker m Ich trinke Kaffee mit Milch und Zucker.

соль f Не кладь так много соли в суп.	Salz n Gib nicht so viel Salz in die Suppe.
суп m Мальчик съел с аппетитом тарелку супа.	Suppe f Der Junge aß mit Appetit einen Teller Suppe.
сыр m На тарелке лежали кусочки сыра.	Käse m Auf dem Teller lagen Käsestückchen.
уксус m В этом салате слишком мало уксуса.	Essig m An diesem Salat ist zu wenig Essig.
хлеб m Сходи, пожалуйста, в магазин и купи хлеба.	Brot n Geh bitte in den Laden und kauf Brot.
яйцо n, яйца Pl На завтрак я обычно ем одно яйцо.	Ei n Zum Frühstück esse ich gewöhnlich ein Ei.
баранина f Настоящий шашлык готовят из баранины.	Hammelfleisch n Echtes Schaschlik wird aus Hammelfleisch zubereitet.
бутерброд m На тарелке лежали бутерброды с колбасой.	belegtes Brot n Auf dem Teller lagen belegte Brote mit Wurst.
варенье n По вечерам наша семья пьет чай с вареньем.	Warenje f, (Konfitüre f) Abends trinkt unsere Familie Tee mit Warenje.
ветчина f Дайте мне, пожалуйста, 300 граммов ветчины.	Schinken m Geben Sie mir bitte 300 g Schinken.
говядина f Сколько стоит килограмм говядины?	Rindfleisch n Wie viel kostet ein Kilo Rindfleisch?
жарить/пожарить Что ты делаешь? – Жарю мясо на ужин.	braten Was machst du? – Ich brate Fleisch zum Abendbrot.

жаркое <i>n</i> В этом ресторане готовят настоящее русское жаркое.	Braten <i>m</i> In diesem Restaurant wird echter russischer Braten zubereitet.
жир <i>m</i> На каком жиру лучше всего жарить картофель?	Fett <i>n</i> Mit welchem Fett kann man Kartoffeln am besten braten?
котлета <i>f</i> На обед мама приготовила котлеты.	Frikadelle <i>f</i>, Bulette <i>f</i> Zum Mittagessen bereitete die Mutter Frikadellen zu.
накрывать/накрыть Скоро придут гости, пора накрывать на стол.	decken Bald kommen die Gäste, es ist Zeit, den Tisch zu decken.
перец <i>m</i> Чтобы котлеты были вкуснее, в них надо положить перец.	Pfeffer <i>m</i> Damit die Buletten besser schmecken, muss man sie mit Pfeffer würzen.
печенье <i>n</i> Бабушка любит пить чай с печеньем.	Keks <i>m</i> Die Großmutter trinkt gern Tee und isst Kekse dazu.
печь/испечь К празднику мы всегда печём торт.	backen Zum Fest backen wir immer eine Torte.
пирог <i>m</i> Твой пирог с яблоками очень вкусный. Дай мне, пожалуйста, рецепт пирогов с мясом.	Kuchen <i>m</i>; Pirogge <i>f</i> Dein Apfelkuchen schmeckt sehr gut. Gib mir bitte das Rezept für Piroggen mit Fleisch.
салат <i>m</i> К нам вечером придут гости, поэтому я хочу приготовить два салата.	Salat <i>m</i> Am Abend kommen Gäste zu uns, deshalb möchte ich zwei Salate machen.
свинина <i>f</i> Для борща лучше всего взять и говядину, и свинину.	Schweinefleisch <i>n</i> Für Borschtsch nimmt man am besten sowohl Rind- als auch Schweinefleisch.
сметана <i>f</i> Ты забыл купить сметану.	saure Sahne <i>f</i> Du hast vergessen, saure Sahne zu kaufen.
телятина <i>f</i> Мне нужно купить килограмм телятины.	Kalbfleisch <i>n</i> Ich muss ein Kilo Kalbfleisch kaufen.

тесто <i>n</i> Из какого теста делают кекс?	Teig <i>m</i> Aus welchem Teig wird Rührkuchen gemacht?
шоколад <i>m</i> Все дети очень любят шоколад.	Schokolade <i>f</i> Alle Kinder mögen gern Schokolade.
щи <i>f Pl</i> Давай закажем на первое щи.	Kohlsuppe <i>f</i> Wollen wir als ersten Gang Kohlsuppe bestellen?
1.2.3.3 ОВОЩИ И ФРУКТЫ 	
арбуз <i>m</i> Арбуз был очень сладкий.	Wassermelone <i>f</i> Die Wassermelone war sehr süß.
груша <i>f</i> Сколько стоит килограмм груш?	Birne <i>f</i> Wie viel kostet ein Kilo Birnen?
капуста <i>f</i> Мне надо купить на рынке капусту.	Kohl <i>m</i> Ich muss auf dem Markt Kohl kaufen.
картофель <i>m Sg</i> Картофель сегодня на рынке дешёвый.	Kartoffeln <i>f Pl</i> Kartoffeln sind heute auf dem Markt billig.
кислый Яблоко я не съела, потому что оно кислое.	sauer Den Apfel habe ich nicht aufgegessen, weil er sauer ist.
лук <i>m Sg</i> В салат надо ещё добавить лук.	Zwiebel <i>f</i> Zum Salat muss man noch Zwiebeln zugeben.
морковь <i>f Sg</i> В моркови много витаминов.	Mohrrübe <i>f</i> Mohrrüben haben viele Vitamine.
овощи <i>m Pl</i> Свежие овощи очень полезны для здоровья.	Gemüse <i>n</i> Frisches Gemüse ist sehr gesund.
огурец <i>m</i> Для салата мне нужны огурцы.	Gurke <i>f</i> Ich brauche Gurken für den Salat.

помидор <i>m</i> Нарéжь, пожа́луйста, поми- до́ры для сала́та.	Tomate <i>f</i> Schneide bitte Tomaten für den Salat.
све́жий В э́том магази́не о́вощи всег- да́ све́жие.	frisch In diesem Laden ist das Gemü- se immer frisch.
сла́дкий На за́втрак она́ пи́ла сла́дкий чай.	süß Zum Frühstück trank sie süßen Tee.
сли́ва <i>f</i> За́втра я хочú испéчь пирóг со сли́вами.	Pflaume <i>f</i> Morgen möchte ich Pflaumen- kuchen backen.
спéлый Тру́дно узнáть, спéлый ли ар- бу́з или нет.	reif Es ist schwer festzustellen, ob die Wassermelone reif ist oder nicht.
сыро́й Сы́рые о́вощи соде́ржат бо́ль- ше витами́нов, чем варе́ные.	roh Rohes Gemüse enthält mehr Vi- tamine als gekochtes.
фру́кты <i>m Pl</i> На ры́нке мо́жно купи́ть све́- жие фру́кты.	Obst <i>n</i> Auf dem Markt kann man fri- sches Obst kaufen.
чесно́к <i>m</i> Чесно́к о́чень по́лезен для здо́ровья.	Knoblauch <i>m</i> Knoblauch ist sehr gesund.
я́блоко <i>n</i> На тре́тье сегóдня му́сс из я́блок.	Apfel <i>m</i> Als dritten Gang gibt es heute Apfelkompott.
я́года <i>f</i> В э́том лесу́ мно́го я́год.	Beere <i>f</i> In diesem Wald gibt es viele Beeren.
апельси́н <i>m</i> Я купи́ла де́тям килогра́мм апельси́нов.	Apfelsine <i>f</i> Ich kaufte für die Kinder ein Kilo Apfelsinen.
бана́н <i>m</i> Бана́ны расту́т в А́фрике.	Banane <i>f</i> Bananen wachsen in Afrika.
лимо́н <i>m</i> Лимо́ны импорти́руют из Ис- па́нии.	Zitrone <i>f</i> Zitronen werden aus Spanien eingeführt.

мандари́н <i>m</i> Эти мандари́ны ма́ленькие, но сла́дкие.	Mandarine <i>f</i> Diese Mandarinen sind klein, aber süß.
пе́рсик <i>m</i> В э́том году́ было́ мно́го пе́р- сиков в са́ду.	Pfirsich <i>m</i> In diesem Jahr gab es im Gar- ten viele Pfirsiche.
рис <i>m</i> В Ки́тае е́дят мно́го ри́са.	Reis <i>m</i> In China wird viel Reis geges- sen.

1.2.3.4 НАПИТКИ, ТАБАЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ



буты́лка <i>f</i> На столе́ стоя́ло не́сколько буты́лок с на́питками.	Flasche <i>f</i> Auf dem Tisch standen einige Flaschen mit Getränken.
вино́ <i>n</i> Како́е вино́ тебе́ нали́ть – красно́е или бе́лое?	Wein <i>m</i> Welchen Wein soll ich dir ein- schenken, Rot- oder Weißwein?
вода́ <i>f</i> Принеси́ мне, пожа́луйста, стакáн воды́.	Wasser <i>n</i> Bring mir bitte ein Glas Wasser.
горя́чий Почему́ ты не пьёшь ко́фе? – Он ещё горя́чий.	heiß Warum trinkst du den Kaffee nicht? – Er ist noch heiß.
кефи́р <i>m</i> Кефи́р о́чень по́лезен для здо́ровья.	Kefir <i>m</i> Kefir ist sehr gut für die Ge- sundheit.
кре́пкий Ве́чером я вы́пила кре́пкого ча́я и до́лго не мо́гла засну́ть.	stark Am Abend trank ich starken Tee und konnte lange nicht ein- schlafen.
кури́ть В э́той ко́мнате не ку́рят.	rauchen In diesem Zimmer wird nicht geraucht.
ле́д <i>m</i> Официа́нт принёс стакáн ми- нерáльной воды́ со льдом.	Eis <i>n</i> Der Kellner brachte ein Glas Mineralwasser mit Eis.

молоко́ n Ты пьёшь кофе с молоком или без молока?	Milch f Trinkst du Kaffee mit Milch oder ohne?
налива́ть/нали́ть Налей мне, пожалуйста, чаю.	eingießen, einschenken Gieß mir bitte Tee ein.
пить/вы́пить Гости сидели долго и выпили всё вино́.	trinken Die Gäste saßen lange und tranken den ganzen Wein aus.
пья́ный В парке на скамейке лежал пья́ный мужчи́на. Пья́ного отвезли в милицию.	betrunken; Betrunkene(r) m Im Park lag auf einer Bank ein betrunkenener Mann. Der Betrunkene wurde zur Miliz gebracht.
сига́рета f Эта же́нщина ку́рит 20 сига- ре́т в де́нь.	Zigarette f Diese Frau raucht 20 Zigaretten pro Tag.
стака́н m На завтрак я выпиваю стака́н со́ка.	Glas n Zum Frühstück trinke ich ein Glas Saft.
чай m У нас ко́нчился чай.	Tee m Der Tee ist alle.
ча́йник m Я подарил подру́ге на де́нь рожде́ния краси́вый ча́йник.	Teekessel m, Teekanne f Ich schenkte meiner Freundin eine schöne Teekanne zum Ge- burtstag.
ча́шка f Ко́шка пры́гнула на стол и разби́ла мою́ люби́мую ча́ш- ку.	Tasse f Die Katze sprang auf den Tisch und zerschlug meine Lieblings- tasse.
алкого́льный Алкогóльные напитки про- да́ются с 10-и часо́в утра́.	alkoholisch Alkoholische Getränke werden ab 10 Uhr verkauft.
бока́л m На столе́ стоя́л бока́л с крас- ным вино́м.	Weinglas n Auf dem Tisch stand ein Glas mit Rotwein.
зажигáлка f Га́зовую зажига́лку мо́жно купи́ть в любо́м магази́не.	Feuerzeug n Ein Gasfeuerzeug kann man in jedem Laden kaufen.

какао́ n (unveränd.) Она́ не пьёт какао́.	Kakao m Sie trinkt keinen Kakao.
ко́ньяк m Что Вы бу́дете пить, ко́ньяк или во́дку?	Kognac m Was möchten Sie trinken: Ko- gnac oder Wodka?
ко́фе m (unveränd.) По утра́м я обы́чно пью кре́п- кий ко́фе.	Kaffee m Morgens trinke ich gewöhnlich starken Kaffee.
лимо́на́д m Для ребё́нка мы зака́зали ли- мо́на́д.	Limonade f Für das Kind haben wir Limona- de bestellt.
минера́льный Официа́нт принёс буты́лку минера́льной во́ды.	Mineral- Der Kellner brachte eine Fla- sche Mineralwasser.
напи́ток m Ка́кие напи́тки мы зака́жем?	Getränk n Welche Getränke wollen wir be- stellen?
пéпельница f Мы попроси́ли официа́нта прине́сти пéпельницу.	Aschenbecher m Wir baten den Kellner, einen Aschenbecher zu bringen.
пи́во n В Пра́ге мы пи́ли кре́пкое те́м- ное пи́во.	Bier n In Prag tranken wir starkes dunkles Bier.
рю́мка f Э́то ты разби́л рю́мку?	Wein-, Schnapsglas n Hast du das Weinglas zerbro- chen?
самова́р m Иногда́ мы пьём чай из само- ва́ра.	Samowar m Manchmal trinken wir Tee aus dem Samowar.
тост m Господа́! Я предлага́ю тост за хозяйку.	Trinkspruch m Meine Herren! Ich möchte ei- nen Trinkspruch auf die Gast- geberin ausbringen.
тру́бка f Наш дире́ктор ку́рит тру́бку.	Pfeife f Unser Direktor raucht Pfeife.
шампа́нское n После́ супа́ официа́нт принёс шампа́нское.	Sekt m, Schaumwein m Nach der Suppe brachte der Kellner den Sekt.

1.2.4 ШКОЛА И ОБРАЗОВАНИЕ

(см. тж. «Учеба и знания» 1.1.2.9)

1.2.4.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ



воспитание <i>n</i> Семья играет большую роль в воспитании детей.	Erziehung <i>f</i> Die Familie spielt eine große Rolle bei der Erziehung der Kinder.
вуз <i>m</i> (высшее учебное заведение) В этом городе есть три вуза.	Hochschule <i>f</i> In dieser Stadt gibt es drei Hochschulen.
высший Спортсменка получила высшую оценку. Это высшее учебное заведение готовит учителей.	höchst, Hoch- Die Sportlerin bekam die Höchstnote. Diese Hochschule bildet Lehrer aus.
занятие <i>n</i> Чтение – моё любимое занятие. Занятия в вузах начинаются 1-го сентября.	Beschäftigung f; Unterricht m Lesen ist meine Lieblingsbeschäftigung. Der Unterricht an den Hochschulen beginnt am 1. September.
изучать/изучить В гимназии школьники изучают латинский язык. Он изучает химию в университете. Биологи изучают поведение животных.	lernen; studieren; wissenschaftlich untersuchen Am Gymnasium lernen die Schüler Latein. Er studiert Chemie an der Universität. Die Biologen untersuchen das Verhalten der Tiere.
институт <i>m</i> Моя подруга окончила педагогический институт.	Institut n, Hochschule f Meine Freundin absolvierte die pädagogische Hochschule.
класс <i>m</i> Саша учится в пятом классе.	Klasse <i>f</i> Sascha geht in die 5. Klasse.
кончать/кончить Он кончил школу и начал работать на заводе.	beenden Er beendete die Schule und begann in einem Werk zu arbeiten.
поступать/поступить Моя знакомая поступила в университет.	immatrikuliert werden/sein Meine Bekannte wurde an der Universität immatrikuliert.

профессор <i>m</i> Лекции по литературе читает профессор Н.	Professor <i>m</i> Die Literaturvorlesungen liest Professor N.
стипендия <i>f</i> Почти все студенты получают стипендию.	Stipendium <i>n</i> Fast alle Studenten bekommen ein Stipendium.
студент <i>m</i> , студентка <i>f</i> Студенты успешно сдали экзамен по математике.	Student(in) <i>m (f)</i> Die Studenten legten erfolgreich die Mathematikprüfung ab.
университет <i>m</i> В этом городе есть два университета.	Universität <i>f</i> In dieser Stadt gibt es zwei Universitäten.
ученик <i>m</i> , ученица <i>f</i> Ученики пятого класса ходили на экскурсию в музей.	Schüler(in) <i>m (f)</i> Die Schüler der fünften Klasse unternahmen eine Exkursion ins Museum.
учитель <i>m</i> , учительница <i>f</i> Математику преподаёт молодой учитель.	Lehrer(in) <i>m (f)</i> Ein junger Lehrer unterrichtet Mathematik.
учить/научить Мария Ивановна учит студентов правильному произношению.	lehren, beibringen Maria Iwanowna lehrt die Studenten die richtige Aussprache.
учить/выучить Вечером дети учили новые слова.	(auswendig) lernen Am Abend lernten die Kinder neue Vokabeln.
учиться Моя дочь учится в гимназии. В университете учатся 8 тысяч студентов.	lernen; studieren Meine Tochter lernt am Gymnasium. Achttausend Studenten studieren an der Universität.
цифра <i>f</i> На этом уроке дети учатся писать цифры.	Ziffer <i>f</i> In dieser Unterrichtsstunde lernen die Schüler Ziffern zu schreiben.
школа <i>f</i> Какую школу ты окончила?	Schule <i>f</i> Welche Schule hast du beendet?

дополнительный Ученики получили дополнительное задание.	Zusatz- Die Schüler bekamen eine Zusatzaufgabe.
обучение n Обучение на этом факультете продолжается 5 лет.	Ausbildung f Die Ausbildung an dieser Fakultät dauert 5 Jahre.
общежитие n Многие студенты живут в общежитии.	Wohnheim n Viele Studenten wohnen im Wohnheim.
окончание n После окончания вуза она вышла замуж.	Beendigung f, Abschluss m Nach dem Abschluss der Hochschule hat sie geheiratet.
перемёна f После второго урока – большая перемёна.	Pause f Die große Pause ist nach der 2. Stunde.
преподаватель m, преподавательница f Моя тётя работает преподавательницей в институте.	Lehrer(in) m (f) (an einer Hochschule) Meine Tante arbeitet als Lehrerin an einer Hochschule.
преподавать Он преподаёт немецкий язык уже 10 лет.	unterrichten Er unterrichtet schon seit 10 Jahren Deutsch.
готовиться Мне нужно подготовиться к экзаменам.	sich vorbereiten Ich muss mich auf die Prüfungen vorbereiten.
дневник m Ученики записали в дневник домашнее задание.	Hausaufgabenheft n Die Schüler schrieben die Hausaufgaben in das Hausaufgabenheft.
допускать/допустить Студенты, не сдавшие письменные экзамены, к устному экзамену не допускаются. Ученик допустил в диктанте 5 ошибок.	zulassen; Fehler machen Studenten, die die schriftlichen Prüfungen nicht bestanden haben, werden zur mündlichen Prüfung nicht zugelassen. Der Schüler machte im Diktat 5 Fehler.
доска f Учитель написал на доске новые слова.	Tafel f Der Lehrer schrieb die neuen Vokabeln an die Tafel.

задавать/здать Сегодня нам ничего не задали.	aufgeben Heute hat man uns nichts aufgegeben.
задание n Вы поняли задание?	Aufgabe f, Übungsanweisung f Habt ihr die Aufgabe verstanden?
задача f Ученик быстро решил все задачи.	Aufgabe f Der Schüler hat alle Aufgaben schnell gelöst.
тетрадь f Запишите новые слова в тетрадь.	Heft n Schreibt die neuen Vokabeln ins Heft.
учащийся m Учащиеся 10 класса сдают экзамен на аттестат зрелости. Учащиеся вузов получают стипендию.	Schüler m; Student m Die Schüler der 10. Klasse legen die Reifeprüfung ab. Hochschulstudenten bekommen ein Stipendium.
учёба f Друзья часто вспоминают годы учёбы в России.	Studium n Die Freunde erinnern sich oft an ihr Studium in Russland.
чертёж m Чертёж дома должен быть готов завтра.	technische Zeichnung f, Plan m Der Plan des Hauses muss morgen früh fertig sein.
школьник m, школьница f Сын моей подруги – уже школьник.	Schüler(in) m (f) Der Sohn meiner Freundin ist bereits Schüler.
1.2.4.2 УЧЕБНЫЕ ЗАНЯТИЯ И ЭКЗАМЕНЫ	
выдержать Он выдержал все экзамены.	bestehen (Prüfung) Er hat alle Prüfungen bestanden.
вызывать/вызвать Учитель вызвал ученика к доске.	aufrufen Der Lehrer rief den Schüler an die Tafel.
история f Историю преподаёт Иван Петрович.	Geschichte f Iwan Petrowitsch unterrichtet Geschichte.



курс <i>m</i> После третьего курса у студентов бывает практика в школе. Он учится на интенсивных курсах.	Studienjahr <i>n</i>; Lehrgang <i>m</i> Nach dem 3. Studienjahr haben die Studenten ihr Schulpraktikum. Er nimmt an einem Intensivlehrgang teil.
лѐкция <i>f</i> Лѐкция по литературе начинается в 12 часов.	Vorlesung <i>f</i> Die Literaturvorlesung beginnt um 12 Uhr.
объяснѐние <i>n</i> Не все поняли объяснѐние нового правила.	Erklärung <i>f</i> Nicht alle verstanden die Erklärung der neuen Regel.
объясня́ть/объясни́ть Объясни, пожалуйста, как работает этот прибор.	erklären Erkläre bitte, wie dieses Gerät funktioniert.
отлично <i>Adv</i> Экзамен он сдал на отлично.	ausgezeichnet Die Prüfung hat er mit „Auszeichnung“ abgelegt.
оцѐнка <i>f</i> Какую оцѐнку ты получил вчера по физике?	Note <i>f</i>, Zensur <i>f</i> Welche Zensur hast du gestern in Physik bekommen?
ошиб́ка <i>f</i> Ученица написала диктант без ошибок.	Fehler <i>m</i> Die Schülerin schrieb das Diktat ohne Fehler.
письменно <i>Adv</i> Как мы должны переводить текст: устно или письменно?	schriftlich Wie sollen wir den Text übersetzen – mündlich oder schriftlich?
прави́ло <i>n</i> Сегодня нам задали на дом правила склонения существительных.	Regel <i>f</i> Heute hat man uns die Deklinationsregeln der Substantive aufgegeben.
правильно <i>Adv</i> Вы правильно ответили на все вопросы.	richtig Sie haben alle Fragen richtig beantwortet.
правильный Он дал правильную оцѐнку событиям, происходящим в России.	richtig Er gab eine richtige Einschätzung der Ereignisse in Russland.
сдава́ть/сда́ть Ты уже сдал экзамен по немецкому языку?	ablegen (eine Prüfung), bestehen Hast du schon die Deutschprüfung abgelegt?

уро́к <i>m</i> Первый уро́к начинается в 8 часов.	(Unterrichts-)Stunde <i>f</i> Die 1. Stunde beginnt um 8 Uhr.
у́стно <i>Adv</i> Это упражнѐние нужно выполнить у́стно.	mündlich Diese Übung ist mündlich zu machen.
фѝзика <i>f</i> У него плохие оцѐмки по физике.	Physik <i>f</i> Er hat schlechte Zensuren in Physik.
филосо́фия <i>f</i> Он изучал философию 4 года.	Philosophie <i>f</i> Er studierte 4 Jahre lang Philosophie.
экза́мен <i>m</i> Все экза́мены он сдал на тройки.	Prüfung <i>f</i> Alle Prüfungen legte er mit einer Drei ab.
аттестáт <i>m</i> В десятом классе ученики сдают экза́мены и получают аттестáт зрѐлости.	(Reife-)Zeugnis <i>n</i> In der 10. Klasse legen die Schüler die Prüfungen ab und bekommen ihre Reifezeugnisse.
биоло́гия <i>f</i> Мой товарищ интересуется биоло́гией.	Biologie <i>f</i> Mein Freund interessiert sich für Biologie.
геогра́фия <i>f</i> Он хорошо знает географию этой страны.	Geografie <i>f</i> Er kennt sich in der Geografie dieses Landes aus.
дво́йка <i>f</i> За письменную работу ученик получил дво́йку.	Zwei <i>f</i> (Zensur) Für die schriftliche Arbeit bekam der Schüler eine Fünf.
диктова́ть Учительница медленно диктовала, а ученики писали.	diktieren Die Lehrerin diktierte langsam, und die Schüler schrieben.
дипло́м <i>m</i> Сегодня студенты получают дипло́мы.	Diplom <i>n</i> Heute bekommen die Studenten ihre Diplome.
домáшний Ты сделал домашнее задание по русскому языку?	Haus-, häuslich Hast du die Hausaufgaben in Russisch gemacht?

единица f Самая плохая оценка в русских школах – это единица.	Eins f (Zensur) Die schlechteste Zensur in russischen Schulen ist eine Eins.
каникулы f Pl Через две недели начинаются каникулы.	Ferien Pl In zwei Wochen beginnen die Ferien.
контрольный Мне надо готовиться к контрольной работе.	Kontroll- Ich muss mich auf die Kontrollarbeit vorbereiten.
математика f Математика – это его любимый предмет.	Mathematik f Mathematik ist sein Lieblingsfach.
отметка f Какие отметки у тебя по математике?	Note f, Zensur f Welche Zensuren hast du in Mathematik?
подсказывать/подсказать Петров! Перестань подсказывать.	vorsagen Petrow! Hör auf vorzusagen!
провалиться Он провалился на экзамене по философии.	durchfallen Er ist in der Philosophieprüfung durchgefallen.
пятёрка f Пятёрка – самая хорошая оценка в русских школах.	Fünf f (Zensur) Eine Fünf ist die beste Note in russischen Schulen.
свидетельство n Выпускники курса получают свидетельства.	Zeugnis n Die Absolventen des Lehrganges bekommen Zeugnisse.
тройка f По химии он получил вчера тройку.	Drei f (Zensur) In Chemie hat er gestern eine Drei bekommen.
учебник m Сотрудники нашего института разработали учебник русского языка.	Lehrbuch n Die Mitarbeiter unseres Instituts haben ein Russischlehrbuch ausgearbeitet.
учебный Учебный год в русских школах кончается в июне.	Schul-, Studien- Das Schuljahr endet an den russischen Schulen im Juni.
химия f Он изучал химию в университете.	Chemie f Er studierte Chemie an der Universität.

1.2.5 РАБОТА

(см. тж. «Профессии» 1.1.4.4)



безработица f Безработица является серьёзной проблемой.	Arbeitslosigkeit f Arbeitslosigkeit ist ein ernsthaftes Problem.
безработный Безработным учителям трудно найти работу. В этой стране много безработных.	arbeitslos; Arbeitslose(r) m Arbeitslose Lehrer finden nur schwer eine Arbeit. In diesem Land gibt es viele Arbeitslose.
зарабатывать/заработать Отец работает инженером и неплохо зарабатывает.	verdienen Der Vater ist Ingenieur und verdient nicht schlecht.
заработная плата f, зарплата f В этом году нам повысили зарплату.	(Arbeits-)Lohn m Unser Lohn wurde in diesem Jahr erhöht.
работа f Он выполнил работу быстро. Я езжу на работу на трамвае.	Arbeit f, Arbeitsstelle f Er hat die Arbeit schnell erledigt. Ich fahre mit der Straßenbahn zur Arbeit.
работать Где работает твой отец?	arbeiten Wo arbeitet dein Vater?
рабочий Научный сотрудник занимается проблемами рабочего движения. На собрании присутствовали рабочие и служащие предприятия. Завтра рабочий день.	Arbeiter-; Arbeiter m; Arbeits- Ein wissenschaftlicher Mitarbeiter beschäftigt sich mit den Problemen der Arbeiterbewegung. In der Versammlung waren Arbeiter und Angestellte des Betriebes anwesend. Morgen ist ein Arbeitstag.
строить/построить Недалёко от нашего дома строят школу.	bauen, aufbauen Nicht weit von unserem Haus wird eine Schule gebaut.
труд m Труд крестьянина очень тяжёлый.	Arbeit f Die Arbeit eines Bauern ist sehr schwer.

трудоустройство Многие трудоустроенные города вышли на демонстрацию.	Werkstätige(r) m, Beschäftigte(r) m Viele Werkstätige der Stadt sind zur Demonstration gegangen.
увольнять/уволить В этом месяце уволили двух рабочих.	kündigen In diesem Monat wurde zwei Arbeitern gekündigt.
забастовка f Шахтёры Украины организо- вали забастовку.	Streik m Die Bergarbeiter in der Ukraine organisierten einen Streik.
заработок m Его заработок составляет 50 000 рублей.	Verdienst m, Lohn m Sein Verdienst beträgt 50 000 Rubel.
обрабатывать/обработать Весной крестьяне начали об- рабатывать землю.	bearbeiten Im Frühling begannen die Bau- ern, den Boden zu bearbeiten.
отдел m кадров Моя подруга работает в от- деле кадров.	Personalabteilung f Meine Freundin arbeitet in der Personalabteilung.
отпуск m Он вернётся из отпуска через неделю.	Urlaub m Er kommt in einer Woche aus dem Urlaub zurück.
профсоюз m, профессио- нальный союз m Недавно он вступил в проф- союз.	Gewerkschaft f Vor kurzem trat er der Gewerk- schaft bei.
стройка f Мой дядя работает на строи- ке.	Baustelle f Mein Onkel arbeitet auf einer Baustelle.
трудиться На стройках Сибири тру- дилось много молодёжи.	arbeiten Auf den Baustellen Sibiriens arbeiteten viele junge Leute.

1.2.6 ХОЗЯЙСТВЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ



1.2.6.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

выпускать/выпустить Завод выпускает цветные те- левизоры.	herstellen Im Werk werden Farbfernseher hergestellt.
директор m Директора нет, он в отпуске.	Direktor m Der Direktor ist nicht da, er ist im Urlaub.
завод m Мой брат работает слесарем на заводе.	Werk n Mein Bruder arbeitet als Schlos- ser in einem Werk.
качество n Необходимо повышать ка- чество продукции.	Qualität f Es ist notwendig, die Qualität der Erzeugnisse zu erhöhen.
конкуренция f Конкуренция на мировом рынке обостряется.	Konkurrenz f Die Konkurrenz auf dem Welt- markt verschärft sich.
обеспечивать/обеспечить Необходимо обеспечить за- вод углем.	versorgen Es ist notwendig, das Werk mit Kohlen zu versorgen.
отрасль f В министерстве обсуждали развитие некоторых отраслей экономики.	Zweig m Im Ministerium diskutierte man über die Entwicklung einiger Wirtschaftszweige.
потреблять/потребить Промышленность потребляет в настоящее время много электроэнергии.	verbrauchen Die Industrie verbraucht ge- genwärtig sehr viel Elektro- energie.
предприятие n Это предприятие производит пластмассы.	Betrieb m Dieser Betrieb produziert Kunststoffe.
продукция f Фабрика выпускает продук- цию высокого качества.	Erzeugnisse Pl Die Fabrik produziert Qualitäts- erzeugnisse.
производить/произвести Завод производит товары на экспорт.	produzieren Das Werk produziert Waren für den Export.

производство <i>n</i> Завод увеличил производство обуви.	Produktion <i>f</i> Das Werk erhöhte die Schuhproduktion.
промышленность <i>f</i> В этой стране высоко развита лёгкая промышленность.	Industrie <i>f</i> In diesem Land gibt es eine hoch entwickelte Leichtindustrie.
реклама <i>f</i> Фирма тратит на рекламу много денег.	Reklame <i>f</i> , Werbung <i>f</i> Die Firma gibt viel Geld für Werbung aus.
руководитель <i>m</i> Он был руководителем этого предприятия 25 лет.	Leiter <i>m</i> Er war 25 Jahre lang Leiter dieses Betriebes.
создавать/создать В стране создаются акционерные общества.	schaffen, gründen Im Land werden Aktiengesellschaften gegründet.
товар <i>m</i> В магазин поступили новые товары.	Ware <i>f</i> Im Laden sind neue Waren eingetroffen.
условие <i>n</i> Обе страны выполняют условия договора.	Bedingung <i>f</i> Beide Länder erfüllen die Vertragsbedingungen.
хозяйство <i>n</i> Необходимо в первую очередь развивать сельское хозяйство.	Wirtschaft <i>f</i> , Haushalt <i>m</i> Es ist notwendig, in erster Linie die Landwirtschaft zu entwickeln.
экономика <i>f</i> Экономика страны развивается быстрыми темпами.	Wirtschaft <i>f</i> Die Wirtschaft des Landes entwickelt sich schnell.
экономический На совещании обсуждались вопросы экономической помощи.	Wirtschafts-, wirtschaftlich Auf der Beratung besprach man Fragen der Wirtschaftshilfe.
изделие <i>n</i> Изделия этой фабрики экспортируются в Германию.	Erzeugnis <i>n</i> Die Erzeugnisse dieser Fabrik werden nach Deutschland exportiert.

импорт <i>m</i> В этом году импорт машин увеличился в два раза.	Import <i>m</i> Der Autoimport verdoppelte sich in diesem Jahr.
импортировать Страна импортирует нефть.	importieren, einführen Das Land importiert Erdöl.
основывать/основать Эта фирма была основана в 19-ом веке.	gründen Diese Firma wurde im 19. Jahrhundert gegründet.
поставлять/поставить Фабрика поставит мебель в следующем месяце.	liefern Die Fabrik wird im nächsten Monat Möbel liefern.
потребитель <i>m</i> Главный потребитель электроэнергии — это промышленность.	Konsument <i>m</i> , Verbraucher <i>m</i> Die Industrie ist der größte Stromverbraucher.
производительность <i>f</i> После установки новых машин производительность возросла в два раза.	Produktivität <i>f</i> Nach der Montage neuer Maschinen stieg die Produktivität auf das Doppelte.
сбыт <i>m</i> Инженер Н. отвечает за сбыт продукции.	Absatz <i>m</i> Der Ingenieur N. ist für den Absatz der Produkte verantwortlich.
снабжение <i>n</i> Он работает в отделе снабжения и сбыта. Снабжение населения продуктами питания ухудшилось.	Beschaffung <i>f</i> ; Versorgung <i>f</i> Er arbeitet in der Abteilung für Einkauf und Absatz. Die Versorgung der Bevölkerung mit Lebensmitteln hat sich verschlechtert.
торговля <i>f</i> Торговля со странами Африки развивается.	Handel <i>m</i> Der Handel mit den afrikanischen Ländern entwickelt sich.
фабрика <i>f</i> Эта фабрика выпускает ткани.	Fabrik <i>f</i> Diese Fabrik produziert Stoffe.
экспорт <i>m</i> Эта фирма занимается экспортом сельскохозяйственных продуктов.	Export <i>m</i> Diese Firma befasst sich mit dem Export von landwirtschaftlichen Produkten.
экспортировать Россия экспортирует нефть и газ.	ausführen, exportieren Russland exportiert Erdöl und Erdgas.

1.2.6.2 МАГАЗИНЫ. ПОКУПКИ



булочная f Недалеко от нашего дома находится булочная.	Bäckerei f Nicht weit von unserem Haus ist eine Bäckerei.
дешёвый В этом магазине можно купить дешёвые продукты.	billig In diesem Laden kann man billige Lebensmittel kaufen.
дорого Adv Сапоги стоили очень дорого.	teuer Die Stiefel waren sehr teuer.
дорогой Она купила себе дорогой кольцо.	teuer Sie kaufte sich einen teuren Ring.
закрывать/закрывать Все магазины сегодня закрыты.	zumachen, schließen Alle Geschäfte sind heute geschlossen.
магазин m Магазин открывается в 8 часов.	Laden m Der Laden öffnet um 8 Uhr.
открывать/открыть Универсам открыт с 10-и до 20-и часов.	(er)öffnen Das Kaufhaus ist von 10 bis 20 Uhr geöffnet.
очередь f Перед мясным магазином стояла большая очередь.	Schlange f Vor dem Fleischerladen stand eine lange Schlange.
платить/заплатить За все покупки я заплатила 500 рублей.	zahlen, bezahlen Für alle Einkäufe bezahlte ich 500 Rubel.
покупатель m Покупатель попросил показать ему зимнее пальто.	Käufer m Der Käufer bat, ihm einen Wintermantel zu zeigen.
покупать/купить Где ты купила такие красивые туфли? Каждое утро я покупаю молоко.	kaufen Wo hast du diese schönen Schuhe gekauft? Jeden Morgen kaufe ich Milch.
продавать/продать В овощном магазине продают лук.	verkaufen Im Gemüseladen werden Zwiebeln verkauft.

рынок m Овощи лучше всего покупать на рынке.	Markt m Gemüse kauft man am besten auf dem Markt.
стоить Сколько стоит литр молока?	kosten Wie viel kostet ein Liter Milch?
универсам m, универсальный магазин m В универсаме я купила модное пальто.	Kaufhaus n Im Kaufhaus kaufte ich einen modernen Mantel.
хлебный Моя знакомая работает в хлебном магазине.	Brot- Meine Bekannte arbeitet im Brotladen.
цена f Цены на продукты питания повысились.	Preis m Die Preise für Lebensmittel sind gestiegen.
витрина f В витрине универсама я увидела элегантный костюм.	Schaufenster n Im Schaufenster des Kaufhauses sah ich einen eleganten Anzug.
дёшево Adv Книги стоили раньше очень дёшево.	billig Bücher waren früher sehr billig.
касса f Платите в кассу 50 рублей.	Kasse f Zahlen Sie bitte an der Kasse 50 Rubel.
касси́р m, касси́рша f У касси́рши не было мелких денег.	Kassierer(in) m (f) Die Kassierer(in) hatte kein Kleingeld.
корзина f На рынке я купила целую корзину яблок.	Korb m Auf dem Markt kaufte ich einen ganzen Korb Äpfel.
мясной Мясной магазин сегодня закрыт.	Fleisch- Der Fleischerladen ist heute geschlossen.
обувной В этом универсаме есть обувной отдел.	Schuh- In diesem Kaufhaus gibt es eine Schuhabteilung.

перерыв <i>m</i> Этот магазин работает без перерыва.	(Mittags-)Pause <i>f</i> Dieses Geschäft hat keine Mittagspause.
покупка <i>f</i> Перед праздником муж должен был сходить за покупками.	Kauf <i>m</i> , Besorgung <i>f</i> Vor dem Feiertag musste der Ehemann Besorgungen machen.
приобретать/приобрести Библиотека приобрела ценные книги.	(käuflich) erwerben Die Bibliothek erwarb wertvolle Bücher.
рыбный К ужину я купила рыбные консервы.	Fisch- Zum Abendbrot kaufte ich Fischkonserven.
самообслуживание <i>n</i> Почти во всех продовольственных магазинах – самообслуживание.	Selbstbedienung <i>f</i> Fast in allen Lebensmittelläden gibt es Selbstbedienung.
сдача <i>f</i> Кассирша забыла дать мне сдачу.	Restgeld <i>n</i> , Wechselgeld <i>n</i> Die Kassiererin vergaß, mir das Restgeld zu geben.
сётка <i>f</i> В сётку я положила картофель, морковь и капусту.	Netz <i>n</i> Ins Netz legte ich Kartoffeln, Mohrrüben und Kohl.
супермаркет <i>m</i> В Москве были открыты первые супермаркеты.	Supermarkt <i>m</i> In Moskau wurden erste Supermärkte eröffnet.
чек <i>m</i> Чек на книги я отдала продавщице.	Kassenzettel <i>m</i> Ich gab der Verkäuferin den Kassenzettel für die Bücher.

1.2.6.3 ДЕНЬГИ



банк <i>m</i> В банке можно открыть счёт.	Bank <i>f</i> In der Bank kann man ein Konto eröffnen.
бесплатный Для детей и студентов вход на выставку бесплатный.	kostenlos Für Kinder und Studenten ist der Eintritt zur Ausstellung kostenlos.

валюта <i>f</i> Многие вещи можно купить только за валюту.	Valuta <i>f</i> Viele Sachen kann man nur gegen Valuta kaufen.
деньги <i>f</i> <i>Pl</i> Нужно очень много денег, чтобы купить машину.	Geld <i>n</i> Um ein Auto zu kaufen, braucht man sehr viel Geld.
должен Друг должен мне 1000 рублей.	schulden Der Freund schuldet mir 1000 Rubel.
капитал <i>m</i> Вы знаете определение понятия «капитал»?	Kapital <i>n</i> Kennen Sie die Definition des Begriffs „Kapital“?
квартплата <i>f</i> В следующем месяце ожидают повышение квартплаты.	Miete <i>f</i> Im nächsten Monat wird eine Mieterhöhung erwartet.
плата <i>f</i> Пожилый мужчина работает здесь за небольшую плату.	Bezahlung <i>f</i> Ein älterer Mann arbeitet hier gegen eine geringe Bezahlung.
понижать/понизить В этом месяце понизили цены на телевизоры.	verringern, senken Die Preise für Fernseher hat man in diesem Monat gesenkt.
прибыль <i>f</i> Хозяина предприятия интересует только прибыль. Это предприятие приносит большую прибыль.	Gewinn <i>m</i> , Profit <i>m</i> Den Inhaber des Betriebes interessiert nur der Gewinn. Dieser Betrieb erwirtschaftet einen hohen Gewinn.
процент <i>m</i> Приблизительно 30 процентов зарплаты он тратит на продукты.	Prozent <i>n</i> Ungefähr 30% des Lohnes gibt er für Lebensmittel aus.
рубль <i>m</i> За словарь я заплатила 150 рублей.	Rubel <i>m</i> Ich zahlte für das Wörterbuch 150 Rubel.
стоить Сколько стоят эти часы?	kosten Wie viel kostet diese Uhr?
счёт <i>m</i> Официант принёс нам счёт.	Rechnung <i>f</i> Der Kellner brachte uns die Rechnung.
сумма <i>f</i> В банке он получил крупную сумму денег.	Summe <i>f</i> In der Bank erhielt er eine große Geldsumme.

тратить/потратить Мою месячную зарплату я потратила на поездку в Киев.	ausgeben Für die Reise nach Kiew gab ich meinen Monatslohn aus.
ценный В коллекции моего друга есть очень ценные монеты.	wertvoll In der Sammlung meines Freundes gibt es sehr wertvolle Münzen.
экономить/сэкономить Ты не умеешь экономить деньги.	sparen Du kannst kein Geld sparen.

бесплатно Adv Знакомый бесплатно отвёз меня в Берлин.	kostenlos Ein Bekannter fuhr mich kostenlos nach Berlin.
долг m, долги Pl Мой друг возвратил долг через две недели.	Schuld f Mein Freund zahlte die Schulden nach 2 Wochen zurück.
доход m Доходы населения увеличились в два раза.	Einkommen n Das Einkommen der Bevölkerung verdoppelte sich.
квитанция f Когда будешь сдавать туфли в ремонт, не забудь взять квитанцию.	Quittung f Wenn du die Schuhe zur Reparatur schaffst, vergiss nicht, dir eine Quittung geben zu lassen.
копейка f Автобусный билет стоил раньше 5 копеек.	Kopeke f Ein Busfahrtschein kostete früher 5 Kopeken.
кредит m В банке он получил кредит.	Kredit m Bei der Bank bekam er einen Kredit.
мелочь f У меня в кошельке осталась одна мелочь.	Kleingeld n In meinem Geldbeutel ist nur Kleingeld übrig geblieben.
монета f Мой дедушка собирал золотые монеты.	Münze f Mein Großvater sammelte Goldmünzen.
налог m Граждане Германии платят высокие налоги.	Steuer f Die Bürger Deutschlands zahlen hohe Steuern.

обменивать/обменять В банке вы можете обменять рубли на доллары.	umtauschen Bei der Bank können Sie Rubel gegen Dollar tauschen.
скидка f В этом отделе продают товары со скидкой.	Preisnachlass m, Ermäßigung f In dieser Abteilung werden Waren mit Preisnachlass verkauft.
чаевые (деньги) f Pl Официантам принято давать чаевые, если они хорошо обслуживают.	Trinkgeld n Es ist üblich, Kellnern Trinkgeld zu geben, wenn sie gut bedienen.
чек m Иностранцы могут заплатить чеком в некоторых московских ресторанах.	Scheck m Ausländer können in einigen Moskauer Restaurants mit Scheck bezahlen.
1.2.6.4 СОБСТВЕННОСТЬ	
бедный Писатель родился в бедной крестьянской семье.	arm Der Schriftsteller wurde in einer armen Bauernfamilie geboren.
богатство n Материальные богатства его не интересуют.	Reichtum m Materieller Reichtum interessiert ihn nicht.
богатый У неё богатые родители.	reich Sie hat reiche Eltern.
иметь Он очень богат: имеет машину, дом.	haben Er ist sehr reich: Er hat ein Auto, ein Haus.
принадлежать Дом принадлежит моим родителям.	gehören Das Haus gehört meinen Eltern.
собственный У моей тети есть собственный дом. У тебя, к сожалению, никогда нет собственного мнения.	eigener, Eigen- Meine Tante hat ein Eigenheim. Du hast leider nie eine eigene Meinung.

терять/потерять

Мальчик часто теряет ключ от квартиры.

verlieren

Der Junge verliert oft den Wohnungsschlüssel.

хозяин *m*, хозяйка *f*

Хозяин дома предложил нам войти.

Hausherr(in) *m (f)*

Der Hausherr bat uns einzutreten.

владеть

Мой коллега владеет дачей и машиной.

besitzen

Mein Kollege besitzt ein Wochenendhaus und ein Auto.

распоряжаться/распорядиться

Он может распоряжаться своими деньгами.

verfügen

Er kann über sein Geld verfügen.

собственность *f*

Революция отменила частную собственность на землю.

Eigentum *n*

Die Revolution schaffte das Privateigentum an Boden ab.

состояние *n*

Молодой человек проиграл состояние отца.

Vermögen *n*

Der junge Mann verspielte das Vermögen des Vaters.

страхование *n*

В этой стране есть социальное страхование.

Versicherung *f*

In diesem Land gibt es eine Sozialversicherung.

1.2.7 ПРАВО И УПРАВЛЕНИЕ**1.2.7.1 ПОЧТА И ТЕЛЕФОН****адрес *m***

Адрес на конверте был написан синими чернилами.

Adresse *f*

Die Adresse auf dem Umschlag wurde mit blauer Tinte geschrieben.

алло

Алло! Можно Вáлю?

hallo!

Hallo! Kann ich Walja sprechen?

девушка *f*

Девушка! Я хочу заказать разговор с Киевом.

Fräulein *n (vom Amt)*

Fräulein! Ich möchte ein Gespräch mit Kiew anmelden.

звонить/позвонить

Позвоните мне, пожалуйста, завтра.

anrufen

Rufen Sie mich bitte morgen an.

звонóк *m*

Я крепко спалá и совсём не слышала звонкá.

Klingeln *n*, Klingelzeichen *n*

Ich schlief fest und hörte das Klingeln gar nicht.

международный

Текст международной телеграммы надо писать латинскими буквами.

international

Den Text des Auslandstelegramms muss man mit lateinischen Buchstaben schreiben.

но́мер *m*

Какой у Вас номер телефона?

Nummer *f*

Welche Telefonnummer haben Sie?

отправлять/отправить

Мне нужно срочно отправить телеграмму в Москву.

abschicken

Ich muss dringend ein Telegramm nach Moskau abschicken.

письмо́ *n*

Мой родители часто пишут мне письма.

Brief *m*

Ich bekomme oft Briefe von meinen Eltern.

посылать/послать

Я послала книги и журналы моей подруге.

schicken

Ich schickte Bücher und Zeitschriften an meine Freundin.

пóчта *f*

На почте он купил марки и конверты.

Post *f*

Auf der Post kaufte er Briefmarken und Briefumschläge.

присылать/прислать

Бывший ученик прислал учительнице открытку ко дню рождения.

schicken

Ein ehemaliger Schüler schickte der Lehrerin eine Geburtskarte.

разговóр *m*

Мне надо заказать разговор с Прагой.

Gespräch *n*

Ich muss ein Gespräch nach Prag anmelden.

связь *f*

Телефонная связь с Воронежем прервалась.

Verbindung *f*

Die Telefonverbindung mit Woronesh wurde unterbrochen.

слýшать

Алло! Я слýшаю.

(zu)hören

Hallo! Ich höre.

слýшать

Я вас плохо слýшу, говорите, пожалуйста, громче.

hören

Ich höre Sie schlecht. Sprechen Sie bitte lauter.

телегра́мма *f*

Подруга прислала мне телеграмму, в которой сообщила день приезда.

Telegramm *n*

Meine Freundin schickte mir ein Telegramm, in dem sie ihren Ankunfts tag mitteilte.

телефон <i>m</i> У вас есть телефон?	Telefon <i>n</i> Haben Sie ein Telefon?
телефон-автомат <i>m</i> Недалеко от нашего дома есть телефон-автомат.	Fernsprecher <i>m</i> Nicht weit von unserem Haus ist ein Fernsprecher.
трубка <i>f</i> Не кладите, пожалуйста, трубку.	(Telefon-)Hörer <i>m</i> Legen Sie den Hörer bitte nicht auf.
ящик <i>m</i> Вчера он опустил письмо в почтовый ящик.	Kasten <i>m</i> Gestern steckte er den Brief in den Briefkasten.

авиапочта <i>f</i> Письмо во Францию я отослал авиапочтой.	Luftpost <i>f</i> Ich schicke den Brief per Luft- post nach Frankreich.
бланк <i>m</i> Мне нужен бланк для сроч- ной телеграммы.	Formular <i>n</i> Ich brauche ein Formular für ein dringendes Telegramm.
заказной Отослал эти документы заказ- ным письмом.	Einschreib- Schicke diese Dokumente als Einschreibebrief.
занято <i>Adv</i> Вчера я не смогла до тебя дозвониться, всё время было занято.	besetzt Gestern konnte ich dich nicht erreichen, es war immer be- setzt.
извещение <i>n</i> Возьми извещение и сходи на почту за посылкой.	Benachrichtigung <i>f</i> Nimm die Benachrichtigung und hol das Paket von der Post ab.
индекс <i>m</i> На конверте надо обяза- тельно указать индекс города.	Postleitzahl <i>f</i> Die Postleitzahl muss unbe- dingt auf dem Briefumschlag angegeben werden.
код <i>m</i> Запишите, пожалуйста, но- вый код Москвы.	Vorwahl <i>f</i> Schreiben Sie bitte die neue Vorwahl von Moskau auf.

конверт <i>m</i> Купи на почте 10 конвертов.	(Brief-)Umschlag <i>m</i> Kauf auf der Post 10 Briefum- schläge.
--	---

марка <i>f</i> Дайте мне, пожалуйста, 10 конвертов с марками.	(Brief-)Marke <i>f</i> Geben Sie mir bitte 10 Briefum- schläge mit Briefmarken.
междугородный Я заказала на завтра между- городный разговор.	Fern- Ich habe für morgen ein Fern- gespräch angemeldet.
набирать/набрать Он долго набирал номер, но всё время было занято.	wählen Er wählte lange die Nummer, aber es war immer besetzt.
открытка <i>f</i> Мой друг прислал из Лондона красивую открытку.	(Post-)Karte <i>f</i> Mein Freund schickte aus Lon- don eine schöne Ansichtskarte.
отправитель <i>m</i> Не забудьте указать адрес от- правителя.	Absender <i>m</i> Vergessen Sie nicht, den Ab- sender anzugeben.
получатель <i>m</i> Вы забыли написать на кон- верте имя получателя.	Empfänger <i>m</i> Sie haben vergessen, den Na- men des Empfängers auf dem Umschlag anzugeben.
посылка <i>f</i> Вчера я отправила посылку моим родителям.	Paket <i>n</i> Gestern schickte ich ein Paket an meine Eltern.
почтальон <i>m</i> Почтальон принёс газеты.	Briefträger <i>m</i> Der Briefträger brachte die Zei- tungen.
почтамт <i>m</i> Посылку ты можешь отослать на почтамте.	Postamt <i>n</i> Das Paket kannst du auf dem Postamt abschicken.
почтовый Опусти, пожалуйста, письмо в почтовый ящик.	Brief-, Post- Wirf bitte den Brief in den Brief- kasten.
соединять/соединить Девушка! Соедините меня, пожалуйста, с директором.	verbinden Fräulein! Verbinden Sie mich bitte mit dem Direktor.
срочный Он получил срочную теле- грамму от жены.	dringend Er bekam ein dringendes Tele- gramm von seiner Frau.

1.2.7.2 ГОСУДАРСТВЕННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ.
ПОЛИЦИЯ

действительный У этого иностранца нет действительной визы.	gültig Dieser Ausländer hat kein gültiges Visum.
консульство n По этому вопросу Вам надо обратиться в консульство.	Konsulat n In dieser Frage müssen Sie sich an das Konsulat wenden.
контроль m Группа туристов уже прошла паспортный контроль.	Kontrolle f Die Touristengruppe passierte bereits die Passkontrolle.
печать f На этом документе не хватает печати института.	Siegel n, Stempel m Auf diesem Dokument fehlt der Institutsstempel.
подписывать/подписать Эти документы должен подписать директор завода.	unterschreiben Diese Papiere muss der Werkdirektor unterschreiben.
посольство n Муж моей коллеги работает в посольстве.	Botschaft f Der Mann meiner Kollegin arbeitet in der Botschaft.
проверять/проверить На границе у нас долго проверяли документы.	kontrollieren An der Grenze wurden unsere Dokumente lange kontrolliert.
список m У вас есть список пропавших вещей?	Liste f, Verzeichnis n Haben Sie die Liste der verschwundenen Sachen?
управление n Его отец работает в управлении железной дороги.	Verwaltung f Sein Vater arbeitet bei der Eisenbahnverwaltung.
учреждение n Сегодня государственные учреждения не работают.	Institution f, Einrichtung f Heute sind alle staatlichen Einrichtungen geschlossen.

декларация f На границе мы заполнили таможенную декларацию.	(Zoll-)Erklärung f An der Grenze füllten wir die Zollerklärung aus.
---	---

милиционер m Мы спросили милиционера, где находится улица Тверская.	Milizionär m Wir fragten den Milizionär, wo sich die Twerskaja Straße befindet.
милиция f Вам надо явиться в милицию 25-го ноября.	Miliz f Sie haben am 25. November zur Miliz zu kommen.
окошко n Нужный вам бланк вы можете получить в пятом окошке.	Schalter m Das notwendige Formular können Sie am Schalter 5 erhalten.
оформлять/оформить Он оформляет все документы для выезда в Америку.	Formalitäten erledigen Er erledigt alle Formalitäten für die Ausreise nach Amerika.
подпись f Секретарь отправил письмо без подписи директора.	Unterschrift f Der Sekretär schickte den Brief ohne Unterschrift des Direktors ab.
прописаться Ему удалось прописаться в городе.	sich anmelden (bei der Miliz) Es ist ihm gelungen, sich in der Stadt polizeilich anzumelden.
прописка f Этот студент живёт без прописки в Москве уже 2 года.	(polizeiliche) Anmeldung f, Pass-eintragung f Dieser Student wohnt bereits 2 Jahre ohne polizeiliche Anmeldung in Moskau.
таможенный Таможенный контроль продолжался 2 часа.	Zoll- Die Zollkontrolle dauerte 2 Stunden.
таможенник m Таможенник поставил печать на декларациях и вернул их нам.	Zollbeamte(r) m Der Zollbeamte stempelte die Zollerklärungen ab und gab sie uns zurück.
таможня f С 1-го октября 1993 на границе Украины и России действуют таможни.	Zollamt n Seit dem 1. Oktober 1993 gibt es an der Grenze zwischen der Ukraine und Russland Zollämter.

1.2.7.3 СУД. ПРАВОНАРУШЕНИЯ



адвокат m Я дам тебе номер телефона хорошего адвоката.	(Rechts-)Anwalt m Ich gebe dir die Telefonnummer eines guten Rechtsanwalts.
арестовывать/арестовать Милиция арестовала трёх человек.	verhaften Die Miliz verhaftete 3 Menschen.
доказательство n У суда не было никаких доказательств.	Beweis m Das Gericht hatte keine Beweise.
доказывать/доказать Он доказал, что он не виновен.	beweisen Er hat bewiesen, dass er nicht schuldig ist.
закон m В парламенте обсуждали проект нового закона.	Gesetz n Im Parlament diskutierte man einen neuen Gesetzentwurf.
отвечать за Каждый человек должен отвечать за свои поступки.	verantworten Jeder Mensch muss seine Taten verantworten.
право n Права и обязанности граждан гарантирует конституция.	Recht n Die Verfassung garantiert Rechte und Pflichten der Bürger.
преступление n Он совершил тяжёлое преступление.	Verbrechen n Er beging ein schweres Verbrechen.
признавать/признать Он признал свою ошибку.	gestehen Er gestand seinen Fehler.
процесс m Процесс по этому делу состоится через три дня.	Prozess m, Verhandlung f Die Verhandlung dieses Falles findet in drei Tagen statt.
совершать/совершить Тот, кто совершил это преступление, должен быть наказан.	begehen Derjenige, der dieses Vergehen beging, muss bestraft werden.

справедливый Решение суда, по-моему, справедливое.	gerecht Die Entscheidung des Gerichts ist meiner Meinung nach gerecht.
суд m Суд приговорил его к трём годам тюрьмы.	Gericht n, Gerichtsprozess m Das Gericht verurteilte ihn zu 3 Jahren Gefängnis.
судить За такой поступок его нужно судить.	richten, verurteilen Für diese Tat muss man ihn verurteilen.
тюрьма f Преступник находится в тюрьме.	Gefängnis n Der Verbrecher ist im Gefängnis.

вор m Вора арестовали на следующий день.	Dieb m Der Dieb wurde am nächsten Tag gefasst.
воровство n Женщину судили за воровство.	Diebstahl m Die Frau wurde wegen Diebstahls verurteilt.
жертва f Он стал жертвой несчастного случая.	Opfer n Er wurde Opfer eines Unglücksfalls.
законный Решение суда было законным.	gesetzlich, rechtmäßig Die Entscheidung des Gerichts war rechtmäßig.
защитник m Мне нужно посоветоваться с защитником.	Verteidiger m Ich muss den Verteidiger zu Rate ziehen.
клясться/поклёсться Поклянись, что будете говорить только правду.	schwören Schwören Sie, die ganze Wahrheit zu sagen.
наказывать/наказать Воров нужно строго наказывать.	bestrafen Diebe müssen streng bestraft werden.
нарушать/нарушить Группа мальчиков постоянно нарушает дисциплину в школе.	verletzen Eine Gruppe von Jungen verletzt ständig die Disziplin in der Schule.

невинóвный Суд убедился в том, что молодой человек невинóвен.	nicht schuldig, unschuldig Das Gericht hat sich davon überzeugt, dass der junge Mann unschuldig ist.
обвиня́ть/обвини́ть Суд обвинил гражданина Н. в преступлении.	beschuldigen Das Gericht beschuldigte den Bürger N. eines Verbrechens.
отвё́тственность f Родители несут ответственность за детей.	Verantwortung f Die Eltern tragen die Verantwortung für ihre Kinder.
престу́пник m Милиция арестовала опасного преступника.	Verbrecher m Die Miliz verhaftete einen gefährlichen Verbrecher.
престу́пность f Преступность среди молодежи катастрофически растёт.	Kriminalität f Die Kriminalität unter Jugendlichen nimmt katastrophal zu.
приговáривать/приговори́ть Вóра приговорили к 2 (двум) годам тюрьмы.	verurteilen Der Dieb wurde zu 2 Jahren Gefängnis verurteilt.
признава́ться/призна́ться Миша признался, что он разбил вáзу.	bekennen, (ein)gestehen Mischa gestand, die Vase zerbrechen zu haben.
свидéтель m На суде присутствовали свидетели преступления.	Zeuge m Beim Gerichtsprozess waren Zeugen des Verbrechens anwesend.
судья́ m Мой знакомый работает судьёй в районном суде.	Richter m Mein Bekannter arbeitet als Richter im Amtsgericht.
хулига́нство n Ученика 10-го класса судили за хулиганство.	Rowdytum n Der Schüler der 10. Klasse wurde wegen Rowdytums verurteilt.
штраф m Шофёр должен заплатить 100 рублей штрафа.	(Geld-)Strafe f Der Fahrer muss 100 Rubel Strafe zahlen.



1.2.8 ВРАЧ И БОЛЬНИЦА

(см. тж. «Тело» 1.1.1.1,
«Здоровье и болезнь» 1.1.1.7)

больни́ца f Бабушку отвезли в больницу.	Krankenhaus n Die Großmutter wurde ins Krankenhaus gebracht.
больно́й Больной мальчик знает, что его болезнь очень опасная.	krank; Kranke(r) m Der kranke Junge weiß, dass seine Krankheit sehr gefährlich ist.
К больному вызвали врача.	Man hat einen Arzt zum Kranken gerufen.
врач m Моя дочь хочет стать врачом.	Arzt m Meine Tochter möchte Arzt werden.
вре́дный В воде содержались вредные вещества.	schädlich, Schad- Im Wasser waren Schadstoffe enthalten.
выпи́сывать/вы́писать Врач выписал мне таблетки от головной боли.	verschreiben Der Arzt verschrieb mir Kopfschmerztabletten.
до́ктор m До́ктор! Выпишите мне, пожалуйста, что-нибудь от гриппа.	Doktor m Herr Doktor! Verschreiben Sie mir bitte etwas gegen Grippe.
жа́ловаться/пожа́ловаться Больной жалуется на боли в ноге.	klagen Der Kranke klagt über Schmerzen im Bein.
лечи́ть/вы́лечить Мою маму лечит опытный врач.	behandeln Meine Mutti wird von einem erfahrenen Arzt behandelt.
опера́ция f После операции больной чувствовал себя плохо.	Operation f Der Kranke fühlte sich nach der Operation schlecht.
принимáть/приня́ть Принимайте эти таблетки 3 раза в день.	einnehmen Diese Tabletten müssen Sie dreimal am Tag einnehmen.
таблётка f Эти таблетки хорошо помогают при простуде.	Tablette f Diese Tabletten helfen gut gegen Erkältung.

аптека f Мне надо сходить за лекарством в аптеку.	Apotheke f Ich muss in die Apotheke gehen und Arznei abholen.
бинт m Медсестра принесла раненому бинт и мазь.	(Mull-)Binde f Die Krankenschwester brachte dem Verletzten eine Mullbinde und Salbe.
глотать У меня болит горло, я только с трудом могу глотать.	schlucken Ich habe Halsschmerzen und kann nur mit Mühe schlucken.
лекарство n Это лекарство вредно действует на сердце.	Arznei f, Medikament n Diese Arznei ist schädlich für das Herz.
мазь f Эта мазь хорошо помогает от боли в спине.	Salbe f Diese Salbe hilft gut gegen Rückenschmerzen.
поликлиника f Лена работает в поликлинике медсестрой.	Poliklinik f Lena arbeitet als Krankenschwester in der Poliklinik.
порошок m Этот порошок ты должен принимать 2 раза в день.	Pulver n Dieses Pulver musst du zweimal am Tag zu dir nehmen.
прививка f Эта прививка очень важна для ребенка.	Impfung f Diese Impfung ist sehr wichtig für das Kind.
рецепт m Врач выписал мне рецепт.	Rezept n Der Arzt schrieb mir ein Rezept aus.
скорая помощь f Вызови, пожалуйста, скорую помощь, бабушке плохо.	Schnelle Medizinische Hilfe f Hol bitte die Schnelle Medizinische Hilfe, der Oma geht es schlecht.
укол m Перед операцией больному сделали укол.	Spritze f Vor der Operation bekam der Kranke eine Spritze.
ухаживать Дочь ухаживает за больной матерью.	pflegen Die Tochter pflegt ihre kranke Mutter.

хирург m Известный хирург оперировал мою подружку.	Chirurg m Ein bekannter Chirurg operierte meine Freundin.
--	---

1.3 Круг интересов

1.3.1 ИСКУССТВО

1.3.1.1. ТЕАТР, КИНО, ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОЕ ИСКУССТВО



аплодисменты m Pl После концерта в зале раздались аплодисменты.	Applaus m, Beifall m Nach dem Konzert ertönte im Saal Applaus.
выступление n Перед выступлением артист Н. был очень взволнован.	Auftritt m Vor dem Auftritt war der Schauspieler N. sehr aufgeregt.
действие n В последнем действии на сцену выходят все актеры.	Akt m Im letzten Akt erscheinen alle Schauspieler auf der Bühne.
звезда f Эта актриса стала популярной кинозвездой.	Star m Diese Schauspielerin wurde ein beliebter Filmstar.
знаменитый В концерте участвует знаменитый певец.	bekannt, berühmt Ein berühmter Sänger tritt bei dem Konzert auf.
искусство n Эта картина – настоящее произведение искусства.	Kunst f Dieses Bild ist ein echtes Kunstwerk.
музей m Я тебе советую посетить этот музей.	Museum n Ich empfehle dir, dieses Museum zu besuchen.
представление n Вечернее представление начинается в 19 часов.	Vorstellung f, Aufführung f Die Abendvorstellung beginnt um 19 Uhr.
программа f В программу концерта включили народные песни.	Programm n Ins Konzertprogramm wurden Volkslieder aufgenommen.

слава <i>f</i> Актёр достиг вершины своей славы.	Ruhm <i>m</i> Der Schauspieler ist auf dem Gipfel seines Ruhms angelangt.
смотреть/посмотреть Ты смотрел оперу Прокофьева «Война и мир»?	sehen Hast du die Oper „Krieg und Frieden“ von Prokofjew gesehen?
сцена <i>f</i> На сцене этого театра выступали многие знаменитые актёры.	Bühne <i>f</i> Auf der Bühne dieses Theaters traten viele bekannte Schauspieler auf.
талант <i>m</i> Вам надо учиться. Жаль, если такой талант пропадёт.	Talent <i>n</i> Sie müssen studieren. Es wäre schade, wenn solch ein Talent verkümmert.
театр <i>m</i> Мы часто ходим в театр.	Theater <i>n</i> Wir gehen oft ins Theater.
фильм <i>m</i> Фильм молодого режиссёра мне понравился.	Film <i>m</i> Der Film des jungen Regisseurs hat mir gut gefallen.
художественный В этом кинотеатре можно посмотреть художественные фильмы.	Spiel- In diesem Kino kann man sich Spielfilme anschauen.
художник <i>m</i> , художница <i>f</i> В галерее открылась выставка известного художника.	Maler(in) <i>m (f)</i> , Künstler(in) <i>m (f)</i> In der Galerie wurde eine Ausstellung eines bekannten Malers eröffnet.
актёр <i>m</i> , актриса <i>f</i> Газета опубликовала интервью с известным актёром театра.	Schauspieler(in) <i>m (f)</i> Die Zeitung veröffentlichte ein Interview mit einem bekannten Theaterschauspieler.
аплодировать Зрители долго аплодировали.	Beifall spenden, applaudieren Die Zuschauer spendeten lange Beifall.
артист <i>m</i> , артистка <i>f</i> В концерте принимает участие известный артист эстрады.	Schauspieler(in), Artist(in) <i>m (f)</i> Bei der Veranstaltung nimmt ein berühmter Kabarettist teil.

билёт <i>m</i> Я купил два билета на оперу «Руслан и Людмила».	(Eintritts-)Karte <i>f</i> Ich kaufte 2 Karten für die Oper „Ruslan und Ludmila“.
выставка <i>f</i> Завтра открывается выставка русских художников.	Ausstellung <i>f</i> Morgen wird die Ausstellung russischer Maler eröffnet.
живопись <i>f</i> Моя дочь интересуется живописью.	Malerei <i>f</i> Meine Tochter interessiert sich für Malerei.
зритель <i>m</i> Актёр получает много писем от зрителей.	Zuschauer <i>m</i> Der Schauspieler bekommt viele Briefe von Zuschauern.
изображать/изобразить На картине изображено бурное море.	darstellen Auf dem Gemälde ist das stürmische Meer dargestellt.
кино <i>n (unveränd.)</i> Ты часто ходишь в кино? Мне нравится это кино.	Kino <i>n</i> , Filmkunst <i>f</i> Gehst du oft ins Kino? Mir gefällt dieser Film.
комедия <i>f</i> Мы решили посмотреть новую комедию.	Lustspiel <i>n</i> , Komödie <i>f</i> Wir beschlossen, uns ein neues Lustspiel anzuschauen.
лишний Простите, у Вас нет лишнего билета?	übrig Verzeihen Sie! Haben Sie eine Karte übrig?
партер <i>m</i> Мы сидели в первом ряду партера.	Parkett <i>n</i> Wir saßen in der ersten Reihe im Parkett.
плакат <i>m</i> В Москве пользовалась большим успехом выставка русского плаката.	Plakat <i>n</i> Die Ausstellung des russischen Plakates in Moskau war ein großer Erfolg.
публика <i>f</i> Публика встретила артиста бурными аплодисментами.	Publikum <i>n</i> Das Publikum begrüßte den Schauspieler mit stürmischem Applaus.
пьеса <i>f</i> Я советую тебе посмотреть пьесе «Вишнёвый сад».	(Theater-)Stück <i>n</i> Ich empfehle dir, das Stück „Der Kirschgarten“ anzuschauen.
режиссёр <i>m</i> Молодой человек работает режиссёром в театре.	Regisseur <i>m</i> Der junge Mann ist Theaterregisseur.

рисовать/нарисовать

Дети рисуют в тетрадах разных животных.

скульптор m

Выставка посвящена великому французскому скульптору Родёну.

спектакль m

Спектакль начнётся через несколько минут.

статуя f

В парке перед дворцом я увидел прекрасные статуи.

malen, zeichnen

Die Kinder malen in ihren Hefen verschiedene Tiere.

Bildhauer m

Die Ausstellung ist dem großen französischen Bildhauer Rodin gewidmet.

Schauspiel n

Das Schauspiel beginnt in einigen Minuten.

Skulptur f

Vor dem Palais im Park sah ich schöne Skulpturen.

1.3.1.2 МУЗЫКА

**звук m**

У этой итальянской скрипки прекрасный звук.

звучать

Гитара звучала тихо и грустно.

играть

Музыкант прекрасно играл на пианино.

известный

Известный писатель уехал в Америку и не вернулся.

классический

Мой друг купил два билета на классическую оперу.

концерт m

Завтра состоится концерт известного певца.

музыка f

Современная музыка мне не нравится.

Laut m, Klang m

Diese italienische Geige hat einen wunderschönen Klang.

klingen

Die Gitarre klang leise und traurig.

spielen

Der Musiker spielte wunderschön Klavier.

bekannt

Ein bekannter Schriftsteller fuhr nach Amerika und kehrte nicht zurück.

klassisch

Mein Freund kaufte zwei Karten für die klassische Oper.

Konzert n

Morgen findet das Konzert des berühmten Sängers statt.

Musik f

Moderne Musik gefällt mir nicht.

народный

Я люблю русские народные песни.

Volks-

Ich liebe russische Volkslieder.

оркестр m

Оркестр исполняет произведения русских композиторов.

Orchester n

Das Orchester spielt Werke russischer Komponisten.

песня f

Я люблю слушать русские народные песни.

Lied n

Ich höre mir gern russische Volkslieder an.

петь/спеть

Оба брата очень хорошо поют.

singen

Beide Brüder singen sehr gut.

популярный

Раньше эта песня была очень популярной.

populär, beliebt

Früher war dieses Lied sehr populär.

слушать

По утрам я слушаю новости.

sich etw. anhören

Morgens höre ich mir die Nachrichten an.

ансамбль m

На сцене выступал молодежный ансамбль.

Ensemble n, Band f

Auf der Bühne trat eine Jugendband auf.

гитара f

Мой сын учится играть на гитаре.

Gitarre f

Mein Sohn lernt Gitarre spielen.

дирижёр m

Отец мой подруги – дирижёр оркестра.

Dirigent m

Der Vater meiner Freundin ist Orchesterdirigent.

композитор m

Гёндель – великий немецкий композитор.

Komponist m

Händel ist ein großer deutscher Komponist.

конкурс m

В Москве проводится музыкальный конкурс.

Wettbewerb m

In Moskau findet ein Musikwettbewerb statt.

лауреат m

Лауреаты конкурса участвуют в концерте.

Preisträger m

Am Konzert nehmen die Preisträger des Wettbewerbs teil.

опера f

В театре идёт опера «Князь Игорь».

Oper f

Im Theater wird die Oper „Fürst Igor“ gegeben.

певец <i>m</i>, певица <i>f</i> Фёдор Шаляпин – великий русский певец.	Sänger(in) <i>m (f)</i> Fjodor Schaljapin ist ein großer russischer Sänger.
пианино <i>n</i> (<i>unveränd.</i>) Она прекрасно играет на пи- анино.	Klavier <i>n</i> Sie spielt wunderschön Kla- vier.
рояль <i>m</i> В комнате стоял белый рояль.	Flügel <i>m</i> Im Zimmer stand ein weißer Flügel.
скрипка <i>f</i> Родители подарили девочке скрипку.	Geige <i>f</i> Die Eltern schenkten dem Mäd- chen eine Geige.

1.3.2 СРЕДСТВА МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

видеокамера <i>f</i> Мой брат снял всю семью ви- деокамерой.	Videokamera <i>f</i> Mein Bruder hat die ganze Fa- milie mit einer Videokamera aufgenommen.
видеокассета <i>f</i> В этом магазине есть дешё- вые видеокассеты.	Videokassette <i>f</i> In diesem Laden gibt es billige Videokassetten.
вчерашний Вчерашние газеты я ещё не читала.	gestrig, von gestern Die Zeitungen von gestern ha- be ich noch nicht gelesen.
газета <i>f</i> Газеты в России сильно подо- рожали.	Zeitung <i>f</i> Die Zeitungen in Russland sind viel teurer geworden.
журнал <i>m</i> Журнал «Новый мир» опубли- ковал стихи Пастернака.	Zeitschrift <i>f</i> Die Zeitschrift „Nowyi mir“ ver- öffentlichte Gedichte von Pas- ternak.
информация <i>f</i> Мы получили подробную ин- формацию о новых книгах.	Information <i>f</i> Wir bekamen ausführliche In- formation über neue Bücher.
новость <i>f</i> Мой друг сообщил мне инте- ресную новость.	Neuigkeit <i>f</i> Mein Freund teilte mir eine in- teressante Neuigkeit mit.

передача <i>f</i> Дети смотрели интересную передачу по телевизору.	Sendung <i>f</i> Die Kinder sahen eine interes- sante Sendung im Fernsehen.
печатать/напечатать Газеты ничего не напечатали о катастрофе.	drucken Die Zeitungen haben nichts über die Katastrophe gedruckt.
печатать <i>f</i> В печати появилось интерес- ное интервью с Н. Н.	Presse <i>f</i> In der Presse erschien ein in- teressantes Interview mit N. N.
пластинка <i>f</i> У него много пластинок.	Schallplatte <i>f</i> Er hat viele Schallplatten.
плёнка <i>f</i> Не забудь купить плёнку для фотоаппарата. Эту песню я хочу записать на плёнку.	Film <i>m</i>; Tonband <i>n</i> Vergiss nicht, einen Film für den Fotoapparat zu kaufen. Dieses Lied möchte ich auf Ton- band aufnehmen.
программа <i>f</i> В программе концерта – про- изведения А. Шнитке.	Programm <i>n</i> Auf dem Konzertprogramm ste- hen Werke von A. Schnittke.
проигрыватель <i>m</i> Мой проигрыватель уже ста- рый, пора купить новый.	Plattenspieler <i>m</i> Mein Plattenspieler ist alt, es ist Zeit, einen neuen zu kaufen.
радио <i>n</i> (<i>unveränd.</i>) По радио передавали клас- сическую музыку.	Rundfunk <i>m</i>, Radio <i>n</i> Im Rundfunk sendete man klas- sische Musik.
статья <i>f</i> Статья известного журнали- ста обсуждали повсюду.	Artikel <i>m</i> Den Artikel eines bekannten Journalisten diskutierte man überall.
цветной Мы купили цветной телеви- зор.	bunt, Farb- Wir kauften einen Farbfernse- her.

записывать/записать

Я попросила коллегу запи-
сать фильм на видеокассету.

aufnehmen, mitschneiden

Ich bat den Kollegen, einen
Film auf Video aufzunehmen.

известие <i>n</i> Каждое утро он слушает последние известия.	Nachricht <i>f</i> Er hört sich jeden Morgen die neuesten Nachrichten an.
изображение <i>n</i> Телевизор старый, поэтому изображение такое плохое.	Bild <i>n</i> Der Fernseher ist alt, deswegen ist das Bild so schlecht.
интервью <i>n</i> (unveränd.) Академик Иванов дал интервью иностранному корреспонденту.	Interview <i>n</i> Akademienmitglied Iwanow gab einem ausländischen Journalisten ein Interview.
кассета <i>f</i> У тебя есть пустая кассета?	Kassette <i>f</i> Hast du eine leere Kassette?
комментарий <i>m</i> По телевизору передавали комментарий известного журналиста.	Kommentar <i>m</i> Im Fernsehen lief ein Kommentar eines bekannten Journalisten.
магнитофон <i>m</i> Выключи, пожалуйста, магнитофон, он мне мешает.	Tonbandgerät <i>n</i> Mach bitte das Tonbandgerät aus, es stört mich.
радиопередача <i>f</i> Сейчас начнётся радиопередача для детей.	Rundfunksendung <i>f</i> Gleich beginnt eine Rundfunksendung für Kinder.
средства <i>n Pl</i> массовой информации Средства массовой информации оказывают большое влияние на людей.	Massenmedien <i>n Pl</i> Massenmedien üben einen großen Einfluss auf die Menschen aus.
телевидение <i>n</i> Во многих странах есть частное телевидение.	Fernsehen <i>n</i> In vielen Ländern gibt es Privatfernsehen.
телевизор <i>m</i> Мы целый вечер смотрели телевизор.	Fernseher <i>m</i> Den ganzen Abend haben wir ferngesehen.
экран <i>m</i> Не садись так близко к экрану.	Bildschirm <i>m</i> Setz dich nicht so nah an den Bildschirm.

1.3.3 ОТДЫХ И СВОБОДНОЕ ВРЕМЯ



1.3.3.1 ДОСУГ

гулять Мать часто гуляет с ребёнком в парке.	spazieren gehen Die Mutter geht oft mit dem Kind im Park spazieren.
дача <i>f</i> Летом мы ездим на дачу.	Datsche <i>f</i>, Wochenendhaus <i>n</i> Im Sommer fahren wir ins Wochenendhaus.
ловить/поймать Мальчики целый день ловили рыбу. Но они не поймали ни одной рыбы.	fischen, Fische fangen Die Jungs haben den ganzen Tag gefischt. Sie haben aber keinen einzigen Fisch gefangen.
отдыхать/отдохнуть В отпуске мы были на юге и хорошо отдохнули.	sich erholen Im Urlaub waren wir im Süden und haben uns gut erholt.
проводить/провести Лето мы проводим у моря.	(Zeit) verbringen Den Sommer verbringen wir am Meer.
сад <i>m</i> Мы хотели бы иметь дом с садом.	Garten <i>m</i> Wir möchten gern ein Haus mit Garten haben.
снимок <i>m</i> Он сделал несколько снимков города.	Aufnahme <i>f</i> Er machte einige Aufnahmen von der Stadt.
собирать/собрать Он собирает уже 10 лет почтовые марки.	sammeln Seit 10 Jahren sammelt er Briefmarken.
танец <i>m</i> Волodya приглашает Машу на танец.	Tanz <i>m</i> Wolodja bittet Mascha zum Tanz.
танцевать Молодой человек хорошо танцует.	tanzen Der junge Mann tanzt gut.
фотография <i>f</i> На столе стояла большая фотография собаки.	Foto <i>n</i> Auf dem Tisch stand ein großes Foto von einem Hund.

шутка f

Не сердись, пожалуйста, это была только шутка.

Scherz m

Sei mir bitte nicht böse, das war nur ein Scherz.

игрушка f

У детей много красивых игрушек.

Spielzeug n, Spielsachen f Pl

Die Kinder haben viele schöne Spielsachen.

коллекционировать

Мой друг коллекционирует почтовые марки.

sammeln

Mein Freund sammelt Briefmarken.

коллекция f

У моего знакомого большая коллекция монет.

Kollektion f, Sammlung f

Mein Bekannter hat eine große Münzsammlung.

любитель m

На сцене пели не профессиональные певцы, а любители.

Lai m, Liebhaber m

Auf der Bühne sangen keine Berufssänger, sondern Laien.

меняться/поменяться

Он меняется почтовыми марками с друзьями.

tauschen

Er tauscht Briefmarken mit seinen Freunden.

отдых m

Лучший отдых для меня – это работа в саду.

Erholung f

Die beste Erholung für mich ist Gartenarbeit.

прогулка f

После долгой прогулки все очень устали.

Spaziergang m

Nach dem langen Spaziergang waren alle sehr müde.

увлекаться/увлечься

Ребёнок увлечён игрой в шахматы.

sich begeistern

Das Kind begeistert sich für Schach.

увлечение n

Молодая девушка с увлечением играет в теннис.

Begeisterung f

Das junge Mädchen spielt mit Begeisterung Tennis.

фотографировать

Во время путешествия мы много фотографируем.

fotografieren

Auf Reisen fotografieren wir viel.

экскурсия f

Экскурсия по Санкт-Петербургу была очень интересной.

Exkursion f, Führung f

Die Exkursion durch Sankt Petersburg war sehr interessant.

1.3.3.2 СПОРТ

**бассейн m**

Два раза в неделю я хожу в бассейн.

Schwimmhalle f

Zweimal in der Woche gehe ich in die Schwimmhalle.

бегать

По воскресеньям он бегает в лесу.

laufen, rennen

Sonntags läuft er im Wald.

выигрывать/выиграть

Эту партию в шахматы выиграл мой противник.

gewinnen

Diese Schachpartie gewann mein Gegner.

заниматься спортом

Чтобы похудеть, ей надо заниматься спортом.

Sport treiben

Um abzunehmen, muss sie Sport treiben.

играть f

Отец знает много разных игр.

Spiel n

Der Vater kennt viele verschiedene Spiele.

играть/сыграть

Мальчики с увлечением играют в футбол.

spielen

Die Jungen spielen mit Begeisterung Fußball.

команда f

В соревновании участвуют 10 футбольных команд.

Mannschaft f

Am Wettkampf nehmen 10 Fußballmannschaften teil.

мастер m

В 16 лет девочка стала мастером спорта по гимнастике.

Meister m

Das Mädchen wurde mit 16 Jahren Meister des Sports im Turnen.

матч m

Футбольный матч начинается в 17 часов.

Spiel n

Das Fußballspiel beginnt um 17 Uhr.

медаль f

Во время олимпийских игр спортсмен завоевал 3 медали.

Medaille f

Während der Olympischen Spiele errang der Sportler 3 Medaillen.

охота f

В Сибири мужчины ходят в тайгу на охоту.

Jagd f

In Sibirien gehen die Männer zur Jagd in die Taiga.

охотник m

Охотник убил двух зайцев.

Jäger m

Der Jäger tötete zwei Hasen.

плавать Дети ходят в бассейн и учатся плавать.	schwimmen Die Kinder gehen in die Schwimmhalle und lernen schwimmen.
прыгать/прыгнуть Студент Н. прыгнул дальше всех.	springen Der Student N. sprang am weitesten von allen.
соревнование n Моя дочь уехала на соревнование.	Wettkampf m Meine Tochter ist zum Wettkampf gefahren.
спорт m Вы занимаетесь спортом?	Sport m Treiben Sie Sport?
спортивный Школьники играли в футбол на спортивной площадке.	sportlich, Sport- Die Schüler spielten auf dem Sportplatz Fußball.
устанавливать/установить Молодой спортсмен установил новый рекорд.	aufstellen Ein junger Sportler stellte einen neuen Rekord auf.
форма f Футболист Н. сегодня в наилучшей форме.	Form f Der Fußballspieler N. ist heute in Topform.
футбол m Мой старший сын играет в футбол в университетской команде.	Fußball m Mein ältester Sohn spielt Fußball in der Universitätsmannschaft.
футбольный В прошлом году наша футбольная команда играла очень хорошо.	Fußball- Im vergangenen Jahr spielte unsere Fußballmannschaft sehr gut.
чемпион m Эта футбольная команда была чемпионом мира.	Meister m Diese Fußballmannschaft war Weltmeister.
бег m 20 спортсменов участвуют в беге на 1000 (тысячу) метров.	Lauf m, Rennen n 20 Sportler nehmen am 1000-Meter-Lauf teil.
ворота n Pl Кто стоит сегодня в воротах?	Tor n, Gehäuse n Wer steht heute im Tor?

гол m В конце матча Иванов забил один гол.	Tor n Am Ende des Spiels schoss Iwanow ein Tor.
забивать/забить На второй минуте в ворота противника был забит первый гол.	schießen (ein Tor) In der 2. Minute landete der erste Treffer im Tor der gegnerischen Mannschaft.
лыжа f Мы поехали в отпуск и взяли с собой лыжи.	Ski m Wir fuhren in den Urlaub und nahmen die Skier mit.
мяч m Во дворе дети играли в мяч.	Ball m Die Kinder spielten im Hof Ball.
олимпиада f Шахматная олимпиада проводится раз в два года.	Olympiade f Die Schacholympiade wird alle zwei Jahre durchgeführt.
плавание n Он занимается плаванием уже 5 лет.	Schwimmen n Er geht seit 5 Jahren schwimmen.
площадка f На спортивной площадке собрались все спортсмены.	Platz m Auf dem Sportplatz versammelten sich alle Sportler.
приз m Какой приз получила ваша команда?	Preis m, Auszeichnung f Welche Auszeichnung bekam eure Mannschaft?
рекорд m О новом рекорде по плаванию писали все газеты.	Rekord m Über den neuen Rekord im Schwimmen schrieben alle Zeitungen.
спортсмен m На соревнования приехали спортсмены из разных стран.	Sportler m Zum Wettkampf kamen Sportler aus verschiedenen Ländern.
стадион m На стадионе сегодня состоится спортивный праздник.	Stadion n Im Stadion findet heute ein Sportfest statt.
старт m Участники бега на 1000 (тысячу) метров вышли на старт.	Start m Die Teilnehmer des 1000-Meterlaufes kamen zum Start.
судья m Судья вызвал на старт первых четырех спортсменов.	Schiedsrichter m Der Schiedsrichter rief die ersten vier Sportler an den Start.

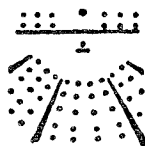
тeннис <i>m</i>	Tennis <i>n</i>
Я хочу научиться играть в теннис.	Ich möchte Tennis spielen lernen.

финиш <i>m</i>	Finish <i>n</i> , Ziel <i>n</i>
Два спортсмена одновременно пришли к финишу.	Zwei Sportler kamen gleichzeitig ins Ziel.

1.4 Общественная жизнь

1.4.1 ГОСУДАРСТВО

1.4.1.1 ГОСУДАРСТВО И ПОЛИТИКА



буржуазия <i>f</i>	Bourgeoisie <i>f</i>
В стране появилась национальная буржуазия.	Im Land entwickelte sich die nationale Bourgeoisie.

буржуазный	bürgerlich
В результате революции в стране установилась буржуазная республика.	Nach der Revolution wurde im Land die bürgerliche Republik errichtet.

власть <i>f</i>	Macht <i>f</i>
Эта партия пришла к власти 2 года тому назад.	Diese Partei kam vor zwei Jahren an die Macht.

вступать/вступить	eintreten
Почему ты хочешь вступить в эту партию?	Warum willst du in diese Partei eintreten?

гласность <i>f</i>	Transparenz <i>f</i> , Glasnost <i>f</i>
Во времена гласности в России опубликовали роман Пастернака «Доктор Живаго».	In Russland veröffentlichte man während der Glasnostperiode Pasternaks Roman „Doktor Shiwago“.

голосовать/проголосовать	(ab)stimmen
За кандидата в президенты проголосовали 45% населения.	Für den Präsidentschaftskandidaten stimmten 45% der Bevölkerung.

государственный	Staats-, staatlich
Наш поезд приближался к государственной границе.	Unser Zug näherte sich der Staatsgrenze.

государство <i>n</i>	Staat <i>m</i>
СНГ – это Содружество Независимых Государств.	Die GUS ist eine Gemeinschaft unabhängiger Staaten.

гражданин <i>m</i> , гражданка <i>f</i>	Bürger(in) <i>m (f)</i>
Все граждане имеют равные права и обязанности.	Alle Bürger haben gleiche Rechte und Pflichten.

гражданский	bürgerlich, zivil, Bürger-
Вскоре после революции началась гражданская война.	Kurz nach der Revolution begann der Bürgerkrieg.

граница <i>f</i>	Grenze <i>f</i>
Часть южной границы России проходит по морю.	Ein Teil der südlichen Grenze Russlands verläuft im Meer.

демократический	demokratisch
Трудящиеся борются за осуществление демократических прав.	Die Werktätigen kämpfen für die Verwirklichung ihrer demokratischen Rechte.

демократия <i>f</i>	Demokratie <i>f</i>
Путь от диктатуры к демократии трудный.	Der Weg von der Diktatur zur Demokratie ist schwierig.

диктатура <i>f</i>	Diktatur <i>f</i>
В стране установилась военная диктатура.	Im Land wurde eine Militärdiktatur errichtet.

договор <i>m</i>	Vertrag <i>m</i>
Президент подписал договор о дружбе.	Der Präsident unterschrieb den Freundschaftsvertrag.

заключать/заключить	abschließen
Европейские страны заключили ряд экономических соглашений.	Die europäischen Länder schlossen eine Reihe von Wirtschaftsabkommen ab.

иностранный	ausländisch; Fremd-
Иностранные граждане могут учиться в вузах России.	Ausländische Bürger können an Hochschulen Russlands studieren.

Девушка учится в институте иностранных языков.	Das Mädchen studiert am Fremdspracheninstitut.
--	--

капитализм <i>m</i>	Kapitalismus <i>m</i>
Развитию капитализма в России имело свои особенности.	Die Entwicklung des Kapitalismus in Russland zeichnete sich durch Besonderheiten aus.

капиталистический	kapitalistisch
В этой главе учебника идёт речь о капиталистических производственных отношениях.	In diesem Kapitel des Lehrbuches geht es um die kapitalistischen Produktionsverhältnisse.

лѐвый Лѐвые прртии образоврли оппозицию. К влрсти в странр пришли лѐвые.	linker; Linke(r) m Die linken Parteien bildeten die Opposition. Die Linken kamen an die Macht.
министѐрство n Он работрет в министрѐвствр срльского хозяйства.	Ministerium n Er arbeitet im Landwirtschaftsministerium.
министр m На совещрнии выступрл министр культуры Россри.	Minister m In der Beratung trat der Kulturminister Russlands auf.
мир m, мирр Pl Он был во многрх странрх мрра.	Welt f Er war in vielen Lрndern der Welt.
мир m Мир – всем народам!	Frieden m Frieden fрr alle Vрlker.
наррд m Президент обратрился к наррду с ррчью.	Volk n Der Prрsident wandte sich mit einer Rede an das Volk.

демонстрация f В демонстрацию участвовали 200 трсяч человек.	Demonstration f An der Demonstration nahmen 200 000 Menschen teil.
демонстрировать Они демонстрировали солидарность с иностррнными сограждрнами.	demonstrieren Sie demonstrierten fрr Solidaritрt mit den auslрndischen Mitbрrgern.
заграницр f Нрша странр торгует с заграницрй.	Ausland n Unser Land treibt Handel mit dem Ausland.
зарубржный Зарубржные гости посетрли нршу школу.	auslрndisch Die auslрndischen Gрste besuchten unsere Schule.
избиррть/избррть Граждрне этой странр избррают президента.	wрhlen Die Bрrger dieses Landes wрhlen den Prрsidenten.

иностррнец m, иностррнка f В Гермрнии живрт многр иностррнцев.	Auslрnder(in) m (f) In Deutschland leben viele Auslрnder.
класс m В этой странр праврщим клрссом является буржуазря.	Klasse f In diesem Land ist die Bourgeoisie die herrschende Klasse.
коммунизм m Многре лрдри мечтали о коммунизме как о справедливом рбществе.	Kommunismus m Viele Menschen trрumten vom Kommunismus als einer gerechten Gesellschaft.
коммунистрческий Здрсь коммунистрческая прртия была запрещрна.	kommunistisch Hier wurde die kommunistische Partei verboten.
конституция f Конституция – это основнрй закон странр.	Verfassung f Die Verfassung ist das Grundgesetz des Landes.
нрция f Организрция Объединрнных Нрций была основрна в 1945-ом годр.	Nation f Die Vereinten Nationen wurden 1945 gegrрndet.
незаврсимость f Наррд этой африканской странр боррется за независимость.	Unabhрngigkeit f Das Volk dieses afrikanischen Landes kрmpft um seine Unabhрngigkeit.
объединрть/объединрть Состоялось заседрние Организрции Объединрнных Нрций. Несчрстье объединрет лрдрй.	(ver)einen Es fand eine Tagung der Vereinten Nationen statt. Unglрck vereint die Menschen.
оппозиция f Оппозиция не была согласрна с предложрнием праврщей прртии.	Opposition f Die Opposition war mit dem Vorschlag der Regierungspartei nicht einverstanden.
прртия f За какрю прртию ты будршь голосоврть?	Partei f Welche Partei wрhlst du?
перестррйка f С большрм интересрм я прочртрла кнргу о перестррйке.	Umgestaltung f, Perestroika f Ich las mit groрem Interesse das Buch рber die Perestroika.

политик <i>m</i> Он является одним из самых популярных политиков этой страны.	Politiker <i>m</i> Er ist einer der populärsten Politiker dieses Landes.
политика <i>f</i> Правительство должно изменить свою экономическую политику.	Politik <i>f</i> Die Regierung muss ihre Wirtschaftspolitik ändern.
политический В дискуссии шла речь о политических правах.	politisch In der Diskussion ging es um politische Rechte.
постановление <i>n</i> В газете было опубликовано постановление правительства.	Beschluss <i>m</i> , Bestimmung <i>f</i> In der Zeitung wurde der Regierungsbeschluss veröffentlicht.
правительство <i>n</i> Было избрано новое правительство.	Regierung <i>f</i> Es wurde eine neue Regierung gewählt.
пра́вый Пра́вые потерпели поражение на выборах. К счастью, ты оказа́лся прав.	Rechte(r) <i>m</i> ; Recht (<i>haben</i>) Die Rechten erlitten eine Wahl-niederlage. Zum Glück hattest du Recht.
равнопра́вие <i>n</i> Жё́нщины этой страны бо́рют-ся за их равнопра́вие с муж-чинами.	Gleichberechtigung <i>f</i> Die Frauen dieses Landes kämpfen für ihre Gleichberech-tigung.
радика́льный В этой стране необходимы ра-дикальные реформы.	radikal In diesem Land sind radikale Reformen notwendig.
революцио́нный Де́душка лю́бит петь револю-цио́нные пе́сни.	Revolutions-, revolutionär Der Großvater singt gern revo-lutionäre Lieder.
револю́ция <i>f</i> В февралé 1917-го го́да в Рос-сии произошлá буржуа́зно-демократи́ческая револю́ция.	Revolution <i>f</i> Im Februar 1917 fand in Russ-land die bürgerlich-demokrati-sche Revolution statt.
респуб́лика <i>f</i> Большинство европе́йских стран является респуб́лика-ми.	Republik <i>f</i> Die meisten europäischen Län-der sind Republiken.

рефо́рма <i>f</i> В стране провóдятся эконо-мические рефо́рмы.	Reform <i>f</i> Im Land werden Wirtschaftsre-formen durchgeführt.
ро́дина <i>f</i> Он живёт в Герма́нии, но ро́-дина егó – Росси́я.	Heimat <i>f</i> Er lebt in Deutschland, seine Heimat aber ist Russland.
рубе́ж <i>m</i> Мой ро́дственники живу́т за рубе́жом.	Grenze <i>f</i> , Staatsgrenze <i>f</i> Meine Verwandten leben im Ausland.
свобо́да <i>f</i> Наро́д этой страны до́лго бо-ро́лся за свобо́ду.	Freiheit <i>f</i> Das Volk dieses Landes kämpf-te lange für seine Freiheit.
свобо́дный Я ду́маю, что челове́к нико́гда не мо́жет быть абсолю́тно свобо́дным.	frei Ich denke, der Mensch kann nie absolut frei sein.
сове́тский В СССР во́шли 15 сове́тских социалисти́ческих респуб́лик.	sowjetisch, Sowjet- Zur UdSSR gehörten 15 sozia-listische Sowjetrepubliken.
социали́зм <i>m</i> В 1917-ом го́ду в Росси́и нача-ли стро́ить социали́зм.	Sozialismus <i>m</i> 1917 begann man in Russland den Sozialismus aufzubauen.
социалисти́ческий Сою́з Сове́тских Социалисти́-ческих респуб́лик прекра́тил своё существова́ние в 1991-ом го́ду.	sozialistisch Die Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken hörte 1991 auf zu existieren.
столи́ца <i>f</i> Назови́те столи́цы евро-пе́йских госуда́рств.	Hauptstadt <i>f</i> Nennt die Hauptstädte der eu-ro-päischen Staaten.
страна́ <i>f</i> Эта страна́ экспорти́рует пше-ницу.	Land <i>n</i> Dieses Land exportiert Weizen.
стро́й <i>m</i> На экза́мене студéнт рас-сказа́ывал о госуда́рственном стро́е Англии.	(Gesellschafts-)Ordnung <i>f</i> , Staatsform <i>f</i> , Staatsaufbau <i>m</i> In der Prüfung erzählte der Stu-dent über den Staatsaufbau Englands.
фла́г <i>m</i> Госуда́рственный фла́г Рос-сии си́не-бе́ло-красный.	Flagge <i>f</i> Die Staatsflagge Russlands ist blau-weiß-rot.

1.4.1.2 ВОЙНА И МИР



автомат <i>m</i> Солдаты чистили автоматы.	Maschinenpistole <i>f</i> Die Soldaten reinigten die Maschinenpistolen.
армия <i>f</i> Расходы на армию нужно сократить.	Armee <i>f</i> Die Ausgaben für die Armee müssen verringert werden.
бороться Женщины борются за их равноправие с мужчинами.	kämpfen Die Frauen kämpfen für ihre Gleichberechtigung.
борьба <i>f</i> Борьба с терроризмом является очень сложной проблемой.	Kampf <i>m</i> Der Kampf gegen den Terrorismus ist ein sehr schwieriges Problem.
воевать В 18-ом веке Россия воевала с Турцией.	Krieg führen Im 18. Jahrhundert führte Russland Krieg gegen die Türkei.
военный Его отец был военным врачом. Моя сестра вышла замуж за военного.	Militär-; Militärangehörige(r) <i>m</i> Sein Vater war Militärarzt. Meine Schwester hat einen Militärangehörigen geheiratet.
война <i>f</i> Её дедушка участвовал в двух войнах.	Krieg <i>m</i> Ihr Großvater nahm an zwei Kriegen teil.
войска <i>p Pl</i> Войска Красной Армии взяли Берлин в мае 1945-го года.	Truppen <i>f Pl</i> Die Truppen der Roten Armee nahmen im Mai 1945 Berlin ein.
враг <i>m</i> У него много врагов.	Feind <i>m</i> Er hat viele Feinde.
генерал <i>m</i> Недавно умер старый генерал.	General <i>m</i> Vor kurzem starb der alte General.
герой <i>m</i> Он стал национальным героем.	Held <i>m</i> Er wurde zum Nationalhelden.
завоевывать/завоевать Народ этой страны завоевал свободу.	erobern, erkämpfen Das Volk dieses Landes erkämpfte seine Freiheit.

захватывать/захватить Буржуазия захватила власть.	erobern, ergreifen Die Bourgeoisie ergriff die Macht.
защита <i>f</i> Защита отечества — долг каждого гражданина.	Verteidigung <i>f</i> Die Verteidigung des Vaterlandes ist die Pflicht jedes Staatsbürgers.
мир <i>m</i> Договор о мире ещё не подписан.	Frieden <i>m</i> Der Friedensvertrag wurde noch nicht unterzeichnet.
мирный Мы выступаем за мирное решение международных проблем.	friedlich Wir treten für die friedliche Lösung der internationalen Probleme ein.
мировой Вторая мировая война началась в 1939-ом году.	Welt- Der Zweite Weltkrieg begann im Jahre 1939.
оружие <i>n</i> Преступник угрожал милиционеру оружием.	Waffe <i>f</i> Der Verbrecher bedrohte den Milizionär mit einer Waffe.
освобождать/освободить Город был освобождён войсками Красной Армии.	befreien Die Stadt wurde durch die Truppen der Roten Armee befreit.
офицер <i>m</i> Она вышла замуж за офицера.	Offizier <i>m</i> Sie hat einen Offizier geheiratet.
победа <i>f</i> 9-го мая в России празднуют День Победы.	Sieg <i>m</i> Am 9. Mai feiert man in Russland den Tag des Sieges.
побеждать/победить Армия врага была побеждена.	siegen, besiegen Die Armee des Feindes wurde besiegt.
приказ <i>m</i> Генерал дал приказ о наступлении.	Befehl <i>m</i> Der General gab den Befehl zum Angriff.
ракета <i>f</i> В небо мы увидели красную ракету.	Rakete <i>f</i> Wir sahen am Himmel eine rote Rakete.
служить Мой брат два года служил в армии.	dienen Mein Bruder diente 2 Jahre beim Militär.

смѣлый Газѣта писала о смѣлом по- стѣпке русскаго офицѣра.	tapfer, kühn Die Zeitung berichtete über die tapfere Tat des russischen Offi- ziers.
солдѣт m Во врѣмя войны он был сол- дѣтом.	Soldat m Während des Krieges war er Soldat.
стрѣлять Солдѣт Иванѡв плѡхо стре- ляет.	schießen Der Soldat Iwanow schießt schlecht.
уничтожать/уничтожить Войска противника уничто- жили много городов и дере- вень.	vernichten Die Truppen des Gegners ver- nichteten viele Städte und Dör- fer.

безопасность f На совещании обсуждались вопросы европейской безо- пасности.	Sicherheit f In der Beratung wurden Fragen der europäischen Sicherheit erörtert.
винтовка f Солдаты должны были чй- стить свой винтовки.	Gewehr n Die Soldaten mussten ihre Ge- wehre reinigen.
вражеский Вражеская армия захватила город.	feindlich Die feindliche Armee eroberte die Stadt.
выстрелить Солдѣт выстрелил в воздух.	schießen Der Soldat schoss in die Luft.
защищать/защитить Войска защищали город два дня.	verteidigen Die Truppen verteidigten zwei Tage lang die Stadt.
освобождение n Её отец участвовал в осво- бождении Берлина.	Befreiung f Ihr Vater nahm an der Befrei- ung Berlins teil.
отечественный Великая Отечественная вой- на окончилась в 1945-ом году.	vaterländisch Der Große Vaterländische Krieg endete 1945.
противник m Противник был побеждён.	Gegner m Der Gegner wurde besiegt.

смѣло Adv Нѡши войска действовали смѣло и решительно.	tapfer, kühn Unsere Truppen handelten tap- fer und entschlossen.
сопротивление n Противник не ждал такого со- противления.	Widerstand m Der Gegner erwartete diesen Widerstand nicht.
танк m В бою участвовали танки.	Panzer m Am Kampf nahmen Panzer teil.
фашизм m Студѣнт написѣл сочинѣние на тему «Социѣльные корни фашизма».	Faschismus m Der Student schrieb einen Auf- satz zum Thema „Soziale Wur- zeln des Faschismus“.
ядерное оръжие n Нарѡды мира трѣбуют за- прещѣния испытѣний ядерно- го оръжия.	Atomwaffe f Die Völker der Welt fordern das Verbot der Atomwaffentests.

1.4.2 ЦЕРКОВЬ И РЕЛИГИЯ



Библія f В Библии написано ...	Bibel f In der Bibel steht ...
Бог m Бѣбушка вѣрит в Бѡга.	Gott m Die Großmutter glaubt an Gott.
вѣра f Вѣра в Бѡга дѣет ей силы.	Glaube m Der Glaube an Gott gibt ihr Kraft.
вѣрить/повѣрить Я не могу в это повѣрить.	glauben Ich kann daran nicht glauben.
душѣ f Душѣ – это внѣтренний мир человѣка. На душѣ у меня грустно.	Seele f Die Seele ist die innere Welt des Menschen. Es ist mir traurig ums Herz.
Иисѣс Христѡс m В Рождѣство прѣзднѣют ро- ждѣние Иисѣса Христѣ.	Jesus Christus m Weihnachten feiert man die Ge- burt von Jesus Christus.

небо <i>n</i> , небеса́ <i>Pl</i> Она́ была́ на седьмо́м небе́ от сча́стья.	Himmel <i>m</i> Sie schwebte vor Glück im siebenten Himmel.
поп <i>m</i> Како́в поп – тако́в прихо́д.	Pope <i>m</i> (<i>abwertend</i>) Wie der Herr, so's Gescherr.
правосла́вный В э́той це́ркви мо́лятся пра-восла́вные христиа́не.	orthodox In dieser Kirche beten orthodoxe Christen.
религио́зный Моя́ ба́бушка была́ глубо́ко религио́зным челове́ком.	religiös, gläubig Meine Großmutter war ein tief gläubiger Mensch.
рели́гия <i>f</i> Шко́льники писа́ли сочи́ние на те́му «Что тако́е рели́гия».	Religion <i>f</i> Die Schüler schrieben einen Aufsatz zum Thema „Was ist Religion“.
рождество́ <i>n</i> Правосла́вные христиа́не пра́зднуют Рожде́ство седьмо́го янва́ря.	Weihnachten <i>n</i> Die orthodoxen Christen feiern das Weihnachtsfest am 7. Januar.
свято́й На карти́не был изображе́н свято́й Пе́тр.	heilig Auf dem Gemälde war der heilige Petrus dargestellt.
це́рковь <i>f</i> По воскресе́ням ба́бушка хо-ди́ла в це́рковь.	Kirche <i>f</i> Sonntags ging die Großmutter in die Kirche.
че́рт <i>m</i> Он не ве́рил ни в Бо́га, ни в че́рта.	Teufel <i>m</i> Er glaubte weder an Gott noch an den Teufel.

грех <i>m</i> Кто из нас без греха́?	Sünde <i>f</i> Wer von uns ist frei von Sünde?
моли́тва <i>f</i> Ребе́нок дол́жен был вы́учить моли́тву наизусть.	Gebet <i>n</i> Das Kind musste das Gebet auswendig lernen.
моли́ться Пе́ред едо́й они́ все́гда мо́лят-ся.	beten Vor dem Essen beten sie immer.

па́па <i>m</i> Па́па – э́то гла́ва римско-като-лической це́ркви.	Papst <i>m</i> Der Papst ist das Oberhaupt der römisch-katholischen Kirche.
па́сха <i>f</i> Па́сха в э́том году́ бу́дет в кон-це а́преля.	Ostern <i>n</i> Ostern ist in diesem Jahr Ende April.
свяще́нник <i>m</i> Свяще́нник прочита́л моли́т-ву.	Geistliche(r) <i>m</i> Der Geistliche las ein Gebet.
слу́жба <i>f</i> Слу́жба начина́ется в 5 часо́в ве́чера.	(Gottes-)Dienst <i>m</i> Der Gottesdienst fängt um 17 Uhr an.
христиа́нский В Евро́пе преоблада́ют хрис-тиа́нские рели́гии.	christlich In Europa herrschen die christlichen Religionen vor.

1.5 Окружающая среда

1.5.1 ГОРОД И ДЕРЕВНЯ



го́род <i>m</i> Расска́жите о Ва́шем родно́м го́роде.	Stadt <i>f</i> Erzählen Sie über Ihre Heimatstadt.
горо́дско́й На уро́ке мы обсужда́ли про-бле́мы горо́дско́го транс-пор-та.	städtisch, Stadt- Im Unterricht diskutierten wir über Probleme des städtischen Nahverkehrs.
дворе́ц <i>m</i> Во дворе́це тепе́рь нахо́дится му́зей.	Palast <i>m</i> Im Palast ist jetzt ein Museum untergebracht.
дере́вня <i>f</i> Де́душка и ба́бушка живу́т в дере́вне.	Dorf <i>n</i> Die Großeltern leben auf dem Lande.
дре́вний Студе́нты изуча́ют исто́рию дре́внего го́рода.	alt, altertümlich Die Studenten erforschen die Geschichte der alten Stadt.

здáние <i>n</i> В этом здáнии тепёрь нахо́дится институт.	Gebäude <i>n</i> In diesem Gebäude befindet sich jetzt ein Institut.
край <i>m</i> В этом краю́ мно́го лесов и озёр.	Land <i>n</i> , Region <i>f</i> , Gegend <i>f</i> In dieser Gegend gibt es viele Wälder und Seen.
ме́стный Ме́стное населе́ние ча́сто хо́дит в лес по я́годы.	lokal , hiesig Die hiesige Bevölkerung geht oft in den Wald, um Beeren zu sammeln.
моско́вский Моско́вское метро́ изве́стно во всём ми́ре.	Moskauer Die Moskauer Metro ist in der ganzen Welt bekannt.
насе́ление <i>n</i> Бо́льшинство насе́ления ца́рской Росси́и составля́ли крестья́не.	Bevölkerung <i>f</i> Die Mehrheit der Bevölkerung im zaristischen Russland waren Bauern.
пло́щадь <i>f</i> Кра́сная пло́щадь – Це́рдце Росси́и.	Platz <i>m</i> Der Rote Platz ist das Herz Russlands.
райо́н <i>m</i> Я живу́ в но́вом райо́не. В се́верных райо́нах страны́ нача́лась зима́.	(Stadt-)Bezirk <i>m</i> ; Region <i>f</i> Ich wohne in einem neuen Stadtbezirk. In den nördlichen Regionen des Landes begann der Winter.
располагáться/располо- житьсá Го́род распо́ложен на бере́гу реки́.	sich befinden, gelegen sein Die Stadt liegt am Ufer des Flusses.
се́ло <i>n</i> В се́ле построи́ли но́вую шко́лу.	Dorf <i>n</i> Im Dorf baute man eine neue Schule.
се́льский Всю́ жизнь она́ рабо́тала се́льской учи́тельницей. Де́душка и ба́бушка жи́ли в се́льской ме́стности.	Dorf-, ländlich Ihr ganzes Leben lang arbeitete sie als Dorflehrerin. Die Großeltern wohnten in einer ländlichen Gegend.
сельскохо́зяйственный В этом го́роде есть заво́д сельскохо́зяйственных ма- шин.	landwirtschaftlich In dieser Stadt gibt es ein Werk für landwirtschaftliche Maschinen.

столи́ца <i>f</i> Москва́ – столи́ца Росси́и.	Hauptstadt <i>f</i> Moskau ist die Hauptstadt Russlands.
у́лица <i>f</i> Я живу́ на у́лице Ле́рмонтова.	Straße <i>f</i> Ich wohne in der Lermontowstraße.
алле́я <i>f</i> К до́му ве́ла широ́кая алле́я.	Allee <i>f</i> Zum Haus führte eine breite Allee.
ба́шня <i>f</i> Мы пообе́дали в рестора́не, кото́рый нахо́дится в ста́рой ба́шне.	Turm <i>m</i> Wir aßen zu Mittag in einem Restaurant, das sich in einem alten Turm befindet.
жи́тель <i>m</i> На демонстра́цию вы́шли мно́гие жи́тели го́рода.	Einwohner <i>m</i> , Bewohner <i>m</i> Zur Demonstration kamen viele Bewohner der Stadt.
за́мок <i>m</i> Мы осмо́трели ста́рый за́мок.	Schloss <i>n</i> Wir besichtigten ein altes Schloss.
кре́пость <i>f</i> В го́роде сохрани́лись сте́ны ста́рой кре́пости.	Festung <i>f</i> , Burg <i>f</i> In der Stadt sind die Reste einer alten Festung erhalten geblieben.
москв́ич <i>m</i> , москв́ичка <i>f</i> Я чита́ю кни́гу «Москва́ и москв́ичи».	Moskauer(in) <i>m (f)</i> Ich lese das Buch „Moskau und die Moskauer“.
мо́ст <i>m</i> Ната́ша стои́т на мо́сту.	Brücke <i>f</i> Natascha steht auf der Brücke.
па́мятник <i>m</i> В Москв́е есть прекра́сные па́мятники ру́сским писа́телям.	Denkmal <i>n</i> In Moskau gibt es sehr schöne Denkmäler russischer Schriftsteller.
парк <i>m</i> В бо́льшом па́рке стои́т ста́рый за́мок.	Park <i>m</i> In dem großen Park steht ein altes Schloss.

посёлок <i>m</i> Около большого завода вырос новый посёлок.	Siedlung <i>f</i> Neben dem großen Werk entstand eine neue Siedlung.
пригород <i>m</i> Наша семья живёт в пригороде.	Vorort <i>m</i> Unsere Familie wohnt in einem Vorort.
собор <i>m</i> Туристы были поражены красотой собора.	Dom <i>m</i> , Kathedrale <i>f</i> Die Touristen waren von der Schönheit des Domes tief beeindruckt.
тротуар <i>m</i> По тротуару шли пешеходы.	Bürgersteig <i>m</i> , Gehweg <i>m</i> Auf dem Bürgersteig gingen Fußgänger.
фёрма <i>f</i> Моя тётя работает на фёрме.	Farm <i>f</i> Meine Tante arbeitet auf einer Farm.

1.5.2 ЛАНДШАФТ



бéрег <i>m</i> На берегу рекй стоит церковь.	Ufer <i>m</i> Am Ufer des Flusses steht eine Kirche.
вершина <i>f</i> Мы взобрались на вершину горы.	Gipfel <i>m</i> Wir stiegen auf den Berggipfel.
вид <i>m</i> С этой горы открывáется прекрасный вид на море.	Aussicht <i>f</i> Von diesem Berg aus hat man eine schöne Aussicht auf das Meer.
гора <i>f</i> Гóрод окружён высокими гóрами.	Berg <i>m</i> Die Stadt ist von hohen Bergen umgeben.
лес <i>m</i> Недалекó от гóрода находит-ся лес.	Wald <i>m</i> Nicht weit von der Stadt befindet sich ein Wald.
область <i>f</i> В южных областях страны убирают урожай.	Gebiet <i>n</i> In den südlichen Gebieten des Landes wird die Ernte eingebracht.

óзеро <i>n</i> В óтпуск мы éздили на óзеро Байкал.	See <i>m</i> Im Urlaub waren wir am Baikalsee.
óстров <i>m</i> В океáне мнóго óстровóв.	Insel <i>f</i> Im Ozean gibt es viele Inseln.
пóле <i>n</i> На пóлях рáботают сов-ременные машины.	Feld <i>n</i> Auf den Feldern arbeiten moderne Maschinen.
простóр <i>m</i> Простóры Росси́и поража́ют тури́стов.	Weite <i>f</i> Die Weite Russlands beeindruckt die Touristen.
пусты́ня <i>f</i> Саха́ра – са́мая больша́я пу-сты́ня в мире.	Wüste <i>f</i> Die Sahara ist die größte Wüste der Welt.
река́ <i>f</i> Река́ в э́том ме́сте о́чень ши-рокая.	Fluss <i>m</i> Der Fluss ist an dieser Stelle sehr breit.
сте́пь <i>f</i> В степи стрóят желе́зную до-ро́гу.	Steppe <i>f</i> In der Steppe wird eine Eisenbahnstrecke gebaut.
тайга́ <i>f</i> Охо́тник ушёл в тайгу́ на охо-ту.	Taiga <i>f</i> Der Jäger ist in die Taiga zur Jagd gegangen.
тече́ние <i>n</i> У го́рных рек о́чень бы́строе те-чение.	Strömung <i>f</i> Bergflüsse haben eine starke Strömung.
доли́на <i>f</i> Го́род распо́ложен в доли́не реки́.	Tal <i>n</i> Die Stadt liegt in einem Fluss-tal.
круто́й Дом сто́ит на круто́м бере́гу.	steil Das Haus steht am Steilufer.
ме́стность <i>f</i> Наша́ да́ча нахо́дится в кра-сивой се́льской ме́стности.	Gegend <i>f</i> Unser Wochenendhaus befindet sich in einer schönen ländlichen Gegend.

пейза́ж <i>m</i> Мы стояли на вершине горы и любовались красивым пейза́жем.	Landschaft <i>f</i> Wir standen auf dem Gipfel des Berges und genossen die schöne Landschaft.
пляж <i>m</i> Если завтра будет жарко, мы пойдём на пляж.	Strand <i>m</i> Wenn es morgen heiß ist, gehen wir zum Strand.
равни́на <i>f</i> На восто́ке страны находится равни́на.	Ebene <i>f</i> Im Osten des Landes befindet sich eine Ebene.
ро́ща <i>f</i> В ро́ще росли большие дере́вья.	Hain <i>m</i> Im Hain wuchsen hohe Bäume.
ручѐй <i>m</i> Вода́ в ручѐе была́ чистая и холо́дная.	Bach <i>m</i> Das Wasser im Bach war sauber und kalt.
тропа́ <i>f</i> Туристы поднимались в го́ру по узкой тропе́.	Pfad <i>m</i> Die Touristen erklimmen den Berg auf einem schmalen Pfad.
ту́ндра <i>f</i> В ту́ндре дере́вьев почти́ нет.	Tundra <i>f</i> In der Tundra gibt es fast keine Bäume.
целина́ <i>f</i> Шко́льники писа́ли сочи́нение по рома́ну Шо́лохова «По́дняя́ тая́ целина́».	Neuland <i>n</i> Die Schüler schrieben einen Aufsatz über den Roman Scholochows „Neuland unterm Pflug“.

1.5.3 ПРИРОДА

1.5.3.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ



а́том <i>m</i> Все тела́ состоя́т из а́томов.	Atom <i>n</i> Alle Körper bestehen aus Atomen.
во́здух <i>m</i> Тебе́ на́до больше́ быва́ть на све́жем во́здухе.	Luft <i>f</i> Du musst häufiger an die frische Luft gehen.

волна́ <i>f</i> Прибо́р регистри́рует элек- ромагнѣтные во́лны. Дул си́льный ве́тер, и на мо́ре были во́лны.	Welle <i>f</i> Das Gerät registriert elektromagnetische Wellen. Es wehte ein starker Wind, und auf dem Meer waren Wellen.
дым <i>m</i> Ко́мната была́ полна́ дыма́.	Rauch <i>m</i> , Qualm <i>m</i> Das Zimmer war voller Qualm.
загрязне́ние <i>n</i> На конфе́ренции обсужда́ли пробле́мы, связа́нные с за- грязне́нием рек.	Verschmutzung <i>f</i> In der Konferenz diskutierte man Probleme, die mit der Verschmutzung der Flüsse zusammenhängen.
звезда́ <i>f</i> Не́бо покрѣли ту́чи, и зве́зд не было ви́дно.	Stern <i>m</i> Regenwolken bedeckten den Himmel, und die Sterne waren nicht zu sehen.
Земля́ <i>f</i> Земля́ вра́щается вокру́г Со́лнца.	Erde <i>f</i> (der Planet) Die Erde dreht sich um die Sonne.
земля́ <i>f</i> Земля́ в лесу́ была́ вла́жной, так как неда́вно прошѣл дождь.	Erde <i>f</i> , (Erd-) Boden <i>m</i> Der Boden im Wald war feucht, weil es vor kurzem geregnet hatte.
Луна́ <i>f</i> В 1969-ом го́ду состоя́лся пе́р- вый полѣт челове́ка на Луну́.	Mond <i>m</i> (der Planet) 1969 fand der erste Flug eines Menschen zum Mond statt.
луна́ <i>f</i> Облака́ закрѣли луну́.	Mond <i>m</i> Die Wolken verdeckten den Mond.
луч <i>m</i> Лучи́ со́лнца нагрѣли зе́млю.	Strahl <i>m</i> Die Sonnenstrahlen erwärmten den Boden.
материа́льный Фѣзики и хѣмики изуча́ют ма- териа́льный мир.	stofflich, materiell Physiker und Chemiker erforschen die materielle Welt.
мо́ре <i>n</i> Чѣрное мо́ре мне больше́ нравѣтся, чем Балти́йское.	Meer <i>n</i> Das Schwarze Meer gefällt mir besser als die Ostsee.
не́бо <i>n</i> На не́бе я́рко свети́ло со́лнце.	Himmel <i>m</i> Am Himmel schien hell die Sonne.

огонь <i>m</i> Огонь уничтожил несколько гектаров леса.	Feuer <i>n</i> Das Feuer vernichtete mehrere Hektar Wald.
океан <i>m</i> Учёные изучают влияние океана на климат Земли.	Ozean <i>m</i> Die Wissenschaftler untersuchen den Einfluss des Ozeans auf das Klima der Erde.
окружающая среда <i>f</i> Одной из актуальных проблем является охрана окружающей среды.	Umwelt <i>f</i> Eines der aktuellen Probleme ist der Umweltschutz.
планета <i>f</i> Исследования планет солнечной системы помогают изучать Землю.	Planet <i>m</i> Die Untersuchungen der Planeten des Sonnensystems helfen bei der Erforschung der Erde.
природа <i>f</i> Человек должен охранять природу.	Natur <i>f</i> Der Mensch muss die Natur schützen.
свет <i>m</i> Не читай при плохом свете. Она готова идти с ним на край света.	Licht <i>n</i>; Welt <i>f</i> Lies nicht bei schlechtem Licht. Sie ist bereit, mit ihm bis ans Ende der Welt zu gehen.
солнце <i>n</i> Дети пели песню «Пусть всегда будет солнце!»	Sonne <i>f</i> Die Kinder sangen das Lied „Immer lebe die Sonne!“
среда <i>f</i> Влияние человека на окружающую среду увеличивается.	Umwelt <i>f</i> Der Einfluss des Menschen auf die Umwelt wird immer größer.
тень <i>f</i> В тени дерева было не так жарко.	Schatten <i>m</i> Im Schatten des Baumes war es nicht so heiß.

газ <i>m</i> Этот газ анализируют в лаборатории.	Gas <i>n</i> Dieses Gas wird im Labor analysiert.
естественный Рекá служит естественной границей между государствами.	natürlich Der Fluss dient als natürliche Grenze zwischen den Staaten.

жидкость <i>f</i> Вода и молоко – жидкости.	Flüssigkeit <i>f</i> Wasser und Milch sind Flüssigkeiten.
землетрясение <i>n</i> В Армении произошло сильное землетрясение.	Erdbeben <i>n</i> In Armenien war ein starkes Erdbeben.
космос <i>m</i> Первые полёты в космос были сенсацией.	Weltraum <i>m</i> Die ersten Flüge in den Welt-raum waren eine Sensation.
пар <i>m</i> При кипении воды образуется пар.	Dampf <i>m</i> Beim Sieden des Wassers bildet sich Dampf.
пламя <i>n</i> Лес горел, и пламя было видно издалека.	Flamme <i>f</i> Der Wald brannte, und man konnte die Flammen von weitem sehen.
плодородный Земли в этой области плодородные.	fruchtbar Der Boden in dieser Gegend ist fruchtbar.
почва <i>f</i> На этой почве хорошо растут овощи.	(Erd-)boden <i>m</i> Gemüse wächst auf diesem Boden gut.
светить Солнце светит всем.	scheinen Die Sonne scheint für alle.
тепло <i>n</i> Растениям необходимы тепло и солнечный свет.	Wärme <i>f</i> Die Pflanzen brauchen unbedingt Wärme und Sonnenlicht.

1.5.3.2 ФАУНА



выращивать/вырастить На ферме выращивают свиней.	züchten Auf der Farm werden Schweine gezüchtet.
дикий В этом лесу водятся дикие звери.	wild In diesem Wald gibt es wilde Tiere.
животное <i>n</i> Девочка рада книге «Жизнь животных».	Tier <i>n</i> Das Mädchen freut sich über das Buch „Das Leben der Tiere“.

зверь <i>m</i> В этих лесах много диких зверей.	Tier <i>n</i> In diesen Wäldern gibt es viele wilde Tiere.
клетка <i>f</i> Мальчик выпустил птицу из клетки.	Käfig <i>m</i>, Vogelbauer <i>n, m</i> Der Junge ließ den Vogel aus dem Käfig heraus.
козá <i>f</i> В деревне у бабушки были козы.	Ziege <i>f</i> Die Großmutter auf dem Lande hatte Ziegen.
козёл <i>m</i> На лугу паслись белая козá и чёрный козёл.	Ziegenbock <i>m</i> Auf der Wiese weideten eine weiße Ziege und ein schwarzer Ziegenbock.
комáр <i>m</i> Меня укусил комáр.	Mücke <i>f</i> Ich wurde von einer Mücke gestochen.
корова <i>f</i> Крестьянин купил на рынке корóву.	Kuh <i>f</i> Der Bauer kaufte auf dem Markt eine Kuh.
кошка <i>f</i> Мáмину кошку зовут Мáша.	Katze <i>f</i> Muttis Katze heißt Mascha.
курица <i>f</i> По двору бегает курица.	Huhn <i>n</i> Auf dem Hof läuft ein Huhn umher.
кусáть Собака не кусáет детей.	beißen Der Hund beißt die Kinder nicht.
лошадь <i>f</i> Посмотри, какáя красивáя лошадь!	Pferd <i>n</i> Sieh mal, was für ein schönes Pferd!
муха <i>f</i> Он очень добрый, даже мухи не обидит.	Fliege <i>f</i> Er ist gutmütig, er tut keiner Fliege etwas zuleide.
мышь <i>f</i> Моя мáма очень боится мышей.	Maus <i>f</i> Meine Mutter hat große Angst vor Mäusen.
обезьяна <i>f</i> В клетке сидели маленькие обезьяны.	Affe <i>m</i> Im Käfig saßen kleine Affen.
петух <i>m</i> В деревне по утрам кричит петух: «Ку-ка-ре-ку!»	Hahn <i>m</i> Auf dem Dorf kräht morgens der Hahn: „Ki-ke-ri-ki!“

птица <i>f</i> Осенью птицы улетают на юг.	Vogel <i>m</i> Im Herbst fliegen die Vögel in den Süden.
рыба <i>f</i> Почему ты молчишь, как рыба?	Fisch <i>m</i> Warum bist du stumm wie ein Fisch?
свинья <i>f</i> Свинья убежала в сад.	Schwein <i>n</i> Das Schwein ist in den Garten gelaufen.
слон <i>m</i> Девочке читали сказку про слонá.	Elefant <i>m</i> Dem Mädchen las man ein Märchen über einen Elefanten vor.
собáка <i>f</i> Мáльчику подарили мáленькую собáку.	Hund <i>m</i> Der Junge bekam einen kleinen Hund geschenkt.
голубь <i>m</i> Белый голубь – это символ мира.	Taube <i>f</i> Die weiße Taube ist das Friedenssymbol.
заповедник <i>m</i> В этом заповеднике много диких зверей.	Naturschutzgebiet <i>n</i> In diesem Naturschutzgebiet gibt es viele wilde Tiere.
зáяц <i>m</i> Охотник принёс с охоты одного зáйца.	Hase <i>m</i> Der Jäger brachte von der Jagd einen Hasen mit.
клюв <i>m</i> В клюве орёл держал мышь.	Schnabel <i>m</i> Der Adler hielt eine Maus im Schnabel.
крыло <i>n</i> У орла большие крылья.	Flügel <i>m</i> Der Adler hat große Flügel.
лапа <i>f</i> Собака моей подруги может давать лапу.	Pfote <i>f</i> Der Hund meiner Freundin kann die Pfote geben.
насекомое <i>n</i> У моего брата есть большáя коллекция насекомых.	Insekt <i>n</i> Mein Bruder besitzt eine große Insektensammlung.
овцá <i>f</i> Стадо овец медленно шло через дорогу.	Schaf <i>n</i> Eine Schafherde ging langsam über die Straße.

орёл <i>m</i> На дереве сидел огромный орёл.	Adler <i>m</i> Auf dem Baum saß ein großer Adler.
самец <i>m</i> Твой попугай самец или самка?	Männchen <i>n</i> Ist dein Papagei ein Männchen oder ein Weibchen?
самка <i>f</i> Самка орла прилетела и села на дерево.	Weibchen <i>n</i> Das Adlerweibchen kam geflogen und setzte sich auf den Baum.
стадо <i>n</i> У крестьянина было маленькое стадо коров.	Herde <i>f</i> Der Bauer hatte eine kleine Rinderherde.
телёнок <i>m</i> Наш сосед продал телёнка.	Kalb <i>n</i> Unser Nachbar verkaufte ein Kalb.
утка <i>f</i> На обед я приготовила утку с яблоками.	Ente <i>f</i> Zum Mittag habe ich Ente mit Äpfeln zubereitet.
хвост <i>m</i> У белой кошки был чёрный хвост.	Schwanz <i>m</i> Die weiße Katze hatte einen schwarzen Schwanz.

1.5.3.3 ФЛОРА



дерево <i>n</i>, деревья <i>Pl</i> Рядом с домом росло большое дерево.	Baum <i>m</i> Neben dem Haus wuchs ein hoher Baum.
ёлка <i>f</i> Дети украшали ёлку к празднику.	Tannenbaum <i>m</i> Die Kinder schmückten den Tannenbaum zum Fest.
корень <i>m</i> У этого растения длинные корни.	Wurzel <i>f</i> Diese Pflanze hat lange Wurzeln.
лист <i>m</i> Жёлтые листья медленно падают на землю.	Blatt <i>n</i> Die gelben Blätter fallen langsam auf die Erde.

пахнуть Розы хорошо пахнут.	riechen Die Rosen riechen gut.
пшеница <i>f</i> Пшеница в этой местности не растёт.	Weizen <i>m</i> In dieser Gegend wächst kein Weizen.
растение <i>n</i> Моя подруга любит комнатные растения.	Pflanze <i>f</i> Meine Freundin mag Zimmerpflanzen.
расти/вырасти Некоторые деревья растут очень медленно.	wachsen Einige Bäume wachsen sehr langsam.
роза <i>f</i> На день рождения он подарил ей двадцать красных роз.	Rose <i>f</i> Zum Geburtstag schenkte er ihr zwanzig rote Rosen.
сажать/посадить Весной сажают цветы в сад.	pflanzen Im Frühling pflanzt man im Garten Blumen.
травá <i>f</i> Дети бегали по траве и играли в мяч.	Gras <i>n</i> Die Kinder liefen über das Gras und spielten Ball.
цветок <i>m</i>, цветы <i>Pl</i> В вазе стояли белые цветы.	Blume <i>f</i> In der Vase standen weiße Blumen.

вётка <i>f</i> На вётке сидел голубь.	Zweig <i>m</i>, Ast <i>m</i> Auf dem Zweig saß eine Taube.
дуб <i>m</i> В парке растёт дуб, которому сто лет.	Eiche <i>f</i> Im Park wächst eine 100 Jahre alte Eiche.
ель <i>f</i> У Кремлёвской стены растут голубые ели.	Tanne <i>f</i> An der Kremlinmauer wachsen Blautannen.
зреть/созреть В саду зреет клубника.	reifen Im Garten reifen die Erdbeeren.
плод <i>m</i> Плоды этого дерева есть нельзя.	Frucht <i>f</i> Die Früchte dieses Baumes darf man nicht essen.

поливать/полить Вечером я поливаю цветы в саду.	gießen Abends gieße ich die Blumen im Garten.
расцветать/расцвести Мой любимый цветóк, наконец, расцвёл.	aufblühen Meine Lieblingsblume blühte endlich auf.
рвать/сорвать Мы шли по лесу, рвали цветы и собирали ягоды.	pflücken Wir gingen durch den Wald, pflückten Blumen und sammelten Beeren.
сеять/посеять Мы уже посеяли морковь и разные цветы.	säen Wir haben schon Mohrrüben und verschiedene Blumen gesät.
сосна f На берегу озера росли высокие сосны.	Kiefer f Am Seeufer wuchsen hohe Kiefern.
ствол m Ствол дёрева был очень толстым.	(Baum-)Stamm m Der Baumstamm war sehr dick.
урожай m В этом году мы собрали хороший урожай яблок.	Ernte f In diesem Jahr hatten wir eine gute Apfelernte.

1.5.3.4 ПОГОДА И КЛИМАТ



вётер m В этой местности часто дует северный вётер.	Wind m In dieser Gegend weht oft ein Nordwind.
гололёд m Осторожно! Сегодня на дорогах гололёд.	Glatteis n Vorsicht! Heute herrscht auf den Straßen Glatteis.
градус m Сегодня днём температура воздуха десять градусов ниже нуля.	Grad n Tagsüber beträgt heute die Außentemperatur 10 Grad minus.
дождь m Сегодня будет дождь, возьми с собой зонт.	Regen m Heute wird es Regen geben, nimm einen Regenschirm mit.

дождь идёт Дождь идёт уже второй день.	es regnet Es regnet schon den zweiten Tag.
жарко Adv В комнате очень жарко.	heiß Im Zimmer ist es sehr heiß.
замерзать/замёрзнуть Наступила зима, и вода в пруду замёрзла.	gefrieren, zufrieren Der Winter kam und der Teich fror zu.
кли́мат m В России умеренный кли́мат.	Klima n In Russland herrscht gemäßigtes Klima.
лёд m Лёд на реке тонкий.	Eis n Das Eis auf dem Fluss ist dünn.
мороз m В январе бывают сильные морозы.	Frost m Im Januar gibt es starke Fröste.
небо n Утром небо было по-весеннему голубым.	Himmel m Am Morgen war der Himmel blau wie im Frühling.
облако n На горизонте появилось облако.	Wolke f Am Horizont erschien eine Wolke.
погода f Мой друг любит дождливую погоду.	Wetter n Mein Freund liebt Regenwetter.
снег m Снег в этом году выпал уже в октябре.	Schnee m Der Schnee fiel in diesem Jahr bereits im Oktober.
снег идёт Смотри, идёт снег!	es schneit Schau, es schneit!
солнечный День был солнечный, и мы решили поехать в лес.	sonnig Der Tag war sonnig und wir beschlossen, in den Wald zu fahren.
теплó Adv На улице сегодня тепло.	warm Draußen ist es heute warm.
тёплый Подул тёплый вётер, и снег начал таять.	warm Es wehte ein warmer Wind und der Schnee begann zu schmelzen.

температура f Какáя сего́дня температу́ра возду́ха?	Temperatur f Wie hoch ist heute die Lufttemperatur?
тума́н m Маши́на исче́зла в тумáne.	Nebel m Das Auto verschwand im Nebel.
холо́дный В февралé дует холо́дный се́- верный ве́тер.	kalt Im Februar weht der kalte Nordwind.
я́сный Не́бо сего́дня я́сное.	klar Der Himmel ist heute klar.

бу́ря f Геóлоги попада́ли в бу́рю и чуть не погиб́ли.	Sturm m Die Geologen gerieten in einen Sturm und sind beinahe umgekommen.
гремéть/прогремéть Всю ночь гремéл гром.	donnern, dröhnen Die ganze Nacht donnerte es.
гроза́ f Но́чью была́ си́льная гроза́.	Gewitter n In der Nacht war ein starkes Gewitter.
гром m Раска́ты гро́ма сотряса́ли зе́млю.	Donner m Das Rollen des Donners erschütterte die Erde.
дутъ С моря́ дул си́льный ве́тер.	wehen Vom Meer her wehte ein starker Wind.
жара́ f От ле́тней жары́ тури́сты спа- са́ются в тени́.	Hitze f Vor der Sommerhitze retten sich die Touristen in den Schatten.
жа́ркий День был о́чень жа́ркий, и мы пошли́ купа́ться.	heiß Der Tag war sehr heiß und wir gingen baden.
ка́пля f Упа́ли пе́рвые ка́пли дождя́.	Tropfen m Die ersten Regentropfen sind gefallen.
метéль f Метéль стано́вилась всё си́льнее и си́льнее.	Schneesturm m Der Schneesturm wurde stärker und stärker.

мо́крый Асфа́лт был мо́крый, знач́ит, неда́вно прошéл дождь.	nass Der Asphalt war nass, d. h., vor kurzem hat es geregnet.
мо́лния f Я бо́юсь мо́лнии и гро́ма.	Blitz m Ich habe Angst vor Blitz und Donner.
оса́дки m Pl Метеоро́логи обеща́ют оса́д- ки.	Niederschläge m Pl Die Meteorologen sagen Niederschläge voraus.
прохла́дный День был прохла́дный, и я на- де́ла пальто́.	kühl Der Tag war kühl und ich zog den Mantel an.
сво́дка f пого́ды По ра́дио передава́ли сво́дку пого́ды.	Wetterbericht m Im Radio wurde der Wetterbericht gesendet.
сухо́й Ле́то бы́ло сухо́е, без оса́д- ков.	trocken Der Sommer war trocken und niederschlagsfrei.
та́ять/раста́ять Снег нача́л та́ять уже́ в кон́це февраля́.	tauen, schmelzen Der Schnee begann schon Ende Februar zu schmelzen.
термо́метр m Термо́метр показыва́ет плю́с два́дцать гра́дусов.	Thermometer n Das Thermometer zeigt plus zwanzig Grad an.
ту́ча f Смотри́, кака́я че́рная ту́ча на не́бе!	Regenwolke f Schau, was für eine schwarze Regenwolke am Himmel ist!
уме́ренный Кли́мат в это́й о́бласти уме́- ренный.	gemäßigt In diesem Gebiet herrscht gemäßigtes Klima.
хо́лод m Он не мо́жет приви́кнуть к хо́- лоду́.	Kälte f Er kann sich nicht an die Kälte gewöhnen.
хо́лодно Adv В ко́мнате бы́ло хо́лодно.	kalt Im Zimmer war es kalt.

1.6 Техника и материалы

1.6.1 ТЕХНИКА



автоматический У этой машины автоматическое управление.	automatisch Diese Maschine hat eine automatische Steuerung.
давление n Этим прибором можно измерять давление.	Druck m Mit diesem Gerät kann man den Druck messen.
компьютер m Я учусь работать на компьютере.	Computer m Ich lerne mit dem Computer zu arbeiten.
машина f Я купила новую стиральную машину.	Maschine f Ich kaufte eine neue Waschmaschine.
мощный У этой машины мощный мотор.	leistungsstark Diese Maschine hat einen leistungsstarken Motor.
прибор m Объясни, пожалуйста, как работает этот прибор.	Gerät n Erkläre mir bitte, wie dieses Gerät funktioniert.
работать Этот механизм не работает.	funktionieren Dieser Mechanismus funktioniert nicht.
строительство n Строительство завода начнется через год.	Bau m Der Bau des Werkes beginnt in einem Jahr.
техника f Он совсем не разбирается в технике.	Technik f Von Technik versteht er nichts.
технический Он получил техническое образование.	technisch Er erhielt eine technische Ausbildung.
электрический По этим проводам течёт электрический ток.	elektrisch Durch diese Leiter fließt elektrischer Strom.
энергия f Новый холодильник экономит энергию.	Energie f Der neue Kühlschrank spart Energie.

механизация f

Проблема механизации сельского хозяйства решена не полностью.

Mechanisierung f

Das Problem der Mechanisierung der Landwirtschaft ist noch nicht vollständig gelöst.

механизм m

Механизм часов работает прекрасно.

Mechanismus m

Der Uhrmechanismus funktioniert einwandfrei.

модель f

Новая модель «Лáды» экспортируется в Нидерланды.

Modell n

Das neue Ladamodell wird in die Niederlande exportiert.

напряжение n

Осторожно! Высокое напряжение!

Spannung f

Vorsicht! Hochspannung!

промышленный

Необходимо увеличить объём промышленной продукции.

Industrie-

Es ist notwendig, die Industrieproduktion zu erhöhen.

ток m

Прежде чем ремонтировать мотор, выключи электрический ток.

Strom m

Schalte den Strom ab, bevor du den Motor reparierst.

труба f

Завод выпускает стальные трубы.

Rohr n

Das Werk produziert Stahlrohre.

установка f

Производительность новой установки в два раза выше производительности старой.

Anlage f

Die Leistung der neuen Anlage ist doppelt so hoch wie die der alten.

шахта f

Мой дядя работал в шахте.

Bergwerk n

Mein Onkel arbeitete in einem Bergwerk.

электричество n

На даче у нас ещё нет электричества.

Elektrizität f, elektrischer

Strom m

Im Wochenendhaus haben wir noch keinen elektrischen Strom.

1.6.2 МАТЕРИАЛЫ



бумага f Дайте мне, пожалуйста, лист бумаги.	Papier n Geben Sie mir bitte ein Blatt Papier.
вещество n В этих овощах есть вредные вещества.	Stoff m Dieses Gemüse enthält Schadstoffe.
железо n Железо широко используется в промышленности.	Eisen n Eisen wird häufig in der Industrie verwendet.
золото n Она очень любит украшения из золота.	Gold n Ihr gefällt Goldschmuck.
из Платья и блузки из шёлка сейчас очень модны.	aus Kleider und Blusen aus Seide sind jetzt sehr modern.
искусственный Эта фабрика производит искусственный шёлк.	künstlich, Kunst- Diese Fabrik produziert Kunstseide.
камень m Мальчик попал камнем в окно.	Stein m Der Junge traf das Fenster mit einem Stein.
кожа f Мне нужно купить чемодан из кожи.	Leder n Ich muss einen Lederkoffer kaufen.
материал m Из какого материала изготовлены эти трубы? – Из пластмассы. Она купила платье из дорогого материала.	(Bau-)Stoff m Aus welchem Stoff sind diese Rohre? – Aus Kunststoff. Sie kaufte einen Mantel aus teurem Stoff.
металл m В промышленности используются различные металлы.	Metall n In der Industrie werden verschiedene Metalle verwendet.
нефть f Нефть является ценным химическим сырьём для промышленности.	Erdöl n Erdöl ist ein wertvoller Rohstoff für die Industrie.

песок m Мы лежали на пляже, на тёплом песке.	Sand m Wir lagen am Strand auf dem warmen Sand.
пластмасса f Этот стакан сделан из пластмассы.	Kunststoff m Dieser Becher ist aus Kunststoff.
прозрачный Лёд на реке такой прозрачный, что видно рыбу.	durchsichtig Das Eis auf dem Fluss ist so durchsichtig, dass die Fische zu sehen sind.
прочный Пластмассы – это прочный материал.	haltbar, fest Kunststoff ist ein haltbares Material.
стекло n Из стекла делают красивую посуду.	Glas n Aus Glas wird schönes Geschirr hergestellt.
твёрдый Земля была твёрдая, как камень.	fest, hart Die Erde war hart wie Stein.
ткань f Сестра шьёт себе платье из лёгкой ткани.	(Kleider-)Stoff m Die Schwester näht sich ein Kleid aus leichtem Stoff.
уголь m Мы топим печь углём и дровами.	Kohle f Wir heizen den Ofen mit Kohlen und Holz.
густой Лес в этом месте был очень густой.	dicht Der Wald war an dieser Stelle sehr dicht.
жидкий Нефть является жидким топливом.	flüssig Erdöl ist ein flüssiger Brennstoff.
кирпич m Дом был построен из красного кирпича.	Ziegel m Das Haus wurde aus roten Ziegeln gebaut.
медь f При изготовлении проводов используется медь.	Kupfer n Bei der Herstellung von Drähten wird Kupfer verwendet.

резина f Резину в строительстве заменяют пластмассой.	Gummi m Gummi wird beim Bau durch Kunststoffe ersetzt.
серебро n Это кольцо из чистого серебра.	Silber n Dieser Ring ist aus echtem Silber.
синтетический Из нефти производят синтетические вещества.	synthetisch Aus Erdöl werden synthetische Stoffe hergestellt.
сталь f В России резко упало производство стали.	Stahl m In Russland ist die Stahlproduktion rapide gesunken.
хлопок m В Узбекистане выращивают хлопок.	Baumwolle f In Usbekistan wird Baumwolle angebaut.
цемент m Цемент используется в строительстве домов.	Zement m Zement wird beim Hausbau eingesetzt.
шерсть f Я подарила маме кофту из чистой шерсти.	Wolle f Ich schenkte meiner Mutter eine Jacke aus reiner Wolle.
шёлк m Покажите мне, пожалуйста, блузку из шёлка.	Seide f Zeigen Sie mir bitte eine Seidenbluse.
шерстяной Мне нужен на зиму шерстяной шарф.	Woll- Ich brauche für den Winter einen Wollschal.

1.7 Путешествия и транспорт

1.7.1 ПУТЕШЕСТВИЯ



багаж m Мы сдали багаж в камеру хранения.	Gepäck n Wir gaben das Gepäck in der Gepäckaufbewahrung ab.
будить/разбудить Разбудите меня, пожалуйста, в 7 часов утра.	wecken Wecken Sie mich bitte um 7 Uhr morgens.

выезжать/выехать Из Москвы мы выехали в 8 часов вечера.	fortfahren, abfahren Wir sind um 8 Uhr abends in Moskau abgefahren.
гостиница f Есть в этом городе хорошая гостиница?	Hotel n Gibt es in dieser Stadt ein gutes Hotel?
карта f Не забудь взять с собой карту.	(Land-)Karte f Vergiss nicht, eine Karte mitzunehmen.
менять/поменять Валюту можно поменять в гостинице «Интурист».	tauschen Valuta kann man im Hotel „Intourist“ umtauschen.
направлять/направить Английских туристов направляли в другую гостиницу.	richten, schicken Die englischen Touristen wurden in ein anderes Hotel geschickt.
номер m Номер на двоих в этой гостинице стоит 60 долларов.	Hotelzimmer n Ein Doppelbettzimmer in diesem Hotel kostet 60 Dollar.
опаздывать/опоздать Поезд опоздал на 20 минут.	sich verspäten, zu spät kommen Der Zug kam 20 Minuten zu spät.
осматривать/осмотреть Туристы с большим интересом осматрели церковь.	besichtigen Die Touristen besichtigten mit großem Interesse die Kirche.
останавливаться/остановиться Мы остановились в гостинице «Космос».	ein Zimmer (im Hotel) nehmen Wir nahmen ein Zimmer im Hotel „Kosmos“.
поездка f Мой брат вернулся из поездки поздно вечером.	Reise f Mein Bruder kam spät am Abend von der Reise zurück.
путешествие n Летом наша семья отправится в путешествие по Европе.	Reise f (längere Tour) Im Sommer macht unsere Familie eine Europareise.
путь m После трудного пути мы отдохнули у реки.	Weg m Nach dem anstrengenden Weg erholten wir uns am Fluss.
складывать/сложить Ей нужно ещё сложить вещи в чемодан.	packen Sie muss noch ihre Sachen in den Koffer packen.

чемодан m

Чемоданы вешили 20 килограмм.

Koffer m

Die Koffer wogen 20 Kilogramm.

виза f

Визу в эту страну Вы можете получить в консульстве.

Visum n

Das Visum für dieses Land können Sie im Konsulat bekommen.

значок m

Из поездки в Париж он привёз много значков.

Abzeichen n

Von seiner Parisreise brachte er viele Abzeichen mit.

командировка f

Её муж часто ездит в командировку за границу.

Dienstreise f

Ihr Mann fährt oft auf Dienstreise ins Ausland.

маршрут m

Мы определили маршрут нашего путешествия.

Marsch-, Reiseroute f

Wir legten unsere Reiseroute fest.

ночевать/переночевать

В Кіеве мы ночевали у наших друзей.

übernachten

In Kiew übernachteten wir bei unseren Freunden.

опоздание n

Он извинился за опоздание.

Verspätung f

Er hat sich für die Verspätung entschuldigt.

отъезд m

Сын никому не сказал о своём отъезде.

Abreise f

Der Sohn sagte keinem etwas von seiner Abreise.

палатка f

Они разбили палатки на берегу большого озера.

Zelt n

Sie schlugen ihre Zelte am Ufer eines großen Sees auf.

приезд m

Моя подруга сообщила в письме о своём приезде.

Ankunft f

Meine Freundin teilte mir im Brief ihre Ankunft mit.

приключение n

По вечерам дедушка рассказывал о своих приключениях в Китае.

Abenteuer n

Abends erzählte der Großvater über seine Abenteuer in China.

путешественник m

Путешественник много рассказывал о дальних странах.

Reisende(r) m

Der Reisende erzählte viel über ferne Länder.

путешествовать

Его отец много путешествовал.

reisen

Sein Vater ist viel gereist.

сбор m

Вся семья была занята сборами в Рим.

Reisevorbereitung f

Die ganze Familie war mit Reisevorbereitungen für Rom beschäftigt.

турист m

В наш город приезжают туристы со всего света.

Tourist m

In unsere Stadt kommen Touristen aus der ganzen Welt.

укладывать/уложить

Мама помогает мне уложить вещи в чемодан.

(ein)packen

Meine Mutter hilft mir, die Sachen in den Koffer zu packen.

экскурсовод m

Экскурсовод показал нам старую крепость.

Reiseführer m

Der Reiseführer zeigte uns eine alte Burg.

1.7.2 ТРАНСПОРТ

1.7.2.1 УЛИЧНОЕ ДВИЖЕНИЕ

(см. тж. «Транспортные средства» 1.7.2.2)

**движение n**

В это время дня движение в городе очень оживлённое.

Verkehr m

Zu dieser Tageszeit herrscht in der Stadt reger Verkehr.

дорога f

Посередине дороги остановилась машина.

Straße f

Mitten auf der Straße blieb ein Auto stehen.

ездить

На работу я езжу на машине.

fahren

Ich fahre mit dem Auto zur Arbeit.

ехать

Куда вы едете? – Я еду на Украину.

fahren

Wohin fahren Sie? – Ich fahre in die Ukraine.

налево Adv

Идите прямо, потом налево – и сразу увидите дворец.

nach links

Gehen Sie geradeaus, dann nach links, und schon sehen Sie das Palais.

направо Adv

За светофóром вам нáдо повернуть направо.

останóвка f

До останóвки автобуса я иду 5 минут.

переходить/перейти

Мáльчик помóг пожилóй жéнщине перейти чéрез дорóгу.

перехóд m

Автобус останáвливается у перехóда.

поворáчивать/повернуть

Поверните сначáла направо, а потóм нáлево.

проезжáть/проéхать

Автобус проезжáл мимо нóвого райóна.

Я, кáжется, проéхала мою останóвку.

проходíть/пройтí

Проходíте, пожáлуйста.

Чéрез час мы ужé прошлí половíну путí.

прямо Adv

Он повернул нáлево, а мы пошлí прямо.

nach rechts

Hinter der Ampel müssen Sie nach rechts abbiegen.

Haltestelle f

Ich laufe 5 Minuten bis zur Bushaltestelle.

überqueren

Der Junge half einer alten Frau, die Straße zu überqueren.

(Fußgänger-)Überweg m

Der Bus hält am Fußgängerüberweg.

abbiegen

Biegen Sie zuerst nach rechts und dann nach links ab.

vorbeifahren; verpassen

Der Bus fuhr am neuen Stadtbezirk vorbei.

Es scheint, ich habe meine Haltestelle verpasst.

näher treten; zurücklegen

Treten Sie bitte näher.

Nach einer Stunde hatten wir schon die Hälfte des Weges zurückgelegt.

geradeaus

Er bog nach links ab, und wir gingen geradeaus.

велосипéd m

Родители подарíли мáльчику велосипéd.

знак m

На углу я увидела знак «Глáвная дорóга».

обгоня́ть/обогна́ть

Нам нáдо обогна́ть этот грузо-вìк.

Fahrrad n

Die Eltern schenkten dem Jungen ein Fahrrad.

(Verkehrs-)Zeichen n

An der Ecke sah ich das Verkehrszeichen „Vorfahrtstraße“.

überholen

Wir müssen diesen LKW überholen.

перекрёсток m

На перекрёстке стоял милиционер.

пешехóд m

Пешехóдов на улице почти нé было.

поворóт m

Будь осторóжен! Впередí крутóй поворóт!

сворáчивать/свернуть

За углóм нам нáдо срáзу свернуть нáлево.

светофóр m

Мáшина останóвилась пéред светофóром.

скóрость f

Пóезд éхал с большóй скóростью.

У éтой мáшины пять скоростéй.

тáнспорт m

На заседáнии обсуждáли прóблемы улíчного движéния.

шоссé n (unveränd.)

Мíмо нас по шоссé бýстро éхали мáшины.

Kreuzung f

Auf der Kreuzung stand ein Milizionär.

Fußgänger m

Auf der Straße waren fast keine Fußgänger.

Kurve f

Sei vorsichtig! Vorn ist eine scharfe Kurve!

ein-, abbiegen

An der Ecke müssen wir sofort nach links abbiegen.

Ampel f

Das Auto hielt vor der Ampel.

Geschwindigkeit f; Gang m

Der Zug fuhr mit hoher Geschwindigkeit.

Dieses Auto hat fünf Gänge.

Verkehr m

In der Sitzung diskutierte man Probleme des Straßenverkehrs.

Chaussee f

Auf der Chaussee fahren Autos schnell an uns vorbei.

1.7.2.2 ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

**автóбус m**

На останóвке «Университét» мы вышлí из автóбуса.

автомáшина f, авто-мобíль m

Завóд выпускаét автомобилí нóвой мáрки.

(Auto-)Bus m

An der Haltestelle „Universität“ stiegen wir aus dem Bus.

Auto n

Das Werk produziert eine neue Automarke.

бензин <i>m</i> Эта машина работает на бензине.	Benzin <i>n</i> Dieses Auto fährt mit Benzin.
везти Грузовик везёт мебель в магазин.	fahren, transportieren Der LKW transportiert Möbel in den Laden.
вести Маленького мальчика вела за руку его сестра.	führen Den kleinen Jungen führte seine Schwester an der Hand.
водительские права <i>n Pl</i> Он сдал экзамен и получил водительские права.	Führerschein <i>m</i> Er legte die Prüfung ab und bekam den Führerschein.
возить Автобус возит пассажиров к вокзалу.	fahren, transportieren Der Bus fährt die Fahrgäste zum Bahnhof.
заправочная станция <i>f</i> Заправочная станция сегодня не работает.	Tankstelle <i>f</i> Die Tankstelle ist heute geschlossen.
мастерская <i>f</i> Автомашину отремонтировали в мастерской очень быстро.	Werkstatt <i>f</i> Das Auto wurde in der Werkstatt sehr schnell repariert.
машина <i>f</i> В машине ехали пять человек.	Auto <i>n</i> Im Auto fuhren fünf Personen.
медленно <i>Adv</i> Поезд ехал очень медленно.	langsam Der Zug fuhr sehr langsam.
метро <i>n (unveränd.)</i> До этой площади Вы можете доехать на метро.	Metro <i>f, U-Bahn f</i> Bis zu diesem Platz können Sie mit der U-Bahn fahren.
мотор <i>m</i> У этой машины мощный мотор.	Motor <i>m</i> Dieses Auto hat einen leistungsstarken Motor.
останавливать/остановить Остановите, пожалуйста, машину, мне плохо.	anhalten, zum Stehen bringen Halten Sie bitte das Auto an, mir ist schlecht.
такси <i>n (unveränd.)</i> До вокзала мы доехали на такси.	Taxi <i>n</i> Wir sind im Taxi zum Bahnhof gefahren.
трамвай <i>m</i> До выставки Вы можете доехать на трамвае.	Straßenbahn <i>f</i> Bis zur Ausstellung können Sie mit der Straßenbahn fahren.

авария <i>f</i> С нашей машиной произошла авария. В аварии погибли два человека.	Panne <i>f; Unfall m</i> Unser Auto hatte eine Panne. Zwei Menschen kamen bei dem Unfall um.
бензобак <i>m</i> У этой машины бензобак на пятьдесят литров.	Tank <i>m</i> Der Tank dieses Autos fasst 50 Liter.
водитель <i>m</i> Водитель такси назвал мне хорошую гостиницу.	Fahrer <i>m</i> Der Taxifahrer nannte mir ein gutes Hotel.
водить/вести Он хорошо водит машину.	fahren, führen Er fährt gut Auto.
груз <i>m</i> Машина с тяжёлым грузом ехала через мост.	Last <i>f, Ladung f</i> Das Auto fuhr mit schwerer Ladung über die Brücke.
грузовик <i>m</i> Мы перевозили мебель на грузовике.	Lastauto <i>n, LKW m</i> Wir transportierten die Möbel mit einem LKW.
двигатель <i>m</i> Двигатель работает хорошо.	Motor <i>m</i> Der Motor läuft gut.
заводить/завести Водитель долго не мог завести двигатель.	anlassen Der Fahrer konnte den Motor lange nicht anlassen.
колесо <i>n</i> Не забудь взять запасное колесо.	Rad <i>n</i> Vergiss nicht, ein Ersatzrad mitzunehmen.
медленный Это был очень медленный поезд.	langsam Das war ein sehr langsamer Zug.
мотоцикл <i>m</i> На мотоцикле ездить опаснее, чем на машине.	Motorrad <i>n</i> Es ist gefährlicher, mit einem Motorrad zu fahren als mit einem Auto.
подъезжать/подъехать К дому подъехал большой грузовик с мебелью.	heranfahren Ein großes Lastauto mit Möbeln fuhr an das Haus heran.

тормоз *m*

Тормоз ремонтировали в мастерской целый час.

Bremse *f*

In der Werkstatt reparierte man eine ganze Stunde lang die Bremse.

тормозить

Тормозить на льду опасно.

bremsen

Es ist gefährlich, auf dem Eis zu bremsen.

1.7.2.3 ЖЕЛЕЗНАЯ ДОРОГА

**вагон *m***

Мы поедем в седьмом вагоне.

Waggon *m*, Wagen *m*

Wir fahren im Wagen Nr. 7.

вокзал *m*

Я проводила мою подругу на вокзал.

Bahnhof *m*

Ich brachte meine Freundin zum Bahnhof.

железная дорога *f*

В Сибири строят новую железную дорогу.

Eisenbahn *f*

In Sibirien baut man eine neue Eisenbahn.

зал *m* ожидания

В зале ожидания на скамейках сидели пассажиры.

Wartesaal *m*

Im Wartesaal saßen die Fahrgäste auf Bänken.

камера *f* хранения

Чемоданы мы сдали в камеру хранения.

Gepäckaufbewahrung *f*

Die Koffer gaben wir in der Gepäckaufbewahrung auf.

мягкий вагон *m*

У меня билет в мягкий вагон.

(Wagen) 1. Klasse

Ich habe eine Karte für die 1. Klasse.

носильщик *m*

Носильщик помог мне донести вещи до вагона.

Gepäckträger *m*

Der Gepäckträger half mir, die Sachen bis zum Wagen zu bringen.

обратно *Adv*

Мы ездили на машине туда и обратно.

zurück

Wir fuhren mit dem Auto hin und zurück.

поезд *m*

Поезд Берлин–Москва опаздывает на двадцать минут.

Zug *m*

Der Zug Berlin–Moskau hat 20 Minuten Verspätung.

прибывать/прибыть

В Москву поезд прибывает в шесть часов утра.

ankommen

Der Zug kommt früh um 6 Uhr in Moskau an.

расписание *n*

По расписанию поезд должен прибыть в Минск в три часа.

Fahrplan *m*

Laut Fahrplan muss der Zug um 15 Uhr in Minsk sein.

скорый поезд *m*

Скорый поезд № 12 прибывает через десять минут.

D-Zug *m*

Der D-Zug Nr. 12 kommt in 10 Minuten an.

станция *f*

Вам нужно ехать до станции «Динамо».

Station *f*

Sie müssen bis zur Station „Dynamo“ fahren.

сходить/сойти

На какой станции вы сходите?

aussteigen

An welcher Station steigen Sie aus?

туда

Билет туда и обратно стоит 300 рублей.

hin

Die Fahrkarte kostet hin und zurück 300 Rubel.

электричка *f*

В электричке не было ни одного свободного места.

Vorortzug *m*

Im Vorortzug gab es keinen einzigen freien Platz.

гудок *m*

Мы услышали гудок приближающейся электрички.

Signal *n*

Wir hörten das Signal des sich nähernden Vorortzuges.

железнодорожный

В городе есть три железнодорожных вокзала.

Eisenbahn-

In der Stadt gibt es drei Bahnhöfe.

жесткий вагон *m*

Я смогла достать билеты только в жесткий вагон.

(Wagen) 2. Klasse

Ich konnte die Fahrkarten nur für den Wagen 2. Klasse kaufen.

купэ *n* (unveränd.)

В купэ сидели четыре пассажира.

Abteil *n*

Im Abteil saßen vier Fahrgäste.

обратный

Ты уже купил обратный билет?

Rückfahr-

Hast du schon die Rückfahrkarte gekauft?

пассажир *m*

На вокзале для пассажиров есть зал ожидания.

Fahrgast *m*, Passagier *m*

Auf dem Bahnhof gibt es einen Wartesaal für die Reisenden.

пассажирский

На каком поезде ты едешь, на скором или на пассажирском?

пересадка f

В Киеве мне нужно сделать пересадку.

пересаживаться/пересесть

В центре вам надо пересесть на трамвай.

платформа f

Сосед по купе вынес мой вещи на платформу.

плацкарта f

За плацкарту я заплатила 30 рублей.

проводник m

Его дядя работает проводником поезда Москва – Одесса.

путь m

Ходить по путям опасно!

спальный

Он достал билеты в спальный вагон.

Personen-

Mit welchem Zug fährst du: mit einem D- oder Personenzug?

Umsteigen n

In Kiew muss ich umsteigen.

umsteigen

Im Zentrum müssen Sie in die Straßenbahn umsteigen.

Bahnsteig m

Mein Reisegefährte stellte mein Gepäck auf den Bahnsteig.

Platzkarte f

Für die Platzkarte bezahlte ich 30 Rubel.

Schaffner m

Sein Onkel arbeitet als Schaffner des Zuges Moskau – Odesa.

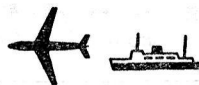
Gleis n

Gefahr beim Betreten der Gleise!

Schlaf-

Er besorgte Schlafwagenkarten.

1.7.2.4 САМОЛЁТ. ТЕПЛОХОД

**аэропорт m**

В аэропорт мы приехали в восемь часов утра.

борт m

На борту самолёта находилась группа туристов.

капитан m

Мальчик хочет стать капитаном корабля.

Flughafen m

Wir kamen früh um 8 Uhr am Flughafen an.

Bord m

An Bord des Flugzeugs befand sich eine Touristengruppe.

Kapitän m

Der Junge möchte Schiffskapitän werden.

корабль m

В Америку мы плыли на большом корабле.

летать

Она часто летает в Москву на самолёте.

лететь

Сегодня мы летим в Париж.

матрос m

Он был матросом на корабле.

пароход m

До острова мы плыли на пароходе.

порт m

В порт входит большой корабль.

регистрация f

Уже началась регистрация пассажиров и багажа.

рейс m

Я купил билеты на обратный рейс.

судно n, судá Pl

Здесь строят морские суда.

Schiff n

Wir sind mit einem großen Schiff nach Amerika gefahren.

fliegen

Sie fliegt oft nach Moskau.

fliegen

Heute fliegen wir nach Paris.

Matrose m

Er war Matrose auf einem Schiff.

Dampfer m

Mit einem Dampfer fahren wir zur Insel.

Hafen m

Ein großes Schiff läuft in den Hafen ein.

Abfertigung f

Es hat bereits die Abfertigung der Passagiere und des Gepäcks begonnen.

Route f, Flug m

Ich kaufte Flugtickets für den Rückflug.

Schiff n

Hier werden Hochseeschiffe gebaut.

экипаж m

Весь экипаж самолёта погиб.

Besatzung f

Die ganze Flugzeugbesatzung kam um.

вертолёт m

Зимой в Сибири возят почту на вертолёте.

Hubschrauber m

Im Winter befördert man die Post in Sibirien mit einem Hubschrauber.

гавань f

Корабль отремонтировали в гавани.

Hafen m

Das Schiff wurde im Hafen repariert.

пáлуба <i>f</i> На пáлубе собра́лся весь эки- пáж.	Deck <i>n</i> Die gesamte Besatzung ver- sammelte sich an Deck.
полёт <i>m</i> За полётом Гага́рина следил весь мир.	Flug <i>m</i> Die ganze Welt verfolgte den Flug Gagarins.
посáдка <i>f</i> Во вре́мя посадки ку́рить за- прещáется.	Landung <i>f</i> Es ist verboten, während der Landung zu rauchen.
приземля́ться/призем- ля́ться Самолёт приземлился то́чно в два часа́.	landen Das Flugzeug landete pünktlich um 14 Uhr.
прилетáть/прилетéть Самолёт из Москв́ы ещё не прилетéл.	heran-, herbeifliegen Das Flugzeug aus Moskau ist noch nicht angekommen.
приста́нь <i>f</i> Приста́нь нахо́дится недале- ко́ от гостини́цы.	Anlegestelle <i>f</i> Die Anlegestelle befindet sich unweit vom Hotel.
самолёт <i>m</i> Самолёт летит от Москв́ы до Берли́на два часа́.	Flugzeug <i>n</i> Das Flugzeug fliegt von Moskau bis Berlin 2 Stunden.
стюардéсса <i>f</i> Стюардéсса обсл́уживает пассажи́ров самолёта́.	Stewardess <i>f</i> Die Stewardess bedient die Flugpassagiere.
теплохóд <i>m</i> В порт вошёл но́вый тепло- хóд.	Motorschiff <i>n</i> In den Hafen lief ein neues Mo- torschiff ein.
яко́рь <i>m</i> , яко́ря <i>Pl</i> Наш корáбль бро́сил яко́рь в Оде́ссе.	Anker <i>m</i> Unser Schiff ging in Odessa vor Anker.

1.8 Страны и народы

1.8.1 ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ
НАЗВАНИЯ

Австра́лия *f*
А́зия *f*
Аме́рика *f*

Australien *n*
Asien *n*
Amerika *n*

А́нглия *f*
А́фрика *f*
Герма́ния *f*
Евро́па *f*
Ита́лия *f*
Кита́й *m*
Лати́нская Аме́рика *f*
Росси́я *f*
СССР = Сою́з *m* Советских
Социалисти́ческих Рес-
пу́блик (*ист.*)
США = Соеди́нные
Шта́ты Аме́рики *m Pl*
Фра́нция *f*
ФРГ = Федера́тивная Рес-
пу́блика *f* Герма́ния
Япо́ния *f*

England *n*
Afrika *n*
Deutschland *n*
Europa *n*
Italien *n*
China *n*
Lateinamerika *n*
Russland *n*
UdSSR = Union der Sozialis-
tischen Sowjetrepubliken
f (hist.)
USA = Vereinigte Staaten von
Amerika *Pl*
Frankreich *n*
BRD = Bundesrepublik
Deutschland *f*
Japan *n*

А́встрия *f*
Азербайджа́н *m*
Арме́ния *f*
Белару́сь *f*
Болга́рия *f*
Бо́сния *f*
Великобри́тания *f*
Венгрия *f*
Герцегови́на *f*
Голла́ндия *f*
Гре́ция *f*
Грузи́я *f*
Дания́ *f*
Испа́ния *f*
Казахста́н *m*
Кыргы́зста́н *m*
Ку́ба *f*
Латв́ия *f*
Литва́ *f*
Молдо́ва *f*
Нидерла́нды *m Pl*
Польша́ *f*
Португа́лия *f*
Румы́ния *f*
Се́рбия *f*

Österreich *n*
Aserbaidshan *n*
Armenien *n*
Belorussland *n*, Weißrussland *n*
Bulgarien *n*
Bosnien *n*
Großbritannien *n*
Ungarn *n*
Herzegowina *f*
Holland *n*
Griechenland *n*
Georgien *n*
Dänemark *n*
Spanien *n*
Kasachstan *n*
Kirgisistan *n*
Kuba *n*
Lettland *n*
Litauen *n*
Moldawien *n*
Niederlande *Pl*
Polen *n*
Portugal *n*
Rumänien *n*
Serbien *n*

Слова́кия <i>f</i>	Slowakei <i>f</i>
Слове́ния <i>f</i>	Slowenien <i>n</i>
Таджикиста́н <i>m</i>	Tadschikistan <i>n</i>
Туркмениста́н <i>m</i>	Turkmenistan <i>n</i>
Ту́рция <i>f</i>	Türkei <i>f</i>
Узбекиста́н <i>m</i>	Usbekistan <i>n</i>
Украи́на <i>f</i>	Ukraine <i>f</i>
Хорва́тия <i>f</i>	Kroatien <i>n</i>
Чехи́я <i>f</i>	Tschechien <i>n</i>
Чехо-Слова́кия <i>f</i> (ист.)	Tschechoslowakei <i>f</i> (hist.)
Черногори́я <i>f</i>	Montenegro <i>n</i>
Чи́ли <i>n unveränd.</i>	Chile <i>n</i>
Швейца́рия <i>f</i>	Schweiz <i>f</i>
Шве́ция <i>f</i>	Schweden <i>n</i>

1.8.2 НАЦИОНАЛЬНОСТИ. НАЗВАНИЯ ЖИТЕЛЕЙ И ЯЗЫКОВ



азиа́т <i>m</i>	Asiat <i>m</i>
азиа́тский	asiatisch
америка́нец <i>m</i> , амери- ка́нка <i>f</i>	Amerikaner <i>m</i> , Amerikanerin <i>f</i>
америка́нский	amerikanisch
англича́нин <i>m</i> , англича́нка <i>f</i>	Engländer <i>m</i> , Engländerin <i>f</i>
англи́йский; англи́йский язы́к <i>m</i>	englisch; Englisch <i>n</i>
африка́нец <i>m</i> , африка́нка <i>f</i>	Afrikaner <i>m</i> , Afrikanerin <i>f</i>
африка́нский	afrikanisch
не́мец <i>m</i> , не́мка <i>f</i>	Deutsche(r) <i>m</i> , Deutsche <i>f</i>
неме́цкий; неме́цкий язы́к <i>m</i>	deutsch; Deutsch <i>n</i>
грек <i>m</i> , греча́нка <i>f</i>	Griechen <i>m</i> , Griechin <i>f</i>
гре́ческий; гре́ческий язы́к <i>m</i>	griechisch; Griechisch <i>n</i>
европе́ец <i>m</i> , европе́йка <i>f</i>	Europäer <i>m</i> , Europäerin <i>f</i>
европе́йский	europäisch
испа́нец <i>m</i> , испа́нка <i>f</i>	Spanier <i>m</i> , Spanierin <i>f</i>
испа́нский; испа́нский язы́к <i>m</i>	spanisch; Spanisch <i>n</i>
италья́нец <i>m</i> , италья́нка <i>f</i>	Italiener <i>m</i> , Italienerin <i>f</i>
италья́нский; италья́нский язы́к <i>m</i>	italienisch; Italienisch <i>n</i>

латиноамерика́нец <i>m</i> , латиноамерика́нка <i>f</i>	Lateinamerikaner <i>m</i> , Latein- amerikanerin <i>f</i>
латиноамерика́нский	lateinamerikanisch
поля́к <i>m</i> , поля́ка <i>f</i>	Pole <i>m</i> , Polin <i>f</i>
по́льский; по́льский язы́к <i>m</i>	polnisch; Polnisch <i>n</i>
ру́сский <i>m</i> , ру́сская <i>f</i>	Russe <i>m</i> , Russin <i>f</i>
ру́сский; ру́сский язы́к <i>m</i>	russisch; Russisch <i>n</i>
росси́йский	Russland-
францу́з <i>m</i> , францу́женка <i>f</i>	Franzose <i>m</i> , Französin <i>f</i>
францу́зский; францу́зский язы́к <i>m</i>	französisch; Französisch <i>n</i>
япо́нец <i>m</i> , япо́нка <i>f</i>	Japaner <i>m</i> , Japanerin <i>f</i>
япо́нский; япо́нский язы́к <i>m</i>	japanisch; Japanisch <i>n</i>

австрали́ец <i>m</i> , австрали́й- ка <i>f</i>	Australier <i>m</i> , Australierin <i>f</i>
австралийский	australisch
австри́ец <i>m</i> , австри́йка <i>f</i>	Österreicher <i>m</i> , Österreicherin <i>f</i>
австри́йский	österreichisch
азербайджáнец <i>m</i> , азерб- байджа́нка <i>f</i>	Aserbaidshaner <i>m</i> , Aserbaid- shanerin <i>f</i>
азербайджáнский; азерб- байджа́нский язы́к <i>m</i>	aserbaidshanis; Aserbaid- shanisch <i>n</i>
армя́нин <i>m</i> , армя́нка <i>f</i>	Armenier <i>m</i> , Armenierin <i>f</i>
армя́нский; армя́нский язы́к <i>m</i>	armenisch; Armenisch <i>n</i>
белору́с <i>m</i> , белору́сска <i>f</i>	Belorusse <i>m</i> , Belorussin <i>f</i>
белору́сский; белору́сский язы́к <i>m</i>	belorussisch; Belorussisch <i>n</i>
болга́рин <i>m</i> , болга́рка <i>f</i>	Bulgare <i>m</i> , Bulgarin <i>f</i>
болга́рский; болга́рский язы́к <i>m</i>	bulgarisch; Bulgarisch <i>n</i>
венгр <i>m</i> , венге́рка <i>f</i>	Ungar <i>m</i> , Ungarin <i>f</i>
венге́рский; венге́рский язы́к <i>m</i>	ungarisch; Ungarisch <i>n</i>
голлáндец <i>m</i> , голлáндка <i>f</i>	Holländer <i>m</i> , Holländerin <i>f</i>
голлáндский; голлáндский язы́к <i>m</i>	holländisch; Holländisch <i>n</i>
грузи́н <i>m</i> , грузи́нка <i>f</i>	Georgier <i>m</i> , Georgierin <i>f</i>
грузи́нский; грузи́нский язы́к <i>m</i>	georgisch; Georgisch <i>n</i>
датча́нин <i>m</i> , датча́нка <i>f</i>	Däne <i>m</i> , Dänin <i>f</i>

да́тский; да́тский язы́к <i>m</i> каза́х <i>m</i> , каза́шка <i>f</i> каза́хский; каза́хский язы́к <i>m</i> кита́ец <i>m</i> , кита́йка <i>f</i> кита́йский; кита́йский язы́к <i>m</i> киргі́з <i>m</i> , киргíзка <i>f</i> киргі́зский; киргíзский язы́к <i>m</i> куби́нец <i>m</i> , куби́нка <i>f</i> куби́нский латви́ец <i>m</i> , латви́йка <i>f</i> латви́йский; латви́йский язы́к <i>m</i> лито́вец <i>m</i> , лито́вка <i>f</i> лито́вский; лито́вский язы́к <i>m</i> молдава́нин <i>m</i> , молдава́н- ка <i>f</i> молда́вский; молда́вский язы́к <i>m</i> нидерла́ндец <i>m</i> , нидер- ла́ндка <i>f</i> нидерла́ндский, нидер- ла́ндский язы́к <i>m</i> португа́лец <i>m</i> , португа́лка <i>f</i> португа́льский; португа́ль- ский язы́к <i>m</i> румы́н <i>m</i> , румы́нка <i>f</i> румы́нский; румы́нский язы́к <i>m</i> слова́к <i>m</i> , слова́чка <i>f</i> слова́цкий; слова́цкий язы́к <i>m</i> таджи́к <i>m</i> , таджи́чка <i>f</i> таджи́кский; таджи́кский язы́к <i>m</i> туркме́н <i>m</i> , туркме́нка <i>f</i> туркме́нский; туркме́нский язы́к <i>m</i> ту́рок <i>m</i> , турча́нка <i>f</i> туре́цкий; туре́цкий язы́к <i>m</i> узбе́к <i>m</i> , узбе́чка <i>f</i> узбе́кский; узбе́кский язы́к <i>m</i>	dänisch; Dänisch <i>n</i> Kasache <i>m</i> , Kasachin <i>f</i> kasachisch; Kasachisch <i>n</i> Chinese <i>m</i> , Chinesin <i>f</i> chinesisch; Chinesisch <i>n</i> Kirgise <i>m</i> , Kirgisin <i>f</i> kirgisisch; Kirgisisch <i>n</i> Kubaner <i>m</i> , Kubanerin <i>f</i> kubanisch Lette <i>m</i> , Lettin <i>f</i> lettisch; Lettisch <i>n</i> Litauer <i>m</i> , Litauerin <i>f</i> litauisch; Litauisch <i>n</i> Moldauer <i>m</i> , Moldauerin <i>f</i> moldaulsch; Moldaulsch <i>n</i> Niederländer <i>m</i> , Niederländerin <i>f</i> niederländisch; Niederländisch <i>n</i> Portugiese <i>m</i> , Portugiesin <i>f</i> portugiesisch; Portugiesisch <i>n</i> Rumäne <i>m</i> , Rumänin <i>f</i> rumänisch; Rumänisch <i>n</i> Slowake <i>m</i> , Slowakin <i>f</i> slowakisch; Slowakisch <i>n</i> Tadschike <i>m</i> , Tadschikin <i>f</i> tadschikisch; Tadschikisch <i>n</i> Turkmene <i>m</i> , Turkmenin <i>f</i> turkmenisch; Turkmenisch <i>n</i> Türke <i>m</i> , Türkin <i>f</i> türkisch; Türkisch <i>n</i> Usbeke <i>m</i> , Usbekin <i>f</i> usbekisch; Usbekisch <i>n</i>
--	--

украинец *m*, украинка *f*
украинский; украинский
язы́к *m*
чех *m*, чешка *f*
чешский; чешский язы́к *m*
чи́лиец *m*, чили́йка *f*
чи́лийский
швейца́рец *m*, швейца́рка *f*
швейца́рский
швед *m*, шве́дка *f*
шве́дский; шве́дский
язы́к *m*

Ukrainer *m*, Ukrainerin *f*
ukrainisch; Ukrainisch *n*

Tscheche *m*, Tschechin *f*
tschechisch; Tschechisch *n*
Chilene *m*, Chilenin *f*
chilenisch
Schweizer *m*, Schweizerin *f*
schweizerisch
Schwede *m*, Schwedin *f*
schwedisch; Schwedisch *n*

2 ОБЩИЕ ПОНЯТИЯ

2.1 Время



2.1.1 ВРЕМЕНА ГОДА

весна́ <i>f</i> , вёсны <i>Pl</i> Весна́ наступила.	Frühling <i>m</i> Der Frühling ist gekommen.
весно́й <i>Adv</i> Этой весно́й мы хоти́м по- ехать в Испа́нию.	im Frühling, im Frühjahr In diesem Frühjahr wollen wir nach Spanien reisen.
вре́мя <i>n</i> го́да, време́на го́да <i>Pl</i> Весна́ – моё любимое вре́мя го́да.	Jahreszeit <i>f</i> Der Frühling ist meine Lieb- lingsjahreszeit.
год <i>m</i> , го́ды und го́да <i>Pl</i> В про́шлом го́ду на́ши друз́я бы́ли в А́нглии. Го́да́ иду́т.	Jahr <i>n</i> Im vorigen Jahr waren unsere Freunde in England. Die Jahre vergehen.
зима́ <i>f</i> Зима́ в э́том го́ду нача́лась ра́но.	Winter <i>m</i> Der Winter begann in diesem Jahr früh.
зимо́й <i>Adv</i> Зимо́й де́ти ката́ются на лы́жах.	im Winter Im Winter laufen die Kinder Ski.
ле́то <i>n</i> Ле́то бы́ло жа́рким и сухи́м.	Sommer <i>m</i> Der Sommer war heiß und tro- cken.

лѣтом <i>Adv</i> Лѣтом дѣти поѣдут к бабушке в деревню.	im Sommer Im Sommer fahren die Kinder zur Großmutter aufs Land.
мѣсяц <i>m</i> В году 12 месяцев.	Monat <i>m</i> Das Jahr hat 12 Monate.
недѣля <i>f</i> Зимние каникулы начнутся через недѣлю.	Woche <i>f</i> In einer Woche fangen die Winterferien an.
осень <i>f</i> Осень — моё любимое время года.	Herbst <i>m</i> Der Herbst ist meine Lieblingsjahreszeit.
осенью <i>Adv</i> Осенью часто идут дожди.	im Herbst Im Herbst regnet es oft.

ежегодно <i>Adv</i> Этот журнал выходит один раз в год, то есть ежегодно.	jährlich Diese Zeitschrift erscheint einmal im Jahr, das heißt jährlich.
ежедневный Я читаю ежедневную газету.	täglich, Tages- Ich lese eine Tageszeitung.
ежемесячно <i>Adv</i> Сколько вы ежемесячно платите за комнату?	monatlich Wie viel zahlen Sie monatlich für das Zimmer?
квартал <i>m</i> Новая мебель поступит в магазин во втором квартале.	Quartal <i>n</i> Die neuen Möbel werden im zweiten Quartal im Geschäft angeliefert.

2.1.2 НАЗВАНИЯ МЕСЯЦЕВ. ДАТЫ

январь <i>m</i> Моя мама родилась 7-ого января. В январе было много снега.	Januar <i>m</i> Meine Mutter wurde am 7. Januar geboren. Im Januar gab es viel Schnee.
февраль <i>m</i>	Februar <i>m</i>
март <i>m</i>	März <i>m</i>
апрель <i>m</i>	April <i>m</i>
май <i>m</i>	Mai <i>m</i>



июнь <i>m</i>	Juni <i>m</i>
июль <i>m</i>	Juli <i>m</i>
август <i>m</i>	August <i>m</i>
сентябрь <i>m</i>	September <i>m</i>
октябрь <i>m</i>	Oktober <i>m</i>
ноябрь <i>m</i>	November <i>m</i>
декабрь <i>m</i>	Dezember <i>m</i>

дата <i>f</i> Укажите точную дату рождения.	Datum <i>n</i> Geben Sie das genaue Geburtsdatum an.
число <i>n</i> Какое сегодня число?	Datum <i>n</i> Der Wievielte ist heute ?

2.1.3 ДНИ НЕДЕЛИ

понедельник <i>m</i> Мы увидимся в следующий понедельник. Доживём до понедельника! В понедельник я пойду в парикмахерскую. По понедельникам он ходит в бассейн.	Montag <i>m</i> Wir sehen uns am nächsten Montag. Warten wir den Montag ab! Am Montag gehe ich zum Friseur. Montags geht er in die Schwimmhalle.
вторник <i>m</i>	Dienstag <i>m</i>
среда <i>f</i>	Mittwoch <i>m</i>
четверг <i>m</i>	Donnerstag <i>m</i>
пятница <i>f</i>	Freitag <i>m</i>
суббота <i>f</i>	Sonnabend <i>m</i>
воскресенье <i>n</i>	Sonntag <i>m</i>

2.1.4 ВРЕМЯ СУТОК

вечер <i>m</i> Занятия продолжаются до вечера.	Abend <i>m</i> Der Unterricht dauert bis zum Abend.
--	---



вечером Adv Я позвоню Вам вечером.	abends, am Abend Ich rufe Sie am Abend an.
день m, дни Pl Скоро осень, дни становятся короче.	Tag m Bald ist Herbst, die Tage werden kürzer.
днём Adv Днём было очень жарко.	am Tage, tagsüber Am Tage war es sehr heiß.
ночь f Она не спала всю ночь.	Nacht f Die ganze Nacht konnte sie nicht schlafen.
ночью Adv Летом даже ночью бывает тепло.	nachts Im Sommer ist es sogar nachts warm.
полдень m Он вернулся домой в полдень.	Mittag m Er kehrte am Mittag heim.
полночь f Вчера он лёг спать около полуночи.	Mitternacht f Gestern ging er gegen Mitternacht schlafen.
утро n Доброе утро!	Morgen m Guten Morgen!
утром Adv Утром шёл дождь.	morgens, am Morgen Am Morgen hat es geregnet.

2.1.5 ЧАСОВОЕ ВРЕМЯ

(см. тж. «Количественные числительные» 2.3.2)



в Она встала сегодня в 8 часов.	um Sie ist heute um 8 Uhr aufgestanden.
без Часы показывают без пяти двенадцать.	vor Die Uhr zeigt 5 vor 12.
минута f Урок продолжается 45 минут.	Minute f Die Unterrichtsstunde dauert 45 Minuten.
половина f Который час? – Половина десятого.	Halbte f, halb Wie spät ist es? – Halb 10.

полчаса m Я приду через полчаса.	halbe Stunde Ich komme in einer halben Stunde.
секунда f В минуте 60 секунд.	Sekunde f Eine Minute hat 60 Sekunden.
сутки f Pl Поезд идёт до Москвы сутки.	24 Stunden, Tag und Nacht Der Zug fährt 24 Stunden bis Moskau.
час m Я жду тебя уже целый час.	Stunde f Ich warte bereits eine Stunde auf dich.
четверть f Первый урок начинается без четверти восемь.	Viertel n Die 1. Stunde fängt um dreiviertel 8 an.

2.1.6 ДРУГИЕ ВРЕМЕННЫЕ ПОНЯТИЯ



2.1.6.1 СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

будущее n Люди давно мечтают о счастливом будущем.	Zukunft f Die Menschen träumen schon seit langem von einer glücklichen Zukunft.
век m Этот писатель жил в прошлом веке.	Jahrhundert n Dieser Schriftsteller lebte im vorigen Jahrhundert.
время n, времена Pl Боже! Как быстро летит время.	Zeit f O Gott! Wie schnell die Zeit vergeht.
конец m Он приедет в конце месяца.	Ende n, Schluss m Er kommt am Monatsende.
момент m Для такого разговора нужно выбрать удобный момент.	Moment m, Zeitpunkt m Für dieses Gespräch muss man einen günstigen Zeitpunkt wählen.
начало n Мы познакомились в начале года.	Anfang m Wir haben uns Anfang des Jahres kennen gelernt.

период <i>m</i> Это был трудный период в его жизни.	Periode <i>f</i>, Zeit <i>f</i> Das war eine schwere Zeit in seinem Leben.
прошлое <i>n</i> Надо знать прошлое своей страны.	Vergangenheit <i>f</i> Man muss die Vergangenheit seines Landes kennen.
раз <i>m</i> Я говорила вам об этом несколько раз.	Mal <i>n</i> Ich habe euch das bereits mehrere Male gesagt.
срок <i>m</i> Срок обучения в институте 5 лет.	Dauer <i>f</i> Die Ausbildungsdauer am Institut beträgt 5 Jahre.

календарь <i>m</i> Календарь лежит на столе.	Kalender <i>m</i> Der Kalender liegt auf dem Tisch.
--	---

настоящее <i>n</i> Может, будущее будет лучше настоящего.	Gegenwart <i>f</i> Vielleicht wird die Zukunft besser als die Gegenwart.
---	--

продолжительность <i>f</i> Продолжительность фильма 90 минут.	Dauer <i>f</i> Die Filmdauer beträgt 90 Minuten.
---	--

столетие <i>n</i> Художник жил в прошлом столетии.	Jahrhundert <i>n</i> Der Maler lebte im vorigen Jahrhundert.
--	--

эпоха <i>f</i> В истории страны началась новая эпоха.	Epoche <i>f</i> In der Geschichte des Landes begann eine neue Epoche.
---	---

2.1.6.2 ГЛАГОЛЫ

длиться Война длилась четыре года.	dauern Der Krieg dauerte 4 Jahre.
заканчивать/закончить Через два часа он закончил работу.	beenden Nach zwei Stunden beendete er die Arbeit.

идти Мой часы идут точно. Время идёт быстро.	gehen; vergehen Meine Uhr geht genau. Die Zeit vergeht schnell.
кончаться/кончиться Урок кончился в десять часов.	enden Die Unterrichtsstunde endete um 10 Uhr.
наступать/наступить Весна прошла, наступило лето.	beginnen, anbrechen Der Frühling verging, der Sommer begann.
начинать/начать Он решил всё начать сначала.	anfangen, beginnen Er beschloss, von vorn zu beginnen.
начинаться/начаться Учебный год начинается в сентябре.	beginnen Das Studienjahr beginnt im September.
прерывать/прервать Профессор прервал лекцию на пять минут.	unterbrechen, abbrechen Der Professor unterbrach die Vorlesung für 5 Minuten.
проводить/провести Я провёл воскресенье у друзей.	verbringen Ich habe den Sonntag bei meinen Freunden verbracht.
продолжать/продолжить После паузы он продолжил свой рассказ.	fortsetzen Nach der Pause setzte er seine Erzählung fort.
продолжаться/продолжаться Праздник продолжался весь день.	andauern, währen Das Fest dauerte den ganzen Tag an.
проходить/пройти Отпуск прошёл быстро.	vergehen, weg sein Der Urlaub verging schnell.
торопиться/поторопиться Извини, пожалуйста, я тороплюсь.	sich beeilen, es eilig haben Entschuldige bitte, ich habe es eilig.
тянуться Переговоры тянулись несколько месяцев.	sich hinziehen Die Verhandlungen zogen sich über mehrere Monate hin.

2.1.6.3 ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

будущий Подруга познакомила меня со своим будущим мужем.	zukünftig Die Freundin machte mich mit ihrem zukünftigen Mann bekannt.
весённый Был тёплый весённый день.	Frühlings- Es war ein warmer Frühlings-tag.
вечёрний Она пришла в театр в длинном вечернем платье.	Abend- Sie kam in einem langen Abendkleid ins Theater.
выходной Завтра выходной день.	frei Morgen ist ein freier Tag.
готовый Обед готов, садитесь за стол.	fertig, bereit Das Mittagessen ist fertig, setzt euch an den Tisch.
зимний Сестра купила зимние сапоги.	Winter- Die Schwester kaufte Winterstiefel.
лётный Июнь, июль, август – летние месяцы.	Sommer-, sommerlich Die Sommermonate sind Juni, Juli und August.
новый У них совсем новая машина.	neu Sie haben ein ganz neues Auto.
ночной Мы медленно шли по ночной улице.	Nachts-, nächtlich Wir gingen langsam durch die nächtliche Straße.
осённый Когда начинаются осенние каникулы?	Herbst-, herbstlich Wann beginnen die Herbstferien?
постоянный Его постоянные жалобы мне надоели.	ständig Seine ständigen Beschwerden habe ich satt.
прежний Он работает на прежнем месте.	ehemalig, alt Er arbeitet an seinem alten Arbeitsplatz.
прошлый В прошлом году он ездил в Париж.	vergangen, vorig Im vergangenen Jahr war er in Paris.

сегодняшний Ты уже читал сегодняшние газеты?	heutig Hast du schon die heutigen Zeitungen gelesen?
современный Завтра состоится лекция о современном русском языке.	modern, gegenwärtig, Gegenwarts- Morgen findet eine Vorlesung über die russische Sprache der Gegenwart statt.
вечный Кто-то предложил тост за вечную дружбу.	ewig Jemand brachte einen Toast auf die ewige Freundschaft aus.
дневной Тебе лучше поехать на дневном поезде.	Tages- Du solltest lieber den Tageszug nehmen.
завтрашний Он хорошо подготовился к завтрашней лекции.	morgig Er hat sich auf die morgige Vorlesung gut vorbereitet.
поздний Я люблю лес поздней осенью.	Spät- Ich mag den Wald im Spätherbst.
предыдущий На предыдущем занятии мы говорили об экологических проблемах.	vorhergehend, letzter In der letzten Stunde sprachen wir über ökologische Probleme.
ранний Мне нравятся ранние рассказы Распутина.	früh Mir gefallen die frühen Erzählungen Rasputins.
редкий У моего знакомого редкое имя.	selten, rar Mein Bekannter hat einen seltenen Namen.
утренний Он регулярно делает утреннюю гимнастику.	Morgen- Er macht regelmäßig Morgengymnastik.
частый Твой частые разговоры по телефону мне не нравятся.	häufig Deine häufigen Telefongespräche missfallen mir.

2.1.6.4 НАРЕЧИЯ

быстро Поезд шёл очень быстро.	schnell Der Zug fuhr sehr schnell.
вдруг Вдруг он встал и вышел из комнаты.	plötzlich Plötzlich stand er auf und ging aus dem Zimmer.
впервые Эту музыку я слышу впервые.	zum ersten Mal Diese Musik höre ich zum ersten Mal.
всегда По вечерам я всегда дома.	immer Abends bin ich immer zu Hause.
вчера Вчера мы были в ресторане.	gestern Gestern waren wir im Restaurant.
давно Она тебя давно забыла.	lange, längst Sie hat dich längst vergessen.
долго Как долго Вы учились в вузе?	lange Wie lange haben Sie studiert?
ещё Дети ещё спят.	noch Die Kinder schlafen noch.
завтра Он придёт завтра утром.	morgen Er kommt morgen früh.
затем Машина уменьшила скорость, затем остановилась.	danach Das Auto verringerte die Geschwindigkeit und blieb danach stehen.
иногда Иногда я встречаю его в библиотеке.	ab und zu, manchmal Ab und zu treffe ich ihn in der Bibliothek.
наконец Наконец зима кончилась.	endlich Endlich war der Winter zu Ende.
недавно Недавно мы были в театре.	vor kurzem, unlängst Wir waren vor kurzem im Theater.
немедленно Сообщь мне, пожалуйста, немедленно твой номер телефона.	sofort, umgehend Teile mir bitte umgehend deine Telefonnummer mit.

никогда Лучше поздно, чем никогда. Мы никогда не увидимся.	nie, niemals Besser spät als nie. Wir werden uns nie wiedersehen.
однажды Однажды он зашёл к нам.	einmal, einst Eines Tages kam er bei uns vorbei.
поздно Уже поздно, мне нужно спешить домой.	spät Es ist schon spät, ich muss mich beeilen, nach Hause zu kommen.
пора Пора домой.	es ist Zeit Es ist Zeit, nach Hause zu gehen.
потом Потом он и так всё расскажет.	später, danach Er wird später sowieso alles erzählen.
прежде Прежде здесь была деревня, а сейчас – озеро.	früher Früher war hier ein Dorf, und jetzt ist hier ein See.
рано Завтра мне рано вставать.	früh Ich muss morgen früh aufstehen.
раньше Говорят, она раньше очень хорошо пела.	früher Man sagt, sie konnte früher sehr gut singen.
сегодня Какое сегодня число?	heute Der Wievielte ist heute?
сейчас Сейчас семь часов утра. Подождите, он сейчас придёт.	jetzt; bald, gleich Jetzt ist es 7 Uhr morgens. Warten Sie, er kommt gleich.
скоро Скоро придёт мой друг.	bald Bald kommt mein Freund.
сначала Сначала она плохо понимала по-русски. Нáдо всё начать с начала.	zuerst, am Anfang, noch mal von vorn Zuerst verstand sie schlecht Russisch. Man muss alles von vorn anfangen.
снова Снова идёт дождь.	wieder Es regnet wieder.

сразу Ученик сразу всё понял.	sofort Der Schüler hat sofort alles verstanden.
теперь Его теперь нет в Москве.	jetzt, zurzeit Er ist zurzeit nicht in Moskau.
тогда Мы были тогда студентами.	damals Wir waren damals Studenten.
точно Точно в 8 часов началась конференция.	pünktlich Die Konferenz begann pünktlich um 8 Uhr.
уже Мне кажется, я Вас уже где-то видел.	schon, bereits Mir scheint, ich habe Sie schon irgendwo gesehen.
часто Они встречаются часто, почти каждый день.	oft Sie treffen sich oft, fast täglich.

вначале Вначале он очень волновался, но потом успокоился.	zuerst, am Anfang Zuerst war er aufgeregt, dann beruhigte er sich.
внезапно Внезапно пошёл снег.	plötzlich Plötzlich fing es an zu schneien.
вовремя Мы вовремя приехали на вокзал.	rechtzeitig Wir kamen rechtzeitig am Bahnhof an.
вскоре Это случилось вскоре после войны.	kurz nach Es geschah kurz nach dem Krieg.
ежедневно Эта газета выходит ежедневно.	täglich Diese Zeitung erscheint täglich.
заранее Мы заранее договорились о встрече.	im Voraus Wir verabredeten im Voraus ein Treffen.
навсегда Это событие мы запόмним навсегда.	für immer Dieses Ereignis werden wir für immer im Gedächtnis behalten.

надолго Отец уехал надолго за границу.	für lange Zeit Der Vater ist für lange Zeit ins Ausland gefahren.
накануне Накануне мы были в театре.	tags zuvor Tags zuvor waren wir im Theater.
недолго Встреча продолжалась недолго.	nicht lange Das Treffen dauerte nicht lange.
одновременно Они пришли одновременно.	gleichzeitig Sie sind gleichzeitig gekommen.
позавчера Я видела его позавчера.	vorgestern Ich sah ihn vorgestern.
по-прежнему Он по-прежнему живёт в деревне.	immer noch Er lebt immer noch auf dem Lande.
послезавтра Послезавтра начинаются каникулы.	übermorgen Übermorgen beginnen die Ferien.
редко Они редко пишут друг другу.	selten Sie schreiben einander selten.
срочно К сожалению, мне нужно срочно уехать.	dringend Leider muss ich dringend wegfahren.
утром Утром дети идут в школу, а взрослые – на работу.	am Morgen, morgens Morgens gehen die Kinder in die Schule und die Erwachsenen zur Arbeit.

2.1.6.5 ПРЕДЛОГИ

в В среду мы пойдём в кино.	an, um, in Am Mittwoch gehen wir ins Kino.
Уроки начинаются в 8 часов.	Der Unterricht beginnt um 8 Uhr.
В прошлом году он женился.	Im vorigen Jahr hat er geheiratet.

до Я работаю до пяти часов.	bis Ich arbeite bis (um) 17 Uhr.
за Он написал сочинение за час.	in Er schrieb den Aufsatz in einer Stunde.
к Вся семья собралась дома к ужину.	zu Die ganze Familie versammelte sich zum Abendbrot zu Hause.
на На второй день больному стало лучше. Он уехал на неделю в отпуск. На следующей неделе он вернётся.	an, für, in Am zweiten Tag fühlte sich der Kranke besser. Er ist für eine Woche in den Urlaub gefahren. In der nächsten Woche kommt er zurück.
с ... до Магазин открыт с десяти до двадцати часов.	von ... bis Der Laden ist von 10 bis 20 Uhr geöffnet.
в течение В течение всего вечера она молчала.	im Laufe, während Während des ganzen Abends schwieg sie.

около Я ждала тебя около часа.	etwa, ungefähr Ich wartete etwa eine Stunde auf dich.
после Мы пойдём на выставку после обеда.	danach, später Wir gehen nach dem Mittagessen in die Ausstellung.
через Через полчаса начнётся лекция.	in In einer halben Stunde beginnt die Vorlesung.

2.1.6.6 СОЮЗЫ

едва Едва мы вышли на улицу, начался дождь.	kaum Kaum waren wir draußen, fing es an zu regnen.
---	--

как только Она придёт, как только у неё будет время.	sobald Sie kommt, sobald sie Zeit hat.
когда Когда он вошёл, я сидел и читал.	als Als er eintrat, saß ich da und las.
лишь (только) Лишь (только) он вошёл, дети побежали к нему.	sobald, kaum Kaum war er eingetreten, da liefen die Kinder zu ihm.
пока Мне надо поговорить с Таней, пока она ещё здесь.	solange Ich muss mit Tanja sprechen, solange sie noch da ist.
пока (не) Подожди, пока (не) придёт мама.	(so lange) bis Warte (so lange), bis Mutti kommt.
с тех пор как С тех пор как я был в Кіеве, прошло много лет.	seitdem Seitdem ich in Kiew war, sind viele Jahre vergangen.

всякий раз, как Всякий раз, как он приходил, он приносил книги.	sooft, jedes Mal Jedes Mal, wenn er kam, brachte er Bücher mit.
до тех пор, пока (не) Мы ждали его до тех пор, пока он, наконец, (не) пришёл.	(so lange), bis Wir warteten so lange, bis er endlich kam.
перед тем как Перед тем как поужинать, я просмотрел газеты.	bevor Bevor ich zu Abend aß, las ich die Zeitungen.
после того как После того как я вернулась домой, я сначала пообедала.	nachdem Nachdem ich nach Hause gekommen war, aß ich zuerst zu Mittag.
прежде чем Прежде чем ехать на вокзал, он зашёл к другу.	bevor, ehe Bevor er zum Bahnhof fuhr, ging er zu seinem Freund.

2.2 Пространственные понятия



2.2.1 СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

высота f Высота дома 30 метров.	Höhe f Die Höhe des Hauses beträgt 30 Meter.
длина f Длина машины 4 метра.	Länge f Das Auto ist 4 Meter lang.
направление n Ветер изменил направление.	Richtung f Der Wind änderte die Richtung.
площадь f Площадь нашей квартиры 80 квадратных метров.	Fläche f Unsere Wohnung ist 80 m² groß.
поверхность f Поверхность стола была гладкой и блестящей.	Oberfläche f Die Tischoberfläche war glatt und glänzend.
пространство n Между столом и диваном осталось только небольшое пространство.	Raum m Zwischen Tisch und Sofa blieb nur ein kleiner Raum.
сторона f По обеим сторонам дороги росли сосны.	Seite f Auf beiden Seiten der Straße wuchsen Kiefern.
точка f Где находится самая южная точка страны?	Punkt m Wo befindet sich der südlichste Punkt des Landes?
центр m Мы живём в центре города.	Zentrum n, Stadtmitte f Wir wohnen im Stadtzentrum.

верх m Мы живём на верху, то есть на последнем этаже.	oberer Teil, oben Wir wohnen oben, d. h. im letzten Stockwerk.
восток m На востоке страны находится тайга.	Ost(en) m Im Osten des Landes liegt die Taiga.

запад m Ветер с запада приносит обычно дождь.	West(en) m Westwind bringt gewöhnlich Regen.
низ m Туфли лежат в самом низу чемодана.	unterer Teil, unten Die Schuhe liegen im Koffer ganz unten.
расстояние n Расстояние от дома до остановки автобуса 500 метров.	Entfernung f Die Entfernung vom Haus bis zur Bushaltestelle beträgt 500 m.
север m Наш корабль плыл на север.	Norden m Unser Schiff fuhr nach Norden.
середина f Книгу я прочитала только до середины.	Mitte f Das Buch las ich nur bis zur Mitte.
ширина f Измерь, пожалуйста, ширину окна.	Breite f Miss bitte die Breite des Fensters.
юг m Чёрное море находится на юге России.	Süden m Das Schwarze Meer liegt im Süden Russlands.

2.2.2 ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

большой Наша семья живёт в большом доме.	groß Unsere Familie bewohnt ein großes Haus.
верхний Учебники стоят на верхней полке.	oberer, Ober- Die Lehrbücher stehen im oberen Regal.
внутренний Он положил билеты во внутренний карман пиджака.	innerer, Innen- Er steckte die Karten in die Innentasche der Jacke.
дальный В Москве живёт наша дальняя родственница.	fern, weitläufig In Moskau lebt eine weitläufige Verwandte von uns.
длинный На ней была блузка с длинным рукавом.	lang Sie hatte eine langärmelige Bluse an.

западный Его родители живут в западной части города.	westlich, West- Seine Eltern wohnen im Westteil der Stadt.
левый У неё болит левое колено.	linker Ihr linkes Knie tut ihr weh.
маленький Она родилась в маленьком городе.	klein, Klein- Sie wurde in einer Kleinstadt geboren.
мелкий Из мелких яблок я сварила компот. Река в этом месте мелкая.	klein; seicht Aus den kleinen Äpfeln habe ich Kompott gekocht. Der Fluss ist an dieser Stelle seicht.
небольшой Он взял с собой небольшую сумму денег.	nicht groß, klein Er nahm eine kleine Summe Geld mit.
низкий Гости сидели за низким столом.	niedrig Die Gäste saßen an einem niedrigen Tisch.
огромный Очень трудно управлять огромной страной.	riesig Es ist schwierig, ein riesiges Land zu regieren.
правый Он положил письмо в правый карман.	rechter Er steckte den Brief in die rechte Tasche.
прямой К лесу вела прямая дорога.	direkt, gerade Zum Wald führte ein gerader Weg.
узкий По узкому коридору мы прошли в комнату.	schmal, eng Durch einen schmalen Korridor gingen wir ins Zimmer.
центральный Институт находится на центральной улице.	zentral, Haupt- Das Institut befindet sich an der Hauptstraße.
широкий На второй этаж вела широкая лестница.	breit In den 1. Stock führte eine breite Treppe.
бесконечный Дорога казалась бесконечной.	unendlich Der Weg schien unendlich.

вертикальный Проведи на листе бумаги вертикальную линию.	senkrecht Ziehe eine senkrechte Linie auf dem Blatt Papier.
восточный Дует восточный ветер.	östlich, Ost- Der Ostwind weht.
глубокий В горах мы нашли глубокое озеро.	tief In den Bergen fanden wir einen tiefen See.
горизонтальный Проведи горизонтальную линию.	waagrecht Du sollst einen waagerechten Strich ziehen.
короткий Я быстро прочитала короткое письмо брата.	kurz Ich las den kurzen Brief von meinem Bruder schnell durch.
нижний На нижней полке стоят словари.	unter, Unter- Im unteren Regal stehen Wörterbücher.
северный Окна квартиры выходят на северную сторону.	nördlich, Nord- Die Fenster der Wohnung zeigen nach Norden.
тесный В этой тесной комнате невозможно было танцевать.	eng, schmal Es war unmöglich, in diesem schmalen Zimmer zu tanzen.
южный Южный климат России очень мягкий.	südlich, Süd- Das südliche Klima Russlands ist sehr mild.

2.2.3 НАРЕЧИЯ

близко Я живу близко отсюда.	nah Ich wohne nah von hier.
вблизи Вблизи не было видно ни одной души.	in der Nähe Keine Seele war in der Nähe zu sehen.
вверх Он посмотрел вверх и увидел самолёт.	nach oben, hinauf Er schaute nach oben und sah ein Flugzeug.

вниз Тропинка велá вниз к о́зеру.	abwärts, hinunter Der Pfad führte hinunter zum See.
вперёд Он сде́лал два ша́га впе́ред.	vorwärts, nach vorn Er machte zwei Schritte nach vorn.
впередй Впереди на шоссе́ было ви́дно мно́го маши́н.	vorn Vorn auf der Chaussee waren viele Autos zu sehen.
высоко́ Пти́цы ле́тели высоко́ над ле́сом.	hoch Die Vögel flogen hoch über dem Wald.
где Я не зна́ю, где он раба́тает.	wo Ich weiß nicht, wo er arbeitet.
далеко́ Скажи́те, пожа́луйста, дале́ко ли до вокза́ла?	weit Sagen Sie bitte, ist es weit bis zum Bahnhof?
здесь Я бу́ду жда́ть Ва́с здесь.	hier Ich werde hier auf Sie warten.
куда́ Он не сказа́л, куда́ он поше́л.	wohin Er sagte nicht, wohin er ging.
навстрéчу Мне навстрéчу шла Ната́ша.	entgegen Natascha ging mir entgegen.
наза́д Он сде́лал шаг наза́д и оста́нови́лся.	zurück Er machte einen Schritt zurück und blieb stehen.
отку́да Оте́ц не зна́ет, отку́да у сы́на де́ньги.	woher Der Vater weiß nicht, woher der Sohn das Geld hat.
рядом Они́ сидéли рядом и разго́варивали.	nebeneinander, daneben Sie saßen nebeneinander und unterhielten sich.
сюда́ Идите сюда́, здесь я́год бо́льше.	hierher Kommt hierher, hier gibt es mehr Beeren.
там Там сейча́с уже́ тепло́.	dort Dort ist es jetzt schon warm.
туда́ Яна, не ходи́ туда́, там злая́ соба́ка.	dorthin Jana, gehe nicht dorthin, dort ist ein bissiger Hund.

тут Тут бу́дет но́вый вокза́л.	da, hier Hier wird der neue Bahnhof stehen.
вдали́ Вдали́ мы уви́дели го́ры.	in der Ferne, fern In der Ferne erblickten wir die Berge.
везде́ У него́ вездé есть друзы́я.	überall Er hat überall Freunde.
внизу́ Бабу́шка живёт внизу́, на пе́рвом эта́же.	unten Die Oma wohnt unten im Erdgeschoss.
недалеко́ Апте́ка нахо́дится недалеко́.	nicht weit, unweit Die Apotheke ist nicht weit.
наве́рх Пу́ть наве́рх был лёгким.	nach oben Der Weg nach oben war leicht.
наверху́ Наверху́ расту́т краси́вые цветы́.	oben Oben wachsen schöne Blumen.
напрóтив В до́ме напрóтив живёт моя́ подро́уга.	gegenüber Im Haus gegenüber wohnt meine Freundin.
нигдé Я нигдé не могу́ найт́и мою́ кни́гу.	nirgends Ich kann nirgends mein Buch finden.
ни́зко Ла́мпа висит ни́зко над сто́лом.	tief Die Lampe hängt tief über dem Tisch.
никуда́ Уже́ по́здно, и я никуда́ бо́льше не пойду́.	nirgendwohin Es ist schon spät, und ich gehe nirgendwo mehr hin.
све́рху Вдруг све́рху упáл ка́мень.	von oben Plötzlich fiel von oben ein Stein.
сза́ди Сза́ди шла гру́ппа тури́стов.	von hinten, hinten Hinten ging eine Gruppe von Touristen.
сле́ва Сле́ва от доро́ги стои́т дом.	links Links von der Straße steht ein Haus.

сна́ружи Сна́ружи бы́ло темно́.	(von) draußen Draußen war es dunkel.
сни́зу Сни́зу ниче́го не́ было ви́дно.	von unten Von unten war nichts zu sehen.
спра́ва Спра́ва от шко́лы нахо́дится стади́он.	rechts Rechts von der Schule befindet sich das Stadion.

2.2.4 ПРЕДЛОГИ

в, во Ты пойдёшь сего́дня в шко́лу? Я была́ сего́дня в теа́тре.	in Gehst du heute in die Schule? Ich war heute im Theater.
до От Москвы́ до Санкт-Пете́р-бурга́ 696 киломе́тров.	bis Von Moskau bis Sankt Petersburg sind es 696 Kilometer.
за Го́сти сиде́ли за сто́лом. За ша́фом лежа́л сло́варь.	an; hinter Die Gäste saßen am Tisch. Hinter dem Schrank lag ein Wörterbuch.
из, изо В 7 часо́в я вы́шла из до́ма.	aus Um 7 Uhr ging ich aus dem Haus.
к, ко Позови́те, пожа́луйста, Ан-дре́я к телефо́ну. Ко мне́ прише́л мой брат.	an; zu Rufen Sie bitte Andrej ans Telefon. Mein Bruder kam zu mir.
ме́жду В теа́тре она́ сиде́ла ме́жду подру́гой и бра́том.	zwischen Im Theater saß sie zwischen der Freundin und dem Bruder.
ми́мо Авто́бус прое́хал ми́мо но́вого магази́на.	vorbei Der Bus fuhr an dem neuen Geschäft vorbei.
на На сто́ле лежа́т хле́б. Положи́ кни́гу на по́лку.	auf Auf dem Tisch liegt Brot. Lege das Buch auf das Regal.
над, на́до Над го́родом лете́л самоле́т.	über Über die Stadt flog ein Flugzeug.

о́коло О́коло Ма́ши сиде́ла её дочь.	neben Neben Mascha saß ihre Tochter.
от, о́то Сле́ва от окна́ стои́т ша́ф.	von Links vom Fenster steht ein Schrank.
пе́ред Пе́ред до́мом сто́яла маши́на.	vor Vor dem Haus stand ein Auto.
по По реке́ плыл парохо́д.	auf Auf dem Fluss fuhr ein Dampfer.
под Чемода́н лежа́т под кро-ва́тью.	unter Der Koffer liegt unter dem Bett.
при При до́ме е́сть сад.	bei, an, neben Am Haus ist ein Garten.
с Он взял кни́гу с по́лки.	von ... weg, von Er nahm das Buch vom Regal.
сквозь Сквозь дере́вья был ви́ден дом.	durch Durch die Bäume sah man das Haus.
у Маши́на остано́вилась у во-ро́т.	bei, an, neben Das Auto blieb am Tor stehen.
че́рез Че́рез доро́гу пере́ходили де́ти. Че́рез окно́ струи́лся со́лнеч-ный свет.	über; durch Über die Straße gingen Kinder. Sonnenlicht strömte durch das Fenster.
вне Они́ живу́т в ста́ром до́ме вне го́рода.	außer, außerhalb Sie wohnen außerhalb der Stadt in einem alten Haus.
позади́ Позади́ до́ма большо́й сад.	hinter Hinter dem Haus ist ein großer Garten.
поперёк Дере́во лежа́ло поперёк до-ро́ги.	quer Der Baum lag quer über der Straße.

2.3 Количество и меры

2.3.1 КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ ПОНЯТИЯ

2.3.1.1. СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ. ГЛАГОЛЫ

большинство <i>n</i> Большинство студентов пришло на занятие.	Mehrheit <i>f</i> Die Mehrheit der Studenten kam zu den Lehrveranstaltungen.
количество <i>n</i> Необходимо увеличить количество продукции.	Anzahl <i>f</i> , Menge <i>f</i> Es ist notwendig, die Menge der Erzeugnisse zu erhöhen.
масса <i>f</i> У него здесь масса знакомых.	Masse <i>f</i> , Menge <i>f</i> Er hat hier eine Menge Bekannte.
мера <i>f</i> Ты знаешь русские меры длины?	Maß <i>n</i> , Maßeinheit <i>f</i> Kennst du russische Längemaße?
пара <i>f</i> Я взял в отпуск три пары туфель.	Paar <i>n</i> Ich nahm drei Paar Schuhe mit in den Urlaub.
половина <i>f</i> Половина группы сдала экзамены.	 Hälfte <i>f</i> Die Hälfte der Gruppe legte die Prüfungen ab.
хватать/хватить У сестры не хватает денег на телевизор.	ausreichen Das Geld der Schwester reicht nicht für einen Fernseher.
часть <i>f</i> Он прочитал только часть статьи.	Teil <i>m</i> Er las nur einen Teil des Artikels.
число <i>n</i> Число книг в библиотеке увеличилось.	Menge <i>f</i> , Anzahl <i>f</i> Die Anzahl der Bücher in der Bibliothek hat sich vergrößert.
дюжина <i>f</i> Купи на рынке дюжину яиц.	Dutzend <i>n</i> Kauf auf dem Markt ein Dutzend Eier.

меньшинство <i>n</i> За это предложение проголосовало меньшинство.	Minderheit <i>f</i> Für diesen Vorschlag hat die Minderheit gestimmt.
объём <i>m</i> Необходимо измерить объём этого тела.	Umfang <i>m</i> , Volumen <i>n</i> Man muss das Volumen dieses Körpers messen.
процент <i>m</i> Семьдесят процентов учеников получили хорошие отметки.	Prozent <i>n</i> 70 Prozent der Schüler bekamen gute Zensuren.
содержание <i>n</i> Меня интересует содержание этого рассказа.	Inhalt <i>m</i> Mich interessiert der Inhalt dieser Erzählung.
содержать Этот продукт содержит вредные вещества.	enthalten, beinhalten Dieses Produkt enthält Schadstoffe.
лёгкий Какой у тебя лёгкий чемодан!	leicht Was für einen leichten Koffer du hast!
полный Она налила мне полную чашку чая.	voll Sie goss mir eine volle Tasse Tee ein.
тяжёлый Женщина несла тяжёлую сумку с продуктами.	schwer Die Frau trug eine schwere Tasche mit Lebensmitteln.
целый Целый день он писал письма.	ganz Den ganzen Tag schrieb er Briefe.
многочисленный В стране прошли многочисленные демонстрации.	zahlreich Im Lande fanden zahlreiche Demonstrationen statt.

пустой	leer
Ей было страшно в пустом доме.	Sie fürchtete sich in dem leeren Haus.

2.3.1.3 НАРЕЧИЯ

всего	insgesamt, im Ganzen
Всего он получил 2000 рублей.	Er bekam insgesamt 2000 Rubel.

достаточно	genug, ausreichend
Для этого достаточно двух человек.	Hierfür sind zwei Mann genug.
Он достаточно умён, чтобы понять это.	Er ist klug genug, um das zu verstehen.

мало	wenig
У неё ещё мало жизненного опыта.	Sie hat noch wenig Lebenserfahrung.

много	viel
Теперь у него много свободного времени.	Jetzt hat er viel Freizeit.

немного	ein wenig, nicht viel
Снегу этой зимой было немного.	In diesem Winter gab es wenig Schnee.

столько	so viel
Откуда у тебя столько книг?	Woher hast du so viele Bücher?

тяжело	schwer
Ей тяжело говорить, так как у неё болит горло.	Das Sprechen fällt ihr schwer, weil sie Halsschmerzen hat.

полтора	anderthalb
Для каши нужно полтора литра молока.	Für den Brei braucht man anderthalb Liter Milch.

поровну	gleich viel, zu gleichen Teilen
Заработанные деньги они разделили поровну.	Das verdiente Geld teilten sie zu gleichen Teilen auf.

приблизительно	ungefähr
До аэропорта приблизительно семь километров.	Bis zum Flughafen sind es ungefähr sieben Kilometer.

примерно	ungefähr, etwa
Ему примерно сорок лет.	Er ist etwa 40 Jahre alt.

2.3.2 КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

0 ноль, нуль	40 сорок
1 один	50 пятьдесят
2 два	60 шестьдесят
3 три	70 семьдесят
4 четыре	80 восемьдесят
5 пять	90 девяносто
6 шесть	100 сто
7 семь	101 сто один
8 восемь	112 сто двенадцать
9 девять	121 сто двадцать один
10 десять	200 двести
11 одиннадцать	300 триста
12 двенадцать	400 четыреста
13 тринадцать	500 пятьсот
14 четырнадцать	600 шестьсот
15 пятнадцать	700 семьсот
16 шестнадцать	800 восемьсот
17 семнадцать	900 девятьсот
18 восемнадцать	1000 (одна) тысяча
19 девятнадцать	2000 две тысячи
20 двадцать	миллион <i>m</i> Million <i>f</i>
21 двадцать один	миллиард <i>m</i> Milliarde <i>f</i>
22 двадцать два	
23 двадцать три	
24 двадцать четыре	
25 двадцать пять	
26 двадцать шесть	
27 двадцать семь	
28 двадцать восемь	
29 двадцать девять	
30 тридцать	

делить/разделить Раздели двадцать на четыре.	dividieren, teilen Dividiere 20 durch 4.
десяток <i>m</i> Купи ребёнку десяток яблок.	10 Stück Kauf dem Kind 10 Äpfel.
оба <i>m, n</i>, обе <i>f</i> Оба мальчика пили чай с молоком.	beide Beide Jungen tranken Tee mit Milch.
прибавлять/прибавить Чтобы получить 15, нужно к десяти прибавить пять.	addieren Um 15 zu erhalten, muss man zu 10 5 addieren.
умножать/умножить Школьники учатся умножать.	multiplizieren Die Schüler lernen das Multiplizieren.

2.3.3 ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ



вѣсить Сколько ты вешишь?	wiegen Wie viel wiegst du?
весы <i>m Pl</i> Весы показывают 300 грамм.	Waage <i>f</i> Die Waage zeigt 300 Gramm.
градус <i>m</i> Сегодня на улице 4° (градуса) тепла.	Grad <i>n</i> Heute sind draußen 4 Grad plus.
единица <i>f</i> Назовите английские единицы веса.	Einheit <i>f</i> Nennen Sie englische Maßeinheiten.
измерять/измерить В каких единицах измеряют длину?	messen In welchen Einheiten wird die Länge gemessen?
квадратный Посреди комнаты стоял квадратный стол.	quadratisch In der Mitte des Zimmers stand ein quadratischer Tisch.
мерить Он мерил комнату шагами.	(aus)messen Er maß das Zimmer mit Schritten aus.

вес <i>m</i> Вес багажа 20 килограммов.	Gewicht <i>n</i> Das Gewicht des Gepäcks beträgt 20 kg.
гектар <i>m</i> Крестьянин обрабатывал 5 гектаров земли.	Hektar <i>m</i> Der Bauer bearbeitete 5 Hektar Boden.
грамм <i>m</i> В магазине я купила 200 граммов масла.	Gramm <i>n</i> Im Geschäft kaufte ich 200 Gramm Butter.
килограмм <i>m</i> Килограмм яблок стоит 500 рублей.	Kilogramm <i>n</i> Ein Kilogramm Äpfel kostet 500 Rubel.
километр <i>m</i> От нашего дома до леса 3 километра.	Kilometer <i>m</i> Von unserem Haus bis zum Wald sind es 3 Kilometer.
литр <i>m</i> Сколько стоит литр молока?	Liter <i>m, n</i> Wieviel kostet ein Liter Milch?
метр <i>m</i> На платье нужно три метра ткани.	Meter <i>m, n</i> Für ein Kleid braucht man 3 Meter Stoff.
сантиметр <i>m</i> В метре 100 сантиметров.	Zentimeter <i>m</i> Ein Meter hat 100 Zentimeter.
тонна <i>f</i> Что тяжелее: тонна железа или тонна бумаги?	Tonne <i>f</i> Was ist schwerer: eine Tonne Eisen oder eine Tonne Papier?

2.4 Порядок

2.4.1 ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ. СИСТЕМАТИЗАЦИЯ

база <i>f</i> Для развития науки нужна прочная материальная база.	Basis <i>f</i>, Grundlage <i>f</i> Für die Entwicklung der Wissenschaft muss man eine stabile materielle Basis schaffen.
---	--

вид <i>m</i> Каким видом спорта ты интересуешься?	Art <i>f</i> Für welche Sportart interessierst du dich?
единственный Выполни, пожалуйста, мою единственную просьбу.	einzig Erfülle bitte meine einzige Bitte.
значительный Семья оказывает значительное влияние на ребёнка.	bedeutend Die Familie übt einen bedeutenden Einfluss auf das Kind aus.
основа <i>f</i> В стране создана основа для развития промышленности.	Grundlage <i>f</i> Im Land wurde die Grundlage für die Entwicklung der Produktion geschaffen.
основной Конституция – основной закон государства.	Haupt-, Grund- Die Verfassung ist das Grundgesetz eines Staates.
план <i>m</i> Друг рассказывал о своих планах на лето.	Plan <i>m</i> Der Freund erzählte über seine Pläne für den Sommer.
порядок <i>m</i> На рабочем столе отца всегда порядок.	Ordnung <i>f</i> Auf dem Arbeitstisch des Vaters herrscht immer Ordnung.
последний Студент правильно ответил на последний вопрос.	letzter Der Student beantwortete die letzte Frage richtig.
предел <i>m</i> Всему есть предел – моему терпению тоже.	Grenze <i>f</i> Alles hat seine Grenzen, meine Geduld auch.
предмет <i>m</i> На столе лежали книги, ручки и другие предметы.	Gegenstand <i>m</i> Auf dem Tisch lagen Bücher, Kugelschreiber und andere Gegenstände.
процент <i>m</i> Цены повысились на сто процентов.	Prozent <i>n</i> Die Preise haben sich um 100 Prozent erhöht.
ряд <i>m</i> Мы сидели в театре на пятом ряду.	Reihe <i>f</i> Wir saßen im Theater in der 5. Reihe.
система <i>f</i> Он изучает язык по новой системе.	System <i>n</i> Er erlernt die Sprache nach einem neuen System.

следующий На следующей неделе к нам придут гости. Кто следующий?	nächst In der nächsten Woche kommen Gäste zu uns. Wer ist der Nächste?
специальный На фабрике изготавливают специальное стекло.	speziell, Spezial- In der Fabrik wird Spezialglas hergestellt.
территория <i>f</i> На территории этой страны имеется несколько часовых зон.	Territorium <i>n</i> Auf dem Territorium dieses Landes gibt es mehrere Zeitzonen.
тип <i>m</i> В следующем году будут выпускаться самолёты нового типа.	Typ <i>m</i>, Marke <i>f</i> Im nächsten Jahr werden Flugzeuge eines neuen Typs produziert.
уровень <i>m</i> Жизненный уровень в этой стране очень высокий.	Niveau <i>n</i> Das Lebensniveau ist in diesem Land sehr hoch.
форма <i>f</i> Земля имеет форму шара.	Form <i>f</i> Die Erde hat die Form einer Kugel.
часть <i>f</i> Роман состоит из трёх частей.	Teil <i>m</i> Der Roman besteht aus 3 Teilen.
штука <i>f</i> Сколько карандашей тебе нужно? – Пять штук.	Stück <i>n</i> Wie viel Bleistifte brauchst du? – Fünf Stück.
беспорядок <i>m</i> В комнате был большой беспорядок.	Unordnung <i>f</i> Im Zimmer herrschte große Unordnung.
единство <i>n</i> Руководители делегаций подчеркнули единство взглядов обеих сторон.	Einheit <i>f</i>, Gemeinsamkeit <i>f</i> Die Delegationsleiter unterstrichen die Gemeinsamkeit der Auffassungen beider Seiten.
звено <i>n</i>, звенья <i>Pl</i> Это всё звенья одной цепи.	(Ketten-, Verbindungs-)Glieder <i>n</i> Das alles sind Glieder einer Kette.

зона f В этой зоне не растут ни деревья, ни цветы.	Zone f In dieser Zone wachsen weder Blumen noch Bäume.
исключение л Нет правил без исключения.	Ausnahme f Keine Regel ohne Ausnahme.
нормально Adv Он чувствует себя нормально.	normal Er fühlt sich normal.
нормальный У Володи нормальная температура.	normal Wolodja hat normale Temperatur.
обычай m У каждого народа свой обычай.	Brauch m Jedes Volk hat seine Bräuche.
ограничивать/ограничить Он не любит, когда ограничивают его свободу.	beschränken, begrenzen Er mag es nicht, wenn man seine Freiheit einschränkt.
остаток m Она сшила дочери юбку из остатков ткани.	Rest m Sie nähte für ihre Tochter einen Rock aus Stoffresten.
планирование л На планирование нового здания инженеру потребовалось два месяца.	Planung f Für die Planung des neuen Gebäudes benötigte der Ingenieur 2 Monate.
планировать/распланировать Вечер он планировал провести в ресторане.	planen, vorhaben Er hatte vor, den Abend im Restaurant zu verbringen.
правило л Грамматические правила вы найдёте в конце учебника.	Regel f, Vorschrift f Grammatische Regeln findet ihr am Ende des Lehrbuches.
противоположный На противоположном берегу стояла старая церковь.	gegenüberliegend Am gegenüberliegenden Ufer stand eine alte Kirche.
пункт m На переговорах обсуждали главные пункты договора.	Stelle f, Punkt m Während der Verhandlungen besprach man die Hauptpunkte des Vertrages.
раздел m Прочитайте первый раздел учебника.	Abschnitt m Lest den ersten Abschnitt des Lehrbuches durch.

регулярно Adv Он регулярно ходит в бассейн.	regelmäßig Er geht regelmäßig in die Schwimmhalle.
сérieя f Сегодня вечером идёт вторая серия фильма.	Serie f, Teil m, Folge f Heute Abend läuft der zweite Teil des Films.
сорт m В магазине было пять сортов конфет.	Sorte f Im Geschäft gab es fünf Sorten Pralinen.
таблица f Грамматические таблицы помогают при изучении иностранного языка.	Tabelle f Grammatische Tabellen helfen beim Erlernen einer Fremdsprache.
типичный Воронеж – типичный русский город.	typisch Woronesch ist eine typische russische Stadt.
традиция f Многие традиции люди уже забыли.	Tradition f Viele Traditionen haben die Menschen bereits vergessen.

2.4.2 ПОРЯДКОВЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

1-ый первый	erster
2-ой второй	zweiter
3-ий третий	dritter
4-ый четвертый	vierter
5-ый пятый	fünfter
6-ой шестой	sechster
7-ой седьмой	siebenter
8-ой восьмой	achter
9-ый девятый	neunter
10-ый десятый	zehnter

11-ый одиннадцатый	elfter
12-ый двенадцатый	zwölfter
13-ый тринадцатый	dreizehnter
14-ый четырнадцатый	vierzehnter

15-ый пятнадцатый	fünfzehnter
16-ый шестнадцатый	sechzehnter
17-ый семнадцатый	siebzehnter
18-ый восемнадцатый	achtzehnter
19-ый девятнадцатый	neunzehnter
20-ый двадцатый	zwanzigster

во-первых	erstens
во-вторых	zweitens
в-третьих	drittens

2.5 Образ действия

2.5.1 НАРЕЧИЯ ОБРАЗА ДЕЙСТВИЯ

вообще Он вообще не изучал иностранн- ый язык.	überhaupt Er hat überhaupt keine Fremd- sprache gelernt.
иначе На твоём месте я это сделала бы иначе.	anders An deiner Stelle hätte ich das anders gemacht.
как Как Вы себя чувствуете?	wie Wie geht es Ihnen?
особенно Нам особенно приятно уви- деть Вас здесь.	besonders Es ist uns besonders ange- nehm, Sie hier zu sehen.
постепенно Он не сразу бросил курить, а постепенно.	allmählich Er hat nicht plötzlich aufgehört zu rauchen, sondern allmäh- lich.
спокойно Больной спал всю ночь спо- койно.	ruhig Der Kranke schlief die ganze Nacht über ruhig.
так Делай так, как сказал отец.	so Mach es so, wie der Vater es gesagt hat.
только Это только пример.	nur, bloß Das ist bloß ein Beispiel.

2.5.2 ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ И НАРЕЧИЯ СТЕПЕНИ

вполне Девочка вполне здорова.	vollkommen, völlig Das Mädchen ist völlig gesund.
наиболее Наиболее часто это растение встречается в Австралии.	am meisten, besonders Besonders oft ist diese Pflanze in Australien anzutreffen.
очень Фильм был очень интерес- ным.	sehr Der Film war sehr interessant.
похожий Брат и сестра похожи на мать.	ähnlich Die Geschwister sehen der Mutter ähnlich.
почти Он был в Москве почти 2 года.	fast Er war fast zwei Jahre in Mos- kau.
слишком Это слишком дорого.	übermäßig, (all)zu Das ist zu teuer.
совершенно Я говорю совершенно серьёз- но.	völlig, vollständig, ganz Ich meine es ganz ernst.
совсем К сожалению, он совсем за- был немецкий.	ganz, vollkommen Leider hat er Deutsch vollkom- men vergessen.
чуть Скажи ещё раз, но чуть гром- че.	ein bisschen, ein (klein)wenig Sage es bitte noch einmal, aber ein bisschen lauter.
довольно Уже довольно поздно, нам пора идти.	reichlich, ziemlich Es ist ziemlich spät, wir müssen gehen.
едва В тумане машины едва вид- ны.	kaum Im Nebel sind die Autos kaum zu sehen.
ёле Он еле успел на поезд.	kaum, mit Müh und Not Mit Müh und Not hat er den Zug geschafft.

зря

Он ждал зря.

unnütz, umsonst

Er wartete umsonst.

2.5.3 СРАВНЕНИЕ**более Adv**

Мы уже проехали более ста километров.

mehr

Wir sind schon mehr als 100 km gefahren.

больше Adv

Он читает больше, чем его брат.

mehr

Er liest mehr als sein Bruder.

дальше Adv

Иванов прыгнул дальше, чем Петров.

weiter

Iwanow sprang weiter als Petrow.

лучше Adv

Сегодня больной чувствует себя лучше.

besser

Dem Kranken geht es heute besser.

мёнее Adv

К вечеру стало мёнее жарко.

weniger

Gegen Abend wurde es weniger heiß.

мёньше Adv

Об искусстве он читал мёньше своего друга.

weniger

Über die Kunst las er weniger als sein Freund.

отличаться/отличиться

Девушка почти ничём не отличается от подруги.

sich unterscheiden

Das Mädchen unterscheidet sich fast nicht von seiner Freundin.

подобный

Подобные задачи ученики уже решали.

ähnlich

Ähnliche Aufgaben haben die Schüler schon gelöst.

различный

У братьев совсем различные характеры.

unterschiedlich

Die Brüder haben ganz unterschiedliche Charaktere.

разнообразный

У него разнообразные интересы.

verschieden(artig), unterschiedlich

Er ist vielseitig interessiert.

разный

У детей разные вкусы.

verschieden

Kinder haben verschiedenen Geschmack.

равный

Машины ехали с равной скоростью.

gleich

Die Autos fuhren mit gleicher Geschwindigkeit.

тоже Adv

Мы тоже закончили работу.

auch

Wir haben auch die Arbeit beendet.

вдвое Adv

Сейчас мы платим за воду вдвое больше, чем раньше.

doppelt, zweimal

Heute zahlen wir für das Wasser doppelt so viel wie früher.

намного Adv

Качество продукции намного улучшилось.

um vieles, bedeutend

Die Qualität der Erzeugnisse hat sich bedeutend verbessert.

одинаково Adv

Брат и сестра были одеты одинаково.

gleich

Die Geschwister hatten gleiche Kleidung.

одинаковый

Оба мальчика были одинакового роста.

gleich, identisch

Beide Jungs waren gleich groß.

равенство n

Лозунг Великой Французской революции: «Свобода, равенство, братство!»

Gleichheit f

Die Losung der Französischen Revolution lautete „Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit“.

различать/различить

Больной не может различать цвета.

unterscheiden

Der Kranke kann Farben nicht unterscheiden.

разница f

Они поженились, несмотря на большую разницу в возрасте.

Unterschied m

Sie haben trotz des großen Altersunterschiedes geheiratet.

свыше

В зале было свыше тысячи человек.

mehr als

Im Saal waren mehr als 1000 Menschen.

сравнение n

По сравнению с прошлым годом он очень изменился.

Vergleich m

Im Vergleich zum vorigen Jahr hat er sich sehr verändert.

сравнивать/сравнить

Учитель сравнил два перелома.

vergleichen

Der Lehrer verglich zwei Übersetzungen.

хуже

Вчера у него было плохое настроение, а сегодня – ещё хуже.

schlechter

Gestern hatte er schlechte Laune, heute ist sie noch schlechter.

2.6 Цвета

**белый**

Белое платье ей идёт.

weiß

Das weiße Kleid steht ihr.

голубой

Смотри, какое сегодня голубое небо!

(hell-)blau

Schau, wie blau heute der Himmel ist!

жёлтый

Жёлтый цвет тебе не идёт.

gelb

Gelb steht dir nicht.

зелёный

Она не любит зелёный цвет.

grün

Sie mag Grün nicht.

красный

На девушке было длинное красное платье.

rot

Das Mädchen hatte ein langes rotes Kleid an.

светлый

У её дочери длинные светлые волосы.

hell

Ihre Tochter hat langes helles Haar.

серый

Нёбо осенью почти всегда серое.

grau

Der Himmel im Herbst ist fast immer grau.

синий

На ней был элегантный синий костюм.

(dunkel-)blau

Sie hatte ein elegantes blaues Kostüm an.

тёмный

К этой светлой блузке подойдёт тёмная юбка.

dunkel

Zu dieser hellen Bluse passt ein dunkler Rock.

цвет m

Назовите Ваш любимый цвет.

Farbe f

Nennen Sie Ihre Lieblingsfarbe.

чёрный

Сестра сшила себе чёрное платье.

schwarz

Die Schwester nähte sich ein schwarzes Kleid.

яркий

Из этой яркой ткани можно сшить летнее платье.

grell, hell

Aus diesem hellen Stoff kann man ein Sommerkleid nähen.

алый

В саду цветут алые розы.

purpurrot, hochrot

Im Garten blühen purpurrote Rosen.

блédный

Почему у тебя такая блédная кожа?

bleich, blass

Warum ist deine Haut so blass?

коричневый

Я купила себе коричневую кофту.

braun

Ich kaufte mir eine braune Jacke.

краска f

Ему нужна белая краска для стен.

Farbe f

Er braucht weiße Farbe für die Wände.

орáнжевый

На дереве висели орáнжевые фрукты.

orange, orangefarben

Am Baum hingen orangefarbene Früchte.

пéстрый

На полу лежал пéстрый ковёр.

bunt

Auf dem Fußboden lag ein bunter Teppich.

ро́зовый

В этом сезоне моден ро́зовый цвет.

rosa

In dieser Saison ist Rosa modern.

2.7 Форма

**круг m**

Учитель нарисовал на доске круг.

Kreis m

Der Lehrer zog einen Kreis an der Tafel.

круглый

В комнате стоит круглый стол.

rund

Im Zimmer steht ein runder Tisch.

куб m

На уроке ученики рисовали куб.

Kubus m, Würfel m

Im Unterricht zeichneten die Schüler einen Würfel.

треугольник <i>m</i> Начертите треугольник с равными сторонами.	Dreieck <i>n</i> Zeichnet ein gleichseitiges Dreieck!
угол <i>m</i> Учитель показal, как надо измерить угол.	Winkel <i>m</i> Der Lehrer zeigte, wie ein Winkel gemessen wird.
шар <i>m</i> Как можно вычислить объём шара?	Kugel <i>f</i> Wie kann man das Volumen einer Kugel ausrechnen?

2.8 Причина, следствие, цель

зависеть Урожай фруктов зависит от погоды.	abhängen Die Obsternte hängt vom Wetter ab.
зачём <i>Adv</i> Зачём ты взял мой ножницы?	wozu Wozu hast du meine Schere genommen?
из-за Из-за плохой погоды мы не пошли в лес.	wegen Wegen des schlechten Wetters gingen wir nicht in den Wald.
потому <i>Adv</i> У меня нет времени, потому я не могу к тебе прийти.	deshalb Ich habe keine Zeit, deshalb kann ich nicht zu dir kommen.
почему <i>Adv</i> Ты не знаешь, почему он не был вчера в школе?	warum Weißt du nicht, warum er gestern nicht in der Schule war?
поэтому <i>Adv</i> Он заболел, поэтому он сегодня не пойдёт в кино.	deshalb, deswegen Er ist krank, deshalb geht er heute nicht ins Kino.
причина <i>f</i> Причина аварии самолёта пока не известна.	Ursache <i>f</i> Die Ursache der Flugzeughavarie ist noch nicht bekannt.
ради Ради друга он готов сделать всё.	für, um ... willen Er ist bereit, alles für den Freund zu tun.

результат <i>m</i> Результаты выборов президента мы узнаём поздно вечером.	Resultat <i>n</i>, Ergebnis <i>n</i> Die Ergebnisse der Präsidentschaftswahl erfahren wir am späten Abend.
следовательно <i>Adv</i> Погода плохая, следовательно он не пошёл гулять.	folglich, also Das Wetter ist schlecht, also sind sie nicht spazieren gegangen.
средство <i>n</i> Цель оправдывает средства.	Mittel <i>n</i> Der Zweck heiligt die Mittel.
цель <i>f</i> Цель его жизни – стать хорошим врачом.	Ziel <i>n</i> Sein Lebensziel ist es, ein guter Arzt zu werden.

благодаря Благодаря отцу мальчик рано начал интересоваться физикой.	dank Dank des Vaters begann der Junge frühzeitig, sich für Physik zu interessieren.
вследствие Самолёты опаздывали вследствие сильного тумана.	infolge Die Flugzeuge verspäteten sich infolge des starken Nebels.
повод <i>m</i> Конфликт на границе был поводом для начала войны.	Anlass <i>m</i> Der Grenzkonflikt diente als Anlass für den Beginn des Krieges.
приводить/привести Этот спор может привести к серьёзному конфликту.	führen Dieser Streit kann zu einem ernsthaften Konflikt führen.
следствие <i>n</i> Болезнь была следствием простуды.	Folge <i>f</i> Die Krankheit war die Folge einer Erkältung.

2.9 Состояние и изменение

быть

Он был опытным врачом.
Сегодня я целый день дома, а
завтра буду целый день в
школе.

sein

Er war ein erfahrener Arzt.
Heute bin ich den ganzen Tag
zu Hause, und morgen werde
ich den ganzen Tag in der Schu-
le sein.

возникать/возникнуть

У меня возникли новые сом-
нения.

entstehen

Mir kamen neue Zweifel.

делаться

Разговор делается всё более
интересным.

werden

Das Gespräch wird immer in-
teressanter.

достигать/достичь

К вечеру они достигли горо-
да.

erreichen

Gegen Abend erreichten sie die
Stadt.

изменение n

В жизни людей произошли
глубокие изменения.

Veränderung f

Im Leben der Menschen vollzo-
gen sich tief greifende Verän-
derungen.

оказываться/оказаться

Всё оказалось ошибкой.
Как ты здесь оказался?

sich herausstellen; (hin)geraten

Alles erwies sich als ein Irrtum.
Wie bist du hierher geraten?

переставать/перестать

К вечеру дождь перестал.

aufhören

Gegen Abend hörte der Regen
auf.

положение n

Делегация знакомится с по-
ложением женщин в России.

Lage f, Situation f

Die Delegation macht sich mit
der Situation der Frauen in
Russland bekannt.

получаться/получиться

Снимок получился хороший.

sich ergeben, werden

Die Aufnahme ist schön gewor-
den.

происходить/произоить

Это произошло три года на-
зад.

geschehen, sich ereignen

Es geschah vor drei Jahren.

пропадать/пропасть

Недавно пропала собака со-
седа.

verschwinden

Vor kurzem verschwand der
Hund des Nachbarn.

развитие n

Докладчик говорил о разви-
тии электроники.

Entwicklung f

Der Redner sprach über die
Entwicklung der Elektronik.

состояние n

Состояние здоровья больно-
го улучшилось.

Zustand m

Der Gesundheitszustand des
Kranken hat sich gebessert.

состоять

Семья состоит из четырёх че-
ловек.

bestehen

Unsere Familie besteht aus vier
Personen.

становиться/стать

Дни становятся короче.
Он стал учителем.

werden

Die Tage werden kürzer.
Er wurde Lehrer.

существовать

Жизнь на Земле существует
много миллионов лет.

existieren

Seit vielen Millionen Jahren
existiert Leben auf der Erde.

являться/явиться

Рождение ребёнка явилось
большим событием в семье.

sein

Die Geburt des Kindes war ein
großes Familienereignis.

изменяться/измениться

Характер его очень изменил-
ся.

sich verändern

Sein Charakter hat sich sehr
verändert.

ломаться/сломаться

Игрушки быстро ломаются.

kaputtgehen

Die Spielsachen gehen schnell
kaputt.

отставать/отстать

Студент болел и отстал в
учёбе.

zurückbleiben

Der Student war krank und ist
im Studium zurückgeblieben.

повышать/повысить

Учителям повысили зарпла-
ту.

erhöhen

Den Lehrern wurden die Gehäl-
ter erhöht.

превращать/превратить

Болезнь превратила его в
старика.

verwandeln

Die Krankheit verwandelte ihn
in einen alten Mann.

**превращаться/превра-
титься**

Пустыня превратилась в цве-
тущий сад.

sich verwandeln

Die Wüste verwandelte sich in
einen blühenden Garten.

прогресс <i>m</i> В статье шла речь об общественном прогрессе.	Fortschritt <i>m</i> Im Artikel ging es um den gesellschaftlichen Fortschritt.
прогрессивный У этого политика прогрессивные взгляды на роль женщины в обществе.	fortschrittlich Dieser Politiker hat eine fortschrittliche Meinung über die Rolle der Frau in der Gesellschaft.
разбиваться/разбиться Чашка упала на пол и разбилась.	zerbrechen Die Tasse fiel zu Boden und zerbrach.
развивать/развить Следует развивать у ребёнка интерес к музыке.	entwickeln Man muss beim Kind das Interesse für Musik entwickeln.
увеличивать/увеличить Территорию парка увеличили.	vergrößern, vermehren Die Parkfläche wurde vergrößert.
удаваться/удаться Нам не удалось уехать.	gelingen Es gelang uns nicht, wegzufahren.
уменьшать/уменьшить Необходимо уменьшить военные расходы.	verkleinern, verringern Man muss die Militärausgaben verringern.

3 СТРУКТУРНЫЕ СЛОВА

3.1 Местоимения

3.1.1 ЛИЧНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

я (<i>Nom.</i>) Я работаю учительницей химии.	ich Ich bin Chemielehrerin.
меня (<i>Gen.</i>) Завтра меня дома не будет.	(meiner) Morgen bin ich nicht zu Hause.
мне (<i>Dat.</i>) Дайте мне, пожалуйста, бутылку пива.	mir Geben Sie mir bitte eine Flasche Bier.

меня (<i>Akk.</i>) Это меня не интересует.	mich Das interessiert mich nicht.
мной (<i>Instr.</i>) Ты пойдёшь со мной в кино?	(mit) mir Gehst du mit mir ins Kino?
(обо) мне (<i>Präpos.</i>) Не беспокойся обо мне, пожалуйста.	(über) mich Mach dir bitte um mich keine Sorgen.
ты (<i>Nom.</i>) Ты уже видел этот фильм?	du Hast du diesen Film schon gesehen?
тебя (<i>Gen.</i>) У тебя есть учебник химии?	(deiner) Hast du das Chemielehrbuch?
тебе (<i>Dat.</i>) Тебе звонил твой брат.	dir Dein Bruder hat dich angerufen.
тебя (<i>Akk.</i>) Мы поздравляем тебя с днём рождения.	dich Wir gratulieren dir zum Geburtstag.
тобой (<i>Instr.</i>) Учитель тобой доволен.	(mit) dir Der Lehrer ist mit dir zufrieden.
(о) тебе (<i>Präpos.</i>) Твой друг много рассказывал нам о тебе.	(über) dich Dein Freund hat uns viel über dich erzählt.
он (<i>Nom.</i>) Он приехал вчера утром.	er Er ist gestern früh angekommen.
его (<i>Gen.</i>) Девочка его боится.	(seiner) Das Mädchen hat Angst vor ihm.
ему (<i>Dat.</i>) Мама дала ему конфету.	ihm Die Mutter gab ihm ein Bonbon.
его (<i>Akk.</i>) Мы видим его в первый раз.	ihn Wir sehen ihn zum ersten Mal.
им (<i>Instr.</i>) Родители гордятся им.	(mit) ihm Die Eltern sind stolz auf ihn.
(о) нём (<i>Präpos.</i>) Все уже забыли о нём.	(über) ihn Alle haben ihn schon vergessen.
она (<i>Nom.</i>) Она не знает, кто звонил.	sie Sie weiß nicht, wer angerufen hat.

её (Gen.) Не звонй ей, её нет дома.	(ihrer) Ruf sie nicht an, sie ist nicht zu Hause.
ей (Dat.) Ей показáli красивое платье.	ihr Man zeigte ihr ein schönes Kleid.
её (Akk.) Её видели вчера в театре.	sie Sie wurde gestern im Theater gesehen.
ей (Instr.) Он приехал одновременно с ней.	(mit) ihr Er kam gleichzeitig mit ihr an.
(о) ней (Präpos.) Не говори о ней плохо!	(über) sie Sprich nicht schlecht über sie!
оно́ (Nom.) Оно́ тебе́ очень идёт.	es Es steht dir sehr gut.
его́ (Gen.) Мимо него́ проехала машина.	(seiner) Ein Auto fuhr an ihm vorbei.
ему́ (Dat.) Ему́ дали воды́.	ihm Man gab ihm Wasser.
его́ (Akk.) Мальчик часто его́ рисует.	es Der Junge malt es oft.
им (Instr.) Перед ним лежал мяч.	(mit) ihm Vor ihm lag ein Ball.
(о) нём (Präpos.) Ученики́ писали́ о нём.	(über) es Die Schüler schrieben über es (darüber).
мы (Nom.) Мы вчера́ были в рестора́не.	wir Gestern waren wir im Restaurant.
нас (Gen.) У нас новая́ учительница́ физики́.	(unser) Wir haben eine neue Physiklehrerin.
нам (Dat.) К нам пришла́ ба́бушка.	uns Die Großmutter kam zu uns.
нас (Akk.) На вокза́ле нас встре́тил ста́рый друг.	uns Ein alter Freund holte uns vom Bahnhof ab.
на́ми (Instr.) Над на́ми летал вертолёт.	(mit) uns Über uns flog ein Hubschrauber.

(о) нас (Präpos.) Что вам рассказáli о нас?	(über) uns Was hat man euch über uns erzählt?
вы (Nom.) Вы уже́ были в Аме́рике?	ihr Wart ihr schon in Amerika?
вас (Gen.) Мне сказа́ли, что у вас есть соба́ка.	(euer) Man sagte mir, dass ihr einen Hund habt.
вам (Dat.) Я дам вам а́дрес учи́тельницы́.	euch Ich gebe euch die Adresse der Lehrerin.
вас (Akk.) Я приглашаю́ вас на день ро́ждения.	euch Ich lade euch zum Geburtstag ein.
ва́ми (Instr.) С ва́ми хоте́ла погово́рить моя́ жена́.	(mit) euch Meine Frau möchte mit euch sprechen.
(о) вас (Präpos.) Мы слы́шали о вас то́лько хо́рошее.	(über) euch Wir haben über euch nur Gutes gehört.
они́ (Nom.) Они́ прие́дут к нам в воскресе́нье.	sie Sie kommen am Sonntag zu uns.
их (Gen.) Их давно́ не́ было в шко́ле.	(ihrer) Sie waren lange nicht in der Schule.
им (Dat.) Им подари́ли мно́го книг.	ihnen Man schenkte ihnen viele Bücher.
их (Akk.) Их интере́сует матема́тика.	sie Die Mathematik interessiert sie.
и́ми (Instr.) Ме́жду ни́ми произо́шла́ссора́.	(mit) ihnen Es gab zwischen ihnen einen Streit.
(о) них (Präpos.) Ма́ть заботи́тся о них.	(über) sie Die Mütter sorgt sich um sie.
Вы (Nom.) Что Вы ска́жете по э́тому по́воду?	Sie Was sagen Sie dazu?
Вас (Gen.) Де́ти Вас бо́ятся.	(Ihrer) Die Kinder haben vor Ihnen Angst.

Вам (Dat.) Посылаю Вам фотографии моих детей.	Ihnen Ich schicke Ihnen Bilder von meinen Kindern.
Вас (Akk.) Я люблю Вас.	Sie Ich liebe Sie.
Вами (Instr.) С Вами хочет поговорить ди- ректор.	(mit) Ihnen Der Direktor möchte mit Ihnen sprechen.
(о) Вас (Präpos.) О Вас спрашивали ученики.	(über) Sie Die Schüler haben nach Ihnen gefragt.

3.1.2 ПРИТЯЖАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

мой, моя, моё, мой Завтра приедет мой отец. Это моя книга. Я потеряла мою сумку. Где мой чёрный туфли?	mein(e) Morgen kommt mein Vater. Das ist mein Buch. Ich habe meine Tasche verloren. Wo sind meine schwarzen Schuhe?
твой, твоё, твоё, твой его Его портфель лежит на столе.	dein(e) sein(e) Seine Aktentasche liegt auf dem Tisch.
её Её платье висит в шкафу.	ihr(e) Ihr Kleid hängt im Schrank.
наш, наша, наше, наши Наш ребёнок ещё маленький. Наша Таня громко плачет. Наше общежитие недавно от- ремонтировали. Наши дети уже окончили шко- лу.	unser(e) Unser Kind ist noch klein. Unsere Tanja weint laut. Unser Wohnheim wurde vor kurzem renoviert. Unsere Kinder haben schon die Schule beendet.
ваш, ваша, ваше, ваши их Их сын работает врачом. Их дети уже взрослые.	euer, eure ihr(e) Ihr Sohn ist Arzt. Ihre Kinder sind schon erwach- sen.

свой, своя, своё, свой Он не верил своим глазам.	sein(e), ihr(e) Er traute seinen Augen nicht.
--	---

3.1.3 УКАЗАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

такой, такая, такое, такие Такой учебник нам всем нужен.	solch ein(e) Solch ein Lehrbuch brauchen wir.
тот, та, то, те В этом доме живу я, а в том – мой родители.	jener, jene, jenes, jene In diesem Haus wohne ich, und in jenem wohnen meine Eltern.
этот, эта, это, эти Этот фильм мы уже видели.	dieser, diese, dieses, diese Diesen Film haben wir schon gesehen.

3.1.4 ВОПРОСИТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

какой, какая, какое, какие Какой цвет тебе нравится?	welcher, welche, welches, welche Welche Farbe gefällt dir?
какой, которая, которое, которые С которым студентом Вы вче- ра говорили?	welcher, welche, welches, welche Mit welchem Studenten haben Sie gestern gesprochen?
кто Кто мне вчера звонил? Кому ты пишешь письма?	wer Wer hat mich gestern angerufen? Wem schreibst du Briefe?
сколько Сколько учеников было вче- ра в классе?	wie viel Wie viel Schüler waren gestern in der Klasse?
что Что ты сказал?	was Was hast du gesagt?

3.1.5 ОТНОСИТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

какой У неё такой голос, какого я ещё никогда не слышал.	solch ein Sie hat solch eine Stimme, wie ich sie noch nie gehört habe.
---	---

ко́торый Я ви́дел студэ́нта, ко́торый е́дет в Москвú.	der Ich sah den Studenten, der nach Moskau fährt.
те, кто Те, кто прине́сли сло́варь, подни́мите ру́ку.	diejenigen, welche Diejenigen, welche die Wörter- bücher mithaben, heben die Hand.
тот, кто Тот, кто выступи́л на собра́- нии, уже́ ушёл.	derjenige, der Derjenige, der auf der Ver- sammlung sprach, ist bereits weggegangen.
что В до́ме, что сто́ял в лесу́, жи- ла ба́бушка.	das Im Haus, das im Wald stand, lebte die Großmutter.

3.1.6 НЕОПРЕДЕЛЁННЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

друго́й Мне нужна́ друго́я кни́га.	andere(r) Ich brauche ein anderes Buch.
кто́-то К Вам кто́-то прише́л.	jemand Jemand ist zu Ihnen gekom- men.
не́который Прошло́ не́которое вре́мя.	ein gewisser Eine gewisse Zeit verging.
что́-нибудь Расскажи́ мне что́-нибудь о себе́.	irgendetwas Erzähl mir etwas über dich.
что́-то Мне ка́жется, он что́-то зна́ет, но не говори́т.	etwas Ich glaube, er weiß etwas, aber sagt es bloß nicht.

како́й-нибудь Дай мне како́й-нибудь каран- даш.	irgendein Gib mir irgendeinen Bleistift.
како́й-то Тебя́ спра́шивал како́й-то мужи́на.	ein (gewisser) Ein Mann fragte nach dir.

кто́-нибудь Мне кто́-нибудь звони́л?	irgendjemand Hat mich irgendjemand ange- rufen?
че́й-нибудь Да ты мо́жешь взять че́й-ни- будь уче́бник.	irgendjemandes Du kannst ja von irgendjeman- dem das Lehrbuch nehmen.
че́й-то На столе́ лежа́л че́й-то сло- ва́рь.	jemandes, von irgendjemandem Auf dem Tisch lag ein Wörter- buch von irgendjemandem.

3.1.7 ОТРИЦАТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

никако́й У него́ нет ника́ких книг по исто́рии.	kein, keinerlei Er hat keine Geschichtsbücher.
никто́ Никто́ не зна́ет, куда́ ушла́ Ма́ша.	keiner Keiner weiß, wohin Mascha ging.
ниче́й Э́то чья́ соба́ка? – Ни́чья.	niemandem gehörig, herrenlos Wessen Hund ist das? – Der Hund ist herrenlos.
ни́что Ни литерату́ра, ни нау́ка – ни- чо́ егó не интере́совало́.	nichts Weder Literatur noch Wissen- schaft – nichts interessierte ihn.

3.1.8 ОПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

весь Весь день он чита́л рома́н.	all(er), ganz Den ganzen Tag über las er einen Roman.
ка́ждый Ка́ждый чело́век до́лжен э́то зна́ть.	jeder Jeder Mensch muss es wissen.
любо́й Ты мо́жешь узна́ть э́то из лю- бо́го уче́бника.	beliebige(r) Das kannst du aus jedem belie- bigen Buch erfahren.

сам Отец сам был на собрании.	selbst, selber Der Vater selbst war in der Versammlung.
целый Я ждал тебя целый день.	ganz Ich habe den ganzen Tag auf dich gewartet.

3.1.9 ВОЗВРАТНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ

себя Он купил себе пальто. Мы гордимся собой.	sich (selbst) Er kaufte sich einen Mantel. Wir sind stolz auf uns.
--	---

3.2 Предлоги

(см. тж. «Время» 2.1.6.5, «Пространственные понятия» 2.2.4, «Причина, следствие, цель» 2.8)

без Я не могу без тебя жить.	ohne Ohne dich kann ich nicht leben.
для Для кого ты приготовил этот подарок?	für Für wen hast du dieses Geschenk vorbereitet?
за Я благодарю тебя за книгу.	für Ich danke dir für das Buch.
к К нам приехала наша тётя из Киева. Студент готовился к экзаменам.	zu; auf Zu uns kam unsere Tante aus Kiew. Der Student bereitete sich auf die Prüfungen vor.
о Они дискутировали о смысле жизни. Мы давно ничего не слышали о М.	über; von Sie diskutierten über den Sinn des Lebens. Wir haben schon lange nichts von M. gehört.
от Врач выписал мне таблетки от головной боли. Он плакал от радости.	gegen; vor Der Arzt verschrieb mir Tabletten gegen Kopfschmerzen. Er weinte vor Freude.

при При доме есть сад. Это произошло при Петре Первом.	bei, an; in; unter, zur Zeit Am Haus ist ein Garten. Das geschah zur Zeit Peter I.
с Об этом я уже говорила с моим знакомым.	mit Darüber habe ich schon mit meinem Bekannten gesprochen.
среди Среди них много спортсменов.	unter Unter ihnen gibt es viele Sportler.
у Он живёт у своих родителей.	bei Er wohnt bei seinen Eltern.

вдоль Деревья мы посадили вдоль дороги.	entlang Wir pflanzten Bäume entlang des Weges.
вместо Я взяла чужую книгу вместо своей.	statt Ich nahm statt meines ein fremdes Buch.
внутри Комиссия находилась внутри здания.	innerhalb, inmitten Die Kommission befand sich innerhalb des Gebäudes.
возле Возле дома росло большое дерево.	neben Neben dem Haus wuchs ein großer Baum.
вокруг Вокруг дерева бегали дети.	um ... herum Um den Baum herum liefen Kinder.
из-за Из-за тебя я опоздала на поезд.	wegen Deinetwegen habe ich den Zug verpasst.
кроме В комнате, кроме стола, ничего не было.	außer Im Zimmer war nichts außer einem Tisch.
несмотря на Мой друг пришёл ко мне, несмотря на плохую погоду.	trotz Trotz schlechten Wetters kam mein Freund zu mir.

3.3 Союзы

(см. тж. «Причина, следствие, цель» 2.8)

если Если ты пойдёшь в магазин, купи, пожалуйста, хлеба.	falls Falls du in den Laden gehst, kauf bitte Brot.
и Дети учатся читать и писать.	und Die Kinder lernen lesen und schreiben.
или Это твоё сестра или твоё по- друга?	oder Ist das deine Schwester oder deine Freundin?
лишь Отсутствует лишь один ученик.	nur Es fehlt nur ein Schüler.
но Ребёнок здоров, но блёден.	aber Das Kind ist gesund, aber blass.
однако Он спешил, однако опоздал.	jedoch, aber Er hat sich beeilt, kam aber zu spät.
потому что Отец не может приехать, по- тому что он очень занят.	weil Der Vater kann nicht kommen, weil er viel zu tun hat.
также Об этой проблеме говорил также профессор Т.	auch, ebenfalls Über dieses Problem sprach auch Professor T.
то Если я успею, то придё.	wenn ..., dann Wenn ich es schaffe, dann kom- me ich.
хотя Она продолжала работать, хотя очень устала.	obwohl Sie arbeitete weiter, obwohl sie sehr müde war.
чтобы Я позвоню Вам, чтобы узнать время встречи.	um Ich rufe Sie an, um die Zeit des Treffens zu erfahren.
будто Сегодня тепло, будто летом.	als ob Heute ist es so warm, als ob Sommer wäre.

или ... или

Или ты замолчишь, или я уй-
дём.

entweder ..., oder

Entweder hörst du auf zu spre-
chen oder ich gehe.

зато

Костюм дорогой, зато очень
элегантный.

dafür

Der Anzug ist teuer, dafür aber
sehr elegant.

либо

Вечером он либо читал, либо
смотрел телевизор.

oder

Am Abend las er oder sah fern.

3.4 Частицы

бы

Он охотно поехал бы в Рос-
сию.

bildet mit Prät. den Konjunktiv

Er würde gern nach Russland
fahren.

ведь

Ведь я не спору!

ja, doch

Ich streite ja gar nicht!

вот

Вот где он живёт.

hier, jetzt

Hier wohnt er.

же, ж

Ну, читай же!

aber, jedoch, doch

Nun lies doch!

именно

Маме нужна именно эта га-
зета.

gerade, ausgerechnet

Die Mutter braucht gerade die-
se Zeitung.

ли, ль

Он спросил, видела ли я Пáva-
ла.

auch, ob

Er fragte, ob ich Pawel gesehen
hätte.

не

Она его не любит.

nicht (Verneinungspartikel)

Sie liebt ihn nicht.

ни

Старик не сказал больше ни
единого слова.

kein

Der Alte sagte kein einziges
Wort mehr.

ну

Ну, рассказывай, где ты был.

nun! los!

Nun erzähle, wo du warst.

А

авария 205
 авиапóчта 144
 автобóус 203
 автомáт 172
 автомáшина 203
 автомобилъ 203
 автоматический 194
 áвтор 52
 адвóкáт 148
 áдрес 142
 актёр 154
 активный 31
 актри́са 154
 алкогóльный 122
 аллéя 179
 аллó 142
 áлый 253
 анекдóт 51
 ансамбль 157
 апельсáйн 120
 аплодировать 154
 аплодисмéнты 153
 аппети́т 111
 аптéка 152
 арбу́з 119
 аресто́вывать/аресто-
 вать 148
 áрмия 172
 арти́ст 154
 арти́стка 154
 áтом 182
 аттеста́т 129
 аэропóрт 208

Б

бабу́шка 77

бага́ж 198
 ба́за 243
 балко́н 100
 банáн 120
 банк 138
 ба́нка 104
 бара́нина 117
 бассе́йн 163
 ба́шня 179
 бе́г 164
 бе́гать 163
 беда́ 96
 бе́дный 141
 бежа́ть 32, 270
 без 218, 266
 безопа́сность 174
 безрабо́тица 131
 безрабо́тный 131
 бе́лый 252
 бельё 106
 бензи́н 204
 бензоба́к 205
 бе́рег 180
 бесе́да 49
 бесе́довать 51
 бесконе́чный 232
 беспла́тно 140
 беспла́тный 138
 беспоко́ить 17
 беспоко́иться 17
 беспоко́йный 17
 беспоря́док 245
 бессме́ртный 23
 библиоте́ка 46
 Би́блия 175
 билéт 155
 бинт 152
 биогра́фия 76

биоло́гия 129
 би́ть 90, 270
 благода́рить/поблагода-
 рить 87
 благода́рность 88
 благода́ря 255
 благо́родный 88
 бланк 144
 блéдный 5, 253
 блестя́ть 26
 бли́зкий 78
 бли́зко 233
 блокно́т 54
 блу́зка 106
 блю́до 114
 Бог 175
 бога́тство 141
 бога́тый 141
 бокáл 122
 бо́лее 250
 боле́знь 19
 болéть 19, 20
 боль 20
 больни́ца 151
 бо́льно 19
 больно́й 151
 бо́льше 250
 большинст́во 238
 большо́е спасибо́ 70
 большо́й 231
 борода́ 5
 борóться 172
 борт 208
 борщ 115
 борьба́ 172
 боти́нок 106
 боя́ться 15
 брак 78

браслёт 109
 брат 77
 брать/взять 38, 270
 браться/взяться 29
 бритва́ 26
 бритъ 270
 бритъся/побритъся 26
 бродить 35
 броса́ть/бро́сить 36
 брю́ки 107
 будильник 104
 будить/разбудить 198
 бу́дто 268
 бу́дущее 219
 бу́дущий 222
 бу́ква 54
 бу́лка 115
 бу́лочная 136
 бума́га 196
 буржуа́зия 166
 буржуа́зный 166
 бу́ря 192
 бутербро́д 117
 бутылка́ 121
 буфéт 114
 бы 269
 быва́ть 32
 бы́стро 224
 бы́т 98
 бы́ть 32, 256

В

в, во 218, 227, 236
 ваго́н 206
 ва́жно 63
 ва́жный 63

валюта 139
 вам 261, 262
 вами 261, 262
 ванна 26, 103
 ванная 100
 варёный 114
 варенье 117
 варить/сварить 116
 вас 261, 262
 ваш, ваша, ваше, ваши 262
 вблизи 233
 вверх 233
 вдали 235
 вдвое 251
 вдвоём 80
 вдоль 267
 вдруг 224
 ведро 105
 ведь 269
 вежливо 88
 вежливый 88
 везде 235
 везти 204
 век 219
 великий 64
 великолёпный 65
 велосипед 202
 венók 23
 вёра 175
 верёвка 105
 верить/поверить 175
 вернуть 39
 вернуться 32
 верный 8, 62
 вероятно 62
 вертикальный 233
 вертолёт 209
 верх 230
 верхний 231
 вершина 180
 вес 243
 веселиться 14
 весело 8
 весёлый 8
 весенний 222
 весить 242
 весна 215
 весной 215
 вести 204
 весь 265
 весы 242
 ветер 190
 ветка 189
 ветчина 117
 вечер 217
 вечерний 222
 вечером 218
 вечный 23, 223
 вёшалка 105
 вешать/повесить 36
 вещество 196
 вещь 40, 101
 взгляд 25
 взрослый 23, 74
 взять 270
 вид 4, 180, 244
 видеокамера 158
 видеокассета 158
 видеть/увидеть 24
 видимо 62
 видный 64
 виза 200
 визит 94
 вилка 111
 вина 17

вино 121
 виноватый 15
 винтовка 174
 витрина 137
 включать/включить 40
 вкус 25
 вкусно 114
 вкусный 111
 владеть 47, 142
 влажный 26
 власть 166
 влияние 85
 влиять/повлиять 86
 вместе 92
 вместо 267
 вначале 226
 вне 237
 внезапно 226
 внешний 4
 внешность 5
 вниз 234
 внизу 235
 внимание 5, 72
 внимательно 89
 внимательный 89
 внук 78
 внутренний 231
 внутри 267
 внучка 79
 вóвремя 226
 во-вторых 248
 вода 121
 водитель 205
 водительские права 204
 водить/вести 205
 воевать 172
 военный 172
 возвращать/возвращать 39
 возвращаться/возвращаться 32
 воздух 182
 возить 204
 возле 267
 возможно 62
 возможность 62
 возможный 62
 возникать/возникнуть 256
 возражать/возразить 61
 возраст 22, 74
 война 172
 войска 172
 вокзал 206
 вокруг 267
 волна 183
 волнение 17
 волновать/взволновать 15
 волноваться 16
 волос 2
 воля 8
 вообще 248
 во-первых 248
 вопрос 56
 вор 149
 воровство 149
 ворота 98, 164
 воротник 109
 восклицать/воскликнуть 51
 воспитание 124
 воспоминание 7
 восток 230
 восторг 14

восточный 233
 восхищение 14
 вот 269
 впервые 224
 вперёд 234
 впереди 234
 впечатление 5
 вполне 249
 враг 172
 вражеский 174
 врач 82, 151
 вредный 151
 время 219
 время года 215
 вручать/вручить 39
 всегда 224
 всего 240
 всего хорошего 71
 всё в порядке 73
 всё равно 61
 вскакивать/вскочить 35
 вскоре 226
 вследствие 255
 вслух 54
 вспоминать/
 вспомнить 6
 вставать/встать 32
 встреча 92
 встречать/встретить 92
 вступать/вступить 166
 всякий раз, как 229
 в течение 228
 вуз 124
 вход 100
 входить/войти 33
 вчера 224
 вчерашний 158
 вы 261
 выбегать/выбежать 35
 выбирать/выбрать 111
 выбор 112
 выбрасывать/выбросить 38
 вывод 58
 выглядеть 5
 выдавать/выдать 39
 выдающийся 65
 выдержать 127
 выезжать/выехать 199
 выздоравливать/выздор-
 оветь 20
 вызывать/вызвать 127
 выигрывать/
 выиграть 163
 выключать/
 выключить 40
 вынимать/вынуть 37
 выносить/вынести 37
 выпадать/выпасть 35
 выписывать/выписать 151
 выпускать/выпустить 133
 выражать/выразить 58
 выражение 47
 выраживать/вырастить 185
 высказывание 59
 высказывать/высказать 59
 высокий 4
 высоко 234
 высота 230
 выставка 155
 выстрелить 174
 выступление 153

выисший 124
 вытирать/вытереть 26
 выход 99
 выходить/выйти 33
 выходить/выйти
 замуж 77
 выходной 222
 выяснять/выяснить 51

Г
 гавань 209
 газ 184
 газета 158
 галстук 109
 гараж 100
 гвоздь 105
 где 234
 гектар 243
 генерал 172
 гениальный 7
 гений 7
 география 129
 геолог 83
 героический 89
 герой 172
 гитара 157
 глава 85
 главный 85
 глагол 48
 гладить/погладить 109
 глаз 1
 гласность 166
 глотать 152
 глубокий 233
 глубокоуважаемый 71
 глупость 7
 глупый 7
 глухой 20
 говорить 49
 говориться 54
 говядина 117
 год 215
 гол 165
 голова 1
 годок 114
 голодный 112
 гололёд 190
 голос 50
 голосовать/проголосо-
 вать 166
 голубой 252
 голубь 187
 голый 109
 гора 180
 гордиться 89
 гордость 89
 гордый 8
 горе 16
 горизонтальный 233
 горло 3
 город 177
 городской 177
 горчица 112
 горький 116
 горячий 121
 господин 70
 гостиная 100
 гостиница 199
 гость 93
 государственный 166
 государство 167
 готовить/приготовить 112
 готовиться 126

готовый 222
 градус 190, 242
 гражданин 167
 гражданка 167
 гражданский 167
 гражданство 74
 грамм 243
 грамматика 48
 граница 167
 гремёт/прогремёт 192
 грех 176
 грипп 19
 гроза 192
 гром 192
 громкий 51
 громко 50
 грубо 10
 грубый 8
 грудь 1
 груз 205
 грузовик 205
 группа 80
 грустный 17
 груша 119
 грязный 26
 грязь 27
 губа 1
 гудок 207
 гулять 161
 густой 197

Д

да 60
 давай(те) 72
 давать/дать 38, 270, 271

давление 194
 давно 224
 далеко 234
 дальний 231
 дальше 250
 дарить/подарить 39
 дата 217
 дача 161
 дверь 99
 двигатель 205
 двигать/двинуть 38
 двигаться/двинуться 33
 движение 201
 двойка 129
 двор 99
 дворец 177
 девочка 74
 девушка 70, 74, 142
 дед 79
 бабушка 77
 действие 153
 действительно 62
 действительность 63
 действительный 146
 действовать 29
 декларация 146
 делать/сделать 29
 делаться 256
 делить/разделить 242
 дело 87
 демократический 167
 демократия 167
 демонстрация 168
 демонстрировать 168
 день 218
 деньги 139
 деревня 177
 дерево 188

держать 43
 десяток 242
 дети 77, 78
 детский 79
 детство 79
 дешёво 137
 дешёвый 136
 деятель 85
 деятельность 29
 джинсы 107
 диван 101
 дйкий 185
 диктатура 167
 диктовать 129
 диплом 129
 директор 133
 дирижёр 157
 дискуссия 51
 дисциплина 89
 длина 230
 длинный 231
 длиться 220
 для 266
 дневник 126
 дневной 223
 днём 218
 до 228, 236
 добавлять/добавить 57
 добиваться/добиться 29
 доброе утро 70
 добро пожаловать 70
 добрый 8
 добрый вечер 70
 добрый день 70
 доверять/доверить 89
 довольно 72, 249
 довольный 14

договариваться/договориться 94
 договор 167
 доезжать/доехать 35
 дождь 190
 дождь идёт 191
 доказательство 63, 148
 доказывать/доказать 148
 доклад 93
 доктор 151
 документ 74
 долг 87, 140
 долго 224
 должен 87, 139
 должность 86
 долина 181
 дом 99
 домашний 129
 дополнительный 126
 допускать/допустить 126
 дорога 201
 дорогого 136
 дорогой 70, 136
 до свидания 70
 доска 126
 доставать/достать 87
 достаточно 240
 достигать/достичь 256
 достигнуть 271
 достоинство 10
 достойный 65
 до тех пор, пока (не) 229
 доход 140
 доходить/дойти 33
 дочь 77
 древний 177

дрожа́ть 35
 друг 80
 друго́й 264
 дру́жба 80
 дру́жеский 81
 дру́жить 81
 дру́жно 81
 дру́жный 81
 дуб 189
 ду́мать/поду́мать 6
 дуть 192
 душ 27, 101
 душа́ 175
 дым 183
 дыша́ть 25
 дю́жина 238
 дядя 77

Е

его́ 259, 260, 262
 еда́ 116
 едва́ 228, 249
 едини́ца 130, 242
 еди́нственное число́ 48
 еди́нственный 244
 еди́нство 245
 её 260, 262
 ежего́дно 216
 ежеднев́но 226
 ежеднев́ный 216
 ежеме́сячно 216
 е́здить 201
 ей 260
 еле́ 249
 ёлка 188
 ель 189

ему́ 259, 260
 е́сли 268
 естес́твенный 184
 есть 271
 есть/пое́сть 112
 есть/сье́сть 112
 е́хать 201, 271
 ещё 224

Ж

жа́дный 10
 жале́ть/пожале́ть 14
 жа́лко 72
 жа́ловаться/пожа́ло-
 ваться 151
 жаль 72
 жа́ра 192
 жа́ренный 114
 жа́рить/пожа́рить 117
 жа́ркий 192
 жа́рко 191
 жарко́е 118
 жать 271
 жда́ть 33, 271
 же, ж 269
 желе́ние 69
 желе́ть/пожеле́ть 68
 желе́зная доро́га 206
 железно́доро́жный 207
 желе́зо 196
 же́лтый 252
 желу́док 3
 жена́ 77
 жена́тый 76
 жени́ться/пожени́ться 79

же́нский 48
 же́нщина 74
 же́ртва 149
 же́сткий ваго́н 207
 жесто́кий 9
 жечь/сжечь 41
 живо́й 22
 жи́вопись 155
 живо́т 3
 живо́тное 185
 жи́дкий 197
 жи́дкость 185
 жизнера́достный 10
 жизнь 22
 жир 118
 жи́тель 179
 жить 22, 99, 271
 журна́л 158
 журна́лист 82
 журна́листка 82

З

за 228, 236, 266
 забасто́вка 132
 забива́ть/заби́ть 165
 забира́ть/забра́ть 38
 забо́та 87
 забо́титься/поза-
 бо́титься 89
 забыва́ть/забы́ть 6,
 271
 заве́ртывать/заверну́ть 41
 зави́сеть 254
 за́висть 16
 заво́д 133
 заводя́ть/завести́ 205

завоёвыва́ть/завоева́ть 172
 за́втра 224
 за́втрак 112
 за́втракать/поза́втракать 112
 за́втрашний 223
 загра́ница 168
 загрязне́ние 183
 задава́ть/зада́ть 127
 задáние 127
 задáча 127
 заже́чь 271
 зажига́лка 122
 зажига́ть/заже́чь 40
 заказно́й 144
 заказыва́ть/заказа́ть 112
 заканчива́ть/закончи́ть 220
 заключа́ть/заклучи́ть 167
 зако́н 148
 зако́нный 149
 закрича́ть 51
 закрыва́ть/закры́ть 40,
 136, 271
 заку́ска 112
 зал ожида́ния 206
 заменя́ть/замене́ть 39
 замерза́ть/заме́рзнуть 26, 191
 заместите́ль 86
 заме́тка 54
 замеча́ние 59
 замеча́тельно 65
 замеча́тельный 64
 замеча́ть/замети́ть 9
 за́мок 179

замо́к 100
 замо́к-мо́лния 107
 заму́жем 76
 занима́ть/заня́ть 38
 занима́ться/заня́ться 29
 занима́ться спо́ртом 163
 заня́тие 31, 124
 за́нято 144
 за́пад 231
 за́падный 232
 запáс сло́в 47
 за́пах 24
 запы́ска 52
 запы́сывать/запы́сать 52, 159
 запы́лать 16
 запове́дник 187
 заполня́ть/запо́лнить 54
 запомина́ть/запо́мнить 7
 запра́вочная ста́нция 204
 запреща́ть/запре́тить 61
 запреще́ние 61
 запя́тая 51
 зараба́тывать/зарабо́тать 131
 зарабо́тная пла́та 131
 зарабо́ток 132
 зара́нее 226
 зарпла́та 131
 зарубе́жный 168
 заседа́ние 94
 заслужи́нный 65
 заста́влиять/заста́вить 90
 засте́гивать/застегну́ть 109
 засыпа́ть/засну́ть 24
 зате́м 224
 зато́ 269
 захва́тывать/захвати́ть 173
 захо́дить/зайти́ 37
 заче́м 254
 защи́та 173
 защи́тник 149
 защища́ть/защити́ть 174
 заявле́ние 57
 заявля́ть/заяви́ть 56
 за́яц 187
 зва́ние 86
 звать 74, 272
 звезда́ 153, 183
 зве́но 245
 зве́рь 186
 звони́ть/позвони́ть 142
 звонóк 104, 143
 звук 156
 звуча́ть 156
 зда́ние 178
 здесь 234
 здоро́ваться/поздору́-ваться 95
 здоро́вье 19
 здоро́вый 20
 здравствуй(те) 70
 зеле́ный 252
 землетрясе́ние 185
 Земля́ 183
 земля́ 183

зёркало 102
 зима́ 215
 зы́мний 222
 зимóй 215
 злой 9
 знак 57, 202
 знако́миться/познако́-миться 93, 95
 знако́мый 80
 знамени́тый 153
 зна́ние 44
 знать 44
 значе́ние 47
 значи́тельный 244
 зна́чить 47
 значóк 200
 зо́лото 196
 зо́на 246
 зонт 106
 зóнтик 106
 зре́ние 19
 зре́ть/созре́ть 189
 зри́тель 155
 зря 250
 зуб 1
 зубно́й 27

И

и 268
 игла́ 106
 игóлка 106
 игра́ 163
 игра́ть/сыгра́ть 156, 169
 игру́шка 162
 иде́я 6
 иди́ти 33, 107, 221, 272
 из, изо 196, 236
 изба́ 100
 избира́ть/избра́ть 168
 изве́стие 160
 изве́стность 65
 изве́стный 156
 извеще́ние 144
 изви́нять/извини́ть 70
 изви́няться/извини́ться 89
 издава́ть/изда́ть 55
 изде́лие 134
 из-за 254, 267
 измене́ние 256
 изменя́ть/измени́ть 37
 изменя́ться/измени́ться 257
 изме́рять/изме́рить 242
 изобража́ть/изобрази́ть 155
 изображе́ние 160
 изуча́ть/изучи́ть 124
 Иису́с Христóс 175
 и́ли 268
 и́ли ... и́ли 269
 им 259, 260, 261
 и́менно 269
 импе́рия 141
 и́ми 261
 и́мпорт 135
 импорти́ровать 135
 и́мя 75
 ина́че 248
 и́ндекс 144
 инже́нер 83
 инициати́ва 89
 ино́гда 224
 иностра́нец 169

иностранка 169
иностранный 167
институт 124
интеллигенция 76
интервью 160
интерес 6
интересно 6
интересный 64
интересовать 7
интересоваться 7
информация 158
искать 43
исключение 246
искусственный 196
искусство 153
использовать 40
исправлять/
исправить 41
испугать 92
история 127
исчезать/исчезнуть 33,
272
итог 59
их 261, 262

К

к, ко 228, 236, 266
каблук 109
каждый 265
казаться/показаться 58
как 248
какао 123
как дела 70
как жаль 73
как жизнь 72
какой, какая, какое, ка-

кие 263
какой-нибудь 264
какой-то 264
как только 229
календарь 220
камень 196
камера хранения 206
каникулы 130
капитал 139
капитализм 167
капиталистический 167
капитан 208
капля 192
капуста 119
карандаш 55
карман 107
карта 199
картина 99
картофель 119
касаться/коснуться 50,
58
касса 137
кассета 160
кассир 137
касси́рша 137
кастрюля 112
кафе 114
качество 133
каша 116
кашель 20
квадратный 242
квартал 216
квартира 99
кварти́лата 139
квитанция 140
кефир 121
килограмм 243
километр 243

кино 155
кипеть/вскипеть 114
кирпич 197
кислый 119
кисть 3
кладбище 23
класс 124, 169
классический 156
класть/положить 37, 272
клеить/склеить 41
клетка 186
климат 191
клуб 93
клюв 187
ключ 104
клясться/поклаться 149
книга 52
ковёр 103
когда 229
код 144
кожа 3, 196
коза 186
козёл 186
колбаса 116
колготки 107
колёно 1
колесо 205
количество 238
коллектив 80
коллективный 81
коллекционировать 162
коллекция 162
колоть/расколоть 38
кольцо 107
команда 163
командировка 200
комар 186
комедия 155

комитет 93
комментарий 160
коммунизм 169
коммунистический 169
комната 99
композитор 157
компьютер 194
конверт 144
конгресс 95
конец 22, 219
конечно 60
конкуренция 133
конкурс 157
конституция 169
консульство 146
контроль 146
контрольный 130
конфета 116
концерт 156
кончать/кончить 124
кончатся/кончиться 221
коньяк 123
копейка 140
корабль 209
корень 188
корзина 137
коридор 100
коричневый 253
коробка 106
корова 186
короткий 233
корпус 100
корреспондент 83
корреспондентка 83
космос 185
кость 3
костюм 107

котлѣта 118
 котѳрый, котѳрая, ко-
 тѳрое, котѳрые 263,
 264
 котѳрый час 73
 коѳе 123
 коѳта 109
 кошелѣк 104
 кошка 186
 край 178
 кран 102
 красѳво 65
 красѳвый 4, 107
 красѳка 253
 красѳный 252
 красѳотѳ 4
 кредѳт 140
 крѣпкий 121
 крѣпѳсть 179
 крѣсло 102
 крестьянин 83
 крестьянка 83
 крик 50
 критика 59
 критиковѳть 59
 кричѳть/крикнуть 50
 кровѳть 102
 кровь 1
 крѳме 267
 круг 253
 круѳлый 253
 крутѳй 181
 крылѳ 187
 крыша 99
 кстѳти 73
 кто 263
 ктѳ-нибѳдь 265
 ктѳ-то 264

куб 253
 куда 234
 кулѳк 1
 культѳра 44
 купѳльник 109
 купѳльный костюм 109
 купѳться/искупѳться 27
 купѳ 207
 курѳть 121
 кѳрица 186
 курс 128
 кусѳть 186
 кусѳк 116
 кѳхня 99

Л

лѳдно 73
 лѳдѳнь 1
 лѳмпа 102
 лѳмпѳчка 103
 лѳпа 187
 лѳсково 14
 лѳсковый 14
 лауреѳт 157
 лѳвый 168, 232
 лѳгкий 44, 239
 легкѳ 29
 легкомысленный 10
 лѳд 121, 191
 лежѳть 33
 лекѳрство 152
 лекѳция 128
 ленѳвый 10
 лѳнта 109
 лес 180
 лѳстница 100

летѳ 22
 летѳть 209
 летѳть 209
 лѳтний 222
 лѳто 215
 лѳтом 216
 лѳтчик 83
 лѳтчица 83
 лечѳть/вылечить 151
 лечь 272
 ли, ль 269
 лиѳбо 269
 лимѳн 120
 лимѳнѳд 123
 лист 53, 188
 литерѳтурѳ 53
 литерѳтурный 53
 литр 243
 лифѳт 101
 лицѳ 1
 личѳно 76
 личѳность 9
 личѳный 75
 лишний 155
 лишь 268
 лишь (тѳлько) 229
 лѳб 3
 ловѳть/поймѳть 161
 ложѳться/лечь 33
 лѳжка 112
 лѳкоть 3
 ломѳть/сломѳть 42
 ломѳться/сломѳться 257
 лѳшѳдь 186
 лук 119
 Луѳнѳ 183
 луѳнѳ 183

луч 183
 лѳчше 250
 лѳчший 64
 лыжа 165
 любѳмый 64
 любѳтель 162
 любѳть 12
 любовѳться 14
 любѳвь 12
 любѳзнѳтельный 10
 любѳй 265
 любѳпытный 10
 любѳпытство 11
 лѳди 76

М

мѳгѳзин 136
 мѳгнитофѳн 160
 мѳзь 152
 мѳйка 110
 мѳленький 232
 мѳло 240
 мѳльчик 75
 мѳма 77
 мѳнѳрѳн 121
 мѳрка 145
 маршрут 200
 мѳсло 116
 мѳсса 238
 мѳстер 163
 мастерскѳя 204
 матемѳтика 130
 материѳл 196
 материѳльный 183
 матрѳс 103
 матрѳс 209

матч 163
 мать 77
 машина 194, 204
 мебель 103
 медаль 163
 медленно 204
 медленный 205
 медсестра́ 84
 медь 197
 между 236
 междугородный 145
 международный 143
 мелкий 232
 мелочь 140
 менее 250
 менталитет 11
 меньше 250
 меньшинство 239
 меню 114
 меня 258, 259
 менять/поменять 199
 меняться/поменяться 162
 мера 238
 мерить/померить 242
 мёртвый 22
 местность 181
 местный 178
 место 112
 месяц 216
 металл 196
 метель 192
 метр 243
 метрo 204
 механизация 195
 механизм 195
 механик 84
 мечта 6

мечтать 6
 мешать/помешать 91
 мешок 105
 милиционер 147
 милиция 147
 милый 9
 мимо 236
 минеральный 123
 министерство 168
 министр 168
 минута 218
 мир 168, 173
 мириться/помириться 89
 мирный 173
 мировой 173
 младший 79
 мне 258
 мнение 59
 много 240
 многочисленный 239
 множественное число 48
 мной 259
 могила 23
 могучий 64
 мода 107
 модель 195
 можно 60
 мозг 3
 мой, моя, моё, мой 262
 мокрый 193
 молитва 176
 молиться 176
 молния 107, 193
 молодёжный 76
 молодёжь 75
 молодец 73

молодой 22, 75
 молоко 122
 молоток 106
 молчать 50
 момент 219
 монета 140
 море 183
 морковь 119
 мороженое 114
 мороз 191
 моряк 83
 москвич 179
 москвичка 179
 московский 178
 мост 179
 мотор 204
 мотоцикл 205
 мочь/смочь 29, 61, 272
 мощный 194
 мрачный 66
 муж 77
 мужественно 11
 мужество 14
 мужской 49
 мужчина 75
 музей 153
 музыка 156
 музыкант 84
 мука 116
 мускул 3
 мусор 27
 муха 186
 мчаться 35
 мы 260
 мыло 27
 мысль 6
 мыть/вымыть 27, 272
 мышь 186

мягкий вагон 206
 мясной 137
 мясо 116
 мяч 165
 Н
 на 228, 236
 набирать/набрать 145
 наблюдать 44
 наверно(е) 62
 навёрх 235
 наверху 235
 навсегда 226
 навстречу 234
 на второе 113
 награждать/наградить 89
 над, надо 236
 надевать/надеть 107
 надежда 13
 надёжный 65
 надеть 272
 надеяться/понадеяться 13
 надо 68
 надоедать/надоесть 91
 надолго 227
 назад 234
 название 53
 назначать/назначить 86
 называть/назвать 75
 называться 75
 наиболее 249
 наизусть 46
 найти 43

наказывать/наказать 149
 накануне 227
 законѣц 224
 накрыва́ть/накры́ть 43, 118
 налево 201
 налива́ть/нали́ть 122
 нало́г 140
 нам 260
 на́ми 260
 намно́го 251
 на пе́рвое 113
 напíток 123
 напомина́ть/напо́мнить 6
 напра́вление 230
 напра́влять/напра́вить 199
 напра́вляться/напра́-
 виться 35
 напра́во 202
 напра́сно 67
 наприме́р 44
 напро́тив 235
 напря́жение 195
 наре́чие 49
 наро́д 168
 наро́дный 157
 наруша́ть/нару́шить 149
 нас 260
 насеко́мое 187
 насе́ление 178
 на́сморк 19
 насто́йчиво 11
 настоя́щее 220
 настро́ение 13
 наступа́ть/наступи́ть 221

на тре́тье 113
 нау́ка 44
 нау́чный 44
 находя́ться 33
 на́ция 169
 нача́ло 219
 нача́льник 85
 начина́ть/нача́ть 221, 272
 начина́ться/нача́ться 221
 наш, на́ша, на́ше, на́ши 262
 не 269
 не́бо 176, 183
 небольшо́й 232
 небре́жно 67
 нева́жно 20
 невино́вный 150
 невозмо́жно 61
 неда́вно 224
 недалеко́ 235
 неде́ля 216
 недово́льный 17
 недо́лго 227
 недоразу́мение 7
 недоста́ток 9
 не́жный 14
 незави́симость 169
 неза́мужем 75
 незнако́мый 81
 неизве́стный 46
 неинтересно́ 67
 не́который 264
 некра́сивый 67
 неме́дленно 224
 немно́го 240

немой 21
 ненави́деть 91
 ненави́сть 17
 необходи́мо 69
 необходи́мость 69
 необходи́мый 68
 необыкнове́нный 65
 непоня́тный 46
 непра́вда 62
 непра́вильно 67
 неправи́льный 68
 неприятно́ 68
 неприятно́сть 68
 неприятный 67
 нерв 3
 нер́вный 21
 несмотр́я на 267
 нести́ 37
 не сто́ит 70
 несчастный 97
 несча́стье 97
 нет 61
 неуда́ча 97
 неуже́ли 73
 нефть 196
 нехоро́ший 68
 нехорошо́ 67
 ни 269
 нигде́ 235
 ни́жний 233
 низ 231
 ни́зкий 232
 ни́зко 235
 никако́й 265
 нико́гда 225
 никто́ 265
 никуда́ 235
 ни́тка 106
 нить 106
 ниче́го 73
 ниче́й 265
 ничто́ 265
 но 268
 но́вость 158
 но́вый 222
 нога́ 1, 2
 но́готь 3
 нож 112
 но́жницы 106
 но́мер 143, 199
 норма́льно 246
 норма́льный 67, 246
 нос 2
 носильщик 206
 носíть 107
 носо́к 110
 ночева́ть/переночева́ть 200
 ночью 222
 ночь 218
 но́чью 218
 нра́виться/понра́виться 13
 ну 269
 ну́жно 69
 ну́жный 69

О

о/об 266
 оба 242
 обвиня́ть/обвини́ть 150
 обгона́ть/обогна́ть 202
 обе 242
 обе́д 113

обедать 113
 обезьяна 186
 обеспечивать/обеспечить 133
 обещание 89
 обещать/пообещать 87
 обίδα 16
 обижать/обидеть 91
 обижаться/обидеться 16
 облако 191
 область 180
 обманывать/обмануть 91
 обменивать/обменять 141
 обморок 21
 обнимать/обнять 87
 обосновывать/обосновать 59
 обрабатывать/обработать 132
 образ 53
 обратно 206
 обратный 207
 обращаться/обратиться 93
 обслуживать/обслужить 114
 обстановка 102
 обсуждать/обсудить 51
 обувной 137
 обувь 110
 обучение 126
 обходить/обойти 35
 общежитие 126
 общение 95
 общественный 80
 общество 80

общий 82
 обычай 246
 обычно 29
 объединять/объединить 169
 объём 239
 объявлять/объявить 57
 объяснение 128
 объяснить/объяснить 128
 обязанность 90
 обязательно 87
 овощи 119
 овца 187
 огонь 184
 огорчать/огорчить 92
 ограничивать/ограничить 246
 огромное спасибо 71
 огромный 232
 огурец 119
 одолживать/одолжить 39
 одеваться/одеться 110
 одежда 110
 одеяло 103
 одинаково 251
 одинаковый 251
 одинокий 82
 однажды 225
 однако 268
 одновременно 227
 одобрять/одобрить 61
 озеро 181
 оказываться/оказаться 256
 океан 184
 окно 99

около 228, 237
 окончание 126
 окошко 147
 окружающая среда 184
 олимпиада 165
 он 259
 она 259
 они 261
 оно 260
 опаздывать/опоздать 91, 199
 опасность 96
 опасный 96
 опера 157
 операция 151
 описание 55
 описывать/описать 51
 опоздание 200
 оппозиция 169
 оптимизм 13
 оптимистичный 14
 опыт 44
 опытный 64
 оранжевый 253
 организатор 86
 организация 80
 организовывать/организовать 29
 орёл 188
 оркестр 157
 оружие 173
 осадки 193
 освобождать/освободить 173
 освобождение 174
 осенний 222
 осень 216
 осенью 216
 осматривать/осмотреть 199
 основа 244
 основной 244
 основывать/основать 135
 особенно 248
 оставаться/остаться 33, 272, 273
 оставлять/оставить 33
 останавливать/остановить 204
 останавливаться/остановиться 199
 остановка 202
 остаток 246
 осторожно 73
 осторожный 11
 остров 181
 острый 116
 осуществлять/осуществить 31
 от, ото 237, 266
 отбирать/отобрать 92
 ответ 56
 ответственность 150
 ответственный 86
 отвечать за 148
 отвечать/ответить 56
 отводить/отвести 43
 отвозить/отвезти 38
 отдавать/отдать 38
 отдел кадров 132
 отдых 162
 отдыхать/отдохнуть 161
 отец 77
 отечественный 174

отказываться/отказаться 69
откладывать/отложить 42
открывать/открыть 41, 136
открытка 145
откуда 234
отличаться/отличиться 250
отлично 128
отличный 65
отметка 130
отмечать/отметить 59
отнимать/отнять 91
относить/отнести 42
относиться/отнестись 87
отношение 87
отправитель 145
отправлять/отправить 143
отправляться/отправиться 36
отпуск 132
отражать/отразить 25
отражение 26
отрасль 133
отрезать/отрезать 42
отрицательный 68
отрывать/оторвать 38
отряд 80
отставать/отстать 257
отсутствовать 92
отходить/отойти 36
отчество 75
отчёт 51
отъезд 200

офицер 173
официант 114
официантка 114
оформлять/оформить 147
охота 163
охотник 163
оценка 128
очень 249
очередь 136
очки 105
ошибаться/ошибиться 6, 273
ошибка 128

П

падать/упасть 33
палатка 200
палец 2
палуба 210
пальто 107
памятник 179
память 6
папа 78, 177
пар 185
пара 80, 238
парень 76
парикмахерская 27
парк 179
пароход 209
партёр 155
партия 169
паспорт 75
пассажир 207
пассажирский 208
пассивный 68
пасха 177

патриот 90
пауза 50
пахнуть 189
певец 158
певица 158
пейзаж 182
пёния 79
пёпельница 123
перевод 49
переводить/перевести 47, 273
переговоры 95
пéред 237
пéред тем как 229
передавать/передать 39
передача 159
переезжать/переехать 36
перекрёсток 203
перемена 126
переносить/перенести 19
переодеваться/переодеться 110
переписка 55
переписывать/переписать 55
перерыв 138
пересадка 208
пересаживаться/пересéсть 208
переставать/перестать 256
перестройка 169
переход 202
переходить/перейти 34, 202
пéрец 118

период 220
перо 55
пёрсик 121
перчатка 110
пёсня 157
песок 197
пессимизм 16
пессимистичный 17
пёстрый 253
петух 186
петь/спеть 157, 273
печальный 16
печатать/напечатать 159
печать 146, 159
печенье 118
пéчка 102
печь/испечь 102, 118, 273
пешеход 203
пешком 36
пианино 158
пиво 123
пиджак 110
пила 106
пирог 118
писатель 53
писать/написать 53
письменно 128
письмо 143
питаться 115
пить/выпить 122, 273
пища 115
плавание 165
плавать 164
плавки 110
плакат 155
плакать 16
пламя 185

план 244
 планета 184
 планирование 246
 планировать/расплани-
 ровать 246
 пластинка 159
 пластмасса 197
 плата 139
 платить/заплатить 136
 платок 107
 платформа 208
 платье 108
 плацкарта 208
 плащ 110
 плёнка 159
 плечо 3
 плод 189
 плодородный 185
 плохо 19, 67
 плохой 67
 площадка 165
 площадь 178, 230
 плыть 273
 пляж 182
 по 237
 победа 173
 побеждать/победить
 173
 повар 84
 по-вашему 60
 поверхность 230
 по-видимому 63
 повод 255
 поворачивать/повернуть
 202
 поворот 203
 повторять/повторить 50
 повышать/повысить 257

погибать/погибнуть 22
 поговорить 50
 погода 191
 под 237
 подавать/подать 39
 подарок 40
 подбородок 4
 подвал 101
 подготавливать/ подгото-
 вить 30
 подготовка 31
 поддерживать/поддер-
 жать 88
 подметать/подмести
 28
 поднимать/поднять 37
 подниматься/подняться
 34
 подобный 250
 подождать 34
 подписывать/подписать
 146
 подпись 147
 подруга 82
 подружиться 82
 подсказывать/подска-
 зать 130
 подтверждать/подтвер-
 дить 63
 подушка 102
 подходить/подойти 34
 подчёркивать/подчер-
 кнуть 60
 подъезд 101
 подъезжать/подъехать
 205
 поезд 206
 поездка 199

поехать 34
 пожалуйста 71
 пожилой 24
 позавчера 227
 позади 237
 поздний 223
 поздно 225
 поздравлять/поздравить
 88
 пойти 34
 пока 71, 229
 показывать/показать
 56
 пока (не) 229
 покидать/покинуть 42
 покойник 24
 поколение 79
 покрывало 103
 покупатель 136
 покупать/купить 136
 покупка 138
 пол 75, 99
 полагаться/положиться
 90
 полдень 218
 поле 181
 полезный 64
 полёт 210
 поливать/полить 190
 поликлиника 152
 политик 170
 политика 170
 политический 170
 полка 103
 полнеть 4
 полночь 218
 полный 4, 239
 половина 218, 238

положение 256
 полотенце 28
 полтора 240
 получатель 145
 получать/получить 39
 получаться/получить-
 ся 256
 полчаса 219
 польза 64
 пользоваться 41
 полюбить 15
 помидор 120
 помогать/помочь 88
 по-моему 60
 помощник 90
 помощь 88
 понижать/понижить 139
 понимать/понять 45, 273
 понятие 47
 понятное 45
 поп 176
 попадать/попасть 34
 поперёк 237
 поправляться/по-
 правиться 21
 по-прежнему 227
 популярный 157
 порá 225
 поровну 240
 порошок 152
 порт 209
 портить/испортить 42,
 92
 портфель 105
 поручать/поручить 90
 порция 115
 порядок 244
 посадка 210

посёлок 180
 посетитель 95
 посещать/посетить 95
 посещение 95
 после 228
 последний 244
 послезавтра 227
 после того как 229
 посольство 146
 пост 85
 поставлять/поставить 135
 постановление 170
 постель 103
 постепенно 248
 постоянный 222
 поступать/поступить 124
 поступок 31
 посуда 115
 посылать/послать 143
 посылка 145
 по-твоему 60
 потом 225
 потому 254
 потому что 268
 потребитель 135
 потреблять/потребить 133
 похож 4
 похожий 249
 похороны 24
 почва 185
 почему 254
 почерк 55
 почётный 66
 почта 143
 почтальон 145

почтамт 145
 почти 249
 почтовый 145
 поэт 53
 поэтому 254
 появляться/появиться 30
 пояс 108
 правда 61
 правило 128, 246
 правильно 128
 правильный 128
 правительство 170
 право 148
 православный 176
 прав(ый) 61
 правый 170, 232
 праздник 93
 праздновать 95
 практика 30
 практический 30
 прачечная 28
 превосходный 66
 превращать/превратить 257
 превращаться/превратиться 257
 предел 244
 предлагать/предложить 39
 предложение 48
 предмет 244
 предполагать/предположить 60
 предприятие 133
 председатель 85
 представитель 85
 представление 153

представлять/представить 6
 предупреждать/предупредить 90
 предыдущий 223
 прежде 225
 прежде чем 229
 прежний 222
 прекрасный 64
 прекращать/прекратить 31
 премия 97
 преодолевать/преодолеть 31
 преподаватель 126
 преподавательница 126
 преподавать 126
 препятствие 97
 прерывать/прервать 221
 преследовать 92
 преступление 148
 преступник 150
 преступность 150
 при 237, 267
 прибавлять/прибавить 242
 прибегать/прибежать 36
 приближаться/приблизиться 36
 приблизительно 241
 прибор 194
 прибывать/прибыть 206
 прибыль 139
 привет 72
 приветливый 11
 приветствовать 90
 прививка 152
 приводить/привести 43, 255
 привыкать/привыкнуть 30
 привычка 31
 приглашать/пригласить 93
 приглашение 95
 приговаривать/приговорить 150
 пригород 180
 приезд 200
 приезжать/приехать 34
 приём 93
 приз 165
 приземляться/приземлиться 210
 признавать/признать 85, 148
 признаваться/признаться 150
 прийти 273
 приказ 173
 приказывать/приказывать 85
 приключение 200
 прилагательное 49
 прилётный 11
 прилетать/прилететь 210
 применение 41
 применять/применить 41
 пример 88
 примерно 241
 примерять/примерить 110

принадлежать 141
 принимать/принять 93,
 151
 приносить/принести 37
 принципиальный 11
 приобретать/приобрести
 138
 природа 184
 пристань 210
 присутствовать 95
 присылать/прислать
 143
 причёска 5
 причёсываться/приче-
 саться 28
 причина 254
 приятель 82
 приятно 64
 приятного аппетита 72
 приятный 66
 проблема 96
 пробовать/попробовать
 113
 провалиться 130
 проверять/проверить
 41, 146
 проводить/провести 30,
 161, 221
 проводник 208
 проголодаться 115
 программа 153, 159
 прогресс 258
 прогрессивный 258
 прогулка 162
 продавать/продать 136,
 274
 продолжать/продолжить
 221

продолжаться/продол-
 житься 221
 продолжительность 220
 продукты 116
 продукция 133
 проезжать/проехать 202
 прожить 24
 прозрачный 197
 проигрыватель 159
 проигрывать/проиграть
 98
 произведение 53
 производительность 135
 производить/произвести
 133
 производство 134
 произносить/произнести
 52
 происходить/произойти
 256
 происхождение 76
 промышленность 134
 промышленный 195
 пропадать/пропасть
 256
 прописаться 147
 прописка 147
 просить/попросить 69, 71
 просто 45
 простой 45
 простор 181
 пространство 230
 простуда 21
 простужаться/просту-
 диться 21

простыня 103
 просьба 69
 просыпаться/проснётся
 25
 против 61
 противник 174
 противоположный 246
 профессиональный 84
 профессиональный союз
 132
 профессия 83
 профессор 125
 профсоюз 132
 прохладный 193
 проходить/пройти 71,
 202, 221
 процент 139, 239, 244
 процесс 148
 прочный 197
 прошлое 220
 прошлый 222
 прощать/простить 71
 прощаться/попрощаться
 93
 прощаться/проститься
 95
 прыгать/прыгнуть 164
 прямо 202
 прямой 232
 прятать/спрятать 43
 птица 187
 публика 155
 публиковать/опублико-
 вать 55
 пугать/напугать 92
 пуговица 108
 пункт 246
 пустой 240

пусть 270
 пустыня 181
 путешественник 200
 путешествие 199
 путешествовать 201
 путь 199, 208
 пшеница 189
 пылесос 28
 пыль 27
 пыльный 28
 пытаться/попытаться 30
 пьеса 155
 пьяный 122
 пятёрка 130
 пятно 27
Р
 работа 131
 работать 131, 194
 рабочий 131
 равенство 251
 равнина 182
 равнодушный 11
 равноправие 170
 равный 251
 рад 71
 ради 74, 254
 радикальный 170
 радио 159
 радиопередача 160
 радоваться/обрадо-
 ваться 13
 радостно 15
 радостный 15
 радость 13
 раз 220

разбиваться/разбиться 258
 разбираться/разобраться 46
 разве 270
 развивать/развить 258
 развитие 257
 разводиться/развестись 75
 разговаривать 50
 разговор 50, 143
 раздавать/раздать 40
 разделяться/раздаться 108
 раздел 246
 различать/различить 251
 различный 250
 размер 108
 разница 251
 разнообразный 250
 разный 251
 разочаровывать/разочаровать 17
 разрешать/разрешить 61
 разрешение 62
 разрушать/разрушить 42
 разум 8
 район 178
 рак 19
 ракета 173
 рама 103
 рапа 21
 раненый 21
 ранний 223
 рано 225
 раньше 225
 расписание 207
 располагаться/расположиться 178
 распоряжаться/распорядиться 142
 распределять/распределить 40
 рассказ 53
 рассказывать/рассказывать 50
 расстояние 231
 рассуждать 52
 растение 189
 растеряться 17
 расти/вырасти 189, 274
 расходиться/разойтись 79
 расцветать/расцвести 190
 рвать/сорвать 190
 реальный 63
 ребёнок 78
 революционный 170
 революция 170
 регистрація 209
 регулярно 247
 редкий 223
 редко 227
 режиссёр 155
 резать/разрезать 42
 резина 198
 результат 255
 рейс 209
 река 181
 реклама 134
 рекомендация 60
 рекомендовать 60
 рекорд 165

религиозный 176
 религия 176
 ремёнь 110
 ремонт 101
 ремонтировать/отремонтировать 101
 республика 170
 ресторан 113
 реформа 171
 рецепт 152
 речь 51
 решать/решить 30
 решаться/решиться 32
 решение 45
 рис 121
 рисовать/нарисовать 46, 156
 рисунок 45
 робкий 11
 род 48
 родина 171
 родители 78
 родной 78
 родственник 79
 рождаться/родиться 22
 рождение 24
 рождество 176
 роза 189
 розовый 253
 роман 53
 рост 75
 рот 2
 роща 182
 рояль 158
 рубашка 108
 рубеж 171
 рубль 139
 ругать 91
 рука 2
 рукав 108
 руководитель 134
 ручей 182
 ручка 55
 рыба 187
 рыбный 138
 рынок 137
 рюмка 123
 ряд 244
 рядом 234
 С
 с 237, 267
 сад 161
 садиться/сесть 34
 сажать/посадить 189
 салат 118
 салфетка 115
 сам 266
 самец 188
 самка 188
 самовар 123
 самолёт 210
 самообслуживание 138
 самостоятельный 66
 самоуверенный 11
 сантиметр 243
 сапог 108
 сахар 116
 сбор 201
 сборник 55
 сбыт 135
 свадьба 79
 свежий 120
 сверху 235

свет 184
 светить 185
 светлый 252
 светофор 203
 свеча 105
 свидание 94
 свидетель 150
 свидетельство 75, 130
 свинина 118
 свинья 187
 свитер 110
 свобода 171
 свободный 171
 сводка погоды 193
 свой, своя, своё, свой 263
 сворачивать/свернуть 203
 выше 251
 связь 143
 святой 176
 священник 177
 сдавать/сдать 128
 сдача 138
 с ... до 228
 себя 266
 север 231
 северный 233
 сегодня 225
 сегодняшний 223
 сейчас 225
 секрет 57
 секретарша 83
 секретарь 83
 секретный 57
 секунда 219
 село 178
 сельский 178
 сельскохозяйственный 178
 семья 78
 сердечный 72
 сердито 18
 сердитый 18
 сердиться/рассердиться 18, 92
 сердце 2
 серебро 198
 середина 231
 серия 247
 серый 252
 серьёзно 9
 серьёзный 9
 сестра 78
 сесть 274
 сетка 138
 сеять/посеять 190
 сзади 235
 сигарета 122
 сидеть 34
 сила 19
 сильно 19
 сильный 20
 синий 252
 синтетический 198
 система 244
 сказка 55
 сказочный 66
 скамейка 103
 скатерть 103
 сквозь 237
 скидка 141
 складывать/сложить 199
 сколько 263
 скорая помощь 152

скоро 225
 скорость 203
 скорый поезд 207
 скрипка 158
 скромный 11
 скульптор 156
 скучать 18
 скучно 18
 скучный 18
 слабый 20
 слава 154
 сладкий 120
 слева 235
 следовательно 255
 следовать/последовать 34
 следствие 255
 следующий 245
 слеза 16
 слепой 21
 слесарь 84
 слива 120
 слишком 249
 словарь 49
 слово 48
 сложный 45
 слон 187
 служащая 84
 служащий 84
 служба 177
 служить 173
 слух 26
 случай 96
 случайно 98
 случаться/случиться 97
 слушать 143, 157
 слышать/услышать 25, 143
 смело 175
 смелый 174
 смерть 22
 сметана 118
 смех 13
 смешно 15
 смешной 15
 смеяться 13
 смотреть/посмотреть 154
 смысл 48
 снабжение 135
 снаружи 236
 сначала 225
 снег 191
 снег идёт 191
 снизу 236
 снимать/снять 108, 274
 снимок 161
 снова 225
 собака 187
 собирать/собрать 161
 собираться/собраться 94
 собор 180
 собрание 94
 собственность 142
 собственный 141
 событие 97
 совершать/совершить 32, 148
 совершенно 249
 совесть 7
 совет 56
 советовать/посоветовать 57
 советский 171
 совещание 94
 современный 223

совсѐм 249
 согласный 62
 соглашаться/согласиться 61
 содержание 53, 239
 содержать 239
 соединять/соединить 145
 сожалѣть 16
 создавать/создать 134
 сознание 20
 солдат 174
 солидарность 90
 солнечный 191
 солнце 184
 соль 117
 сомневаться 63
 сомнение 63
 сон 25
 сообщать/сообщить 57
 сообщение 58
 сопровождать/сопроводить 90
 сопротивление 175
 соревнование 164
 сорт 247
 сосед 82
 соседний 81
 сосна 190
 состояние 142, 257
 состоять 257
 состояться 96
 сотрудничество 96
 сохранять/сохранить 43
 социализм 171
 социалистический 171
 сочинение 55
 союз 94

союзный 96
 спальня 101
 спасать/спасти 74, 98
 спасибо 71
 спать 25, 274
 спектакль 156
 спелый 120
 специалист 83
 специальный 245
 спешить 36
 спина 2
 список 146
 списывать/списать 56
 спичка 105
 спокойно 248
 спокойной ночи 71
 спокойный 71
 спор 43
 спорить/поспорить 91
 спорт 164
 спортивный 164
 спортсмен 165
 способность 7, 45
 способный 45
 справа 236
 справедливый 149
 справка 58
 справляться/справиться 58
 спрашивать/спросить 57
 спускаться/спуститься 36
 спутник 81
 сравнение 251
 сравнивать/сравнить 252

сразу 226
 среда 184
 среди 267
 средства массовой информации 160
 средство 255
 срок 220
 срочно 227
 срочный 145
 собраться/поссобраться 91
 ставить/поставить 37, 41
 стадион 165
 стадо 188
 стакан 122
 сталь 198
 становиться/стать 257
 станция 207
 стараться/постараться 30
 старик 22
 старость 24
 старт 165
 старуха 23
 старший 78
 старый 23
 статуя 156
 статья 274
 статья 159
 ствол 190
 стекло 197
 стена 99
 степень 85
 степь 181
 тесниться 18
 с тех пор как 229
 стипендия 125

стирать/выстирать 28
 стих 53
 стоить 64, 137, 139
 стол 102
 столѣтие 220
 столица 171, 179
 столовая 113
 столько 240
 сторона 230
 стоять 34
 страна 171
 страница 54
 странный 67
 страх 16
 страхование 142
 страшный 67
 стрелять 174
 стремиться 88
 строгий 9
 строго 9
 строитель 83
 строительство 194
 строить/построить 131
 строй 171
 стройка 132
 стройный 5
 строчка 56
 студент 125
 студентка 125
 стул 102
 стучать/постучать 32
 стыдно 18
 стюардесса 210
 суд 149
 судить 149
 судно 209
 судьба 97
 судья 150, 165

сумасшедший 8
 суметь 31
 сѹмка 105
 сѹмма 139
 суп 117
 супермаркет 138
 сѹтки 219
 сухой 193
 сушить/высушить 28
 существительное 49
 существовать 257
 сходить/сойти 207
 сцена 154
 счастливый 13
 счастливого пути 71
 счастье 97
 счёт 113, 139
 считать/счесть 46, 59
 съезд 96
 съесть 112
 сын 78
 сыр 117
 сырой 120
 сытый 115
 сюда 234
 сюрприз 42
 таблетка 151
 таблица 247
 тайга 181
 тайна 57
 тайный 58
 так 248
 также 268
 такой, такая, такое, та-

кие 263
 такси 204
 талант 154
 талантливый 8
 там 234
 таможенник 147
 таможенный 147
 таможня 147
 танец 161
 танк 175
 танцевать 161
 тарелка 113
 таскать 37
 тахта 104
 тащить 37
 таять/растаять 193
 твёрдый 197
 твой, тво́я, твоё, твой 262
 театр 154
 тебе 259
 тебя 259
 текст 56
 те, кто 264
 телевидение 160
 телевизор 160
 телеграмма 143
 телёнок 188
 телефон 144
 телефон-автомат 144
 тело 2
 телятина 118
 тема 54
 тёмный 252
 темп 52
 температура 20, 192
 теннис 166
 тень 184

теперь 226
 тепло 185, 191
 теплоход 210
 тёплый 191
 термометр 21, 193
 терпеливый 11
 терпение 12
 терпеть/потерпеть 43
 территория 245
 терять/потерять 97, 142
 тесный 233
 тесто 119
 тетрадь 127
 тётя 78
 техник 84
 техника 194
 технический 194
 течение 181
 тип 245
 типичный 247
 тихо 52, 73
 ткань 197
 то 268
 тобой 259
 товар 134
 товарищ 81
 тогда 226
 то есть (т.е.) 57
 тоже 251
 ток 195
 токарь 84
 толкать/толкнуть 37
 толпа 82
 толстый 5
 только 248
 том 54
 тонкий 4
 тонна 243

топить 104
 торговля 135
 тормоз 206
 тормозить 206
 торопиться/поторо-
 питься 221
 тост 123
 тот, кто 264
 тот, та, то, те 263
 точка 54, 230
 точка зрения 59
 точно 226
 трава 189
 традиция 247
 трамвай 204
 транспорт 203
 тратить/потратить 140
 требование 69
 требовать/потребовать 69
 тревога 18
 тревожный 18
 треугольник 254
 трогать/тронуть 43
 тройка 130
 тропá 182
 тротуár 180
 труба 195
 трубка 123, 144
 труд 131
 трудиться 132
 трудно 31
 трудность 97
 трудный 45
 трудящийся 132
 трус 68
 трусливый 68
 трусы 111

тряпка 106
туалёт 100
туда 207, 234
туман 192
тундра 182
турист 201
тут 235
туфля 108
туча 193
тушить/потушить 42
ты 259
тюрьма 149
тяжелó 240
тяжёлый 239
тянуть 37
тянуться 221

У

у 237, 267
убегать/убежать 34
убеждать/убедить 60
убивать/убить 24
убирать/убрать 27
уборка 28
уважаемый 72
уважать 86
уважение 72, 86
увеличивать/увеличить 258
уверенность 15
уверенный 9
увлекательный 56
увлекаться/увлечься 162
увлечение 162
увольнение 132

увольнять/уволить 132
угадывать/угадать 98
угол 100, 254
уголь 197
угощать/угостить 40
угрожать 92
угроза 91
удаваться/удаться 258
удар 44
ударение 52
удача 98
удачно 98
удивительно 66
удивительный 64
удивление 66
удивляться/удивиться 65
удобный 102
удовольствие 13, 71
уезжать/уехать 34
уже 226
ужин 113
ужинать/поужинать 113
узкий 232
узнавать/узнать 45
указывать/указать 57
укладывать/уложить 201
укол 152
уксус 117
улица 179
улыбаться/улыбнуться 13
улыбка 13
ум 8
уменьшать/уменьшить 258

умеренный 193
умереть 274
уметь 31, 46
умирать/умереть 23
умножать/умножить 242
умный 7
умываться/умыться 28
универмаг 137
универсальный магазин 137
университет 125
уничтожать/уничтожить 174
упорно 12
упорный 12
употреблять/употребить 48
управление 146
управлять 32
упражнение 47
упрямый 12
ура 74
уровень 245
урожай 190
урок 129
ус 5
усилие 32
условие 134
успех 97
успешно 98
успешный 98
уставать/устать 20
усталый 21
устанавливать/установить 164
установка 195
устно 129

утверждать/утвердить 62
утверждение 63
утка 188
уточнять/уточнить 58
утренний 223
утро 218
утром 218, 227
утиг 106
ухаживать 152
ухо 2
уходить/уйти 35
участвовать 94
участие 94
участник 94
учащийся 127
учёба 127
учебник 130
учебный 130
ученик 125
ученица 125
учёный 46
учитель 125
учительница 125
учить/выучить 46, 125
учить/научить 46, 125
учиться/научиться 47, 125
учреждение 146

Ф

фабрика 135
факт 63
фамилия 76
фашизм 175
ферма 180

фигура 4
 физик 84
 физика 129
 философия 129
 фильм 154
 финиш 166
 флаг 171
 форма 164, 245
 форточка 101
 фотографировать 162
 фотография 161
 фраза 49
 фрукты 120
 фуражка 111
 футбол 164
 футбольный 164

X

халат 111
 характер 9
 характеристика 66
 хвалить/похвалить 66
 хватать/хватить 238
 хватит 73
 хвост 188
 химик 84
 химия 130
 химичка 28
 хирург 153
 хитрый 9
 хлеб 117
 хлебный 137
 хлопок 198
 ходить 35
 хозяин 142
 хозяйка 142

хозяйство 134
 холод 193
 холодильник 104
 холодно 193
 холодный 192
 холост(ой) 76
 хоронить/похоронить 23
 хороший 65
 хорошо 65
 хотеть/захотеть 69, 274
 хотя 268
 хочется 69
 храбрый 12
 хранить 42
 христианский 177
 худеть/похудеть 5
 художественный 154
 художник 83, 154
 художница 83
 худой 5
 хуже 252
 хулиганство 150

Ц

цвет 252
 цветной 159
 цветок 189
 целина 182
 целовать/поцеловать 88
 цель 255
 целый 239, 266
 цемент 198
 цена 137
 ценить 86
 ценный 140

центр 230
 центральный 232
 церковь 176
 цифра 125

Ч

чаевые (деньги) 141
 чай 122
 чайник 122
 час 219
 частный 76
 часто 226
 частый 223
 часть 238, 245
 часы 105
 чашка 122
 чей-нибудь 265
 чей-то 265
 чек 138, 141
 человек 76
 человечество 81
 чемодан 200
 чемпион 164
 через 228, 237
 чернила 47
 чёрный 252
 черт 176
 черта 10
 чертёж 127
 чеснок 120
 честно 10
 честность 12
 честный 10
 честь 86
 четверть 219
 число 49, 217, 238

чистить/почистить 28
 чисто 27
 чистота 29
 чистый 27
 читатель 54
 читать/прочитать 54
 член 81
 чтение 56
 что 263, 264
 чтобы 268
 что-нибудь 264
 что-то 264
 чувство 14
 чувствовать/почувствовать себя 25
 чудесный 66
 чудо 97
 чулок 111
 чужой 82
 чуть 249

Ш

шаг 35
 шагать 36
 шампанское 123
 шапка 108
 шар 254
 шахта 195
 шахтёр 84
 шашлык 115
 шелк 198
 шёпот 52
 шептать/шепнуть 52
 шерсть 198
 шерстяной 198

шея 4
 ширина 231
 широкий 232
 шить/сшить 111, 274
 шкаф 102
 школа 125
 школьник 127
 школьница 127
 шляпа 111
 шоколад 119
 шоссе 203
 шофёр 83
 штраф 150
 штука 245
 шуба 108
 шум 25
 шуметь 25
 шумный 26
 штука 162

Щ

щёлка 29
 щи 119

Э

эгоист 12
 экзамен 129
 экипаж 209
 экономика 134
 экономить/сэкономить 140
 экономический 134
 экран 160
 экскурсия 162
 экскурсовод 201

экспорт 135
 экспортировать 135
 элегантный 111
 электрический 194
 электричество 195
 электричка 207
 энергичный 12
 энергия 194
 эпоха 220
 этаж 101
 этот, эта, это, эти 263

Ю

юбка 109
 юг 231
 южный 233
 юность 23
 юноша 77
 юный 24

Я

я 258
 яблоко 120
 являться/явиться 257
 ягода 120
 ядерное оружие 175
 язык 2, 48
 яйцо 117
 якорь 210
 яркий 253
 ярмарка 96
 ясли 79
 ясно 73
 ясный 192
 ящик 104, 105, 144